VOL III

R. 311-348.

A TRIENNIAL CATALOGUE OF MANUSCRIPTS

COLLECTED DURING THE TRIENNIUM

1916-17 TO 1918-19

FOR THE

GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY, MADRAS

BY

S. KUPPUSWAMI SASTRI, M.A.

CURATOR, GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY AND PROFESSOR OF SANSKRIT AND COMPARATIVE PHILOLOGY, PRESIDENCY COLLEGE, MADRAS

Prepared under the orders of the Government of Madras

Volume III.—Part 2.—Tamil

MADRAS

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS

1923

TABLE OF TRANSLITERATION.

—	Consonants.	Semi-vowels, sibilants and aspirate.	Vowels.	Diphthongs.
Gutturals ..	k, kh, g, gh, ṅ	h, ḥ	a, ā	e, ē, ai
Palatals ...	c, ch, j, jh, ñ	y, ś	i, ī	
Linguals ...	ṭ, ṭh, ḍ, ḍh, ṇ	r, ṟ, ḻ, ṣ	ṛ, ṛi	
Dentals ...	t, th, d, dh, n	l, ḷ, s	ḷ, ḷi	
Labials ...	p, ph, b, bh, m	v	u, ū	o, ō, au

ALPHABETICAL SYNOPSIS OF SUBJECT HEADINGS.

[Reference is given to the pages of the subject index.]

3

SUBJECT INDEX

OF THE

WORKS DESCRIBED IN THE TAMIL PART OF THE TRIENNIAL CATALOGUE OF MANUSCRIPTS.

[*Note.*—The letters in column 2 are used with the following significance: L. means that there were no copies of the work in the Library; P. means that the manuscript contains a portion which was not in the Library; T. means that there were not more than three copies of the work in the Library.]

AUTHOR INDEX

OF THE

TAMIL PART OF THE TRIENNIAL CATALOGUE OF MANUSCRIPTS.

INTRODUCTION.

This second part of the third volume of the Triennial catalogue of manuscripts is prepared on the same plan as that of the second part of the second volume and as is described in the introduction thereto. The numbers of the manuscripts and the pages of this part are in continuation of the similar part of the second volume.

This second part gives detailed description of about 100 manuscripts containing a large number of works dealing with a variety of subjects, but its distinguishing feature lies in the fact that it furnishes a lot of historically and otherwise also important information classified in the subject-index under the headings Kyfeiths, Genealogy, General Records and Inscriptions. Among those affording useful historical information may be mentioned R. Nos. 399, 400 ~~and 401~~. They give us an account of the Malayalam country with special reference to the different classes of people residing therein describing their origin, social position, occupation and customs. Much of such interesting information can be gathered about (1) the *Nambūdiris*—399 (*b*), 400 (*a*); (2) the *Nāyars*—400 (*b*); (3) *Āriyapaṭṭamār*—399 (*f*); (4) *Eḻaiyadumār*—399 (*d*); (5) *Embirānmār*—399 (*c*); (6) *Mārānmār*—399 (*k*); (7) *Mūsatmār*—399 (*g*); (8) *Mūttadumār*—399 (*h*); (9) *Nambaḍimār*—399 (*l*); (10) *Paṭṭanmār*—399 (*e*); (11) *Piṣārōḍi*—399 (*j*); (12) *Puṣpakanmār*—399 (*i*) and (13) *Tambimār*—399 (*o*).

R. No. 341—Contains some useful information for writing the temple history of Tirukkaḻukuṉṟam, a place of pilgrimage and health resort near Chingleput.

R. No. 343 (*b*) *Kāvēriyāṟṟukkallaṇai.*—This is a useful record in fixing the date of Karikālacōḻan who is said to have constructed a stone dam across the river *Kāvēri.*

R. No. 344, *Jaina Ūrkaḻin Jāpitā.*—This is an important record giving some idea of the popularity and prevalence of the Jaina religion in Southern India. It gives a list of villages which were in the occupation of the Jains in the Toṇḍaimaṇḍalam and the Cōḻa countries. The list is dated 17th Mārgaḻi, Dhātu (Śaka year 1738 expired) corresponding 1816—17 A.D. It gives also a list of temples

in different places in Toṇḍaimaṇḍala and Cōḷa countries indicating such of the temples that were in ruins at that time.

More than 50 inscriptions have been described in this catalogue and though nearly all of them relate to grants made to temples, it is possible to glean from them useful historical information. Attention is also invited to the following works :—

R. No. 313, *Pannirupāṭṭiyal.*—This is an important treatise by Indrakāḷiyar and others illustrating the principles and peculiarities of Tamil poetics and prosody. As this work is considered very ancient and earlier than the date of Kaḍaiccaṅgam, the manuscript will be of some use for collation although the work is printed.

R. No. 342, *Siddhāntasāra Karmasvarūpam.*—This is a treatise in Maṇipravala style of composition explaining the nature and characteristics of Karma according to Jainism. Neither the date, nor the name of the author of this work can be made out but as there are references to certain previous Jaina treatises, viz., Trilōkasāra, Trilōka prajñapti, Lōkāṇi, etc., this work must be later in time than those works.

R. No. 364 *Śivānubhōgattraṭṭu.*—This is an unprinted valuable collection of 305 stanzas taken from as many as 73 works. It throws much light on some of the leading principles of Śaivism and is full of fervent devotion to God Śiva.

R. No. 352, *Māṭṭu Vaidyam.*—Though the composition of this treatise is very inferior, it is useful from the standpoint of veterinary science as known and practised in Southern India. It deals with the prevention of cattle-diseases and with the preparation and administration of different kinds of native medicine, considered efficacious in the treatment of those diseases.

As in the case of similar previous volumes, the present volume is also furnished with a subject-index, an author-index and a general-index so as to be of some use to those engaged in the field of research work in Tamil literature. In spite of much care some errors have crept in.

A TRIENNIAL CATALOGUE OF MANUSCRIPTS.

1916-17 TO 1918-19.

VOLUME III.

PART 2—TAMIL.

R. No. 311. 38

Palm-leaf. 17 × $1\frac{5}{8}$ inches. Foll. 39. Lines, 10 in a page. Tamil. Injured.

Presented in 1916-17 by M.R.RY. C. V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

(*a*) இலக்கணவிளக்கச்சூறாவளி.

ILAKKAṆAVIḶAKKACCŪṞĀVAḶI.

Foll. 1—20*b*.

By Sivañānamunivar. Same work as that described under R. No. 209(*b*) ante

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக்கின் 209(*b*) நம்பர் பிரதி போன்றது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுமிருக்கிறது.

(*b*) பிரயோகவிவேகம், உரையுடன்.

PRAYŌGAVIVĒKAM WITH COMMENTARY.

Foll. 21*a*—39*b*.

By Subramaṇya Dīkṣitar. Same work as that described under No. 75 of the D.C.Tam. MSS., Vol. I.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இந்நூல் டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 75-ஆம் நம்பர் பிரதி போன்றது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுப்பெறவில்லை.

R. No. 312.

Palm-leaf. $14\frac{1}{2}$ × $1\frac{1}{2}$ inches. Foll. 168. Lines, 7 in a page. Tamil. Injured.

Presented in 1916-17 by M.R.Ry. C. V. Jambuliṅgam Avargal of Mylapore.

நன் னூல், விருத்தியுரையுடன்.

NANNŪL WITH COMMENTARY.

Same work as that described under No. 60 of the D.C.T. MSS., Vol. I. The text is by Pavanandi and the commentary by Śaṅkaranamaccivāyappulavar.

Contains only the portion dealing with etymology.

(கு-பு.)—

இந்நூல் டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 60-ஆம் நம்பர் பிரதி போன்றது. இந்தப் பிரதியில் சொல்லதிகாரம் மட்டுமே உள்ளது. ஏடுகள் சிதைந்துள்ளன.

R. No. 313.

Paper, 8¼ × 6¾ inches. Foll. 18. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Purchased in 1916-17 from M.R.Ry. C. V. Jambuliṅgam Avargal of Mylapore.

பன்னிருபாட்டியல்.

PANNIRUPĀṬṬIYAL.

Fol. 18*b* is left blank.

By Indrakāḷiyār and others. Same work as that described under No. 74 of the D.C.Tam. MSS., Vol. 1.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக்கின் 74-ஆம் நம்பர் பிரதி போன்றது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் பூர்ணமாக இருக்கிறது.

R. No. 314.

Paper. 8 × 6¾ inches. Foll. 13. Lines, 26 in a page. Tamil. Good.

Purchased in 1916-17 from M.R.Ry. C. V. Jambuliṅgam Avargal of Mylapore.

திருமயிலையமகவந்தாதி, உரையுடன்.

TIRUMAYILAIYAMAKAVANDĀDI WITH COMMENTARY.

A poem in praise of God Śiva as worshipped in Tirumayilai in Mylapore. Neither the name of the author nor that of the commentator is given.

Complete in 25 stanzas.

Beginning:

கூத்தாடுவர்க்க வளந்தோன் பணியரன் கோகிலங்கண்
கூத்தாடு சோலை மயிலையந் தாதியைக் கூறவுரு
கூத்தாடு ணிப்புகழ் வார்க்கருள் கற்பகங் கொண்டல்வண்ணக்
கூத்தாடு மைங்கரன் காப்பாகு மேன்மை கொடுத்திடுமே.

பதவுரை:—கூ பூமியை, தாள்துவர்க்க-தமது பாதஞ்சிவக்க, அளந்தோன் பணியரன் (. . . . . . .) மேன்மை கொடுத்திடும் - எழுத்து முதலிய வைந்தியலும் வழுவாமற் பாடும் அறிவுடைமையுங் கொடுப்பார் என்க.

எச்சவும்மை விகாரத்தாற்றொக்கது.

சீராக மாதவன் போற்றும் பதாம்புயச் சேயிதழிச்
சீராக மாத வளந்தரு தண்மதிச் செஞ்சடையாய்
சீராக மாதவர் நல்லோர்கள் வாழுந் திருமயிலைச்
சீராக மாதவ னேராக நல்குன் றிருவருளே. (க)

End:

பவனம் பிருதிவி வான்றீகம் மாகும் பவனைவிரும்
பவனம் பிருதிவி டாமற் செயச்செய் பரனையுன்னும்
பவனம் பிருதி யஞ்சேர் மயிலைப் பதிதினஞ்செய்
பவனம் பிருதி விதுப்போல் விளங்குவை பாரினெஞ்சே.

எ - து. பவனம் பிருதிவிவான் றீகம்மாகும் பவனை-வாயுவும் பிருதிவியும் ஆகாயமும் அக்கினியும் அப்புவுமாகிய பஞ்சபூதத்தை யுண்டாக்கும் சிவனை, விரும்ப—இச்சிக்க, (. . . . .) விளங்குவை பாரினெஞ்சே - பூமியினிடத்திற் பிரகாசிப்பாய் நெஞ்சமே. (எ-று)

நீவிளங்குவை, வன்மை கடைகுறைந்துநின்றது. அந்வயம். (உ௯)

(கு-பு.)—

இந்நூல், திருமயிலையில் எழுந்தருளியுள்ள சிவபிரான் தோத்திர ரூபமாக அமைந்துள்ளது. காப்புச் செய்யுளுடன் (இருபத்தைந்து) கட்டளைக் கலித்துறைகளை யுடையது. நூலாசிரியர் பெயரும் உரையாசிரியர் பெயர் முதலியனவும் புலப்படவில்லை.

R. No. 315.

Paper. 9 × 5½ inches. Foll. 8. Lines, 25 in a page. Tamil. Injured.

Purchased in 1916–17 from M.R.Ry. C. V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

திருநாகேசுவரக்கோவை.

TIRUNĀGĒŚUVARAKKŌVAI.

A kind of Prabandam called Kōvai written in praise of Śiva worshipped in the shrine at Tirunāgēśvaram, near Kumbakonam. The name of the author is not given.

Contains the stanzas 10 to 81.

Beginning:

* * * *

கழியாக்கவலே யொழிக்கும்பஞ் சாக்கரங் கற்றவரை
யொழியா துடனுறை நாகீச்சு ரேச ருயர்வரைமேல்
விழியாலுமைவென்ற மேவவர் கூழை விரும்பவிகா
ளழியாவிசையுடையார்க்கிது தானேவழங்கியதே. (கo)

End:

பாங்கி நின்குறை நீயேசென்றுரையென்றல்.

பெருக முனிவரர் மால்பிர மாதியர் பெட்டுநித
மிருகாங் கூப்பரனுகீச் சுரவரை யெங்கண்மயி
லருகன் பொடும்யான் மொழியிற் குயிலென் றடைத்திடும்வாய்
முருகனீ யாதலிற் கேட்டிடு நீயே முனையரசே. (அக)

* * * *

(கு-பு.)—

இந்நூல் கும்பகோணத்துக்கு அருகிலுள்ள திருநாகேசுவரத்தில் அமர்ந்திருக்கும் சிவபெருமானைப் பாட்டுடைத்தலைவனாக வைத்துப் பாடப்பட்டுள்ளது. 10-ஆம் செய்யுள் தொடங்கி 81-ஆம் செய்யுள்வரை இருக்கிறது. நூலாசிரியர் இன்னாரெனப் புலப்படவில்லை.

R. No. 316.

Paper, 8 × 5¼ inches. Foll. 50. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Purchased in 1916-17 from M.R.Ry. C. V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

சதுர்வேததாற்பரியசங்கிரகம்.

CATURVĒDATĀṞPARIYASAṄGIRAHAM

This work, bearing on Śaiva-Samaya, purports to give the essence of the four Vēdas. The name of the author is not known.

Complete.

Beginning:

பருதிவலமாங் கடலுலகிற் பார்ப்பார் முதலாம்பலருமகக்
கருமமுதலாமெத்தொழிற்கு முதலிற்கருது முதற்கடவு
டெருவிலுயர்த்த கணபதியாமவனீ ரடியைத்தியானித்தோர்க்
கரியதிலையென்பதுகொண்டிங்கவன்றாண் மலர்க்கேயன்புசெய்வாம்.
(க)

* * * *

முதனூல்வே தாகமங்கள் வழிநூலா மிதிகாச முதிர்புராணம்
பதமேவு சார்புநூ லாறங்க மிவைகண்மறைப் பயனே சொல்லுங்
கதிமேவு மிருநூலி லவையினுள பொருளெடுத்துக் காட்டலாலே
சதுர்வேததாற்பரிய சங்கிரகமென்றிதற்குச் சாற்றுநாமம். (ரு)

* * * *

ஈட்டவல்லோரீட்டிவைத்தமணிகணிதியெடுத்திழையாயிழைத்தார்போல
வாட்டமிலாமறையாதிவடமொழிநூற்பெருங்கடலின்வரம்புகண்ட
கோட்டமிலாப் பரஞ்சோதி மாவிருடிபாடியத்தைக் கோ[ர்]த்தேன்பாவாய்
நாட்டநுதன் மூர்த்தமையைந்துட் பனிரண்டாமூர்த்திநாமத்தோனே.

ஈசுவரசத்தம்.

உலக ருக்கொரு சிவனேயே யுன் னுதல் சுபாவ
மில த மிந்தவாக்கிந்தநூ லியம்பின தல்ல
. . . . . லனபுந்தியா யோதியும்வத்துநிச்சயமாம்
புலமையெய்திடா தவர்க்கிவை புகன்றதாம் பொருந்த. (க)

End:

அப்படிப்போலப்பாசுபதவிரதத்துக்குள்ளாய்
நிற்பவர்தமக்கெந்நாளு நிலைத்திடுஞானம்பத்தி
வைப்பதா மற்றோர்க் கில்லையென் றுநூல் வழக்கமாகு
மிப்படியறிந்து கொண்டே யிறைவனுக்காளாவீரே. (எ௰)

வேறு.

அரசிவபத்தன்சருவவுத்தமனென்றறிந்திடவளவையெங்கென்னில்
மருவுசண்டாளனாகிலுஞ் சிவனே வழிபடும் பத்தனாவானேற்
பரவியங்கவனே யுடன்சக[ர]வாசஞ்சக[ர]போசனம்பண்ணலாமென்
றுரைசெயும் பரமவுபநிடதமதே யுதாரணஞ்சொல்லிடு முலகில். (எக)

Colophon:

பாசுபதவிரத நிண்ணயம் முற்றும். ஆகத்திருவிருத்தம், உஅள. சதுர்வேத தாற்பரியசங்கிரகம் முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது, நான்கு வேதங்களின் சாரமான பொருள் இன்னவெனக்கூறுவது சைவ சமயசம்பந்தமானது. பரஞ்சோதி மாவிருடி பாடியத்தின்வழியே வீரபத்திரரென்னும் பெரியா ரியற்றியது. இதில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

R. No. 317.

Paper. $8\frac{1}{8} \times 6\frac{1}{2}$ inches. Foll. 93. Lines, 20 in a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1916-17 from M.R.Ry. C. V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

(*a*) திருவாரூர்க்கோவை.

TIRUVĀRŪRKKŌVAI.

Foll. 1*a*—65*a*. Fol. 65*b* is blank.

A kind of Prabandam called Kōvai written in praise of Tyāgarājar, a form of Śiva, worshipped at Tiruvalur in the Tanjore district. The author is Tālainagar Ellappanayinār who is said to have lived in Tiruvaṇṇāmalai.

Complete.

Beginning:

முதலாவது களவியல்.

கைக்கிளை. காட்சி.

தேர்கொண்ட காமன் கவியையும் வேழமுஞ்செஞ்சிலையும்
போர்கொண்ட வம்புமகுடமுங்கொண்டொருபுற்றிடத்தே
வேர்கொண்டிருப்பவராரூரர் வீதிவிடங்கர்வெற்பிற்
கார்கொண்ட காவிலொருபசுந்தோகையென்கண்ணுற்றதே. (க)

ஐயம்.

வேதாவின்றன்னிடமோமகவானுறை விண்ணிடமோ
வாதா சனவிறைநண்ணிட மோவிந்த மண்ணிடமோ
காதாருங்கண்ணியிடத்தார் தியாகர் கமலையன்னார்
பாதார விந்தத் துகள்வீழ மாதவம் பண்ணியதே. (உ)

*　　　*　　　*　　　*

பார்கிற்கூட்டம்.

தலைவனுட்கோள் சாற்றல்.

புனத்தே புகாமற் களிகடி வீரிது போவளக
வனத்தேபுகாம லளியகற் றீர்தம்மை வாழ்த்துமன்ப
ரினத்தே புகாதிற்கு மாரூர்த்தியாக ரிமயவெற்பிற்
கனததோ டருத சிலைநுத லீரொன்று கற்பியுமே. (கரு)

*　　　*　　　*　　　*

காமமிக்க கழிபடர்கிளவி.

கைத்தாய் வெறுத்தனை கோடாக் கிளைத்தனை காயமுள்ளாய்
பைத்தாயைம் பால்விரித் தாய்கள்ளி யேபதி ஞாலுலகில்
வித்தார மாந்திரு வாரூர்த் தியாகர் விமலர்வெற்பி
லொத்தா யெனக்கு நினக்குமுண் டோபிரி வுற்றவரே. (உ௰)

இதுவுமது.

காற்றுங் கனலுங் கணையாமிறைவர் கமலைவெற்பிற்
றேற்றும்படிக்கு வருமன்றில் காளுங்கள் சேவலமு
தூற்றுங்கள்வாய்புக்கெதிரேக வேவைத்தவுள்ளலகை
மாற்றுந்திரும்புந் தனித்தபின் பாரும்வருத்தத்தையே. (உ௰க)

End:

செவிலியறத்தொடு நிற்றல்.

மின்னிடை வேற்றுமைகண்டு தாய்வினுதல்.

மாநாகமொன்று மணியிழந்தாலென்ன வாடியிந்த
மானுகமின்று வருந்துவதேனலர்வாவியுடன்

மாணுகஞ் சூழ்திரு வாரூர்த தியாகர் வரையணங்கே
மா நாகந்தன்னிற் றினைப்புனங் காத்திங்கு வந்தபின்னே. (௩௫௦)

செவிலி முன்னிலைமொழியான் மொழிதல்.

சேலோடை சுற்றிய வாரூரர் செம்பொற் றியாகர்தந்த
வேலோனை வள்ளி புணர்ந்ததுபோல வென் மெல்லியலாண்
மாலோ டொருவனை யாதரித்தாணம் மரபினுக்குப்
பாலோவெனுமொழியாய்நெறியாகப் பயின்றதுவே. (௩௫௧)

தலைவன் மனையின்வந்து தலைவியைப் புணர்ந்து கார்ப்பருவம்
கண்டுமகிழ்தல்.

சேலே வயற் றிருவாரூரர் செம்பொற் றியாகர் தண்டைக்
காலேயெனப்பொற் சிலம்பிடை யார்த்துக் கரியகண்டம்
போலேவிளங்கிச் சசிபோல மின்னிப் பொற்சடையின்
மேலே யிருக்கு நதிபோல வாழியிம் மேகங்களே. (௪௪௫)

Colophon :

திருவாரூர்க்கோவை முற்றும்.

திணையாதியா யிரண்டும் வழுவாமற் றெளிந்து சிவத்
திணையான தொன்றிநம் மாரூர்த் தியாக ரிணையடியே
துணையாக முத்தமிழ்க் கோவைசெய் தான்வட சொற்களுக்கும்
புணையான வன்திரு வண்ணு மலையெல்ல பூபதியே.

பாடிய சொற்குற்றம் பன்னிரண் டாமகப் பாட்டுறுப்பு
நீடிய குற்றங் கிளவியொன் றேடொன்று நேர்மையினுற்
கூடிய குற்ற மலங்காரக் குற்றமிக் கோவையிலே
தேடிய பேர்கண்மணற்சோற் றினுங்கல்லைத் தேடுவரே.

(கு பு.)—

இது திருவாரூரில் எழுந்தருளியிருக்கும் தியாகராசர் விஷயமானது. திருவண்ணுமலையில் வசித்தவராகிய தாழைநகர் எல்லப்பநயினு ரென்பவர் இவ்வழகிய நூலை இயற்றினுரென்று தெரிகிறது. இந்தப் பிரதியில் இந் நூல் முற்றும் இருக்கிறது.

(b) திருவருணையந்தாதி.

TIRUVARUṆAIYANDĀDI.

Foll. 66*a*—79*b*.

By Tālainagar Ellappanayinār. A kind of Prabandam called Andādi written in praise of Aruṇācalēśar, a form of Śiva, worshipped in the shrine at Tiruvaṇṇāmalai:

Incomplete.

Beginning :

திருவருணையந்தாதி.

காப்பு.

செந்தா திமஞ்செறி சோணு சலத்தரைச் செந்தமிழி
னந்தாதி யமனைச் செற் றூர்க்குக் கோசலநாடுவிட்டுந்

தந்தாதியால் வனம்புக்காரும் வேதச் சதுமுகரு
மந்தாதி கண்டிலர் யானோ வந்தாதி யறைகுவனே.

*   *   *   *

நூல்.

பூமன்றலைமை யளிசூழருணையிற் புங்கவனார்
மாமன்றலைமை யடுந்தலையாக வரங்கொடுத்தார்
காமன்றலைமை யறவழலாக்கிய கண்ணர் விண்ணோர்
தாமன்றலைமையக் கந்தீர நஞ்சந் தரித்தனரே. (க)

நஞ்சமை யக்கச் சணிந்தவண் ணாமலை நம்பனெழுத்
தஞ்சமை யக்கற் றடிபணி யாதவ ரந்திபக[ற்]
றஞ்சமை யக்கத் துளேமிகத் தத்தித் தலைவெடித்து
நெஞ்சமை யக்கத் துடன்போய் விழு[ம]வர் நெறிக்கயலே. (உ)

End :

அச்சத்தன்மைக் கச்சமுற்றிரங்கல்.

அங்காந் தளையடைந் தாடர வாவென் றரும்பவிழ்ந்த
செங்காந் தளையஞ்சி நின்றழும் பேதை திருநதியின்
பொங்காந் தளையடர் தென்னரு ணேசர் பொருப்பின் மலர்
கொங்காந் தளையவிழ் தாரோன்பின் செல்லக் குறித்தனளே. (கூச)

குறித்திட்ட மோதக் கரங்காட்டு நெல்லைக் குவித்திரண்டாய்ப்
பிறித்திட்ட மீதொன்று தீண்டணங் கேபிர மன்சிரத்தைத்
தறித்திட்ட சோண கிரிநாதர் சேர்வருன் சட்டுவத்தே
மறித்திட்ட கூன்ன்று கேளாய் கெவுளி வலஞ்செய்ததே. (கூரு)

*   *   *   *

(கு-பு.)—

இது, திருவண்ணாமலையிற் கோயில்கொண்டெழுந்தருளியிருக்கும் அருணாசலேசர்மீது தோத்திரமாக இயற்றப்பட்டது; தாழைநகர் எல்லப்பநயினாரியற்றியது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுப் பெறவில்லை.

(c) பூவைக்கோவை.

PŪVAIKKŌVAI.

Foll. 80*a*—93*b*.

This Prabandam is written in praise of Śiva worshipped in Ūṟṟukkāḍu, a place in Muḻḻūrnāḍu in the Ambasamudram taluk. The stanzas of this work are good illustrations of Agapporuḷ of the Tamil grammar.

Contains the stanzas 358 to 469 out of 469 stanzas of the work.

Beginning:

* * * *

தலைவன் பொருள்வயிற் பிரிந்துழித் தலைவியைப் பாங்கி யாற்று
வித்திருந்த வருமைகூறல்.

வஞ்சகத் தாயுன் குறிகொண்டு நீசொன்ன வார்த்தைகொண்டு
நெஞ்சகத் தாரு நினைவா முருக்கொண்டு நீதிகொண்டு
நஞ்சகத் தாரிகண்டர் கோட்டீசர் * பூவைமன்னுவிற்றைநாட்
பஞ்சகத் தாரடி யார்முடி யாவண்ணம் பார்த்தனனே. (௩௫௮)

* * * *

பனிமொழி நற்றாய் மணனயர்வேட்கையிற் செவிலியை வினாதல்.

நந்தார் குழலொடும் வந்தார் மணமிங்கு னல்கவவர்
தந்தாய் தமர்க்குரை செய்குவ மோகும்ப சம்பவர்தஞ்
சிந்தா குலந்தவிர் கோட்டீசர் பூவைச் செழும்பொதிய
மந்தா னிலத்தி லொசிந்தோ யிடைசொல்லு வாய்மகிழ்ந்தே (௩௯௮)

செவிலிக்கிகுளை வரைந்தமை யுணர்த்தல்.

தெக்கண மேல்பட வந்தகும் போதயன் சேவைசெய்யு
முக்கண ராகிய கோட்டீசர் பூவையின் மொய்குழலா
யிக்கண மென்மொழி நம்மானை யன்பர்தம் மூர்க்கியைந்த
வக்கண மாலையிட் டாரென்று தூத ரறைந்தனரே. (௩௯௯)

End:

தலைவன் வந்துழி மகிழ்ச்சி.

மயிலே பசுங்கிளி யேயளி யேமட வரலன்னமே
குயிலே யெதிர்கொள்ள வம்மின்க ளேதிருக் கோட்டிலிங்க
ரெயிலே புடைசுற்று தென்பூவை யன்ப ரியமுழங்க
வெயிலே தருநிதி கொண்டுபொற் றேர்மிசை மீண்டனரே. (௪௯௮)

தலைமகளோடிருந்த தலைமகன் கார்ப்பருவங்கண்டுவந்துரைத்தல்.

விண்ணாடு தென்மலை மேற்குடிவாழிய மேகங்களே
பெண்ணாரமுதைப் பிரியாது கூடவும் பெற்றனமாற்
பண்ணார்தென் பூவையங் கோட்டீசர்க் குற்ற பழவடியார்
கண்ணா யவர்மலர்க் கையாய்ப்பெய் வாயினிக் காசினிக்கே. (௪௯௯)

பூவைக்கோவை முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது, அம்பாசமுத்திரம் தாலூகாவை (முள்ளூர் நாட்டை)ச் சேர்ந்த ஊற்றுக்காட்டில் கோயில்கொண்டெழுந்தருளியிருக்கும் சிவபெருமானைப் பாட்டுடைத் தலைவனாகக்கொண்டு அகப்பொருட்டுறைக்கு இலக்கியமாக

* பூவை - ஊற்றுக்காட்டுக் கொரு பெயர்.

அமைந்துள்ளது. செய்யுள் நடை சிறந்தது. இந்நூலின் செய்யுள்தொகை 469. அவற்றுள் இந்தப் பிரதியில் 358 முதல் 469 வரையில் உள்ள பாடல்கள்மட்டுமே காணப்படுகின்றன. இந்நூல் அச்சிடப்படவில்லை.

R. No. 318.

Paper. 8¼ × 6½ inches. Foll. 58. Lines, 20 in a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1916-17 from M.R.Ry. C. V. Jambuliṅgam Avargal of Mylapore.

திருவாவடுதுறைக்கோவை.

TIRUVĀVAḌUTUṞAIKKŌVAI.

By Subramaṇyamunivar. Same work as that described under No. 230 of the D.C.Tam. MSS., Vol. I.

Complete.

Beginning:

காப்பு.

நறைக்கோவை யன்னசெவ்வாயொப்பி லாமுலை நன்னுதலிற்
பிறைக்கோவை யக்கணி வான்றரு மைங்கர பேணுமன
வறைக்கோவை யாதரித் தன்பொ டுரைக்குநல் லாவடுதண்
டுறைக்கோவை பாடத் துறைதொறு நின்னடி தோன்றிடுமே. (௧)

வெண்பா.

நின்றுறைசைக் கோவைமுன்னே நிற்கவைத்த பேர்திரம்பத்
தென்றுறைசைக் கோவைதனைச் செப்பவே - நன்றுறைசை
யாதிபனே யெங்க ளழகியநற் குஞ்சரமே
கோதறவென் னெஞ்சிற் குடி.

காட்சி.

நீர்கொண்ட செம்பொற் கமலமு நீலமு நீங்கரிய
வார்கொண்ட முல்லையுங் கோங்குமென் காந்தளு மல்கியொல்கிச்
சீர்கொண்ட வாவடு தண்டுறைச் செம்பொற் றியாகர் வெற்பி
லேர்கொண்ட தெய்வ மலர்ப்பூங் கொடியொன் றெதிருற்றதே. (க)

புகழ்தல்.

முத்தமிழ் தெள்ளுந் திருவா வடுதுறை முக்கணக்க
ரத்தர்நஞ் செம்பொற் றியாகேசர் வெற்பி லணியிழைநின்
*   *   *   *

End:

*   *   *   *

(வாளையர்கேளிர்) மறுத்தார் மணமென்று மங்கை யங்கோர்
காளைபின் மாலைகைக் கொண்டுசென் றாளக் கடுஞ்சுரமே (ருசரு)

*   *   *   *

தலைவன்வந்து தலைமகளைக் கலந்துழி முகிலொடு மகிழ்ந்துகூறல்.

மருவளர் கோதை மயிலனை யாள்கொங்கை வண்டரளங்
குருவளை ராக முயங்கினம் யாந்திருக் கோமுத்தியூ
ரொருவன் றிரவியத் தியாகேசன் பல்லுயிர்க் குஞ்சுரக்குந்
திருவருள்போல வினிப்பொழி வாழி செழுங்கொண்டலே. (சுருசு)

Colophon:

திருத்துறைசைக்கோவை முடிந்தது.

வாழ்.

வாழிதிருவர சூரொப் பிலாமுலை வாழிபொன்னி
வாழி திரவியத் தியாகேசர் பொன்னருள் வாழியன்பர்
வாழிய வெங்கள்பஞ் சாக்கர தேசிகன் மாமரபு
வாழி துறைசைத் திருக்கோவை வாழிய வாழியவே. (சுருஎ)

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 230-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது; அதில் இல்லாத முதலும் இறுதியும் இதில் இருக்கின்றன. இந்தப் பிரதியில் இந் நூல் முற்றும் உள்ளது. இந்நூல் பூர்த்தியானதன்பின் சிதம்பரேசர் பரணி, கட்டியம் முதலியன எழுதப்பெற்றுள்ளன.

R. No. 319.

Paper. 8 × 6¼ inches. Foll. 184. Lines, 22 in a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1916–17 from M.R.Ry. C.V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

சிவஞானசித்தியார், சுபக்கம், உரையுடன்.

ŚIVAÑĀNAŚITTIYĀR, SUPAKKAM, WITH COMMENTARY.

Same work as that described under No. 1260 of the D.C.Tam. MSS., Vol. III. The author of the text is Aruṇandi Śivācāriyar; the commentator is Maṟaiñānasambandar.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக் 1260-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. இந்தப் பிரதியில் இவ்வுரைநூல் பதினோராவது சூத்திரத்தில் சிவசமவாதி கேட்கும் வினாவரையில் உள்ளது; ஆகையால் முற்றுப்பெறவில்லை.

R. No. 320.

Paper. 10⅜ × 8 inches. Foll. 67. Lines, 28 in a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1916–17 from M.R.Ry. C. V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

ர்களுள் ஒருவரும், அம்முனிவரைக்கொண்டு காஞ்சிப்புராணம் செய்வித்த மணிகண்ட முதலியாருடைய குமாரருமாகிய சிதம்பரநாதமுனிவர் இயற்றினரென்று தெரிகிறது. இவ்வுரை நூல் அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது. இந்தப் பிரதியில் இவ்வுரைநூல் முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 321.

Paper. 8½ × 6½ inches. Foll. 26. Lines, 21 in a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1916–17 from M.R.Ry. C. V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

நாலடியார் உரை.

NĀLAḌIYĀR URAI.

A commentary on the Nālaḍiyār, different from the commentaries described under Nos. 170–176 of the D.C.Tam. MSS., Vol. I.

Contains 1 to 19 stanzas.

Beginning:

நாலடியார் உரை.

அஃதாவது எடுத்துக்கொண்ட நூல் இடையூறில்லாமல் இனிது முடிதற் பொருட்டுக் கடவுளை வாழ்த்துதலாம். அது நூல்செய்வோர் தாம் வழிபடு கடவுளை வாழ்த்துதலும், நூலிற் சொல்லப்பட்ட பொருளுக்கேற்புடைக் கடவுளை வாழ்த்துதலுமென இருவகைப்படும் (. . . . .)

வானிடு வில்லின் வரவறியா வாய்மையாற்
கானிலந் தோயாக் கடவுளை—யாநிலஞ்
சென்னி யுறவணங்கிச் சேர்துமெம் முள்ளத்து
முன்னி யவைமுடிக வென்று.

(இ-ள்.) வான் - மேகத்தின்கண்ணே, இடு - இடப்பட்ட, வில்லின் - வில்லினது, (வரவுபோன்ற) - வரவு - உடம்பின்வரவை, வாய்மையால் - மெய்யறிவினாலே, அறியா - அறிந்து, எம்முள்ளத்து - எம்முடைய மனத்தின்கண்ணே, முன்னியவை - நினைக்கப்பட்ட அறத்துப்பால், பொருட்பால், காமத்துப்பால் என்கிற மூன்றும், முடிகவென்று - இடையூறின்றிப் பாடுபாட்டு முடிவுபெறுக என்று, நிலம் - நிலத்தின்கண்ணே, கால் - தன்னுடைய பாதங்கள், தோயா - எக்காலமும் படாதிருக்கின்ற, கடவுளை - முதற்கடவுளை, யாம் - யாங்கள், நிலம் - பூமியின்மேலே, சென்னி - எம்முடைய தலைகளானவை, உற - பட, வணங்கி - தொழுது, சேர்தும் - அப்பயனையடைவோம். எ-று

(இதன் பொழிப்புரை.) மேகத்தின்கண்ணே இடப்பட்ட வில்லினது வரவுபோன்ற உடம்பின் வரவை மெய்யறிவினாலே (. . . . .) அப்பயனையடைவோம்.

வானிடுவில், காண்போர் வியக்கத்தக்க பலநிறத்தோடும் அழகோடும் தோன்றி, சிறிதுபொழுதிலே மறைதலாலும், அப்படியே உடம்பு பல அவ

யவத்தோடும் அழகோடும் தோன்றியழிதலாலும் இதற்கு அது உபமான மாயிற்று. வாய்மை, ஆகுபெயர். நிலததின்கண்ணே பாதம்படாமை எல்லாத் தேவர்க்குமுண்டாயினும் அவர்க்குப் புண்ணியமுடிவிலே தெய்வவுடம்பு நீங்கி வேறுடம்பு வருதலாலே அஃதவர்க்கு முழுதும் நிலைபெறுமை பறறி எக்காலத்திலும் பிறப்பிறப்பில்லாத முதற்கடவுளுக்கு விசேடணமாக் கப்பட்டது (. . . . .) உடம்பினது நிலையாமை யறிந்து அது நிற்கின்றபோதே என்றைக்கும் புகழுடம்பு நிற்பதாக உலகத்திற்கு யாதாயினும் ஒரு நன்றி செய்தல் பெரியோர்க்குக் கடனாதலின் உடம்பினது நிலையாமையையறிந்து மூப்பாலும் முடிகவென்று வணங்குதும் என்றார்.

End:

மற்றறிவா நல்வினை யாமிளைய மென்னாது
கைத்துண்டாம் போழ்தே கரவா தறஞ்செய்ம்மின்
முற்றி யிருந்த கனியொழியத் தீவளியா
னற்கா யுதிர்தலு (மு)ண்டு.

(இ-ள்.) யாமிளையம் - இதுபொழுது இளமைப்பருவ முடையேமாதலின், நல்வினை - அறத்தை, மற்றறிவாம் - பிற்காலத்தறிவாம், என்னாது - என்று கருதாமல், கைத்து - கைப்பொருள், உண்டாம் போழ்தே - உண்டாயிருக்கின்ற இக்காலத்தே, கரவாது - (அதனை) மறைக்காமல், அறஞ்செய்ம்மின் - அறத்தைச் செய்யுங்கள், முற்றியிருந்த - பழுத்திருந்த, கனியொழிய - பழங்களல்லாமல் . . . .

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 170-176-ஆம் நம்பர் பிரதிகளினும் வேறானது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூலின் 19 செய்யுட்களே உள்ளன.

R. No. 322.

Paper. 12⅜ × 8 inches. Foll. 30. Lines, 42 in a page Tamil. Good.

Purchased in 1916-17 from M.R.Ry. C. V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

சிவப்பிரகாசவுரை.
ŚIVAPPIRAKĀŚAVURAI.

Same work as that described under No. 1303 of the D.C.Tam. MSS. Vol. III.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக் 1303-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. இவ்வுரை நூல் இதில் முற்றும் உள்ளது.

R. No. 323.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 21. Lines, 32 in a page. Tamil. Good.

Purchased in 1916-17 from M.R.Ry. C. V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

(a) சிவப்பிரகாசச்சிந்தனையுரை.
ŚIVAPPIRAKĀŚACCINTANAIYURAI.

Foll. 1a—4a. Fol. 4b is blank.

By Nallaśivadēvar. Same work as that described under No. 1312 of the D.C.Tam. MSS., Vol. III.

• Incomplete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1312-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. இதில் இவ்வுரைநூல் முற்றும் இல்லை.

(b) தனிப்பாடல்.
TANIPPĀḌAL.

Foll. 5a—21a.

Select stanzas written in praise of God Subrhamaṇya worshipped in various sacred shrines, such as Tiruccendūr, Tiruttaṇihai and Tirup-pōrūr.

Beginning:

திருச்செந்தூர்.

எழுசீர்க்கழிநெடில் விருத்தம்.

மின்கெழு சடில வள்ளலா ரருளு மேதகு ஞானசா கரமே
பொன்மலி கதம்பம் புனைந்தசெம் புயத்கெம் புனிதனே சிற்பர சுகமே
எண்கணே வதிந்த வெம்பெரு மானின் னிணையடி பரசுநா ளுளதோ
பன்னிய திருவர் புடைவருஞ் செந்தூர்ப் பரமனே யருமறைப் பொருளே. (க)

End:

உலக மூவப்ப வெனத்தமிழ்க்கீர ணேதிய செந்தமிழ்க் குகந்தன்
நலகிலா ஞான நிலையினையருளு மற்புதமறப்பனே சிறியேன்
கலகவேல் விழிகுஞ் சரிகுற வள்ளி கணவனே கருணையான ந்த
திலகசற் குருவே தென்திருப் போரூர்ச் சிகிப்பரி நடத்துசே வகனே. (ல)

(கு-பு.)—

இதில், திருச்செந்தூர், திருத்தணிகை, திருப்போரூர் முதலிய ஸ்தலங்களில் கோயில்கொண்டிருக்கும் முருகக்கடவுள் விஷயமான செய்யுட்கள் சில உள்ளன.

R. No. 324.

Palm-leaf. 11⅓ × 1¼ inches. Foll. 52. Lines, 8 in a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1916-17 from M.R.Ry. C. V. Jambulingam Avargal of Mylapore.

(a) சிவஞானபோதம், கருத்துரை பொழிப்புரைகளுடன்.
ŚIVAÑĀNABŌDAM WITH COMMENTARY.

Foll. 1a—47a.

By Meykaṇḍadēvar. Same work as that described No. 1277 of the D.C.Tam MSS., Vol. III.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1277-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

(b) சிவப்பிரகாசக்கட்டளை.
ŚIVAPPIRAKĀŚAKKAṬṬAḶAI.

Foll. 48a—52a Foll. 47b and 52b are blank.

Same work as that described under No 1296 of the D.C.Tam. MSS., Vol. III.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1296-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

R. No. 325.

Paper. 13⅛ × 8½ inches. Foll. 46. Lines, 24 in a page. Tamil. Good

Restored in 1916-17 from a MS. of the Library. D.1231.

உபதேசசித்தாந்தவிளக்கம்.
UPADĒŚASIDDHĀNTAVIḶAKKAM.

By Tiruppōrūr Cidambarasvāmigaḷ. Same work as that described under No. 1231 of the D.C.T. MSS., Vol. III, being a copy restored therefrom.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1231-ஆம் நம்பர் பிரதியினின்று காபிசெய்யப்பெற்றது. இதில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

R. No. 326.

Paper. 13⅛ × 8½ inches. Foll. 54. Lines, 24 in a page. Tamil. Good

Restored in 1916-17 from a MS. of the Library.

நவசங்கைவிவேகம்.
NAVAŚAṄKAIVIVĒKAM.

Same work as that described under No. 1559 of the D.C. Tam. MSS., Vol. III, being a copy of that described therein.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1559-ஆம் நம்பர் பிரதியைப் பார்த்தெழுதப் பெற்றது. அதில் உள்ள அளவே இதிலும் உள்ளது.

R. No. 327.

Paper. 13⅛ × 8⅛ inches. Foll. 39. Lines, 24 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. of the Library.

வேதாந்தோபந்நியாசம்.
VĒDĀNTŌPANNIYĀSAM.

A treatise in prose explaining certain important topics relating to Advaita Vēdānta.

Complete.

Beginning:

[ஸ்ரீசற்குரு கடா[ஷ்ஷ](க்ஷ) வீட்சணுதிசய [அயி](ஐ)சுவரியத்தினுலே திரதி[ஸ]சய சுகசாரஸ (?) சொரூபமாகவே பி[ற](ர)காசிக்கிறீர்கள். ஒரு குறைச்சலு[ம்யி](மி)ல்லே. ஆனுலும் படிக்கிறபேர் ஞானசாரிய[ஞ](ரா)கமாட்டார்; இன்னம் விசாரணை பண்ணவேணும்; இன்னம் ஞானசாரியரைத் தேடவேணும்; நீங்களிருக்கிற ஸ்திதி அஞ்ஞான நிலே; நீங்கள் பேசுகிறது அஞ்ஞானுகாரமாகவே யிருந்து பேசுகிறீர்கள். அ[துக்](தற்)குத் தடுத்துப் பேசினு லுங்களுக்கு [யி](இ)ச்சகமாய் லாபத்தைக் குறி[ச்சு](த்து) நீங்கள் தெரிந்தவர்(க)ள்தான் ஞானவான்கள்தானென்று பேசினுலுங்களுக்குச் சம்மதம். [ஞ](நா)மப்படிப் பேசவேண்டியதில்லே யென்றும், அத்துவித சம்[ம](ப)ந்தம் நன்ருய்த் தெரியவேணுமென்றும் திட்டாந்தமான . . . .

* * * *

End:

தேவரீர் அகண்ட சச்சிதானந்தாத்துவித [ய]சொரூபமே சந்தேகமில்லேயே! ஆகையால் தங்களுடைய [ெ]தரிசன விசேடத்தினுல் மேருவைச் சே(ர்)ந்தகாகமும் பொன்னிறமாகுமென்கிற வசனம்போல தாங்களும் கி[று](ரு)கா[ற்](ர்த்)தர்க[ளோய](ளா)கலாமே (எ)ன்று வணங்கிக்கொள்ளலாம். சித்தம்:

முற்றிற்று.

Colophon:

(கு-பு.)—

இந்நூல் அத்வைதமதஸம்பந்தமான பல விஷயங்களை மிக எளிதில் விளக்குவது. வசனநடையாலமைந்தது. எளிதிற் பொருள்விளங்கக்கூடியதாயிருக்கிறது. இந்நூலை உபந்நியசித்தவர் பெயரும் காலமுதலியனவுந் தெரியவில்லை இந்நூல் பூர்த்தியாயிருக்கிறது. பிழைகள் மிகுந்துள்ளன.

R. No. 328.

Paper. 13⅛ × 8½ inches. Foll. 47. Lines, 24 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. of the Library.

(*a*) இட்டகாமியமாலை.

ITTAKĀMIYAMALAI.

Foll. 1*a*—18*a*. Fol. 18*b* is blank.

A kind of Prabandam called Mālai written in praise of Śiva worshipped in the shrine at Kāḻatti (Kālastri, Chittoor district). The name of the author of the work is not known.

Incomplete.

Beginning:

காளத்திமாலை.

தேமிகு காளத்திச் சிவக்கொழுந்தைப் போற்றுமிட்ட
காமியமாலைக் கவித்துறைக்கு—நேமிபுகழ்
தாளத் தடவுகொள்பா தாளக் கணபதிதாள்
மேளத் துடன்துணையா மென்க.

திருமான் பதியயன் தேடுபெம் மானன்பர் தேக்கவிண்டந்
தருமா னிடம்புரி பெம்மான் கயிலைத் தலத்தன் றக்கன்
மருமான்வில் வேட னொருமா னிடங்கண் வலையிற்சிக்கி(ப்)
பெருமானிடத்திற் சிறுமானொ ரானையைப் பெற்றதுவே. (க)

தமரக்கடலைக் கடைந்தமுகுந்தன் தமதுமெய்க்கோ
ரமரக்கணமேல் முடி(த்)தாற்கு மெட்டாத பனிக்கதிர்வேல்
குமரக்கடம்பன் முன்னத் தியையீன்ற கொடியையுங் கொண்
டமரற் கரசொரு கல்லாவடியி லம(ர்)ந்ததுவே.

தருமந் தவஞ்சற் றறியாத வேடுவன் றன்செருப்பு
மருமுது வேணிக் கணிமா மலரவன் வாயுதகந்
திருமஞ் சனக்குடம் பல்லா லவன்மென்று தின்றதசை
பருமந்த போனக மன்றோநங் காளத்தியப்பருக்கே. (உ)

End:

செழுமலர் கொண்டுநின் றுள்பணி யாமற் றெரிந்துழலு
முழுமலபாண்டஞ் சுமந்தெனை யாண்டருள் மூவுலகுந்

தொழுமல்லிகார்ச்சுனந் தில்லைகழுக்கு[ண](ன்ற)ஞ்சோணகிரி
கழுமலங் கச்சிகயிலாய மாமலைக் காளத்தியே. (அரு)

* * * *

. . . . சொற்றமும்பாகவுனே யே

(கு-பு.)—

இது, சீகாளத்தியில் எழுந்தருளியிருக்கும் சிவபெருமான் விஷயமானது. இயற்றியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுப்பெறவில்லை.

(b) தாண்டவமாலை, உரையுடன்.
TĀṆḌAVAMĀLAI WITH COMMENTARY.

Foll. 19*a*—47*a* Fol. 47*b* is blank.

A treatise in horoscopy based on the Sanskrit work Jātakacandrikā. The commentator whose name is not given states that the text is based on the Sanskrit work of Gōvinda Dīkṣita and that the author of the text is Appāvaiyar, who wrote the work at the instance of Tāṇḍavan, son of Āṇḍiyappan, a Vaiśya inhabitant of Nellikuppam. For extracts see page 261 of M. Sēshagiri Sāstri's Report No. 1.

Complete.

(கு-பு.)—

இது, சோதிட சாஸ்திரங்களுள் ஒன்று. நெல்லிக்குப்பத்தில் வைசிய குலத்திற்பிறந்த ஆண்டியப்பன் குமாரன் தாண்டவனென்பவன் கேட்டுக்கொண்டபடி, கோவிந்த தீட்சிதியத்தின வழியதாக அப்பாவையரென்னும் பெரியார் இயற்றியது. சேஷகிரி சாஸ்திரியார் ரிபோர்ட் வால்யம் I (பக்கம் 261–31a) நம்பரில்வந்துள்ள பிரதியைப் பார்த்து எழுதியது. முற்றும் உள்ளது.

R. No. 329.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 23. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1916–17 from a MS. of S. Gōpālācāriyar of Villiyambākkam in the Chingleput district.

மேருமந்திரமாலை.
MĒRUMANDIRAMĀLAI.

This work is a summary of the Mērumandirapurāṇam and describes the leading incidents in the life of Mēru and Mandara, the attendants of Vimalanātha, the 13th Tīrthaṅkara of the Jainas.

Incomplete.

Beginning:

மேருமந்திரமாலை.

குற்றங்க ளில்லான் குணத்தானிறைந்தான் குணத்தான்
மற்றிந்தவைய மளந்தானவைய நின்றபெற்றி
முற்று முரைத்தா னுரையீரொன்ப தாயதொன்றாற்
செற்றங்கடீர்ப்பான் விமலன் சரண் சென்னிவைத்தேன். (க)

(* * * *)

வெண்பா.

பூமலர்மே (ே)லதிவரும் பொன்[னே](னெ)யில்வா ழென் விமலன்
ருளிணையை யான்பணிந்து தாபதரா-மா மேரு
மந்திரர்க டன்சரித மாலையதாய்ச் செந்தமிழி
லந்தமுறச் சிந்தனையால[மர்](ராய்)ந்து.

திங்கள் மழைபொழிக திருநாடு தான்செழிக்க
எங்களரு[க]கனற மெங்குந்தழைத்தோங்க
செங்கோல் செழிக்க சீர்நாடு தான்விளைக
புங்கவனற்கிருபையால் புனித ருளங்களிக்க
வீராதி வீரனெங்கள் விமலனடியிணையை
நாளும் வணங்கியேயா னற்சுருத மாதவரை(ப்)
போற்றிப் பணிந்துமிகும் புண்ணியதத்வத்திர (?)
மேருமந் திரப்பொருளை மிகவான செந்தமிழால்
மாதவந்தானுயர்ந்த மாமுனிவர் சொன்னதமி
ழாயிரத்து நானூற் ருறு மந்திரமா
சொன்ன சரித்திரத்தை(ச்) சுருக்கா யுளம்பொருந்த
மாலையதாக மனமகிழப் பாடலுற்றேன்

(* * * *)

மேருவுக்குத்தானடுத்த மேற்குவிதே கந்தன்னிற்
சீருறுஞ் சீதோதாநதிக்குவடகரையில்
கந்தமா லினியென்று கருணையுள்ள தன்னாட்டி
னன்மை மிகுமொழிய நம்மால் முடியாது

(* * * *)

ராசாதி ராச னன்னயன் வைசயந்தன்
கற்பகம் போலுமவன் கருதினர்க்குத் தான் கொடுப்பான்
அன்ன நடையார்க் கநங்கனையொப்பிடலாம்
வெற்றிவேல் வேந்தன் வேந்தன் விரதவாசாரன்
அண்ணலுக்குத் தேவி யழகான சுருவச்ரீ
அரும்பற்றகற்பியிவ ளயிராணிக் கொப்பிடவா
மிவர்கட்கு மைந்த ரிருவர் பிறந்தார்கள்
சஞ்சயந்தனென்றுஞ் சயந்தனென்றும் பேருமிட்டார்.

End:

ஆதித்தியாபனென்னு மமரனாய் நான்பிறந்து
அமரசெல் வத்திலொத்த வதிஞான மும்பெற்று
அன்பன் விபீடண னவன்கதியை நானறிந்து
மனது வருத்தமுற்று மாநகரினுனிழிந்து

சற்கராப் பிரபையின் துன்பஞ் சகிக்கமுடி யாதிருந்து
முற்பவமு நற்கதியு முறையுரைத்தேனென்பனுக்கு (?)
விற்பமுடன் கேட்டந்த விபீடண நாரகனும்
நற்பரிஞ மத்துட னுகாயு தன் கடந்தான்
நாவலந் தீவிலிவ னன்மேரு தெல் வடக்கில்
ஐராவதனுட்டி லயோத்தியாநகரந்தன்னி
லரசன்சீ வர்மனவ னரசிச் சிமையென்பாள்

* * * *

(கு-பு.)—

இது சைனமத சம்பந்தமான நூல். இது, தீர்த்தங்கரர் இருபத்துநால்வரிற் பதின்மூன்ருமவரான விமலதீர்த்தங்கரருடைய கணதரர்களாகிய மேரு மந்தரர் என்னும் இருவருடைய சரித்திரங்களை விரித்துக் கூறுவது. இந்நூல் மேருமந்தரபுராணத்தின் சுருக்கமாக வமைந்தது. இதில் இந்நூல் முற்றுப் பெறவில்லை.

R. No. 330.

Paper. 11×9½ inches. Foll. 28. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1916-17 from a MS. of S. Gōpālācāriyar of Villiyambakkam in the Chingleput district.

(*a*) வராங்கன் கதை.
VARĀṄGAN KADAI.

Foll. 1*a*—26*a*.

A Jaina story describing the treachery played towards Varāṅgan, son of Dharmasēnan and Guṇamati, by his step mother and her son, who conspired to murder him with a view to covet his throne. The story concludes by stating that Arhat sent a Dēva just at this juncture, who not only protected Varāṅgan from injury but also secured the throne to him and enabled him to get salvation also in the end.

Complete.

Beginning:

வராங்கன் கதை.

திங்கண்மும் மாரிபெய்யத் தேசஞ் செழித்தோங்க
எங்குஞ்சினதர்ம மியலுடனே தான்விளங்க
கொல்லாமை விரதமுதல் கோமா னிறம்விளங்க
தர்மந் தழைத்தோங்க தவமுனிவர் தான் விளங்க
செங்கோ லரசு செழித்து மிகவிளங்க
வராங்கன் கதையை வண்மையுட னன்பாட
நாமகளும் பூமகளும் நன்மை யுடன்காப்ப
நாவலந் தீவினு ணற்பரத கண்டத்துட்

டர்மகண்டத்துட்டழைக்கு மகாபுரமா
மமரர்கள் கொண்டாடுமதிசய மாநகரம்
உத்தமபுரமென்றுயர்நகரந் தன்வளமை
மெத்த மகிழ்ச்சியுடன் விளங்கிய நன்னகர
மமராவதியொக்கு மதிசய மாநகரம்
எண்டிசையிலில்லாத வியலான மாநகரம்

(* * * *)

இந்நகர்க்கு மன்னவனு மேற்ற குலத்தரசன்
தர்ம சேனனென்[னுந்](று)தழைக்கு மகாராசன்
மகாமண்டலேசுவரன் மன்மதன் போன்றிருப்பான்
பட்டத்தரசியும் பதிவிரதை மகாதேவி
குணமதியென்னுமவள் குளிர்மதிபோ னேரொப்பா
ளழகு மிளமையு மாண்மையுள்ள மேம்பாடுந

(* * * *)

ஆங்கவர்க்குற்பவித்தா னதிகவராங்கனென்பா
னிவ்வகையாகி யிருக்குமந்த நாடனிலே
கல்வியழகுங் காட்சியுள்ள பேரழகும்

(* * * *)

கொண்டாடிச் செல்ல நல்ல கோமான் வராங்கனை
தக்க புகழிற் றருமசேன ராசனுக்கு
இளையதேவி குமார னிவனுஞ்சு சேணனென்பான்
வராங்கனிருந்து மகிழ்ச்சியுடன் ராச்சியத்தை
யெல்லாவகைக் கொள்வா னென்றேய வனினைந்து
மனது பொறுககாமல் மாதாவுடன் றான்கூற

End:

மூப்பு நரையு முடர்பிணியு மில்லாமல்
அனுபவித்தானந்த வதிமுள்ள ? வவ்வரசன்
வேந்தன் வராங்கனு(டை)ட விருப்பமுடன் றன்கதையை
எழுதிப்படித்தோர்க ளின்பமுடன் கேட்டவர்கள்
அமரசுகத்தி லதிசயமாய் வாழ்ந்திருப்பர்
என்றுஞ் சுரகதியி லிந்திரன்போல் வாழ்ந்திருப்பர்
முத்திபதத்தில் முயற்சியுடன் றானவாழ்வார்.

Colophon:

வராங்கன் கதை முடிந்தது.

பார்த்திவ ஸூ கார்த்திகைமீ ௧௦௨ ஸோமவாரம் ரோகிணி நட்சத்திரம் த்வதீயாதிதி விருஷப லக்கினத்தில், கூடலூர் அனந்தவிஜய நயினர் குமாரன் அம்மையப்பன் கையால் எழுதி முடிந்தது. அறியவும்.

(கு-பு.)—

இது சைனமதசம்பந்தமானது. தர்மசேனனுக்கும் குணமதிக்கும் மகனாகிய வராங்கனுக்கு அரசாட்சி கிடைக்காதபடி, அவனது மாற்றாந் தாயும் அவள் குமாரனும் பலவகை வஞ்சகத்தால் கொலைசெய்ய முயன்

றும் ஸ்ரீஅருகத்பரமேசுவரர் ஆஞ்ஞையால் தேவபுருடரொருவர் வந்து வராங்கனைக் காப்பாற்றி, அரசாட்சி தந்து, இறுதியில் நிர்வாண மடையும்படி செய்த கதையைச் சுருக்கமாகக் கூறுவது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் உள்ளது.

(b) நேமிநாதர் பஞ்சரத்தினம். NĒMINĀDAR PAÑCARATTINAM

Foll. 26b—28b.

A eulogy on Nēminādar, a Tīrthankarar of the Jainas. After the end of this work there are three stanzas in praise of Saint Nēminādar, worshipped in Veṅkunṟam.

Complete.

Beginning:

ஸ்வாமிபேரில் பஞ்சரத்னம்.

சீர்மேவு கதலியுட னேர்மேவு சோலைசூழ்
சிற்றைநகர் (?) தன்னின் மேவுஞ்
செய்யதா மரையுறையும் வையமகிழ் பூமகளைச்
செவ்விதினணிந்த மார்ப[க்]
கார்மேவு பூம்பிண்டி நீழலிலுறைந்திடு
கேவல செல்விநேயா
கமலபதம் பணியுமவர் பவவினைக டீர்த்திடுஞ்
சகுணை (?) விடுபோதருபா
பார்மேவு மானிடக் கதிமுதனான்கினும்
பகையாசை மோகமதனால்
பாவியான் பலகோடி காலதிரி ரத்திரர் (?)
பகரொணு(த்) துன்பமுற்றேன்
பே(ா)ர்மேவு கமடன்முன் பொருபடைகள் பூவான
புனிதனென் றுனையடைந்தேன்
புகலரிய கொடியவினை பகைவர்சிர மரியுமிரு
போதமருள் காலமிதுவே. (க)

End:

சீர்பெருகு நான்மறையு மோதுமறிவாளர்புகழ்
சிற்றைநகர் தன்னின்மேவு
செம்மது பரந்தனுன் கம்மலர் துதைந்துதிரு
சென்றுளிர சோகவாசா!
ஏர்பெருகு மூவுலகை(ச்) சீர்மருவு தாமரையி
லேறிசயங் கொண்டநாதா
வென்வினைப்பயுந் (?) தாலுன் மொழியிகத்த
லென்னினள் ? மனங்கொண்ட விலையே
பார்மருவு பல்லுயிர்க் காரமுதளித்திடும்
பகரரி(ய)தான ரூபா
பாவியானின் னுடைய பாதம்பெருமது
மெங்கொடைக் கெளிதமலவோ

கார்மருவு நீளடவி யிற்காவலன்வருளோயிர (?)
காய்ந் தருகுமென் னெஞ்சினிற்
காமமுத வீரொன்பதாரழலவி[ற்ற](த்த)வுன
கமலபதம் வைப்பதழகே. (௫)

ஸ்ரீவீரவர்த்தமான ஸ்வாமி கடாட்சம்.

(கு-பு.)—

இது இருபத்துநான்கு தீர்த்தங்கரர்களுள் ஒருவராகிய ஸ்ரீநேமிநாத தீர்த்தங்கரர் ஷயமான துதி. இதை இயற்றியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

இந்நூல் பூர்த்தியானபின் வெண்குன்றம் நேமிநாதர் விஷயமான 3 பாடல்கள் எழுதப்பட்டுள்ளன.

R. No. 331.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 34. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. in the Library.

திருவரங்கத்தந்தாதி, உரையுடன்.
TIRUVARAṄGATTANDĀDI WITH COMMENTARY.

Same work as that described under No. 256 of the D.C. Tam. MSS., Vol. I, being a copy of the MS. noticed therein.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 256-ஆம் நம்பர் பிரதியைப் பார்த்தெழுதியது. அதில் உள்ள அளவே இதிலும் உள்ளது.

R. No. 332.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 88. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. in the Library.

உத்தண்டன் கோவை.
UDDAṆḌAN KŌVAI.

A Prabandam dealing with love matters and praising the greatness of Uddaṇḍan, son of Kunṟan of Kaḷappāḷargōtra of Veḷḷāḷa family and resident of Rājakēsarinallūr or Taiyūr, which is a place on the banks of the river Pālār in Āmūrkōṭṭam attached to Kumiḻināḍu in Toṇḍaimaṇḍalam.

Wants 40 stanzas from 310 and 349 in the middle; otherwise Complete.

Beginning:

சீரானதைகைக் களப்பாள னுத்தண்டன் செங்குவளைத்
தாரானன் பேர்பெறக் கோவையை யான்சொல்லச் சங்கரன்சேய்
காரானை மாமுகன் ருளே சரணங் கனகமயில்
வீராகரனுந் துணையா கவுநிற்க வேண்டுமென்றே. (க)

(*   *   *   *)

பொன்கோவையேத்தி யுமைகோவை வந்தித்துப் பூத்தகல்வி
மின்கோவை வாழ்த்திநல் வல்லபைக் கோவைவியந்துன்ரத்தே
நன்கோவை நேர்செங்கைத் தையூருத் தண்டன திருலத்தோன்
றன்கோவை சாற்றலுற் றேன்பல காலுந் தழைப்பதற்கே. (௩)

(*   *   *   *)

கைக்கிளை.

காட்சி.

உலகாளும் பொற்குன்ற [னி](நி)ன்றதை யூர்வள்ள லுத்தண்டனுட்
டிலகாபரண னுமகமேரு விருட்டுநிலா
நலகாளஞ் சங்கஞ் சுழியாழி திங்களஞ் ஞாயிறுபோல்
விலகாது கொண்டவிளக்கோர் பொழிலை விளக்கியதே. (க)

ஐயம்.

தேனிடுகூடுஞ் சுரும்புமொத்தாதுலர் சேரவன்னந்
தானிடுகூடங் களப்பாள னுத்தண்டன் றைலகயைச்சூழ்
மீனிட மோர்த்தின் மீனிட மோதெய்வ மீனிடமோ
மானிட மோ பெரு மானிட மோசிறு மானிடமோ. (உ)

End:

கற்குன்றனைய கயிலையிற் குன்றனைக் கமலதையூ
ரிக்குன்றனுக்கு நிகரல்ல வேயெழு பாருமுய்ய
வெக்குன்றன் றங்கலைப்பெற்மத ஞலைய மேற்றிருந்தா
ணிக்குன்ற னுத்தண்ட னை(ப்)பெற்று வாழ்ந்துண் டிருந்தனனே. (௩௱௬௬)

பூணிற் கழன்று நடுநாயகங்குப . . . . ன
மாணிக்கமல்லென்று தள்ளுவரோ தொண்(டை)டமண்டலமெண்
காணிப்பெருக்கன் களப்பாள னுத்தண்டன் காத்ததையூர்
வாணித்திலநகை யாயன்ப ரோடென்னவா துனக்கே. (௩௱)

உத்தண்டன்கோவை முற்றும்.

Colophon:

(கு-பு.)—

இந்நூல், தொண்டைமண்டலத்தில்*(353) குமிழிநாட்டைச் (354) சார்ந்த ஆமூர்க்கோட்டத்திலுள்ள (268) பாலாற்றின் (382) கரையில் தைகைக் குன்றையடுத்துள்ள ராசகேசரிநல்லூ (153, 90) ரென்னும் தையூரில் வேளாளர் குலத்தில் (247) களப்பாளர் கோத்திரத்திற் பிறந்த குன்றனுடைய (290) பிள்ளையாகிய உத்தண்டன் விஷயமாக அமைந்துள்ளது. செய்யுள் நடை சிறந்தது. நூலாசிரியர் பெயர், காலம் முதலியன விளங்கவில்லை. இந்தப் பிரதியின் இடையில் 40 செய்யுட்கள் (310–349) இல்லை.

---

* இவ்வெண்கள் தொண்டைமண்டல முதலியனவாக மேற்காட்டியவற்றைக் குறிக்கும் (இந்நூற்) செய்யுட்களைக் காட்டுவன.

R. No. 333.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 257. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. in the Library.

பலசாத்திரத்திரட்டு.

PALAŚATTIRATTIRAṬṬU.

Same work as that described under No. 1419 of the D.C.Tam. MSS., Vol. II, being a copy of the MS. noticed therein.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக் 1419-ஆம் நம்பர் பிரதியைப்பார்த்து எழுதியது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் இல்லை.

R. No. 334.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 37. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. in the Library.

(*a*) ஒருபாவுண்மையுபதேசம்.

ORUPĀVUṆMAIYUPADĒŚAM.

Foll. 1*a*—5*a*.

Same work as that described under No. 1242 of the D.C.Tam. MSS., Vol. III, being a copy of the MS. noticed therein.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1242-ஆம் நம்பர் பிரதியைப்பார்த்து எழுதியது. அந்தப் பிரதியில் உள்ள அளவே இதிலும் உள்ளது.

(*b*) குமாரதேவர்ஞானவம்மானை.

KUMĀRADĒVARÑĀNAVAMMĀṆAI.

Foll. 5*b*—8*a*.

Same work as that described under No. 1477 of the D.C.Tam. MSS., Vol. III, being a copy of the MS. noticed therein.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக் 1477-ஆம் நம்பர் பிரதியைப் பார்த்து எழுதியது. இதில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

(*c*) வீட்டுநெறியுண்மைக்கடிவரவு.

VĪṬṬUNERIYUṆMAIKKAḌIVARAVU.

Foll. 8*b*—9*a*.

Gives only the beginning of the stanzas of the work Viṭṭuneṟiyuṇmai in the form of a verse.

Beginning:

காட்டு நெறி கட.வுளர் கருணையாரியர் துதி
பொன்னடி குரவரைப் புகழந்து வீடிரந்ததால்
என்றடித்தசையை யிசைத்துமேலருளுதல்.

End:

என்றென தெரகுறு வீதொளிர் மூன்றினுற்
றுன்மருட் குரவன்மெய் துலங்கடி யவர்கணூ
வென்றும்வா ழியவென வினிமையி னிசைத்தலே.
அடிவரவு முற்றும்.

(கு-பு.)—
வீட்டுநெறி யுண்மையின் செய்யுட்களின் முதனினைப்பு மட்டும் இதில் உள்ளது.

(*d*) உபதேசசித்தாந்தவிளக்கத்திற்கடிவரவு.
UPADĒŚASIDDĀNTAVIḶAKKATTIṞKAḌIVARAVU.

Foll. 9*b*—10*a*.

Gives in the form of verse the beginnings of the different stanzas of the Upadēśasiddāntaviḷakku described under No 1229 *ante* of the D.C.Tam. MSS., Vol. III.

Complete.

Beginning:

உபதேசசித்தாந்தத்திற்கடிவரவு.

" அறிவைவிடத் தோன்றிடா தம்புவியு நெஞ்சஞ்
செறியறிவாய் நில்லென்று செப்பிப்—பிறிவறவென்
னெஞ்சத்திருத்தி நிறையவைத்த போரூரன்
கஞ்சத் திருத்தண்டைக் கால்."

உபதேசசித்தாந்த வடிவரவோதுறிற், சிராரானருளெப் பொருள்பாசம் வெந்துய, ரானமாதரும் பகர்வுறுமரிய, வீய்ந்தவுநாணுர் பின்னும் வராது, நாணுலுனவுரை பேசுறு நினைவையன், . . . னைநினைவி னுன்னை யெப்படி, யாணுமுன்மோதுறு முன்னங்,

End:

கண்டாவாகில் பாரோரெல்லாம்
நல்லதாதலாற் பசரிவையணைத்து
மாமெணமொழிப

Colophon:

உபதேசசித்தாந்தவிளக்கத்தடிவரவுமுற்றும்.

(கு-பு.)—
உபதேசசித்தாந்தவிளக்கத்துச் செய்யுட்களின் முதனினைப்பு மட்டும் இதில் உள்ளது.

(*e*) சிவஞானமுனிவர்துதி.
ŚIVAÑĀNAMUNIVARTUDI.

Foll. 10*a*—10*b*.

Two stanzas in praise of Śivañanamuivar of Tiruvāvaduturai Mutt.

(கு-பு.)—

இதில், திருவாவடுதுறைச் சிவஞானமுனிவரின் தோத்திரரூபமான இரண்டு செய்யுட்களே உள்ளன. இயற்றியவர் இன்னாரென விளங்கவில்லை.

(*f*) அத்துவிதவுண்மை.
ATTUVITAVUṆMAI.

Foll. 10*b*—13*a*. Foll. 13*b* and 14 are left blank.

Same work as that described under No. 1425 of the D.C.Tam. MSS., Vol. III, being a copy of the MS. noticed therein.

Contains 1 to 12 stanzas.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1425-ஆம் நம்பர் பிரதியைப் பார்த்து எழுதியது. இந்தப் பிரதியில் 12 பாட்டுக்களே இருக்கின்றன.

(*g*) சத்தப்பிரகரணம்.
ŚATTAPPIRAKARAṆAM.

Foll. 15*a*—30*b*.

This is a copy transcribed from the MS. described under No. 1480 of the D.C.Tam. MSS., Vol. III.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1480-ஆம் நம்பர் பிரதியைப் பார்த்தெழுதப்பெற்றது. அதில் உள்ள அளவே இதிலும் உள்ளது. இதன் பின்னர், திருப்புகழ்ப்பாடல் ஒன்று எழுதப்பட்டுள்ளது.

(*h*) சட்டைமுனிஞானம், பத்து.
ŚAṬṬAIMUNIIÑĀNAM, PATTU.

Foll. 30*b*—33*b*.

A treatise in ten stanzas dealing with alchemy. Attributed to Śaṭṭaimuni.

Complete.

At the end of this work there are six stanzas under the title Śaṅkarācāriyar Śuddakāṇḍam.

Beginning :

தானென்ற ஞானத்தின் பூதசேரு
சாதகமா யோகமென்ற வகாரவீடு
வானென்ற பூமியிலே வித்தைக்கேளு
மருவிநிற்கு மறிவான வுகாரவித்து

வேனென்ற வெளியெல்லாம் படர்ந்துநின்று
வேதாந்தவந்த மென்ற மகாரமாச்சு
கோனென்ற நாதமங்கே குழுறியாடுங்
கூப்பிட்டாற் கேளாது கண்ணும் போச்சே. (க)
போச்சப்பா தத்துவங்க டனதிப்பட்டுப் (?)
புலன்கெட்டு நிலங்கெட்டுப் பொறியுங்கெட்டு
ஆச்சப்பா மணவரையில் மயங்கிநின்று
ஆடு(கி)றதோர் பட்டம்போ லசைந்துதள்ளும்
நீச்சப்பா கடுநீச்சுதிரோதாயி வெள்ளம்
நிலையேது தண்ணேது . . . . .
மூச்சப்பா வடங்குமுன்னே மாயைவந்துசு[த்தி](ற்றி)
முதிர்ந்தறிவைத்தள்ளிவிடு மோசந்தானே. (உ)

End:

எழும்பயிலே நின்மலம்போம் சடமோகாணே
மேனென்றுற் பூரணமு மெதுக்கிப்பேசும்
எழும்பயிலே மூளிகைமுதல் கண்டிப்ப[த்து](ற்று)
எத்தியதோர் தீபத்தின் சுடர்போற்காணும்
எழும்பயிலே தேகமில்லை சுட[ற்](ர்க்)கொடிபோற்காணும்
எடுத்தசடம் சூட்சமா யிருந்ததே தென்று
லெழும்பயிலே மேலெழு மவுன மு[த்து](ற்று)
இருந்துரைத்த சமாதியுட் பலந்தான்காணே. (க0)

(கு-பு.) —

இது ரசவாத விஷயமானது. இதை இயற்றியவர் சட்டை முனியார் என்று தெரிகிறது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது. இதன் பின்னர், "சங்கராசாரியார் சுத்தகாண்டம்" என்ற தலைப்பெயருடன் தனிப் பாடல்கள் ஆறு எழுதப்பெற்றுள்ளன.

(i) நவக்கிரக நிலை.

NAVAKKIRAKA NILAI.

Foll. 33b–35a.

A treatise explaining the position of the 9 planets under certain conditions.

At the end of the work there are five stanzas of the Pañcanadamānmiyam, a work dealing with the greatness of Tiruvaiyār, together with stanzas from the Tēvāram.

Beginning:

நாடுறதோர் பாசமுதல் மோகங்கோப
நா[க்](ற்)காத முக்காத மில்லையில்லை
ஊடுறதோர்பொறிகலங்கி யுன்னைக்கொன்று
ஓமுடியப்பண்ணுதப்பாவுற்றுப்பாரு
தேடியதோ(ர்)கோணையது சொல்லக்கேளு
சே(ர்)ந்துநின்ற ரவிமதியுன் கண்ணேயாச்சு

ஆறெதோர்சுக்[கு](கி)ரன்ருன் பெருமையாச்சு
அப்பனேவியாழமது மனமுமாச்சே.

End:

ஆச்சப்பாசோம்பலது சனியுமாச்சு
ஆசாதசஞ்சலந்தான் செவ்வாயாச்சு
ஓச்சப்பா குடிலமுதல் கோபமிரண்டு
மொடுங்கியது ராகுமுதல்கேதுவாச்சு
வாச்சப்பா புத்தியதுபுதனுமாச்சு
வையகத்தோரிதைவிட்டு மாருட்டஞ் சொல்வார்
போச்சப்பாவென்று சொன்னவெல்லாம்போச்சு
போகாமலிருக்குதென்று [ல்பு](ம்பி)டிக்கு[ம்வா](மா)றே.

(கு-பு.)—

இது நவக்கிரக நிலையைத் தெரிந்துகொள்வதற்கு மிக்க அனுகூலமான நூல். இதை இயற்றியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. இதன் பின்னர், பஞ்சநதமான்மியச் செய்யுளாகிய "மறைகணிந்தனே" என்பதை முதலாகக்கொண்ட 5-பாடல்களும், "மைப்படிந்த கண்ணளும்" என்னுந்தேவாரச் செய்யுளொன்றும் எழுதப்பெற்றுள்ளன.

(j) எழுவகைத் தோற்றம்.

ĒLUVAKAITTOṞṞAM.

Foll. 35*a*—36*b*.

Same work as that described under No. 1240 of the D.C Tam. MSS., Vol. III

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக் 1240-ஆம் நம்பரில் வந்துள்ள பிரதியைப் பார்த்து எழுதப்பெற்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(k) வாதவூராரானந்தக் களிப்பு.

VĀDAVŪRĀRĀNANDAKKAḶIPPU.

Foll. 36*b*—3 *b*.

A treatise emphasising the unreality of the body and eulogising Māṇikkavācakar also called Vādavūrār after the name of his native place.

Complete.

Colophon:

ஆனந்தக்களிப்பு முற்றும்.
ஆண்டியப்பன் எழுதினது.

(கு-பு.)—

இது உடலின் நிலையாமையைக்கூறு முகத்தால் மாணிக்கவாசக சுவாமிகளைத் துதிப்பது. இதில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

R. No. 335.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 42. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. in the Library. D. 2789

(a) நெடுவயல் பாளையப்பட்டுக் குமாரவேலழகிய நாயக்கர் கைபீது.

NEḌUVAYAL PĀLAIYAPPAṬṬUKKUMĀRAVĒLALAKIYA NĀYAKKAR KAIPĪDU.

Foll. 1*a*—11*b*.

Gives briefly an account of the Pālaiyam of Neḍuvayal from the time of its grant to the family of the Kumāravēlalagiya Nāyakkar : By the Pandiyan king. At the end there is a prayer by the last Poligar addressed to the East India Company requesting them to protect him from the inroads of the kings of Pudukottah.

Beginning:

நெடுவய[ல்ப்](ற்)பாளையப்பட்டு அழகிய நாயக்கர் பூருவோத்தர சங்கதிக் [கி](கு)விவரம் என்னவென்றால் :—

[முன்]ஆதியிற் சேரன், சோளன், பாண்டியன் நாளையில் ஔவையார் பாடல் கேட்ட பாளையப்பட்டு, பாண்டியன் பனதுவர நடந்ததில் பாண்டியன் கொடுத்த விருது மீனக்கொடி சி[ஸ்]ரங்கராயரவர்கள் துரத்தினதில் நாங்கள் காத்திருந்து மன்துவரநா. ந்த படியினாலே சி[ஸ்]ரங்கவி[ஜ]சயக்கு[ழ](ழ)ந்தைக் குமாரவேலழகியநாயக்க ரென்று பேருங்கொடுத்து ‘அனுமக்கொடி’ கெருடக்கொடி, யாளிக்கொடி, சி[ன்ன ம](ங்க)க்கொடி, புலிக்கொடி, அனனக்கொடி, சேவற்கொடி, சங்கீதமேளம் ‘நடைபாவாடை’ நவபத்து, சாம்பிராணித் தூபம், உ[ழை]பயவெண் சாமரம்

End:

தொண்டைமானூர் சி[ர்]மையார் திரும்பத்தீர்ந்தபுர . . . . யென்று வலுவிலே கட்டிக்கொண்டார்கள். நாங்கள் பயிர் செய்யத்தேவையில்லையென்று மா[ச்சயி](த்தி)ருக்கிறோம். அவர்கள் எந்நேரமும்சல்லியஞ் செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். எங்கள்பேரில் மகாராஜராஜமாணிய ராஜஸ்ரீ கும்பினியாரவர்கள் தயைவைத்து [ர]ட்சிக்க வேண்டியது.

இந்தப் பூருவோத்தர சங்கதி எழுதிக்கொடுத்தது நெடுவயல் ராய[ஸ்]ரகுநாதக்குழந்தைக்குமாரவேலழகிய நாயக்கர்வகைத்தானாபதிச் சாமிநாத முதலியார் அத்தாட்சிப்படிக்குச் சம்பிரதி முத்து வீரப் பிள்ளை கை[ய்]யெழுத்து.

(கு-பு.)—

குமாரவேலழகிய நாயக்கருக்கு நெடுவயல் பாளையப்பட்டைப் பாண்டியன் கொடுத்தவிவரமும், பின்னர்த் தஞ்சைச் சேவப்பநாயக்கர் முதலியோரால் ஆதரிக்கப்பட்ட விவரமும், அதன்பின்பு, தஞ்சை நாயக்கர்க்கும் திரிசிரபுரம்

சொக்கநாத நாயக்கர்க்கும் நேர்ந்த சண்டையில் ஜயம் இரிசிரபுர அரசர்க்கு ஏற்பட்டமையின், அவர்களால் ஆதரிக்கப்பட்ட விவரமும், இராமநாதபுரம் ரகுநாத சேதுபதியால் ஆதரிக்கப்பெற்ற விவரமும், சிவகங்கை அரசர்களால் ஆதரிக்கப்பெற்ற விவரமும், புதுக்கோட்டை அரசர்களால் நேர்ந்த இடையூறும் பின்பு, ஈஸ்ட் இந்தியா கம்பெனியாரால் ஆதரிக்கப்பெற்றமையும் இதில் கூறப்பட்டுள்ளன.

(b) இராசாக்கள் திருமுடிவர்க்கம்.

IRĀJĀKKAḶ TIRUMUḌIVARKKAM.

Foll. 13*a*—28*a*. Foll. 12 and 28*b* are left blank.

Purports to give the duration of the reign of the different kings who ruled India from Parīkṣit to the time of Kṛṣṇarāyar. The incidents that happened in the life of Appāji, the minister of Kṛṣṇadēvarāya, are also narrated herein.

Incomplete.

Beginning :

[சு](ஸ்)வஸ்தி ஸ்ரீ மகாமண்டலேசுவர ஆறுவரை கண்ட.. அசுரநாராயண தியாகமகா சமுத்திர இம்மடி தோரா தேவ்ராய கண்ட மூவராய கண்டர் கண்டநாடு கொண்டு கொண்டநாடு கொடாதோர் இம்மண்டலமு மிழந்துறை கண்டோர் கண்ட (. . . . . .) ஸ்ரீ வீரப்பிரதாப ஸ்ரீ வீரமார்க்கராயர் தேவ . . . காராசாவை இவர்கள் பி[ரி](ரு)திவி ராச்சிய பரிபாலனம் பண்ணியருளா நின்ற சந்திரவம்சத்தில் சகல தர்ம பரிபாலனமுடைய தர்மராஜா அவர்கள்பூலோகம் விட்டு மகாவிந்தம் போகையில், துவாபரயுகக் கடைசியில் அபிமன்னி(யு) புத்திரன் பரிட்சித்துவைப் பட்டங்கட்டிவைத்துப் பஞ்சபாண்டவர்களும், துரோபதையும் மகாவிந்தம் போனபடியினாலே கலியுகத்துக்கு 4,32,000

பரிட்சித்து மகாராஜா ராஜ்ய பரிபாலனம் செய்த வருஷம் ...	127
அவர் புத்திரன் ஜனமேஜயன் ராஜ்ய பரிபாலனம் செய்த வருஷம் ...	77
அவர் புத்திரன் சிவகமகாராஜா ராஜ்ய பரிபாலனம் செய்த வருஷம் ..	80
அவர் புத்திரன் ராஜநரேந்திரன் பரிபாலனம் செய்த வருஷம் ...	45
அவர் புத்திரன் சாரங்கதரன் நவசித்தரோடே சேர்ந்து போனபடியினாலே சந்திரவம்சம் நின்றது.	
ஆக வருஷம் ...	329

புரூரன், மாந்தாதா வருஷம்	83

* * * *

தேவேந்திர சோழமகாராஜர் வருஷம்	60
ராஜமார்க்கண்ட மகாராஜர் வருஷம்	65
ராஜாதிராஜ சோழ ராஜர் வருஷம்	33
பன்னாள மகாராஜர் வருஷம்	30

End:

சாலிவாகன சகாப்தம் ௵ 1462-ல் சதாசிவ மகாராஜா	21
திரியம்பக ராஜா	5
இரங்கராயர்	21
இராமதேவராயர்	14
வேங்கடபதிராயர்	12
சிரங்கராயர்	7
ஆக வருஷம் ...	80

ஆகக் கலியுகத்துக்குச் செல்லு வருஷம் 4721.

சாலிவாகன சகாப்தம் வருஷம் 1542-க்கு இதுவரைக்கும் ராயர்பட்டம் இப்பால் (. . . . .)

பொழுது விடிந்தவுடனே ராஜா அப்பாஜியை (அழை)த்து ரிஷீசுவரரைப் போய்ப் பார்ப்போம் என்று வெகு ஆசையுடனே வெகு ஆடம்பரத்துடனே சகலமான ராஜாக்களும் வந்து பார்க்க ரிஷீசுவரரைக் காணுமற்போனபடியினலே ராயருக்கு வெகு கவலை . . . . . தன் அரண்மனைக்குப் போனர். இப்படியிருக்கிற வேளையில் முன்னலே சொன்ன வார்த்தைக்கு அருத்தம் கேட்க

* * * *

(கு-பு.)—

இது, பரிட்சித்து முதலாகக் கிருஷ்ணராயர் இறுதியாகவுள்ள அரசர்கள் இவ்விந்தியாவை ஆண்டவருஷ முதலியவற்றையும், அப்பாஜியின் சரித்திரத்தையும் கூறுவது. இதில் இந்நூல் முற்றுப் பெறவில்லை.

(c) சதுர்யுகப்பிரமாணம்.

CATURYUGAPPIRAMÂṆAM.

Foll. 29*a*—31*a*.

Gives the duration and the characteristic features of the four great Yugams, viz., the Kṛtayugam, the Trētāyugam, the Dvāparayugam and the Kaliyugam.

Seems complete.

Beginning:

கி[ரே](ரு)தயுகப் பிரமாணம் :—

கி[ரே](ரு)தயுகப் பிரமாணம், ளஎ-லட்சத்து உஅ-௲ நடக்கும்.

கி[ரே](ரு)தயுகத்துக்குக் கி[ரே](ரு)தயுக புருஷன் ராஜாவும் பிரதானியும் இருவரும் தருமபுருஷன்; இந்த ராஜாவும் பிரதானியும் கூடிப் [பற்றவற] (பிரவர்)த்திக்கிறபடியினலே சகல ஜனங்களும் தர்ம யுக்தமாகப் பிரவர்த்திக்கிறபடியினலே இந்த யுகத்துக்குத் தர்ம புருஷன் பிரதானியானபடியினலே சகல ஜனங்களு நிவர்த்திகாப . . . . . திதர்மக்கிரியைகளினலே ஆயசும் தேசசும் அதிகமாய்ப் பிரகாசிக்கும்.

End :

கலியுகம் ௪-லட்சத்து ௩௰௨ ஆயிரம் நடக்கும் இந்தக் கலியுகத்துக்குக் கலி புருஷன் ராஜாவும் பிரதானியும் (. . . . .) சிந்தையைவிட்டு இந்த அர்த்தத்தை மிருத்திகை ரூபமாகப் பார்த்து அர்த்தத்தின்பேரிலே பகவான் பாதாரவிந்தத்திலே வைத்தால் அந்தப் புருஷனுக்கு மோட்சம்உள்ளதுகையிலே இருக்கிறது.

(கு-பு.)—

இதில், கிருதயுகம், திரேதாயுகம், துவாபரயுகம், கலியுகமாகிய நான்கு யுகங்களுக்குள்ள வருஷக்கணக்கும், பலன்களும் கூறப்பட்டிருக்கின்றன. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுப் பெற்றதென்றே தோற்றுகிறது.

(d) கலியுகவரசர்களினட்டவணை.

KALIYUGAVARAŚARKAḺINAṬṬAVAṆAI.

Foll. 31*a*—42*a*.

Purports to give the duration of the reign of the successive kings who ruled over India during the Kaliyuga from Parīkṣit to the Muhammadan Emperors who made Delhi their capital. Certain leading incidents that occurred during the time of some kings, are either alluded to or mentioned.

Incomplete.

Beginning :

இந்தக் கலியுக மாதிமுதலாண்ட ராஜாக்கள் பேர்வயணம் :—

தர்மராஜா பேரன் பரீட்சித்து மகாராஜா ஆண்ட வருஷம் ...	64
ஜனமேஜயன் வருஷம்	149
ராஜநரேந்திரன வருஷம்	140
சாரங்கபா (?) வருஷம்	240
சூத்திரி . . . . மகாராஜா வருஷம்	154
விக்கிரமாதித்திய மகாராஜா வருஷம்	...
போஜராஜா வருஷம்	144
நந்த சக்ரவர்த்தி வருஷம்	62
திரிபுவன சக்கரவர்த்தி வருஷம்	57

* * * *

ஆறிலொன்று கடமைகொண்ட சோழன் வருஷம்... ...	62
ஜயங்கொண்ட சோழன் வருஷம்	12
ஸ்ரீ பாஷியகார சுவாமியை உபாதிபண்ணின கிருமிகண்ட சோழன் வருஷம்	20
பூதங்கட்டுஞ் சோழன் வருஷம்	11

* * * *

துய்ய ஆதவராயன் ஆண்ட வருஷம்	12

திருப்பதி திருவேங்கடநாத சுவாமியைத் திருக்காள[க]ஹஸ்தித்தள சுப்பிரமணியனென்று பிடிச்சு ஸ்ரீ பாஷ்யகாரசுவாமி, திருவேங்கடத்தாருக்குச் சங்கமுஞ் சக்கரமும்பண்ணிச் சாத்துவிச்சு, திருமார்பிலே| அல(ர்)மே லுமங்கை

நாய்ச்சியார் பொன்னுலே எழுந்தருளப்பண்ணித் திருக்காளஸ்திரியார் ஊத்துப்போய் ஆயிரத்திருநூறுதலைவெட்டினராயருக்கு ஸ்ரீபாஷியகார் தம்மு(டை)டைய பேர் கொடுத்த ஸ்ரீபாஷிய யாதவராயர் ஞூல் 9.

End:

ஆகக் கலியுக முதல் . . . . [வெ]விபவஞூல் நாலாயிரத்து எழு நூற்றுநாற்பத்தெட்டுக்கு மேற்செல்லாநின்ற சர்வசித்துஞூ முதலது . . . . கொ . . யமாற தேவதாயம் பிரமதாயமெல்லாம் அறிஞ்சு கோலகொண்டைராசா என்கிற துலுதார் (. . . . .) அட்சயஞூல் க்ஷாமம் வந்து கோதாவரி முதல் கொள்ளிடம் காவேரி பரியந்தம் க்ஷாமத்தினுலே அநேக ஜனங்கள் அதமாய்ப்போய் ராச்சியமெல்லாம் சிர . . . . கொண்டுபோய்ப் பிரபவஞூல் ஐப்பசிமீ டில்லிபாக்ஷா கையிலே பிடிபட்டு (. . . . . .) பிரமதாயமெல்லா மழிச்சு . . . .

* * * *

(கு-பு.)—

இது பரீட்சித்து முதல் டில்லிபாக்ஷா வரையில் ஆண்ட அரசர்களின் பெயரும் அவர்கள் காலத்து நிகழ்ந்த சில சரித்திரங்களும் இன்னவெனக் கூறுவது. இந்தப் பிரதியில் இது பூர்த்தி பெறவில்லை.

R. No. 336.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 66. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916–17 from a MS. of the Library.

Foll. 10, 20, 24, 44, 65*b* and 66 are left blank.

(*a*) பூர்வசரித்திரம்.

PŪRVACARITTIRAM.

Foll. 1*a*—4*b*.

Brief particulars of thirty-one narrative accounts relating to certain kings, classes of people, etc., in the Cōḻa, Pāṇḍya and Toṇḍai countries and intended to be historical in nature. They were apparently prepared for the use of Colonel Colin Mackenzie.

Complete.

Beginning:

கள்ளர் சாதி சரித்திரம் 1
மறவர் சாதி சரித்திரம் 1
தோட்டியர் சாதி சரித்திரம் i
பாம்புலம்மாள் சரித்திரம் 1
சிக்கந்தரபாச்சாய் சரித்திரம் 1
கிரஹதவா சரித்திரம் 1
பாண்டியன் சரித்திரம் 2
கொண்டாரணியத்தில் உறிக்கட்டித் திருடுகிற சரித்திரம் 1

(* * * *)

ராசா விசுவநாத நாயக்கர் திரிசிரபுரங்கோட்டை, மதுரைக்கோட்டை, பாளையங்கோட்டை இம்மூன்றுங் கட்[டி](டு)விச்சு தட்சிணம் பஞ்

சத்தி[ருவடி](ராவிட)ராசாக்களேயும் செயித்துச் சீமையெல்லாம் சுவாதீனம் பண்ணித் தேவாலயம் பிரமாலயங்களும் பிரதிஷ்டை பண்ணி நதிகளுக்கெல்லாம் காலணைகளும் கட்டுவித்த சரித்திரம் 1

End:

தொண்டைமான் சக்கரவர்த்தி நாளையில் நடந்த சரித்திரம் .. 1

பூகோளப் பிரமாணம் எழுதிக் கொடுத்த சரித்திரம் 1

மதுரையிற்றிருமலைநாயக்கரவர்கள் அரண்மனையில் புதையலெடுத்து கவர்ன்மெண்டுக்கு வந்து பொன் பணம் தங்களிடத்துக்கு வந்ததை அதற்குத் தாங்கள் கேட்ட விவரத்துக்கு அந்தப் பணங்களிற் போட்டிருக்கிற முத்திரைக்கும் அந்தப் பணத்துக்கு விவரமும் கண்டு எழுதிக் கொடுத்த சரித்திரம் 1

ஆக வகை 3 க்கு சரித்திரம் .. 31

(கு-பு.)—

இது பாண்டியனுடு, சோழனுடு, தொண்டை நாடு முதலியவற்றில் அரசாண்ட பல அரசர்கள், அந்நாகேளிலிருந்த சாதியார் முதலியவர்களின் வரலாறுகள் சிலவற்றைத் தெரிவிப்பது. மெக்கன்ஸி துரைக்குச் சொல்லும் பொருட்டு எழுதப்பட்டதாகத் தெரிகிறது.

(b) வீரபோகவசந்தராயர்பத்திரிகை.
VĪRABŌGAVASANTARĀYARPATTIRIKAI.

Foll. 5a—9b.

Same work as that described under R. No. 87 of the D.C.Tam. MSS., Vol. I, Part II, but with slight variations here and there.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 87-ம் நம்பர் பிரதி போன்றதே. ஆயினும் சில இடங்களில் சில சொற்கள் மாறுபாடாகக் காணப்படுகின்றன. முற்றும் உளது.

(c) சித்தாமூர் கோவில் நித்தியப்படி.
SITTĀMŪR KŌVIL NITTIYAPPADI.

Foll. 11a—19b.

Gives under different headings the daily routine of expenditure incurred in the Jaina temple in Sittāmūr (South Arcot district) and in the Jaina Mutt therein.

Beginning:

கோவில் க-க்கு நாள் க-க்கு, காலம் ௩-க்கு, காலம் க-க்குச் செல்மானம்.

[நெ](வை)நவேத்தியம் ஆக, பக்காப்படி உ க்கு பணம்-க.

அபிஷேகதிரவியம் :—

தேங்காய். பழம். பயறு. வெல்லம். நெய்.	பால். தயிர். கர்ப்பூரம். சாம்பிராணி. திருமஞ்சனம்.	இவைகள் பணம்-உ.

தீபத்தெண்ணெய், சேர்-க-க்கு பணம்-க.

ஆகச்செல்மானம் பணம்-ச.

ஆக மூன்று காலத்தில் பணம்-கஉ.

End :

பல்லக்குப் போகி[சி](ச)னம் அ-க்கு [சி](ச)னம் க-க்கு மீ க-க்கு பு. உஉ-க்கு சo ஆக ஷ்டு க-க்கு . . . ாசச. ப : . . . . . . பாங்காயி(க்)காறனம் க . . . . [சி](ச)ன . . . ம . . உதி . . . [சி](ச)னம் க . : . கொடைகாரண[சி](ச)னம . . . . . |க கண்டவாளகாரன் தினம் . . க . | . . . மளவிச்சு[சி](ச)னம் . . . . . க. ஆகச்சி டு-க்கு மீ' க-க்கு சராசரி சனம் க-க்கு . . . . பு. உஉ. கூ சo ஆக ஷ்டு க-க்கு (. . .) ஙo ஆ (. . .) உஎங . . . கோவில் வகைரா (. . .) எச. பு. ஙo ஆக . . . கூ . . . யஎ. பு. ஙo.

(கு-பு.)—

இது, சித்தாமூர் என்னும் ஊரில் இருக்கும் அருகக் கடவுள் ஸந்நிதிக்கும் ஜைன சமயத்தார் குருவின் மடத்திற்கும் தினந்தோறும் நடந்து வந்த செலவு விவரம் முதலியவற்றை விளக்குவது. மூலப் பிரதி மிகச் சிதிலமாயிருப்பதுடன் பிழைகளும் மிகுதியாக உள.

(*d*) முப்பந்தட்டிபட்டணக்கைபீது.

MUPPANDAṬṬIPAṬṬAṆAKKAIPĪDU.

Foll. 21*a*—23*b*.

Gives an account of the origin of the place called Muppandaṭṭi, near Arcot.

Incomplete.

Beginning :

* * * * *

இப்(பே)ப(ாது) முப்பந்தட்டி என்கிற[து](தி)னாலே முன் . . . நதியில் கால்வாயிலிருந்து வராததினாலே முப்பது பேரை(க்)காவல் வைச்சிருந்து அந்தத் தண்ணீ(ர்) இந்தப் பட்டணத்துக்கு வந்துகொண்டிருக்கையில், ஒரு நாள் வேளையில் கால்வாயிலே வெள்ளம் வராததை ராசா பார்த்து அந்த முகத்துவாரத்துக்குப்போய்த் தண்ணீர் வராமல்போனதுக்காக, காவல் இருந்த முப்பது பேரையும் வெட்டி அந்த மடையிலே போட்டுக் கட்டினபடியினாலே அதுக்கு அப்(பே)ப(ா)து உண்டான பேர் முப்பதுவெட்டி; அதுக்கு இப்போ(து) வழக்கம் முப்பந்தட்டி என்று சொல்லுகிறார்கள். இந்தப் பட்

டணத்துக்கு அந்த முப்பந்தட்டி முகத்துவாரம். அந்தக் கால்வாயிலே தண்ணீ(ர்) வாங்காமல் வந்து இந்த(ப்)பட்டணத்துக்கு

End:

இந்தப் படிக்குப் பூர்வீகமாயிருக்கின்ற கைபீது நாமா. இந்த அக்கிர[ா](கா)ரத்திலே இருக்கிற பைரவசாமிகள்மகிமை திரு(வே)வ(ா)த்தூரிலே, வேதபுரீ[ஸ்](சு)வரர்கோவில் ஸ்தலபுராணத்தில் இருக்கிறதாம். அந்த ராசா நாளையில் இருந்த உற்சவ விக்கிரகம் இப்போ[யி](து இ)ருக்கிறது. இப்போ(து) கோவில் கிவமாயிருக்கிறது. இப்படி இருக்கச்சேயும் சி[றிது](ல) ஜனங்கள் பிரார்த்தனை பண்ணிக்கொண்டு வருகிறார்கள். இப்போ(து) அந்த(க்) கோவில் மண்ணைச் சு[த்து](ற்று)ப்பட்டு வேகுதூரததிலே இருந்து மனுஷ்யர்கள் வந்து, நெல்லு, தானியம், உப்பு இவைகள் கொண்டுவந்து போட்டுப்பதில் மண் எடுத்துக்கொண்டு உள்ளுக்கும், பயிரிலே பூச்சிகளுக்கு [எ](இ)றைச்சால் சொஸ்தமாய்ப் போய்விடுகிறதாம். ஊர்(க்)கணக்குக் கோபாலய்யனை, ஆனைபள்ளம், வடக்கானைபள்ளம், செவுட்டானைபள்ளம் . . . . .

* * * *

(கு-பு.)—

இது முப்பந்தட்டி என்னும் ஊரின் வரலாற்றை விளக்குவது. இதில் இந்நூலின் முன் பகுதியும் காணப்படவில்லை. முற்றுப்பெறவுமில்லை.

(e) பொம்மையநாயக்கர்கைபீது.

BOMMAIYANĀYAKKARKAIPĪDU.

Foll. 25*a*—36*b*.

Gives the history of the Pāḷaiyam of Kariśappaṭṭu Vārāppūr which was first granted to the family of Bommaiya Nāyakkar of Ahōbilam for rendering help in the battle field to Nārāyaṇa Nāyakkan of Madura. The vicissitudes it underwent subsequently, its division into two Pāḷaiyams, viz., Kariśappaṭṭu and Vārāppur, the inroads of the Pudukōṭṭa kings are all described. At the end there is a prayer by the last Poligars, addressed to the East India Company for protection.

Complete.

Beginning:

கரிசப்பட்டு வாராப்பூர்ப் பொம்(மை)மயநாயக்கர் பாளையப்பட்டுப் பூர்வோத்தர சங்கதிக்கு விவரம் என்னவென்றால்:—

முன் சின்னவெக்கசமாரர், ஆதியில் ௱-௱—கர்த்தாக்களாகிய விசுவநாத நாயக்கரய்யனவர்கள் பிதாவாகிய நாகமநாயக்கரய்யன்வர்கள் ராயசமஸ்தானத்திலிருந்து பாண்டியராச்சியம் [டெ]தட்சிணத்துக்கு வருகிறபோது, [டெ]தட்சிணத்திலே இருக்கிறபேரை நம்பிக்கையில்லாமல் நாங்கள் அகோ[ப](பி)லத்திலிருந்தபேரைக் கூட்டிக்கூட்டிக்கொண்டு டாண்டிய

தேசத்துக்கு வந்தார்கள். அப்போது [டெ]தட்சிணராச்சியஞ் சண்டை சமர்ங்களில் நாங்கள் ரொம்பவும் உத்தரவாதம் செய்தோம். எங்களை ரொம்பவும் நம்பிக்கையாக ஒப்புக்கொண்டு, மதுரைக் கோட்டையில் எழுபத்திரண்டு கொத்தளமும் போட்டு, எழுபத்திரண்டு கொத்தளத்துக்கும் எழுபத்திரண்டு பாளையப்பட்டும் உண்டுபண்ணிக் கொடுத்தார்கள்.

End:

அசாது நவாபுசாயபு அவர்கள் கட்டியிருந்து மருது சேர்வைக்காரர் வருகிற முன்னுக்கு எங்கள் பாளையப்பட்டுச் சீமையில் கொங்கம்பட்டிகுமாரப்பட்டி என்று ஒரு கிராமமும், அதைச்சேர்ந்த புஞ்சை விரையடியும், எந்தலும் புதுக்கோட்டைச் சீமையார் வலுவிலே கட்டிக்கொண்டார்கள். அதுவுமல்லாமல் இன்னமும் எங்கள் வாகரைச்சதிரில் அவர்கள் எந்நேரமும் சல்லியஞ்செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். எங்கள்பேரில் ஈ-ஈ-கும்பினியாரவர்கள் தயவுசெய்து ரட்சிக்கவேண்டியது.

Colophon:

இந்தப் பூருவோத்தரசங்கதி யெழுதிக்கொடுத்தது கரிசப்பட்டுச்சீமை சின்னலெக்கக்குமாரபொம்மை(ய) நாயகர்வகைதானுபதி சுப்பிரமணியன் அத்தாட்சிப்படிக்கு எழுதினது ஷை பாளையப்பட்டுச் சம்பிரதி மூத்துக்கருப்புன் கையெழுத்து.

(கு-பு.)—

இது, கரிசப்பட்டு ஜமீன் பொம்மையநாயக்கர் விஷயமான கைபீது. ஷையார் பரம்பரையினராகிய சுப்பிரமணியநாயக்கர் சொன்னபடி முத்துக்கருப்பன் என்பவர் எழுதினதாகத் தெரிகிறது. முற்றும் உளது.

(*f*) வல்லக்கொண்டநாயகன்வம்சாவளி.

VALLAKKONDANĀYAKANVAMSĀVALI.

Foll. 37*a*—43*b*.

Herein at first is described how Kōṇkkaḷuttu Vallakkoṇḍa Nāyakan got the Pāḷaiyam of Eriyōḍu and then his subsequent genealogy is given. The territories comprised in that Pāḷaiyam are also stated.

Complete.

Beginning:

வல்லக்கொண்டநாயகன் வம்சாவ[ழி](ளி). எரியோடு.

எரியோடு பாளையப்பட்டு ஜமீ(ன்)தாரி கு[ளே](ழ)ந்தைவேல்வல்லக்கொண்டநாயகன் வ[மு](மி)சாவ[ழி](ளி) :—

முன்கர்த்தாக்களாகிய திருமலைநாயக்கரவர்கள் நாளையில், அவர் தளவாய் ராமப்பையர் சமஸ்தாதிகாரம் செய்துகொண்டிருக்கும்போது, சுக்காம்பட்டியில் ராசதானியாய்ப் பாலமுக்கொண்டு முத்[தி](தை)ய நாயக்கன், அவர் தம்பி கோணக்கழுத்து வல்லக்கொண்ட நாயக்கன், சிறுவனுய் . . . பட்டமாய் இப்படி இருக்கும்போது, ஷை சுக்காம்பட்டி ஜமீன்தாரராகிய பால

. . . . முத்(ஸ)தய நாயக்கர் வகை பெண்டுகள் சி[ரு](று) நாயக்கராகிய கோணக்கழுத்து வல்லக்கொண்ட[ம] நாயக்கர் பேரில் விரோதமாய் இவர் சாப்பிடுகிற அன்னத்தில் மருந்து வைத்துக்கொல்லவேணுமென்று நினைச்சு

End:

இதிலகப்பட்ட கிராமங்களின் விவரம்.

எரியோடு	க	? பெலாத்து..	க
பாகனேத்தம்	க	கொம்பேருபட்டி	க
பெரும்பள்ளி	க	கொல்லபட்டி	க
நல்லமணுகோட்டை	க	சிங்காரக்கோட்டை	க
பாடியூர்	க	வேலாயுதம்பாளையம்	க
கொளத்தூர்	க	புத்தூர்	க
ஆலத்துவார்பட்டி	க	பெரியகொம்பே	க
மாரம்பாடி	க	ப்ஞ்சாதாங்கி	க
மல்லுவார்பட்டி	க	அயிலூர்	க
சிராமனேந்தல்	க		——
சித்தூர்	க	ஆக மொத்தம் ..	உக
தென்னம்பட்டி	க		——

Colophon:

ஷை வகையில் ஷை கிராமங்களிற் சேர்ந்த பாகனேத்தம் கணக்கு நாச்சிமுத்துப் பிள்ளை தூஅகசு-ஆம்வருஷ ஜூலாய்மீ ௩௦உ எழுதிவைத்த வரலாறு.

(கு-பு.)—

இது எரியோடு ஜமீன் கோணக்கழுத்து வல்லக்கொண்டநாயகன்வம்சாவளி முதலியவற்றைச் சுருக்கிக்கூறுவது. 1816-ம்வருஷ ஜூலைமீ 30உ எழுதப்பட்டது.

(g) திருவண்ணமலைச்சிலாசாஸனம்.

TIRUVAṆṆĀMALAICCILĀŚĀSANAM.

Foll. 45*a*—48*b*.

This contains a copy of the inscriptions to be found on a stone in one of the walls of the temple of God Aruṇācalēśvarar in Tiruvaṇṇāmalai. They give a list of the jewels presented to the aforesaid temple as well as some particulars relating to the festivals and repairs conducted therein by Vīrakṛṣṇadēvarāyar of Vizianagar.

Complete.

Beginning:

திருவண்ணுமலை அருணுசலேசுவரசுவாமியார் சந்நிதியில், வச்சிராங்கதபாண்டியராசா பிராகாரத்தில், கோபுரத்துக்குத் தென்பக்கம் சபாபதி

சுவாமிக்கு வடபு[ர](ற)ம் மதிளில் எழுதியிருந்த சிலாசாசனத்துக்கு ந[க்]கல் :—

[யு](வி)பவஞூ ஆவணிமீ உ௪வ பட்டணத்திலிருந்து சீனிவாஸையங்கார் என்கிறவர் வந்துபார்த்து எழுதினது.

[சொ](சுவ)ஸ்த்ஸ்ரீ [ரி]மன்மகாமண்டலேசுரன், ராசாதிராச ராசபரமேசுவர●மூவராயகண்ட னரியராய விபாடன், அஷ்டதிக்கு மனோபயங்கர . . . . பாஷைக்குத் தப்புவராயகண்டர் . . . . சர்வதெட்சிணபச்சிம சது(ச்)சமுத்திராதிபதி, யுவராச்சிய ஸ்தாபனாசாரிய கெசபதிவிபாட ஸ்ரீவீரப்பிரதாப ஸ்ரீவீரகி(ரு)ஷ்ணதேவமகாராயர் விசயநகரத்திலிருந்து பூருவ திக்குவிசயார்த்தம் எழுந்தருளி, உதையகிரிதுர்க்க முதற்கொண்டு ஈராவுத்தராய் மகாபாத்திரத்தையும் பிடித்துக்கொண்டு, அத்தங்கி, வினக்கொண்டை, வெல்லங்கொண்(ஸ)ட, நாகா(ர்)ச்சுன கொண்டை, தங்கெடு கேதாவாரம் இ[து](வை) முதலான கிரிதுர்க்கங்கள்

End:

"அங்கே சயத்தம்பம் நாட்டி," மகாதானம் செய்து, திரும்பி ராசமயேந்திரத்துக்கு எழுந்தருளித் தம்முடைய தேவியார் சின்னாதேவி அம்(ஸ)ம[ன்], திருமலைதேவியம்(ஸ)ம[ன்] இவர்கள் கை[யி](யா)லே மகாதானம் பண்[ணி](ணு)வித்து வி[ஸ]சயநகரத்துக் கெழுந்தருளி, சுவஸ்தஸ்ரீ சகாப்தம் சாலிவாகன சகவருஷம் 1438-க்குமேற் செல்லாநின்ற தாதுஞூ மகாநாயிற்றுப் பூர்வபட்சத்துத் திரயோதசியும் சோமவாரநாள் திருவ(ண்)ணாமலைக் கெழுந்தருளி, உடையார் திருவ(ண்)ணாமலையுடையநயினாரையும் உண்ணாமுலையம்மை(யை)யும்[ெ]தண்டம் பண்ணி உடையவருக்கு

மாணிக்க பதக்கம்	.. ..	1
நாகாபரணம்	.. ..	1
பொன்னரிமாலை	.. ..	1
(. . . . .)		
திருமஞ்சனம் எடுப்பார் பேர்	.. .. ..	10
திருப்பாட்டு ஓதுவார் பேர்	.. .. ..	10
அத்திய[ா](ய)ன பிராமணாள்	.. .. ..	2
பல்லக்குச் சே[ர்]வைக்கு அத்திய[ா](ய)ன மோதுகிறபேர்		2

Colophon:

இந்தப்படிக்குச் சிலாலிகிதம்.

* * * *

(கு-பு.)—

இது, திருவண்ணாமலையில் கோயில் கொண்டிருக்கும் அருணாசலேசுவரர்க்கு, கிருஷ்ணராயர் (கி-பி. 1516)ல் செய்த திருப்பணி, ஆபரணம், உற்சவம் முதலியவற்றை விரிவாக விளக்குவது. முற்றும் இருக்கிறது.

இதன் பின்னர், "மைசூர் கொப்பரை" சாலிவாகன சகாப்தம்ஞூ ௲௬௱௭௰௮ திருவண்ணாமலை அருணாசலேசுவரசுவாமிக்குக் கிர்த்திகை தீபாராதனைக்கு அ . . கார்த்திகைமீ உ௦வ (மைசூர்) சமஸ்தானத்திலே

. . . ராசமானிய ராசஸ்ரீமதானி வேங்கடபதியையர் அவர்கள் கொப்பரை பாரம் 4-க்கு" என்னும் தொடர் எழுதப்பட்டுள்ளது.

(h) திருவண்ணாமலைத்துர்க்காம்பாகோயில்சாஸனம்.

TIRUVAṆṆĀMALAIDURGĀMBĀKŌYILŚĀSANAM.

Foll. 49b—50a.

This contains a copy of inscriptions in stone to be found in Durgāmbāḻkōvil. They relate to the grant of a piece of land and also of some money given by Mayēsuranallūr Kāliṅgarāyar for defraying daily certain items of expenditure to be incurred for Uṇṇāmulaiyammai and Tirukkāmakkōṭṭamuḍaiya Nāocciyār of Tiruvaṇṇāmalai. Date of inscription: 36th year in the reign of Kulaśēkharadēvar.

Complete.

Beginning:

துர்க்காம்பா[ள்] கோவில் பாவந்தீர்த்த அம்(மை)மன்] கோவில் சிலாசாசனத்துக்கு ந[க்]கல்.

சொஸ்திஸ்ரீ[ரி] கோமாரான திரிபுவன சக்ரவர்த்திகள் குலசேகர தேவருக்கு ஆண்டு ௩௰சு-ஆவது உரையார் பாவந்தீர்த்தருளிய நாயனர் திருக்காமக் கோட்டமுடைய நாச்சியார் உண்ணாமுலை நாச்சியாருக்கு எந்தவான ஸ்ரீ[ரி]மயேசுர நல்லூர் தினகாலமலட்டேந்தல் ஏரிவாய் உழவடை பிரம்பான நிலத்திலே ஒரு வேலி நிலம் காடுவெட்டி விழலும் வெட்டித் தி[ரி](ரு)த்திக்கார்பிசானமிலிதி(ரு)த்திக்கொள்ள, சண்டேசுரர் விலையாக ஒரு வேலி நிலத்துக்கும்

End:

கா[லி](ளி)ங்கராயர் தந்தபணம் நூற்றுக்கும்[யின்] இந்நிலம் திருக்காமக் கோட்ட நாச்சியார் உண்ணாமுலை நாச்சியாருக்கும் அமுதுபடி, சாத்துபடி, திருவிளக்கு இவையிற்றுக்கும் உடலாக ஒரு வேலி நிலம் காடுவிட்ட நிலம் திருத்திக்கொண்டு கார்பிசானம் இறையிலியாகவும்; இப்படிக்குச்சந்திராதித்த(ர்)வரையும் செல்வதாகக் கல்வெட்டிக்கொடுத்தோம்.

இப்படிக்கு,
ஸ்ரீ[ரி]மயேசுரரட்சை.

(கு-பு.)—

இது திருவண்ணாமலையிலிருக்கும் துர்க்காம்பாள் கோவிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். அத்தலத்திலெழுந்தருளியிருக்கும் உண்ணாமுலையம்மைக்கும், திருக்காமக்கோட்டமுடைய நாச்சியாருக்கும், நித்திய அமுதுபடி, சாத்துபடி முதலியவற்றிற்காக, மயேச்சுரநல்லூர் காளிங்கராயர் என்பவர் ஒரு வேலி நிலம் இறையிலியாக விட்டு நூறு பணமுங்கொடுத்த விவரத்தைக் கூறுகிறது. குலசேகரதேவர்க்கு 36-வது ஆண்டில் எழுதப்பெற்றது. முற்றும் உளது.

(*i*) பெரியநாட்டுமடசாசனம்.
PEṚIYANĀṬṬUMAḌAŚĀSANAM.

Foll. 50*b*—58*a*.

This is a copy of the inscription in copper, dated Śaka 1435 (1513 A.D.), recording the grant of the village of Mēlappālaiyūr and of certain sums of money by Kṛṣṇadēvarāyar to the Periyanāṭṭumaḍam in Tiruvaṇṇāmalai.

Complete.

Beginning :

பெரி(ய)[ஞ](நா)ட்டு மடத்துக்கு எழுதிக்கொடுத்த தான சாசனம்.

அருணசலஸ்தலம் பெரிய[ஞ](நா)ட்டு அவர்கள் உண்டா(க்)கிய தாம்பிர சாசனப் பட்டையம் :—

பெரிய[ஞ](நா)ட்டுக்கு விஞயகர் (1) அழியாவிரதம் கொண்ட விஞயகர் (2) அப்ப(ர்)தம்பிரான் (3) அழியாவிரதங்கொண்ட தம்பிரான் இவர்கள் மூ[ணு](ன்று)பேருடைய திருவுளம் உண்டாவதாகவும்.

சொஸ்திஸ்ரீ[ரி]மன் பிருதிவிராச்சியம் கலியுகம் ஆதிபிரவேச தாம்பிர சாசனம் :—

சங்கீதமனுவிக்கியான சமானசமர்விதம் ஆ[ச்]சந்த்ராக்கிய மகோரவாக்கி[ய]யம் பஞ்ச சதுர்விம்சதி கோஷ்டம் எவமருணசலஸ்தலமாரம்பே சாம்ராச்சியம் ஆதிசம்பவம்.

சொஸ்திஸ்ரீ[ரி]மன் மகாமண்டலேசுரன் மேதினி ஈசுவரன் அரியராய விபாடன் பாஷைக்குத் தப்புவராய கண்டன் மூவராய கண்டன் கண்ட நாடு கொண்டு கொண்ட நாடுகொடாதான் துலுக்கதன விபாடன் துலுக்கமோகனமதமவித்தோன், இம்மண்டலமும் கொண்டு, ஈழமுந்திறைகொண்ட ராசாதிராசன், ராச பரமேசுவரன், துரங்காதிபதி (. . . . .) ஸ்ரீவீரப்பிரதாப கிருஷ்ணதேவமகாராயர் பிருதிவிராச்சியம் பண்ணியருளாநின்ற சாலிவாகன சகாப்தம் 1435-க்கு மேல் செல்லாநின்ற ஆங்கிரச சம்வத்சரத்தில் மகா குருவாரத்தில் பூர்வபட்சத்துப் பஞ்சமியும் சுபநாமயோகமும் பாலவாகரணமும் உத்திராட நட்சத்திரமும் பெற்ற இறை நாள்.

1. புழற்கோட்டம்.

(1) நாயிறு நாடு.
(2) அம்பத்தூர் நாடு.
(3) ஆகுடி நாடு.
(4) ஆற்றூர் நாடு.
(5) கண்ணிய நாடு.
(6) எழூமூர் நாடு.

2. புலியூர்க்கோட்டம்.

(1) குன்றத்தூர் நாடு.
(2) பேரூர் நாடு.
(3) மாங்காட்டு நாடு.
(4) அமரூர் நாடு.
(5) கோட்டூர் நாடு.

3. ஈக்காட்டுக்கோட்டம்.

(1) காக்கனூர் நாடு. | (2) கச்சி நாடு.

4. மணவூர்க்கோட்டம்.

(1) பாசாவி நாடு.
(2) இல்லத்தூர் நாடு.
(3) வண்ணூர் நாடு.
(4) புரிசை நாடு.
(5) பெருமூர் நாடு.

5. செங்காட்டுக்கோட்டம்.

(1) பென்னனூர் நாடு | (2) அதிகத்தூர் நாடு.

6. பையூர்க்கோட்டம்.

(1) வீரபத்திர நாடு.
(2) செண்ணூர் நாடு.
(3) வெண்கவி நாடு.
(4) தண்ணூர் நாடு.

(* * * *)

24. வேலூர்க் கோட்டம்.

(1) ஒழுகரை நாடு.
(2) வானூர் நாடு.
(3) சோழவில்லி நாடு.
(4) விலாடபுர நாடு.
(5) செம்பூரி நாடு.
(5) நென்மெலி நாடு.
(6) மாத்தூர் நாடு.

ஆகக் கோட்டம் 24; நாடு 79; நத்தம் 1900.

(* * * *)

இந்தப் பெரிய நாட்டு மடம், கரிகாற்சோழராசா நாள் முதல் இற்றைவரைக்கும் நடந்துவருகையில் அப்போ(து) கிருஷ்ணராயரும், சாளுவநாயக்கரும் அருணசலத்தில் ஆயிரக்கால் மண்டபம் முதற் பிராகாரத்தில் கட்டவேண்டுமென்று அழியாவிரதங்கொண்ட தம்பிரானவர்களைக் கேட்டார்கள்.

End:

பெரியநாட்டு மடத்துக்குத் தர்மத்துக்குத் தாம்பிரசாசனபட்டையம் கொடுத்தோம்; திருவண்ணமலை பெரியநாட்டு மடத்துக்குக் கர்த்ரான நினைக்க முத்தி ஓதுவாருக்கு இருபத்துநாலு கோட்டத்தாரும், எழுபத்தொன்பது வளநாட்டாரும், 1900-ம் நத்தத்தாரும்.

நாம் இனி,

இருபத்துநாலு கோட்டத்தார்.
எழுபத்தொன்பது வளநாட்டார்.
1900 நத்தத்தார்.

கையெழுத்தும்.

Colophon:

முற்றும்.

(கு-பு.)—

ஸ்ரீகிருஷ்ணராயர், அருணசலேசுவரர் கோவில் முதற் பிராகாரத்தில் ஆயிரக்கால் மண்டபம் கட்டுவதற்கு விரும்பினுரென்றும், அவரால் குறிப்பிடப்பட்ட இடம் பெரியநாட்டு மடம் இருந்த இடமானபடியால், அம்மடத்துக்குத் தலைவராகிய அழியாவிரதங்கொண்ட தம்பிரானுக்கு 500 பொன்கொடுத்து மடத்தில் கிழக்கு மேற்கு 275 அடியும் தெற்கு வடக்கு 265 அடியும் பெற்றுக் கொண்டாரென்றும், அந்தத்தொகையால், அழியாவிரதங்கொண்ட தம்பிரானும், அம்பி - அறம்வளர்த்தார் முதலியாரும் உண்ணுமுலையம்மை கோவில் விமானத்திற்குப் பொற்றகடு வேய்ந்தார்களென்றும், அருணசலேசுவரர் சந்நிதி பெரிய கோபுரத்துக்குத் தென்கிழக்காகப் பெரியநாட்டு மடத்தைக்கட்டி, மேலைப்பாலையூர்க் கிராமத்தையும் 400 பொன்னையும் இனமாகக் கிருஷ்ணராயர் கொடுத்தனரென்றும், இதில் கூறப்பட்டிருக்கிறது. இத்தாமிர சாஸனம் சாலிவாகன சகம் 1435 (கி.பி. 1513) ல் எழுதப் பெற்றது. முற்றுமுள்ளது.

(j) நடராசர் சந்நிதிசாசனம்.
NAṬARĀSAR SANNIDIŚĀSANAM.

Foll. 58*b*—59*a*.

This is a copy of the inscription to be found in the northern enclosure wall of the Naṭarāsar temple in Tiruvaṇṇāmalai. It relates to the grant of certain amount of paddy and of some money for the due performance of certain services in that temple. Date of inscription: 1st year in the reign of Gōpperumśiṅgadēvar.

Complete.

Beginning:

சபாபதி மதில் பிராகாரம் வடவண்டை.

சொஸ்தி ஸ்ரீ சகல புவன சக்கரவர்த்தி கோப்பெருஞ் சிங்கதேவருக்கு, யாண்டு முதலாவது கூடவழகியராயன், காடவராயன், அருளியாளப்பிறந்தான், கோப்பெரு சிங்களனுலே உடையார் திருவண்ணமலை உடையநாயனர் கோயில் ஆஸ்தானத்தாருக்கும் தேவகன்னி கணக்கருக்கும் விடைதணத்தாவது :—

End:

ஒருகாசு, ஒரு சின்னகாசாவது கொள்ளுவார் பொதுஸ்தானமாய் ஒருவனுக்கு மொருத்திக்கும் பிர . . . . தானமாய்க் கங்கைக் கரையில் மரியிடைக் காராம்பசுவைக் கொன்றபாபத்தைக் கொள்ளுவா[ன்](ர்).

இதுதேவம்கேசுர ரட்சை.

(கு-பு.)—

இது திருவண்ணமலைக் கோயில் நடராசர்சந்நிதி வடவண்டைப் பிராகாரமதிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல்; ஷை சன்னிதிக்குப் பூசையும், திருப்

பணியும் அவ்விடத்திலேயே அன்னதானமும் ஒழுங்காக நடத்திவருதற்குச் செய்யப்பட்ட செய்கைகள் சிலவற்றின் விவரத்தைக் கூறுகிறது. இஃதெழுதப்பட்டகாலம் கோப்பெருஞ் சிங்கதேவருக்கு முதலாவதாண்டு எனத்தெரிகிறது. முற்றுமிருக்கிறது.

(k) நடராசர்சந்நிதி கீழ்புறச்சாசனம்.
NAṬARĀŚARSANNIDI KĪḺPUṞACCĀSANAM.

Foll. 59b—60b.

This gives a copy of the inscription in stone found in the Tiruvaṇṇāmalai temple and dated the fifteenth of Tai in the year Dhātu of Śaka 1438 expired. It relates to the grant of a certain piece of land in Āḍaiyūr and of other emoluments by Kṛṣṇadēvarāyar to Kṛṣṇadēvar and Veṅgiyār, son and daughter, respectively, of Timmarājāmāṇikkam for the due performance of certain services in the said temple.

Complete.

Beginning:

இதற்குமேற்புறம் தெலுங்கு சாசனத்துக்குக் கீழ்ப்புறம் இருக்கப்பட்ட சாசனத்துக்கு ந[க்]கல்.

சொஸ்தி ஸ்ரீமன் மகாராசாதிராச ராசபரமேசுவரன் (. . . . .) கிருஷ்ணதேவமஹாராயர் பிரிதிவிராச்சியம் பண்ணியருளாநின்ற சகாத்தம் 1438-க்கு மேற்செல்லாநின்ற தாது வருஷம் தைமீ˚ ௰௫உ கிருஷ்ணதேவ மஹாராயர் திருவண்ணாமலைக்கு எழுந்தருளி திம்மிராசாமாணிக்கத்தின் மகன் கி(ரு)ஷ்ணதேவருக்குக் கல்வெட்டிக்கொடுத்தபடி. ஆலாலசந்திரர் காவாலே நாழுழி அரிசியின் பிர்சாதமும் அ . . . . டையூரிலே ஆயிரம் குழியும் அடைக்காயமுதும் மற்றும் மேல்தெரு முதலிகளுக்கு உண்டான சுதந்தரமும் பெற்றுக்கொள்ளக் கடவீராகவும்.

End:

இதுவும் திம்மராசாமாணிக்கத்தின் மகள் வெங்கியாருக்கு எழாந்திருநாளுக்குக் கூத்தும்பாட்டுந் தம்மு(டை)ட(ய) உபய[ய]மாகப்பட்டு . . . நாழி பிரசாதமும் அப்பம் அடைக்காயமுதும், திருநீறு தி[illegible]மாலையும், அன்றைக்குப் பிரசாதம் தளிகையும், திருமுனைப்பாடி நாடு கீழ்(க்) கோரை சீவிதமாக அடைத்து ஆளுவதற்குச் சந்திராதித்தவரையும் அநுபோகித்துப் போகவும். இதற்கு அகிதம் பண்ணினவன் கெங்கைக் கரையிலே காராம்பசுவைக் கொன்றதோஷத்திலே போகக்கடவோராகவும்.

(த-பு.)—

இது திருவண்ணாமலைக் கோவில் நடராஜர் சந்நிதிக்குக் கீழ்ப்புறத்திலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். திம்மராசாமாணிக்கத்தின் மகனுக்கும்,

மகளுக்கும், கிருஷ்ணதேவராயர் முறையே (ஆடையூரில்) 1,000] குழிநிலமும் கீழ்க்கோரை முதலிய கிராமங்களும் சீதனமாக ஆளக்கொடுத்த விவரத்தைக் கூறுவது. இச்சாசனம் எழுந்தகாலம் சகம் 1438. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் உளது. இதன் பின் கிருஷ்ணதேவராயர் சகார்த்தம் என்று தொடங்கித் தொடர்ச்சியின்றிச் சில வாக்கியங்கள் எழுதப்பெற்றுள்ளன.

(*l*) பிள்ளையார் சந்நிதி சாசனம்.
PIḶḶAIYĀR SANNIDI ŚĀSANAM.

Foll. 61*a*—62*b*.

Herein is given a copy of the inscription found in the wall to the south of Āvuḷśiṟaikoṇḍapiḷḷaiyār in Aruṇācalēśvarar temple in Tiruvaṇṇāmalai. It is dated Śaka 14—, Pramātīca year, Wednesday, the tenth day of the bright fortnight of the Mēṣa month, when the moon was in the constellation Uttirāḍam. It relates to an agreement made by one Tiruvēṅgaḍanādar to pay yearly 400 Kalams of paddy, etc., to Aruṇācalēśvarar temple in Tiruvaṇṇāmalai for having got from the trustees of the said temple for 300 Paṇams the village of Mēlāṟṟūr situated on the southern bank of the river Śēyār.

Complete.

Beginning:

ஆ உள் சிறைகொண்ட பிள்ளையாருக்குத் தென்பக்கம் மதிளில் இருக்கிற சாசனத்துக்கு நக்கல்:—

சொஸ்தி ஸ்ரீமன் மகாமண்டலேசுவர (. . . . .) ஸ்ரீகிருஷ்ணதேவ மகாராயர் பிருதிவிராச்சியம் பண்ணியருளாநின்ற சகார்த்தம் 14 . . . . . . மேற் செல்லாநின்ற பிரமாதீச சம்(வத்சர)த்து மேஷநாயிற்றுப் புதவாரமும் பூர்வபட்சத்து(த்) தசமியும் பெற்ற உத்திராடநாள் உடையார் திருவண்ணுமலையுடைய நாயனுர் கோவில் தானத்தார் இருங் கோளபாண்டியனுக்குப் பக்குர உடையார் செம்பியதரையர் திருமலைநயினுர் மகனுர் திருவேங்கடநாதருக்குக் காணிவிலை பிரமாணம் பண்ணிக் கல்வெட்டிக் கொடுத்தபடி. தேவ[illegible]ங்கல சீமையான பங்களநாடு சேயாற்றுத் தென்கரை மேலாற்றூர் கிராமம்.

End:

ஆனிவரையிலும் செலுத்துவதாகப் ப[த்து](ற்று)முறி வாங்கிக்கொள்ளக் கடவேனுகவும். இந்தப் பணம் முந்நூறும் நோட்டம்] பார்க்குமுடையார் பார்வையாகக் கோவில்பண்டாரத்தில் பற்றிக்கொண்ட நமக்கு இது திரவியச் செலவு ஆவது ஆகவும்; இந்த மேலாத்தூர் காணியாட்சி தமக்கு விற்று ஒ[த்தி](ற்றி)க் கிரய[ம்] தானதன்மத்துக்கும் உ[ரு](ரி)த்தாக்காதேக

வும் . . . . தெய்வீகமானால் அ . . . . ாணீ . . . . அனு மதியாதி கொள்ளக்கடவேனாகவும். மேலாத்தூர் காணியாட்சி சந்திரா தித்தவரையும் அனுபவித்துக்கொள்ளக்கடவேனாகவும். இத்தர்மத்திற்கு அகிதம் பண்ணினவர் கங்கைக்கரையில் காராம்பசுவைக் கொன்றதோஷத் தில் போகக்கடவோராகவும்.

இது பன்னயேச்சுவராட்சை.

(கு-பு.)—

இது, அருணாசலேசுவரர் கோவிலிலிருக்கும் ஆவுள்சிறைகொண்ட பிள்ளை யார் சந்நிதியிலுள்ள சாசனம் ஒன்றின் நகல். ஷை கோயிலாரிடமிருந்து சேயாற்றுத் தென்கரையில் உள்ள மேலாற்றூரை 300-பணத்திற்குத் திரு வேங்கட நாதரென்பவர் வாங்கிக்கொண்டு, அதற்கு ஈடாக வருஷம் 400-கல நெல் முதலியான கொடுப்பதாக ஒப்புக்கொண்ட விஷயத்தைக் கூறுவது. இந்த நகலில் இது முற்றுமிருக்கிறது. கிருஷ்ணதேவராயர் அரசாண்ட சகம் 14 . . . . க்கு மேற் செல்லாநின்ற பிரமாதீசவருஷ சித்திரைமீ பூர்வபட்சத்துத் தெசமியும் உத்திராட நட்சத்திரமுங்கூடிய புதவார தினத் தில் எழுதப்பெற்றது.

(m) வழுகூர் ஈசுவரன்கோயில் சாசனம்.
VALUKŪR ĪŚUVARANKŌYIL ŚĀŚANAM.

Fol. 63.

This is a copy of an inscription found in the Śiva temple at Valukūr in Wandiwash taluk. It relates apparently to a sale-deed executed in Vikṛti year, Śaka 1332, during the reign of — pati Uḍaiyār, son of Vīralōcana Uḍaiyār.

Incomplete.

Beginning and End:

வெங்கோடு வந்தவாசிதாலூகா இரும்போடு நாடு வழுகூர் ஈசுவரன்கோ யில். சொஸ்திஸ்ரீ வீரலோசன ஒடையார் குமார . . . . . பதி ஒடை யாருக்குச் செல்லாநின்ற சகாப்தம் 1332-க்கு மேற்செல்லாநின்ற விக்கு ருதிவருஷ துலா நாயிற்று அமரபட்சத்து அஷ்டமியும்பெற்ற மிருகசீர்ஷத்து நாள் செயங்கொண்டசோழமண்டலத்து வெங்[கெண்ண] (குன்றக்)கோ [ஷ்](ட்)டத்து இரும்போட்டு நாட்டு வழுகூர் கலிகடிந்த சோழநல்லூர் மன் னுவக்களமாக்கெட்டு நிகமந்தகான விலையாவண க்யெழுத்து.

யிவ்வூர் எந்தன் பொட்டன் செம்பியத்தரையனும் மேற்படி மண்டலபுரு ஷன் காங்கயனும் காங்கற் காவியாட்சியான சாதினக்கிறையம் . . . . .

(கு-பு.)—

இது இரும்போடுநாட்டு வழுகூர் ஈசுவரன் கோவிலிலுள்ள சாசனம் ஒன்றின் நகல். இது ஒரு கிரயசாசனம் எனத்தோன்றுகிறது. முற்றும் இல்லா மையால் இதன் முழுவிவரமுந் தெரியவில்லை. சகம் 1332-ல் இது எழுதப் பட்டது.

(n) வழுகூர் ஈசுவரன்கோயில்சாசனம்.
VALUKŪR ĪSUVARAN KŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 63b—64a.

This inscription relates to a certain grant made on Monday, the 12th of the bright fortnight of Mithuna, in Śaka 1341, Vikāri year, in the reign of Vīravijayabālarāya Uḍaiyār, son of Dēvarāya Uḍaiyār.

Incomplete.

Beginning:

சொஸ்திஸ்ரீ மகாமண்டலேசுவர (. . . . .) தேவராய [ஒ](உ)டையார் குமாரன் வீரவிசயபாலராய [ஓ](உ)டையார் பிருதிவிராச்சியம் பண்ணியருளாநின்ற சகாப்தம் 1341-க்கு மேல் செல்லாநின்ற விகாரிவருஷத்து மிதுன நாயிற்றும் பூர்வபட்சத்துத் துவாதசியும் திங்கட்கிழமையும் பெற்ற கேட்டைநாள்

End:

[ஒ]சயங்கொண்ட சோழமண்டலத்து வெ[ங்](ண்)கு[ண](ன்ற)க் கோட்டத்து இரும்போடு நாட்டு வழுகூரான கவிகடிந்தசோழநல்லூர் மண்டானைகளமாகக் கேட்டு நிகமந்தகாணிவிலே ஆவணக்கை[யிம](யெழு)த்து நாட்டுகெளுசையிபத்து? நாட்டவரோம்.

(கு-பு.)—

இதுவும் வழுகூர் ஈசுவரன்கோயிலிலுள்ள சாசனம் ஒன்றின் நகல். ஷை கோவில் ஸம்பந்தமான ஆவணச்சீட்டு ஒன்றின் விவரத்தைக் கூறுவது. சகம் 1341-ல் இது எழுதப்பட்டது. முற்றுப்பெறவில்லை எனத் தோற்றுகிறது.

(o) அகத்தீசர் கோயில் சாசனம்.
AHATTĪŚARKŌYILŚĀSANAM.

Foll. 64a—65a.

Gives the copy of the inscriptions in stone to be found in the Śaiva shrine of Ahattīśar in Śivalapiṟaiyūr, near Chenji. It relates to the grant of the village of Śivalapiṟaiyūr to God Ahattīśar in the eighth year of the reign of Sundara Pāṇḍiya Dēvar.

Complete.

Beginning:

சேத்துப்பட்டுத் துக்கிடியில் சேர்ந்த செஞ்சிதாலூகா சிவலபிறையூர் அகத்தீசுவர(ர்) கோவில்மேற்பக்கம் கல்வெட்டுச் சிலாசாசனத்துக்கு ந[க்]கல்.

சுவஸ்திஸ்ரீ கோச்சிடப்பன்மரான திரு . . . . சக்கிரவர்த்தி ஸ்ரீசுந்தரபாண்டிய தேவருக்கு ஆண்டு 8-வதுக்கு எதிராண்டு மீனநாயிற்றுப் பூர்வபட்சத்துத் திங்கட்கிழமையும் அனுஷத்து நாள் செயங்கொண்ட சோழமண்டலத்துப் பல்[கோண](குன்றக்) கோட்டத்துச் சிங்கபுரநாட்டுச் சிவலபிறையூர் நாயனார் திரு அகத்தீசுவரமுடைய நாயனாருக்கு இவ்வூர் நான்கெல்லைக்குள் உட்பட்ட நஞ்சை புஞ்சை நிலம் மாவடை மரவடை தறி என்ற (. . . . .)திருநாமத்துக் காணியாகக் கொடுத்தோம்.

End:

இந்நாளில் விட்டநிலம் நாலுமா உட்பட திருநாமத்துக் காணியாக முதல் அடங்கல் இறையிலியாகக் கொடுத்து, திருநாமத்துக் காணியாகக் கொடுத்தோம். செஞ்சிமலை பல்[கோணக்](குன்றக்) கோட்டத்து இப்படிக்குக் கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டி, சந்திராதித்தவரையும் அனுபவித்து . . . .

இப்படிக்கு

இ[வை](து) செயங்கொண்ட சோழபுரம் ராயன் எழுத்து
„ அகம்படியவேளாளன் எழுத்து
„ பன்னிகாட்டு வேளான் கையெழுத்து.

(கு-பு.)—

இது, செஞ்சிக்கு அடுத்த சிவலபிறையூரில் எழுந்தருளியிருக்கும் அகத்தீசுவரர் கோவிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. ஷை சிவலபிறையூரை அகத்தீசுவரருக்குத் தானஞ்செய்த விவரத்தைக் கூறுவது. சுந்தரபாண்டிய தேவருக்கு எட்டாவது ஆண்டில் இது எழுதப்பட்டதென்று தெரிகிறது. முற்றும் உளதாகவே தோற்றுகிறது.

R. No. 337.

Paper. $10\frac{3}{4} \times 9\frac{1}{2}$ inches. Foll. 80. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. in the Library.

(a) வீரசிங்காதனபுராணச்சுருக்கம்.

VĪRAŚIṄGĀDANAPURĀṆACCURUKKAM.

Foll. 1*a*—78*b*.

A treatise describing the greatness of Vīraśaiva religion, the religious importance of Kumbakonam, and the history of the foundation therein of the Periya Maṭam, now known as Sāraṅgadēvar Maṭam, by Sadāśivadēśikar who is said to have emanated from one of the faces of Śiva, in addition to narrating certain leading incidents in the lives of Rēṇukar, Rēvaṇar, Maḷaiyamallar, Akalaṅkar, Oṭṭakkūttar, Sōmaśēkhararַ and other persons. This work purports to be a summary of Vīraśiṅgādanapurāṇam which is a rendering in Tamil from the Kanarese original said to have been told to Vīraśiṅgarāyan by Sōmaśēkharadēśikar. The Tamil rendering referred to was made at the instance of Mahattudēśikar of Kumbakonam by Vēlaiyasvāmi of Perumattūr and by Umāpākar of Kōṭṭūr who presided in the Mutt at Tirtturaiyūr.

Complete.

Beginning:

கும்பகோணம் பெரியமடம் வீரசிங்காதன புராணச் சுருக்கம்.

தாதுஸ்ரீ சித்திரைமீ கஉ.

ஸ்ரீமத் கும்பகோணம் பெரியமடம் வீரசிம்மாசனம் வீரபத்திரசுவாமி குருமுகூர்த்தம் ஆதிமுதல் இந்நேரம்வரைக்கும் நடக்கப்பட்ட வரலாறு. பொ[ழ்]த்தகம்.

ஸ்ரீமத் கும்பகோணம் பெரியமடம் வீரசிங்காதன புராணத்தில் சுருக்கமாய் எடுத்தெழுதினது.

உலகு ளோர்துதி குடந்தையம் பதியில்வாழ்ந் தோங்கி
யிலகு வீரசிங் காதன புராணம தியம்பத்
திலக வாணுதற் றிரிபுரை யீன்றருள் சீர்த்தி
யலகின் மாமதத் தியானைகாத தவனடி பணிவாம்.

தழை[ப்]பெ ரும்புகழ(த) தன்னடி யுன்னிடில்
பிழைத ரும்பொருள் யாவும் வினைத்திடு
மழைம தர்க்கண மாதுமை நல்கிய
புழை நெடுங்கரப் போதக வேழமே.

ஸ்ரீகும்பகோணம் பெரியமடம் வீரசிம்மாசனம் சாரங்க சுவாமியார் குரு மழையமல்லேசுவரப் பிரபு.

(* * * *)

வீரசைவ குருசோம சேகரதே சிகன்பாத மிலைச்சிப் பூவாள்
வீரநர சிங்கமன்னன் வினவமரு ற யாகமங்கள் விளம்பநாதி
வீரசைவ மிகுக்கவரன் மெய்ஞ்ஞான பீடமிதின் மேவலாலே [லே.
வீரசிங்கா தனமெனப்பேர் விளங்கிடுமென் றதன்பெருமை விளம்புறு

* * * *

திருந்து காரோ ணத்திறைதா டெரிசித் துபவா சமுஞ்செய்து
பொருந்து விழிக டியிலாமற் கங்குற் போது போக்கியினன்
பரிந்து தோன்று மறுநாணீர்ப் படிந்துள் ளளவு தானமளித்
தருந்தும் விருந்துக் கனமுதவி யதற்பி னரும்பா ரணஞ்செய்வார்.

தீதிலாச் சிவசீ வைக்கியமென் பதனைத்
திகழ்ந்திடும் வீயெனல் வித்தை
சேர்ந்ததில் ரமித்தல் செப்புமால் ரகரஞ்
சிவனொடு கலத்தலே சைவ
மோதிவிவ் வகையா னுமமும் வீர
சைவனென் றேமறை யுரைக்கு
முவனகப் பூசை யுடையனும் வித்தை
யூடுலாய் மாயையை யொறுத்தே
நீதியிற் கைத்து நாயெனக் கண்டு
நெகிழ்த்துமுன் வருணமாஞ் சிவத்தி
னேசமா முத்தி யோன்வீர மகேச
னிகழ்ப்புறப் பூசையோ னுநீ

ளாதர வீர சைவனே சடத்த
வத்தவ னளவிலாச் சனனந்
தனைநதபுண் ணியத்தாற் புனிதமாமனத்த
னுதலாற் பிண்டநா மியுமாம்.

End :

பூரு வந்தனின் மக்கவீச் சுரமெனப் பொலிந்தே
மேரு வொப்பென விளங்கிடுங் கோயில்பள் ளியதாய்ச்
சாரு மாவிது சான்றுநந் தம்பிரான் சபைமுன்
பாரி தாமணி தூக்கிடப் பட்டுறும் பரிவால். (கஅகூ)

(* * * *)

* இகம தாகிய லாவிலா காவில்லல் லாகு
முகய தூர்ரசூல் லாகியென் மந்திர மொழிதான்
மிகுமு யிர்க்குயி ராய்ப்பரப் பிரமமா மென்மே
தகுமல் லேசர்தாஞ் சாற்றினர் துருக்கர்க டமக்கு. (ககூஎ)

இன்னண முபசா ரங்க ளேய்ந்திடக் கங்கை மாது
துன்னிய பவத்தைத் தீர்த்துத் திலங்குமா மகத டத்தைப்
பொன்னணி புரத்தை யீசர் பொலிசின கரத்தைச் சூழ
மன்னியே வலம தாக வந்துமா மடத்தைச் சார்ந்தார். (ஙாஙூ0)

வயிரவ சமயத் தாரும் வாதினிற் றாழ்ந்தோ முள்ளச்
செயிரற வெம்மே லன்பு செய்கெனப் பணிந்து போன
ரயிரறும் புவியை யாளு மரசனும் விடைபெற் றன்பி
னுயிரவர் டாலிருத்தி யுற்றுவாழ் பதியைச் சேர்ந்தான். (ஙாஙூக)

Colophon :

மேல் எழுதப்பட்ட மூன்னுதரவுப்படி பொத்தகத்தில் சுருக்கமாயெழுதினது. ஏடு 63-க்குப் பாடல் 328 ; தோத்திரம் 11 இதன் விவரம் . . . . :

(கு-பு.)—

இது பரமசிவனுடைய ஈசான முகத்திற் றேன்றிய சதாசிவதேசிகர் கும்பகோணத்தில் வீரசிங்காதனத்தில் வீற்றிருந்தருளிப் † பெரிய மடத்தை ஸ்தாபித்த சரித்திரத்தையும், இரேணுகர், இரேவணர், மழையமல்லர், அகளங்கன், ஒட்டக்கூத்தர், சோமசேகரர் முதலியவர்கள் சரித்திரங்களையும் அவர்கள் ஒவ்வொருவரும்செய்த பல அற்புதச் செயல்களையும், கும்பகோணத்தின் பெருமைகளையும், வீரசைவ சமயத்தின் பெருமை முதலியவற்றையும் விளங்கக்கூறுவது. சிறந்த நடையாலாயது.

---

* "லா இலாஹா இல்லல்லாஹு முஹம்மதுர் ரசூல்லாஹி" என்பது வாக்கியம். (லா - இல்லை ; இலாஹா - கடவுள் ; இல்லல்லாஹு - கடவுளைத் தவிர ; முஹம்மது - முஹம்மதென்பவர் ; ரசூல் - தூதர் ; உல்லாஹி - கடவுளுடைய.)

† இது இப்பொழுது சாரங்கதேவர் மடமென்று வழங்கப்படுகிறது.

Printed No. 587

இவ்வரிய புராணம் ஆதியில் வீரசிங்காரசனென்னும் வேந்தன் வினவச் சோமசேகரதேசிகர் போதித்தருளியபடி கன்னடபாஷையிலிருந்தமையால், அதனைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்கவேண்டுமென்று குடந்தை மகத்து தேசிகர் என்னும் பெரியார் விரும்பியபடி பெருமத்தூர் வேலையசுவாமிகளாலும்; திருத்துறையூ ராதீனத்தவராய்க் கோட்டூரிலிருந்த உமாபாகரென்னும் பெரியாராலும் செய்யப்பட்ட வீரசிங்காதன புராணத்தின் சுருக்கமாகும். இதில் நூல்முற்றும் இருக்கிறது.

(b) குடந்தைப்பெரியமடத்து மடாதிபதிகளின் விவரம் முதலியன.

KUḌANDAI PERIYAMAḌATTU MAṬĀDIPATIKAḶIN VIVARAM MUDALIYANA.

Foll. 78b—79a.

Gives a list of some of the pontifical priests who occupied the Sāraṅgadēvar Mutt at Kumbakonam together with the respective places in which they are said to have thrown off their mortal coil.

Beginning :

. . . . . குப்பிறகு ஸ்ரீநாயக்கரவர்கள் ராச்சியபாரம் பண்ணுகிற நாளேயில் மடத்தில் இருந்த அதிகார மூர்த்திகள் :—

விசுவநாதமூர்த்தி
மகத . . . . சுவாமி
முத்துவீரசாமி
ருத்திரமணிய சுவாமி
குருபசவ சுவாமி
முருகசாமி மொ . . ங்கியில்
சிவலிங்கலீலே.

வசவலிங்கசாமி
[O]கங்காதரசுவாமி
சோதிலிங்கசாமி
மல்லிகார்ச்சுனசுவாமி
சாரங்கசுவாமிகள்.

ஆக நாயக்கரவர்கள் நாளேயிலிருந்த சுவாமிகள் பேர் நாமம்.

End :

சமாதி விவரம் :—

மலேயாளம் கம்பத்தில்—க.
மதுரை சீமையில் கன்னிவாடியில்—க.
மேற்றங்கியில்—க.

மற்ற[து எங்](வர்களுக்குக்) கும்பகோணத்தில் சமாதிகள் நடந்த(ன).
ஸ்ரீபோசலவங்கிசத்தார் அதிகாரத்தில் :—

விசுவநாத சுவாமி.
சாத்திர வீரசாமி.
ருத்திரமணிய சுவாமி.

விறுமதராளே (?) சாரங்கபாணி சுவாமி கோயம்புத்தூரில் சமாதிக . . . . காளயுத்தி . . . . க்கு முஸ . . . . . யிப்(பே)ப(ாது) நடக்கப் பட்டது. ருத்திரமணிய சுவாமிகள்.

(கு-பு.)—

இது, கும்பகோணம் சாரங்கதேவர் மடமென வழங்கும் பெரிய மடத்தில் மடாதிபதிகளாக இருந்தவர்கள் சிலரின் பெயரும், அவர்கள் சமாதியடைந்த இடம் முதலியனவும் இன்னவென்ன விளக்குவது.

(c) குடந்தைப் பெரியமடத்துக்குள்ள ஆதரவு. KUḌANDAI PERIYAMAḌATTUKKUḶḶA ĀDARAVU.

Foll. 79b—80b.

Gives a description of the properties belonging to the Periyamaṭam at Kumbakonam.

Apparently complete.

Beginning:

ஷ மடத்தில் ஆதரவு.

சாலிவாகன சகாப்தம் 1551 . . . . ௵ . . . . . . த்தில் . . . ௵ ஸ்ரீ[ர]ெகுநாத நாயக்கரவர்கள் பிரதானி கோவிந்த தீட்சிதர் மாமக தீர்த்தம் படித்துறை சொச்சம் திருப்பணியும் மடத்து * ஆசாரம் கட்டிவைச்சதும், போசலவங்கிசத்தில் உள்ளூரில் நன்செய் வேலி ச. புன்செய் வேலி . . . . க்கு அர்த்தமானியத்துக்கு சி(ங்)காசனத்துக்(கு) . . தேரழுந்தூர் நன்செய் வேலி . . . ச (. . . . .)

End:

துரை நாளையில் 16-பசலிவரைக்கும் வருமானம் வந்திருக்கிறது. மேல் பத்து பசலிவரைக்கும் வராமல் நிலுவை இருக்கிறது.

சீமை தேசங்களில் அங்கங்கும் ஊர்களுக்கு லிங்கதாரணமான பேர்களுக்குள்ளே விசாரணையும் நன்மை தின்மையும் பூசையும் இந்த விவரங்களுக்கு அங்கங்கே ம[ற்று]மா](னுஷ்யர்க)ள் வைச்சப் பணம் தண்டலாகிறது. அதில் சிறிது வருகிறது. பாக்கி நிலுவையாயிருக்கிறது.

பூர்வீகம் சிவாசா[஡](ச)னம் இரண்டு.

இந்த வருமானங்கள் முன் மாமூல் பிரகாரம் வரும்படியாய்த் தயவுவைசசு நடப்பிக்கவேணுமென்று மெத்தவும் கோறிக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறோம். முன் மாமூல்படிக்கு நடப்பிக்கவேணும்.

தாது௵ சித்திரைமீ.

(கு-பு.)—

இது கும்பகோணத்திலுள்ள பெரியமடத்துக்குரிய சொத்து முதலியவற்றின் விவரங்களைக் கூறுவது. முற்று மிருப்பதாகவே தோற்றுகிறது.

---

* ஆசாரம் = வாயில்.

R. No. 338.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 61. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. of the Library.

விவேகசாரம்.
VIVĒKASĀRAM.

A treatise bearing on Advaita-Vēdānta. The portion contained in this MS. deals with some topics such as Adyārōpam, Pañcakōśam, etc.

The work has been printed.

Incomplete.

Beginning:

விவேகசாரம் சாமானியமாய் நிரூபிக்கிறோம். அத்தியாரோப அபவாதம்.

அத்தியா[றோ](ரோ)பமாவது, ஒரு வஸ்து[வு] [ை]ம[த்தொ](ற்றொ)ன்றாகத் தோன்றுவது. எப்படியென்றால் :—கிளிஞ்சலிடத்தில் வெள்ளி, பழுதையிடத்திற் பாம்பு, கட்டையிடத்தில் கள்ளன், கானலில் தண்(ணீர்), ஆகாசத்தில் கறுப்பு எப்படி ஆ[றோ](ரோ)பிச்சுதோ அப்படி(ப்)போல நிட்பிரபஞ்ச ஆன்மாவிடத்தில் பி[ற](ர)பஞ்சாரோபமே அத்தியா[றோ](ரோ)பம்.

இது அ[க்கியா](ஞ்ஞா)னத்தினாலே வந்[து](த)து: ஒரு அ[க்கி]ஞ்ஞானமே பி[ற](ர)கிருதியென்றும் மாயையென்று மவித்தையென்றும் தமசென்றும் சொல்லப்பட்டு, சீ[வா](வர்க)ள் கர்மபலம் பக்குவப்பட்டபோது ஈசுவரன் சத்துவகுண பிரதானமான மாயையுடனேகூடி நிமித்தகாரணாச்சுது.

End:

ஆன்மாவை யல்லாமல் பஞ்சகோசங்களில்லையென்று எப்படி யறி[யு](கி)றதென்றால், மி[று](ருத்)திகையிலே ஆ[றோ](ரோ)பிக்கப்பட்ட கடம் மண்ணையன்றியில் வேறில்லை என்று அறிஞ்ச பிற்[ப்]பாடும், கடாதியினுடைய பி[றத](ரதீ)தியும் வி(ய)வகாரமும் எப்படி வரு[கு](கிற)தோ அப்படிப்போலே ஆ[ற்](ன்)மாவினிடத்தில் ஆ[றோ](ரோ)பிக்கப்பட்ட பஞ்சகோசங்கள் அதிஷ்டானமான ஆன்மாவை யல்லாமல் வேறில்லையென்று அறிந்தபோதைக்கும் பஞ்சகோசங்களுடைய பி[றத](ரதீ)தியும் வி(ய)வகாரமும் வரலாமே. இந்த விசாரத்துக்குப் பலனேதென்னில் :—ஆ[ற்](ன்)மா அவஸ்தாதி[றை](ர)யத்தில் அனுசூதன். பஞ்சகோசங்கள் அவஸ்தா தி[றை](ர)யத்தில் அனுசூதமாயிருக்க[யி](வி)ல்லை யென்று அறிவதே பலம்.

Colophon:

முற்றும்.

(கு-பு.)—

அத்வைதவிஷயமான இந்நூல் வாசுதேவமநநம் என்னும் பெயருடன் அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது. இதனை இயற்றியவர் இன்னாரென விளங்கவில்லை. இந்தப்பிரதியில் அத்யாரோப அபவாதம் முதற் பஞ்சகோசமீறாகிய சில பிரிவுகள் உள. முற்றுப் பெறவில்லை.

38

R. No. 339.

Paper. $10\frac{3}{4} \times 9\frac{1}{2}$ inches. Foll. 20. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916–17 from a MS. of the Library. D. 2778.

(a) கோமுத்திமாகாத்மியம்
KŌMUTTIMĀHĀTMIYAM.

Foll. 1*a*—4*a*.

Describes the holiness and religious importance of the place now called Tiruvāvaḍuturai in the Tanjore district. The reason why that place was called Gōmutti and the manner in which Ambikai, Mucukundan, Ahattiyar and Tiruñānasambandar obtained the grace and the blessings of Śiva in that place are explained herein. Nandipuram seems to be another name for Tiruvāvaḍuturai.

Incomplete.

Beginning:

திருக்கயிலாயச்சிலம்பில் நவசித்தர்கள் ஒருகாலத்திற் சென்றார்கள் சிவனைத் [௦]தரிசிப்பதற்காக. அப்பொழுது நந்திகேசுவரர் வாய்தலிற் றடைசெய்தார். அவர்கள் சி[ல](றிது)பொழுது காத்திருந்து சமயம்பார்த்து நந்திகேசுவரர் உத்தரவுப்படிக்கு உள்ளேபோய்த் [௦]தரிசனஞ் செய்தார்கள் அப்பொழுது சிவபூசை செய்யச்சொல்லி யனுக்கிரகம்பண்ணிச், சோதிலிங்கமொன்று கொடுத்து, "பூமியிலே நாலவந்தீவிலே பரதகண்டத்திற் சோழதேசத்திற் காவேரிக்குத் தென்கரையிலே கோமுத்தித்தலமென்றொரு தலமிருக்கிறது. அதிலே போய்ப் பூசை செய்ய"வென்று கட்டளையிட்டருளினார்.

மேல் எழுதிய நவசித்தாளுங் கோமுத்தித்தல வரலாறு கேட்டார்கள். அதற்குச் சுவாமி அருளியது:—

முன் ஒருகாலையில் உமாமகேசுவரிக்குப் பசுத்துவம் வந்தது; அப்பசுத்துவ முத்திபெற்றமையாற் கோமுத்திச் சேத்திரமென்றாயிற்று.

End:

இன்னுஞ் சுவாமி மாசிலாமணியார் அடியவர், இருடிகள், தேவர்கள், சித்தர்கள், வித்தியாதரர், திசைகாவலர் முதலியோருக்கு அனுக்கிரகஞ் செய்ததும் அவர்கள் செய்த திருப்பணிகளையும் எழுதி முடியாது; இப்பொழுதும் மெய்யன்புடையவர்கட்கு அருள்செய்து எழுந்தருளியிருக்கிறார்.

திருத்தோணிபுரத்திற் றிருவவதாரஞ் செய்தருளிய திருஞானசம்பந்தசுவாமிகட்கு உலவாக்கிழியாக ஆயிரம்பொன்னும் அனுக்கிரகம் பண்ணினார்.

(கு-பு.)—

இது, தஞ்சாவூர் ஜில்லாவில் உள்ள திருவாவடுதுறையின் பூர்வ வரலாறுகளையும், அத்தலத்தில் அம்பிகை, முசுகுந்தன், அகத்தியர், திருஞானசம்பந்தர் முதலியவர்கள் வழிபட்ட விவரத்தையும், அதற்குக் 'கோமுத்தித்தலம்' என்ற பெயர்வந்த காரணமுதலியவற்றையும் விளக்குவது. இதை வசனநடையில் இயற்றியவர் பெயர் தெரியவில்லை. நூல் முற்றுப்பெறவில்லையெனத் தோன்றுகிறது.

(*b*) துறைசைமடத்துத்தம்பிரான்களின் பரம்பரை.

TUṞAIŚAIMAḌATTUTTAMBIRĀNKAḶIN PARAMPARAI.

Foll. 4*b*—10*b*.

Gives the genealogy and a brief account of the Śaiva priests who occupied the Tiruvāvaḍuturai Mutt, beginning from God Śiva and ending with Subrahmaṇyadēśikar, the 24th successor to the pontifical seat. In the end there is an extract in Sanskrit taken from the Upadēśa-kāṇḍa of the Śivasaṁhita of the Skāndapurāṇa in support of the statement that the succession line of these spiritual priests can be traced up to Śiva.

Beginning:

நீர்க்கடல் சூழ்ந்த பார்க்கணெண் டிசையி னு
மேற்படு தென்றிசைப் பாற்படு கயிலையி
லழகுறு புட்ப கிரியா மறத . . . .
கிரிமகா லோள கிரிபிட் சாகிரி
யென்னு நாற் கிரியி னு முன்னவ னுயிர்கட்
கன்னையு மத்தனுமாகவீற் றிருக்கு
நித்திய சுத்த நிராமய நிர்க்குண
சத்தி சமேத தற்பர சிற்பர
தயாபர வியாபகச் சச்சிதா னந்த
பராபர முதலாஞ் சதாசிவக் கடவுள்
கருணைமெய்ஞ் ஞான குருவடி வெடுத்து
மலைமக ணந்தி மாணன் முனிவருக்
காகம மருளிப் பாகமிக் குறுதவிற்
றிருவுள மகிழ்ந்து பெருகபி டேகமுஞ்
செய்துபொன் மகுடங் குண்டலங் கண்டிகை
முத்தணி சத்தியஞ் சாமரஞ் சிவிகைகைப்
பற்று பவித்திரம் பாதுகை வாசிகை
(* * * *
சற்குரு மன்னரு ளிப்புவித் தளர்வறப்
பொற்புறு பெண்ணையம் புனல்சூழ் வெண்ணெயி லை
மைகண்டங் கொண்ட வரன்றிரு வருளாற்
பொய்கண்டு நீங்குபு மெய்கண் டோங்கிய
மெய்கண்ட தேசிக மேலவர்க் கருளினர் ;
(* * * *)
உமாபதி சிவனுக் குதவின ரவைகளைத்
தமோமய மலமறச் சற்குரு வன்னவர்
மன்றவ ருருவமாம் வன்னமுற் றுணரா
நின்ற வருணமச் சிவாயநின் மவருக்
கருளின ரந்தப் பெரியமெய்த் தேசிகர்

End :

கல்வி கவி கொடை கருணையிவ் வனைத்து
மோருருக் கொண்டெனச் சீரிய நறைசைவாழ்
மெய்ப்பொருட் சுப்பிர மணியதே சிகர்க்குக்
கொடுத்தனர் கொடுத்த விதற்குதா கரண
மிரட்டிய வொன்பான் கணக்குறு புராணத்
தீரைந் தாகு மிறைசிவ புரர்ணத்
தியாருமுண் மகிழுஞ் சீருறுகாந்தச்
சிவசங் கிதையிற் செப்புப தேசமாங்
கர்ண்டத் தருளிய காதைச் சுலோகமும்
நீண்டவர்க் கரியவ ருரைத்தநீ டாகமத்
த்சிந்திய விசுவசா தாக்கியத் துள்ளவுங்
கசிந்தநெஞ் சினர்தொழக் கவின்பெற வரைகுதும்.

(கு-பு.)—

இது சிவபெருமானை முதலாகவுடைய திருவாவடுதுறை யாதீனத்துக்குரு மூர்த்திகளின் பரம்பரைவரலாறுகளை விளங்கக் கூறுவது. அப்பரம்பரையில் 24-மவரான சுப்பிரமணியதேசிக மூர்த்திகள் காலம் வரையிலுள்ள வரலாறுகள் இதிலுள்ளன. இப்பரம்பரைக்கு ஆதாரம் வடமொழிப் புராணங்களிலிருந்தும் எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ளது.

(c) சித்தாந்தசைவர்களின்உண்மைநிலை.
SIDDĀNTAŚAIVARKAḶINUṆMAINILAI.

Foll. 10*b*—20*a*. Fol. 20*b* is blank.

In this work, the origin of the Siddhāntāgāmas, the people who follow them, the differences between such followers and those who follow the Vēdas, called Vaidikarhaḷ are explained. This is a Tamil rendering by Aṇakkaṭṭāpputtūr Nayanappa Mudaliyār, nephew of Kandappa Mudaliyār from what was originally written in English by Muttayya Mudaliyār of Tiruvēṛkāḍu.

Complete.

Beginning :

இந்துக்களுடைய தம்பிரான்கள், பண்டாரங்கள், பண்டாரச[ன்ன] (ந்நி)திகளினுடைய பூருவோத்தரத்தைச் சேர்ந்த (பா)ஷியம். பராபரமாகிய சிவன் ஆதியில் (நி)ஷ்களமாயும் எங்கும் வியாபியாயுமிருந்துந் தராதலம் படைக்கத் தானினைந்தருளிய பஞ்சானனத்தொடுஞ் சதாசிவ மூர்த்தத்தைக்கொண்டார். அப்பஞ்சானனத்துள் ஊர்த்ததிருமுக மண்டலத்தினின்றும் சித்தாந்த ஆகமம் பிறந்தது ; எனையவற்றின் அனேகஞ்

சாகைகளோடுங்கூடின சதுர்வேதம் பிறந்தன. (. . . . .) பிரமா தன் முகத்திலே பிராமணரையும் பிராமணஸ்திரீகளையும் புசத்தில் க்ஷத்திரிய(ர்களையும்) க்ஷத்திரிய ஸ்திரீகளையும், துடையில் வைசிய(ர்களையும்) வைசிய ஸ்திரீகளையும், பாதத்தில் சூத்திரர்(களையும்) சூத்திர ஸ்திரீகளையும் சிருட்டித்தார். அவர் பிரம, க்ஷத்திரிய, வைசியர்களுக்கு வேதங்களையும், சூத்திரர்களுக்குப் புராணங்களையும் சித்தாந்தாகமங்களையும் உபதேசித்தார். (. . . . .) சித்தாந்தாகமமென்பது தொடர்மொழி; அவைதாம் சித்தாந்தம், ஆகமமென்பன; சித்தாந்தமென்னும் பண்புச்சொல் கவுலவம், வகுளம், பாசுபதம் முதலிய ஆகமங்களினின்றும் வேறுக்கப்பட்டுவந்த ஆகமமென்ற சொல்லிற்கு முன்னிடையாய் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

End:

சித்தாந்தாகமங்களும் நாலாசிரமத்தைக் கூறுகின்றன; அவை அவ்வாகமங்கள்கூறுங் கிரமப்படிக்குச் சதுர்வருணத்தாராலே அநுஷ்டிக்கப்படுவன. அவ்வாறு அநுஷ்டிக்கிறவர்களுக்குப் பெயர் குருக்கள், தம்பிரான்கள், பண்டாரங்கள் முதலாகியவர்கள் (. . . . .) க்ஷத்திரிய வமிசமும் வைசிய வமிசமும் சுத்தமாய்ப் போய்விட்டது; இந்தக் கலியுகத்திலே சதுர்வருணத்திலே முதலுங்கடைசியுமாகிய பிராமணுள் சூத்திராளென்கிற இரண்டு வருணமாத்திரம் இருக்கின்றன.

* * * *

இந்துக்களுடைய தம்பிரான்கள், பண்டாரங்கள், பண்டார[ச்சன்ன்](சந்தி)திகளினுடைய பூருவோத்திரமில்லாது முற்கூறிய பாஷ்ய)த்தின் உண்மை[யை] விளங்(கு)கிறதற்குச் சாட்சிகள், (1) ஆலாஸ்யமகத்துவம், (2) வாயுஸம்(ஹி)தை, (3) சூதசங்கிதை, (4) பிரமாண்டபுராணம், (5) சிவஞானபோதம், (6) சித்தாந்த சாராவளி, (7) பௌஷ்கரம், (8) மிருகேந்திரம், (9) காமிகம், (10) சுவாயம்புவம் முதலியவை.

Colophon:

இந்தப் பாஷ்யம் முன்னம் ஆகமங்களினின்றும் திருவேற்காடு ஸ்ரீமுத்தையா முதலியார் இங்கிலீசு பாஷையாற் செய்தார்; அதைச் சைவ-கந்தப்ப முதலியார் மருமகன் அணக்கட்டாப்புத்தூர் நயனப்ப முதலியார் தமிழாற் செய்தார்.

கோபாலு.

(கு-பு.)—

இது, 'சித்தாந்த சைவர்களென்பவர்கள் யார்' என்பதையும், வைதிகர்களுக்கும் சைவர்களுக்குமுள்ள வித்தியாசம் முதலியவற்றையும் தெரிவிப்பது. இதனை முதலில் இங்கிலீஷ் பாஷையில் திருவேற்காடு-முத்தையா முதலியார் என்பவர் இயற்றினரென்றும், பின்னே கந்தப்ப முதலியார் மருமகன் அணக்கட்டாப்புத்தூர் நயனப்ப முதலியார் என்பவர் தமிழில் மொழிபெயர்த்தனரென்றும் தெரிகிறது. இதில் இது முற்றும் உள்ளது.

R. No. 340.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 72. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.
Restored in 1916-17 from a MS. of the Library.

கிரஹஸ்புடம், உரையுடன்.
GRAHASPUṬAM WITH COMMENTARY.

Same work as that described under No. 31 (*d*) on page 267 of M. Seshagiri Śāstriyār's Report No. 1, being a copy made from the MS. described therein.

Complete.

(கு-பு.)—

இது சேஷகிரி சாஸ்திரியார் ரிபோர்ட் வால்யம் 1 நம்பர் 31 (d) பக்கம் 267-ல் வந்துள்ள பிரதியைப் பார்த்தெழுதப் பெற்றது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் உரையுடன் முற்றும் உள்ளது.

R. No. 341.

Paper. 10¾ × 9½ inches. Foll. 39. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.
Restored in 1917-18 from a MS. in the Library.

(*a*) திருக்கழுக்குன்ற அம்பிகை சந்நிதியின் சாசனம்.
TIRUKKAḶUKKUNṞA AMBIKAI SANNIDIYIN ŚĀSANAM.

Foll. 1*a*—2*a*.

A copy of the inscription found in the innermost compartment of the temple of Ambikai in Tirukkaḷukkunṟam. It is dated the 2nd of the Vaikāsi month of the 4th year in the reign of Sundarapāṇḍiyadēvar. It relates to the receipt of certain emoluments by the worshipping priest of Tirukkaḷukkunṟam from Adiyamāndēvar for conducting the the daily worship of Śiva in the shrine of Ponniṭṭīśvaramuḍaiyār in the said place.

Complete.

Beginning :

அம்மன் கோயில் [ே]கர்ப்ப(க்) கிரகத்தில் சிலாசாசனம் [பூதது] (ஸ்ரீ ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ வி[ஜ]சய கோற்சடைப் பன்மரான திரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் எம் மண்டலமும் கொண்டருளிய சுந்தர பாண்டிய தேவர்க்கு ஆண்டு நாலாவது வையாசிமீ 2உ திருக்கழுக்குன்றத்து உடையார் பொன்னிட்டீசுவரமுடைய நாயனார் கோயிலுக்கு ஆதிகண்டேசுவர தேவர் இவ்வூர் உடையார் திருக்கழுக்குன்றமுடைய நாயனார் கோயிலில் பூசிக்கும் சிவருத்திர

பண்[டி](டி)தரும், சிவமுத்தி பட்டரும், தருணேந்துசேகரபட்டரும், திருக கழுக்குன்ற முடையான் பட்டரும், சிவஞான பண்டிதரும், சந்திரபூஷண பட்டரும் இவ்வனைவரோம்; உபையத்திட்டுக் கொடுத்த பரிசாவது :—

End :

உடையார் பொன்னிட்டீசுவரமுடைய நாயனாரைப் பூவிக்கு (?) பூசை(ப்) பேற்றுக்கு நாங்கள் பொன்கொண்டுபோய் இசையூட்டுக்கு நாயனார்க்கு ராசக்கர நாயனாகமகன்களில் மாடக்குறகதழமரிது துரையிலகாமன் அரசனான் அதியமான தேவர் பக்கல் நாங்கள் உபையங்கொண்ட இவ்வாண்டை வைகாசிமீ உ௰உ-உ முதல் சந்திராதித்தவரைக்கும் நாள் ஒன்றுக்கு அரிசி நாழி உரிக்கும் [வ] வாரி . . . ஞழி உரிக்கும் இவர் பக்கல் கொண்ட பணம் உஉ௲; இப்பணம் இருபத்திரண்டரையும் கைக்கொண்டு இவ்வரிசி நாழி உரியும் பூசைப்பெற்றுக் கைக்கொண்டு முன்னாள் முதல் சந்திராதித்த வரையும் பூசிக்கக் கடவோமாக; சம்மதித்து ஓபையத்திட்டுக் கொடுத்தோம்.

இவ்வனைவரோம்.

இ[வை](து) சிவருத்திரபண்டிதர்
இ[வை](து) திருக்கழுக்கு[ண](ன்ற)முடையான் பட்டாரும்
இப்படிக்கு இ[வை](து) தருணேந்து பட்டாரும்
இப்படிக்கு இது ஸ்ரீகாவேருபிவார[ஷ](ட்)சை. (?)

(கு-பு.)—

இது திருக்கழுக்குன்றம் கோவில், அம்பிகை கர்ப்பக்கிரகத்திலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. ஷெ ஊர்க் குருக்கள்கள், பொன்னிட்டீசுவரமுடையார் கோயில் பூசைக்காக அதியமான் தேவரிடமிருந்து வாங்கிக்கொண்ட பணம் 22½ என்றும், அதற்கு ஒவ்வொரு நாளும் நாழியுரி அரிசிகொண்டு மேற்குறித்த சிவபெருமானுக்குப் பூசை செய்வதென்றும் செய்துகொண்ட ஏற்பாட்டைத் தெரிவிக்கிறது. இச்சாஸனம் எழுதிய காலம் சுந்தரபாண்டிய தேவர்க்கு நான்காவது ஆண்டு வைகாசிமீ உ௰.

(b) திருக்கழுக்குன்ற சாசனம், TIRUKKALUKKUNRAŚĀSANAM.

Foll. 2*a*—3*a*

A copy of the inscription in the wall to the west of the entrance gate of the cooking compartment in the temple of Vēdagirīśvarar in Tirukkalukkunram. It is dated Wednesday the 1st of the bright fortnight of the month of Aippisi in the year Vyaya, Śaka 1328 expired It relates to the grant of a certain village to God Vēdagirīśvarar by Bokkarāya Sundararāyar.

Beginning :

மடைப்[பி](பள்)ளி வாசப்படிக்கு மேலண்டை [செவி](சுவ)ரிலே எழுதியிருந்த சிலாசாசனப்பிரதி.

ஸ்ரீமன் மகாமண்டலேசுவர அரிராயவிபாடன் பாஷைக்குத் தப்புவராய கண்டன் மூவராய கண்டன் ராசாதிராச ராசபரமேசுவர வீரப்பிரதாப பொக்காராயருக்குச் செல்லா[யி]நின்ற சகாப்தம் ௲ 1328-க்குமேல் விய வருஷத்தில் துலா நாயிற்றுப் பூருவபட்சத்துப் பிரதமையும் புதவாரமும் பெற்ற அசுவதிநாள் [ஜெ]சயங்கொண்ட சோழமண்டலத்துக் களத்தூர்க் கோட்டத்து தனியூர் திருக்கழுக்குன்றத் துடையார் திருக்கழுக்குன்றமுடைய நாயனருக்குப் பொக்காராயன் சுந்தரராயர் அருளிச்செய்தபடிக்கு(க்) குடி நீங்கள் தேவதானமாகவிட்ட ஆமூர்க் கோட்டத்து ஆமிரவேலி பக்கத்தில் செனநாத நல்லூரான சிறுதையூருக்கு எல்லையாவது :—

கீழ்பாற்கெல்லை தாழம்பள்ளத்துக்கு மேற்கு, தென்பாற்கெல்லை தழுவக்[கொழு](குழை)ந்த நல்லூருக்கு வடக்கு மேம்பாற்கெல்லை மடையத்தூர் அச்சரபாக்கத்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை கொண்டம்பாக்கத்துக்குத் தெற்கும் இந்நாயனர் திருநாமத்துக் காணிகொண்டாளநாயகவிள . . . . . . ஸ்ரீபூதெரி ஆண்டார் பெருமாள் ஸ்தானமான்னிய நீங்கலாக நத்தம் நஞ்சை நிலம் புஞ்சை நிலம் கொல்லை [பி](பு)றவடை ஏரியும்

End :

ஏரி நீரோடுகாலும் மரமும் கிணறும் மன்றும் கன்று மேழும் உள்பட தர்மசாதனம் பண்ணிக்கொடுத்து இவ்வூரில் கடமை பொன்வரி, வாசல்வரி, மாவடை, மரவடை, எரிமீன் விலை, திருவாசலில் பிறக்கும் பழவரி புதுவரி சகலத்தவரிக்கும் திருக்கழுக்கு[ண](ன்ற)முடைய நாயனருக்கு பொக்காராயனதிக்கும் திருப்பணிக்கும் சருவமான்னியம் இறையிலியாகச் சந்திராதித்தவரைக்கும் செல்லும்படிக்குச் சிலாலேகை பண்(ணி)க்[கு](கொ)டுத்தேன்.

(கு பு.)—

இது திருக்கழுக்குன்றம் வேதகிரீசுரர்கோவில் மடைப்பள்ளி வாசற்படிக்கு மேலண்டைச்சுவரில் உள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. வேதகிரீசுவரர்க்கு, பொக்காராயன் சுந்தரராயர் ஆமூர்(க்)கோட்டத்து ஆமிரவேலி பக்கத்தில் செனநாத நல்லூரான சிறுதையூரைத் தானம் செய்த விவரத்தை விளக்குகின்றது. இது வெட்டப்பட்ட காலம் சகாப்தம் 1328-க்கு மேல் செல்லாநின்ற விய ௵ ஐப்பசிமீ பூருவபட்சப் பிரதமையும் அசுவதி நட்சத்திரமுங் கூடிய புதவாரம்.

(c) திருக்கழுக்குன்ற சாசனம்.

TIRUKKALUKKUNRAŚĀSANAM

Foll. 3*b* - 4*a*.

A copy of the inscription relating to the grant of a portion of the village of Śirudaiyūr for the performance of certain services on the occasion of the festival of Mahāpūsam to Tirumalai Āludaiyanāyanār,

a form of Śiva worshiped in Tirukkaḷukkunṟam. The inscription is dated Wednesday the fullmoon day of the month of Puraṭṭāśi in the year Vyaya, Śaka 1328 expired.

Beginning :

. . . . . . வாசப்படிக்கு . . . .

ஸ்ரீமன் மகாமண்டலேசுவர பிரதாப பொக்கராயருக்குச் செல்லா[யி]நின்ற சகாப்தம் ஹூ 1328-க்கு மேல் விய ஹூத்தில் கன்னிநாயிற்றுப் பூர்வ பட்சத்து பவுர்ணமி புதவாரமும் பெற்ற அ(சுவதி) நாள் [ெ]சயங்கொண்ட சோழமண்டலத்து ஆமூர்(க்) கோட்டத்து ஆயிரவேலிப் பக்கத்தில் நாட்டவரோம் உடையார் திருமலை(யாளு)டைய நாயனார்க்குத் தர்ம சாசனம் பண்ணிக்கொடுத்தபடி :—

எங்கள் பற்று சென நாத நல்லூரான சிறுதையூர் நாற்பாற் கெல்லையும் தானமானியம் நீங்கலாக மகா பூசத்தினத் திருப்பணிக்கும் நாட்டு திறையிலியாக்கும் நீங்கா தேவதானமாக இந்த ஊரில் இரா . . . ாதாததுக்கு இருக்கும் பொன் 60 வினிவகமும் எங்கள் நாட்டிலே இறை ஒற்றிக்கொண்டு சந்திராதித்தவரைக்கு மிறுத்துக்(கொ)[கு]டுக்கும் . . . . கொடுத்தோம்.

உடையார் திருமலையாளுடைய நாயனுருக்கு ஆயிரம் வேலிப்பற்று நாட்டவரோம்.

இப்படிக்கு

இ[வை](து)வீசமூர் கிழவன் எழுத்து.
,, (ஸ)க[ய்]யூர் கிழவன் எழுத்து.
,, மாப்பூதிமாலை ஆழ்வான் எழுத்து.
,, பொன்னம்பல(க்)கூத்தன் எழுத்து.
,, திருச்சிற்றம்பலமுடையான் எழுத்து.
,, நாட்டுக் கணக்குத் தொண்டை மண்டலவேளான்.

(கு-பு.)—

இது, திருக்கழுக்குன்றம் திருமலை ஆளுடைய நாயனர் மகாபூசதினத் திருப்பணிக்கு ஆயிரம் வேலிப்பற்று நாட்டவர் சிறுதையூரில் தானசாசனஞ் செய்து மிகுந்திருந்த பாகத்தைக் கொடுத்த விவரத்தைத் தெரிவிப்பது. இச்சாசனத்தின் காலம் சகாப்தம் 1328-க்குச் செல்லாநின்ற விய ஹூ புரட்டாசிமீ பூர்வபட்சம் பௌர்ணமி - திதியும் அசுவதி நட்சத்திரமுங் கூடிய புதவாரம்.

(d) திரிபுரசுந்தரிகோயில்சாசனம்.

TRIPURASUNDARIKŌYILŚĀSANAM.

Foll. 4*a*-5*a*.

A copy of the inscription in stone in the temple of Goddess Tripurasundarī in Tirukkaḷukkunṟam relating to the grant of a lamp, cows, etc.,

to the temple of Ponniṭṭīśvaramuḍaiya Nāyanar in the said place by Adiyamāndēvar. It is dated Sunday the 9th day of the dark fortnight when the moon was in the constellation Rēvati of the month of Mithuna in the reign of Sundarapāṇḍiyadēvar.

Beginning:

ஸ்ரீ திரிபுரசுந்தரி அம்(மை)ம[ன்] அவர்கள் கோயில் . . . . சிலாசாசனத்துக்கு நக்கல்.

ஸ்ரீகோச்சடை பன்மரான எம்மண்டலமுங் கொண்டருளிய ஸ்ரீசுந்தர பாண்டிய தேவர்க்கு யாண்டு ௮ மிதுனநாயிற்று அமரபட்சத்து நவமியும் நாயிற்றுக்கிழமையும் பெற்ற ரேவதி நாளும் கொண்ட சோழமண்டலத்துக் களத்தூர் கோட்டத்துத் திருக்கழுக்குன்றத்து உடையார் பொன்னிட்டீசு(வ)ரமுடைய நாயனார் கோயிற்றானத்தார்க்கு உடையார் திருக்கழுக்குன்றமுடைய நாயனார் கோயிலில் திருநந்தாவிளக்கு(க் குட்டி) மன்றாடியடைப்புத் திருக்கழுக்குன்றம் கோனும், அரசுபுரந்த . . கோனும் சித்திரமேழிக்கோனும் பெரியநாட்டுக்கோனும் இந்த நால்வரோம் மெய்ப்பூட்டு தீட்டுக்கொடுத்த பரிசாவது :—

End:

உடையார் பொன்னிட்டீசுரர் கோயிலுக்குப் பாண்டியமண்டலத்து படக்குளக்கிடி மதுரையலகாமன் அரசரான [பு](அ)தியமான தேவர் சந்திராதித்த வரையும் செல்வதற்குத் திருநந்தா விளக்கு ஒன்றுக்கு வட்ட சலாமும் வானீற்பசு முப்பதும் ரிஷபம் ஒன்றும் கைக்கொண்டு நாள் ஒன்றுக்கு நாழிச் சேரால் அளகவெ . . . . நெய் [ஓ](உ)ழக்கால் (மை)வத்த நெய் சந்திராதித்தவரையும் நாங்கள், பரம்பர புத்திரரும் அளக்கக்கடவோமானோம்.

(கு.பு.)—

இது திருக்கழுக்குன்றம் திரிபுரசுந்தரி கோவிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். பொன்னிட்டீசுவரமுடைய நாயனாருக்கு நந்தா நெய் விளக்கும், பசு முப்பதும் பாண்டியமண்டலத்து மடக்குளக்கீழ் மதுரை யலகாமன் அரசரான அதியமான்தேவர் கொடுத்த விவரத்தைக் கூறுகின்றது. இதன் காலம், சுந்தரபாண்டிய தேவர்க்கு யாண்டு . . . ௮ மிதுனநாயிற்று அமரபக்ஷத்து நவமியும் நாயிற்றுக்கிழமையும் பெற்ற ரேவதி நாள்.

(e) பக்தவற்சலேசுவரர்கோயில் சாசனம்.

BAKTAVARCALĒŚUVARARKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 5a—6a.

A copy of the inscription on stone in the wall to the south of the entrance door in the temple of Bhaktavatsalēśvarar in Tirukkalukkunram relating to a sale-deed executed by two persons to one Anjūr Sundarayya. Date of inscription—Friday the 12th of the dark fortnight in the month of Cittirai of the year Vibhava in the reign of Karuppana Udaiyān.

Beginning :

பக்[த]தவர்த்தவீசுர சுவாமியா வாச(ற்)படி தெற்கு சுவரில் இருந்த சிலாசாசனத்துக்கு நகல்.

சொஸ்த ஸ்ரீமன் மகா மண்டலேசுர மூவராய கண்டன் ஸ்ரீவீர அரியண உடையார்[க்]குமார(ர்)[வ](க)ருப்பண உ(டை)டையார்க்குச் செல்லாநின்ற விபவஷூ த்து மேஷ நாயிற்று அமரபட்சத்து துவாதசியும் வெள்ளிக்கிழமையும் பெற்ற அனுடத்து (நாள்) செயங்கொண்ட சோழமண்டலத்துக் களத்தூர் கோட்டத்துச் செங்குன்ற நாட்டு அஞ்சூரில் சடையப்பரையா பேரனுர் உண்டான சுந்தரய்யா மகனுக தொண்டர்க்குந் தாயற்ரூ யிம்மண்டலத்து ஆமூர் கோட்டத்துக் குமிழி நாட்டுத் தையூரான தெசநல்லூர் கிழவன் ஆதித்த தவர் முருகாழ்வாரை . . . . பரிசாவது:—

End :

தையூர் கால்வா, கூ-ம் கடலூரில் என் காணியான நா-ஙூ-வேலியும் இதில் மேல்வரும் கொல்லை [பி](பு)றவடை பொது அஞ்சு அளம் மனையும் மரமும், [குன](கிண)றும், வெள்ளான் பிள்ளைகளில் மாணிக்க[ந்](ன்) பெரிய காய(ன்)ந்திவடையான் இம்மூவரும் பறைய[டு](டி)மைக்காறப் பெருமாள் உள்ளிட்டார் என் காணியான எல்லை முற்றும் விலை நிச்சயித்த பணம் கூடுநாகூம, இப்பணம் ஆயிரத்[து அன்னூத்து அற](தைந்நூற்றறு)பதும் இது விலையாவதாகவும்; இதற்கு எப்பேர்ப்பட்ட கலனும் உத்தரவாதம் பண்ணுகிறேன். என்று எழுதியிருக்கப்பட்ட சா[தக](சன)ம்.

இப்படி,
ஆதித்ததேவன் எழுத்து.
முருகாழ்வார் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இது திருக்கழுக்குன்றம் பக்தவற்சலேசுவரர் கோவில்வாசற்படிக்குத் தெற்குச்சுவரில்உள்ள சாசனம் ஒன்றின் நகல். அஞ்சூர் சுந்தரையா என்பவருக்குத் தையூராதித்த தேவர் முருகாழ்வார் என்பவர்கள் எழுதிக்கொடுத்த நில முதலியவற்றின் கிரயசாசனத்தை தெரிவிக்கிறது.

இந்த நிலமுதலியனவற்றின் கிரயமாக, தையூராதித்த தேவர் என்பவர் அஞ்சூர் சுந்தரையாவினிடம் பெற்றுக்கொண்ட பணம் 1560. இஃதெழுந்த காலம் கருப்பண உடையார்க்குச் சொல்லாநின்ற விபவஷூ சித்திரைமீ அமரபக்ஷத்துத் துவாதசியும், அனுஷ நட்சத்திரமுங்கூடிய வெள்ளிக்கிழமை.

(*f*) பக்தவற்சலசுவாமிகோயில்சாசனம்.

BHAKTAVAṞCALASVĀMIKOYILŚĀSANAM.

Foll. 6*a*—7*a*.

A copy of the inscription found in stone on a wall to the south of the deity at the gate of the temple of Bhaktavatsalasvāmi in Tirukkaḻukkunṟam. It relates to an agreement made between certain weavers of Tiṟukkaḻukkunṟam. It is dated the 1st of Puraṭṭāsi of the Ānanda year in the time of Vīragoppaṇa Uḍaiyār.

Beginning:

பக்தவச்சலசுவாமியார் வாச[ப்](ற்)படிக்கு(த்) துவாரபாலகருக்கு(த்) தெற்கு[செவி](ச்சுவ)ரிலே இருந்த சிலாசாசனப்பிரதி.

சொஸ்தஸ்ரீ வீரகொப்பண உடையார்க்குச் செல்லாநின்ற ஆனந்தவருஷத்துப் புரட்டாசி மீ முதல் தேதி திருக்கழுக்குன்றம் நான்கெல்லைக்குட்பட்ட கைக்கோளர் பொற்பட்டாடை நூலாயும் ஆட்ட . . . ச . . . ம் மாதம்பொசசம் மாதவட்ட அதிகமாதம் (?) மற்றும் எப்பேர்ப்பட்ட பலவுபாதியும் உட்படவும் இவ்வூர்கைக்கோளர் பட்டணத்துக்குக் கொண்டுபோம் [பி](பு)டவைக்கும் இவர்கள் பட்டணத்திலிருந்து கொண்டுவரும் பலசரக்குக்கும், பலபற்றில்கொண்ட நெல்லுக்கும் (. . . . .) கூட்டுக் குத்தகையாக நிச்சயித்த பணம்-எம.

End:

இந்தப்பணம் எழுபதும் ஒழிய வேறொன்று சொல்லக்கடவனல்லதாகவும்; இம்மரியாதி சந்திராதித்தவரையும் நீர் பற்றிக்கொள்ளவும்; இத்தற்மத்துக்கு அழிவுசொன்னவன் [ெ]கங்கைக்கரையில் காராம்பசுவைக் கொன்றவன் பாவங்கொள்வன்.

அருளிச்செய்தபடிக்கு,

இ[வை](து)நாகுழகன் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இது திருக்கழுக்குன்றத்து பக்தவற்சலசுவாமி கோவில்வாசற்படி துவாரபாலகருக்குத் தெற்குச்சுவரிலுள்ள சாசனம் ஒன்றின்பிரதி. ஷை ஊரில் கைக்கோளர்கள் புடவை, பலசரக்குமுதலிய தம் வியாபாரநிமித்தம் செய்துகொண்ட கூட்டுக்குத்தகையின் விவரத்தைத் தெரிவிக்கிறது. இதன்காலம் ஸ்ரீ வீரகொப்பண உடையார்க்குச் செல்லாநின்ற ஆனந்த(வரு) புரட்டாசிமீ கவ.

(*g*) திருக்கழுக்குன்றம் கோயிலுக்குக் கிரயசாசனக்கிராம நாமாவலி.

TIRUKKAḺUKKUNṞAM KOYILUKKUK KIRAYAŚĀSANAKKIRĀMA NĀMĀVALI.

Foll. 7*a*—7*b*.

Purports to give a list of the villages given by different persons to the temple of Tirukkaḻukkunṟam.

Beginning:

ஜெதயூர்.	மூருகாழ்வார்.	கடலூர்.
தேசநல்லூர்கிழவன்.	தையூர்.	ஆகக்கிராமம்
ஆதித்ததேவர்.	காவலவாக்கம்.	மூன்றிலும்

அவன் காணியான ருஉ-வேலியும் கடுள்டுபணத்துக்கு விபவ-ஷூத்தில் குறையும் பணமும்கொடுத்து . . . . நாளையில் . . . . பா-கூ-ம், தாழம்பா-கூ. ஆகக்குழும உ-க்குக் குறைய சாதனம்.

End:

தானம்பண்ணும் கருதகிராமம் (?)

வழுதூர் நடுவக்கரை சிறுதாலூர்.

பொக்கராயர் சந்திக்கராயர் அருளிச்செய்தபடிக்கு 1328-க்கு விய ஷூத்தில் தானம் கொடுத்தது.

குலோத்துங்கசோழநல்லூரில் திரிபுவனசக்கரவர்த்தி[ய](க)ள் விட்ட நிலம் கஉ-வேலி.

(கு-பு.)—

இது, திருக்கழுக்குன்றம் கோயிலுக்குச் சிலரால் கொடுக்கப்பட்ட கிராமம், நிலம் முதலியவற்றின் விவரத்தைக் கூறுவது. காலம் தெரியவில்லை.

(h) திருக்கழுக்குன்றம் குருக்கள்மார்வரலாறு.

TIRUKKAḺUKKUNṞAM GURUKKAḶMĀRVARALĀṞU.

Foll. 7b—12b. *from D. 2772.*

Gives a short history of the worshipping priests in Tirukkaḻukkunṟam describing the emoluments received by them at different times for conducting the worship of God Śiva in that temple. Also incidentally narrates the structural constructions as well as repairs made in the Tirukkaḻukkunṟam temple by Pērambalapaṇḍāram and Cidambarapaṇḍāram.

Date of this statement: 4th day of Āvaṇi in the year Śukla.

Beginning:

திருக்கழுக்குன்றம் குருக்கள்மார் வரலாறு.

வடக்கே மந்தரகாளிபுரத்திலே யிருக்கச்சே ராசேந்திரசோழராசாதனக்குப் பிரமஹத்திதோஷம் போதற்காகக் கங்காஸ்தானத்துக்குப் போகச்சே ராச்சியங்களிலிருக்கப்பட்ட ஸ்தலங்கடோறும் கோயிலுக்குள்ளே சுவாமி தரிசனம் பண்ணப்போகச்சே ராசா சோழன்பேரிலே இருக்கிற பிரமகத்தி கோபுரவாசலிலே நின்றிருந்து தரிசனம் பண்ணிக்கொண்டுவரச்சே (. . . . . . .) மந்தரகாளிபுரத்துக்குப் போகச்சே ஊருக்கு வெளியிலேதானே பிரமகத்தி நின்றிருந்தது (. . . . . . .) ராசா திரும்பவும் மந்தரகாளிபுரத்துக்குவந்து அந்த ஊரில் இருந்த ஆதிசைவர்கள் நல்ல யோக்கியதை உடையவர்கள் மந்தரசாமர்த்தியம் உள்ளவர்கள் என்று ராசா மனசுக்குத்தோன்றி எங்கள் நான்கு கோத்திரிகாளைக்கூட அழைத்துக்கொண்டு, தன்னுடைய தேசத்தில் இருக்கப்பட்ட திருக்கழுக்குன்றத்தலத்திலே இருக்கும்படிவைச்சு சுவாமியாருக்குப் பூசைபண்ணும்படியாய் எங்களைத் தாபித்து அதுக்காக எங்களுக்கு இந்தக்கிராமத்தைப் பிரம்மதேயமாய்க் கொடுத்து (. . . . .) சுவாமி பிரசாதமும், கிராம சர்வமான்னியமும்

அனுபவித்துக்கொண்டுவந்தோம்; அதன் பிற்காலங்களில் கிருஷ்ணராயர் ராச்சியபாரம் பண்ணச்சே இந்த ஸ்தலத்தில் சுவாமியார் குங்கிலிய பண்டாரத்தை ஆளக்கொண்டு அந்த(ப்) பண்டாரம் வந்து [சிறுது](சில)நாள் கோயில்தர்மம் விசாரிச்சுக்கொண்டிருந்தார்.

End:

அதன்பிறகு சாத்துல்கான்சுபாவில் நம்பறை வேங்கடராமய்யர் இந்தச் சீமைக்கு அமல் வாங்கிக்கொண்டுவந்தார். அவர் இந்தக் கோயிலைப்பார்த்துக் கோபுரவாசலில் சுவர் வைத்திருக்கிறதைத் தள்ளிப்போட்டு (. . . .) இந்த ஊரிலே கொஞ்சம் மானியமும் இந்த மாகாணக்கிராமங்களில் மேரையும் கொடுத்துப் பூசைநிவேதனம் உற்சவம் (முதலியவற்றை) வெகு உத்தாரமாய் நடப்பிச்சார். (. . . .) பிறகும் முதலிகான்சுபாபுல் அப்பாச்சி நயினார் இந்தச்சீமைகுத்தகையாய் அமல் வாங்கிக்கொண்டு வந்தார். (. . . . . .) செங்கல்பட்டு சீமைக்குக் கலத்துக்கு நாழி மேரையும், அறுபத்தாறு காணிமானியமும், முத்திக்கு நல்லான்குப்பம், ருத்திரகோடி, நாச்சிமேடு, மாதளங்குப்பம் ஆக நாலு கிராமம் சுரோத்திரியமும் சிவவு வாங்கிக்கொடுத்து அதுமுதலாய்ப் பூசைநிவேதனமும் மகோற்சவமும் நடந்தது. அந்தபடிக்கு இப்போ(து) கும்பினியார் அவர்களும் நடப்பிச்சுக் கொண்டுவருகிறார்கள். இதிலே மாதளங்குப்பம் சுரோத்திரியகிராமம் மாத்திரம் ஐதர்க்கலாபனை கழிச்சபிறகு பராபவவருஷம் முதல் கட்டுப்பட்டிருக்கிறது. (. . . . . . .) இந்தப்படிக்கு நாங்கள் பூசைபண்ணிக்கொண்டு சுவாமி பிரசாதமும் வாங்கிக்கொண்டு கிராமத்தில் பயிர்செய்துகொண்டு இந்தத்தலத்தில் காத்திருக்கிறோம்.

Colophon:

இந்தப்படிக்கு நாங்கள் கேள்வியானதும் அறிஞ்சதும் எழுதிவைச்ச வரவாறு.

சுக்கில௵ ஆவணி௴ 4௳.

(கு-பு.)—

இது, திருக்கழுக்குன்றம் குருக்கள்மாருடைய வரலாற்றையும், அவ்வூர்க் கோவில் வரலாற்றையும் தெரிவிப்பது; ராசேந்திர சோழனென்னும் அரசன் மந்தரகாளிபுரத்திலிருந்து குருக்கள்களை அழைத்துவந்து திருக்கழுக்குன்றத்தைப் பிரமதேயமாகக் கொடுத்தமையும் கிருஷ்ணராயரால் பேரம்பலபண்டாரம் 50 கிராமங்களைப் பெற்று வேதகிரீசுவரருடைய பழைய கோபுரத்தைப்பிரித்துப் புதிதாக 5-கோபுரங்கள் கட்டி, வேறு சில திருப்பணிகளும் செய்தமையும், சிதம்பரபண்டாரமென்பவர் மண்டபத்திருப்பணி முதலியவற்றைச் செய்தமையும், (இரண்டாம்) சிதம்பரபண்டாரத்தின் காலத்தில் துருக்கர்கள் ஷை கோயில் விஷயத்திற்செய்த அகிருத்யங்களும், சித்தப்பராயர் சங்கரராயரென்பவர்கள், திருக்கழுக்குன்றமுடையாருக்கு மேரையும், மானியமும் விட்டு பூசை, உற்சவம் நடத்தினமையும், அதன்பின் நமச்சிவாய பண்டாரத்தின் காலத்தில் துருக்கர்கள் சந்நிதிக்குச்செய்துவந்த கேடுகளும், வேங்கடராமய்யரால் அவைகள் நிவர்த்தியாய்ப் பழையபடி பூசை நைவேத்தியம் முதலியன நடந்துவந்தமையும், அப்பாச்சிநயினார், செங்கல்பட்டு சீமைகலத்துக்கு நாழி மேரையும், 66-காணிமானியமும், முத்திக்கு நல்லான்குப்பம், ருத்திரகோடி, நா(ய்)ச்சிமேடு, மாதளங்குப்பம் முதலிய நான்கு கிரா

மங்களைச் சுரோத்திரியமாக, திருக்கழுக்குன்றமுடையார்க்கு விட்டு உற்சவம் முதலியன வெகு விமரிசையாக நடக்கும்படி செய்தமையும் ஆகிய இவைகள் விரிவாக இதிற் கூறப்பெற்றுள்ளன. எழுதியது, சுக்கில௵ ஆவணி௴ 4௳ என்றுமட்டும் இருத்தலின் காலம் விளங்கவில்லை.

(i) பழைய அரசர்களாண்டவருஷங்கள்.

PAḶAIYA ARAŚARKAḶĀṆḌAVARUṢAṄGAḶ.

Foll. 13*a*—15*b*. from. D. 2772.

Purports to give the names of the ancient kings who ruled over India together with the time of their sovereignty.

Beginning:

நந்தன நாம சம்வத்சர . . . . . சிய (?) பெலிபந்தனுதி புருஷகெத காலப்பிரம(ா)ணுதி எழுதுகிறது.

பெலிபந்தனுதி ராசா ராச்சியம் ௵ ௧௧ கோடியும் ௩௰௮ லட்சம் ௮௲௮௱௫௰௩.

அரிச்சந்திர மகாராச ௵ ௧௪ கோடியும் ௨௯ லட்சம் ௩௯௲௯௱௭௪.

நளமகாராச ௵ ௧௩ கோடியும் ௩௭ லட்சம் ௨௰௲௫௱௩௪.

புருகுச்ச[ன்]ராசா ௵ ௧௨ கோடியும் ௩௮ லடசம் ௪௪௲௫௬௫.

புரூரவ மகாராசா ௵ ௧௧ கோடியும் ௨௬ லட்சம் ௬௪௲௬௱௭௰.

சகர[ன்] ராசா ௵ ௧௧ கோடியும் ௨௫ லட்சம் ௩௮௲௫௱௪௰.

கார்த்திவீரியராசா ௵ ௧௦ கோடியும் ௨௰௪ லட்சம் ௩௪௲௯௱௰௬.

அங்கராசா ௵ ௯ கோடியும் ௧௯ லட்சம் ௩௮௲௮௱௫௫.

(* * * *)

பாண்டவர்(க)ள் ௵ ௪௲௮௱௫௬.

பரிட்சித்து மகாராசா ௵ ௪௲௮௱௩௰.

செனமேசெய[ன்] ராசா ௵ ௪௲௫௱௨௰.

உதய மகாராசா ௵ ௪௲௬௱௮௰௮.

விசயதேவ ராசா ௵ ௪௲௬௱௭௰௬.

செயதேவ ராசா ௵ ௨௲௪௱௩௰௩.

சாலிவாகன ராசா ௵ ௲௬௱௧௰.

சதுர்முக ராசா ௵ ௩௲௫௱௰௨.

கண்ணுவமனு ராசா ௵ ௩௲௫௱௬௰௫.

மகிபால ராசா ௵ ௩௲௬௰௬.

End:

திர்மாணதேவராயர் ௵ ௨௲௱௪௰௫.

மகாபலதேவராயர் ௵ ௨௲௬௱௨௰௮.

ஸ்ரீநாதராயர் ௵ ௨௲௫௱௬௰௮.

மல்லிநாதராயர் ௵ ௨௲௨௱௭௰௫.

சந்திர[பு](கு)த்த[ன்] மகாராயர் ௵ ௲௩௱௩௰௭.

போச ராசா ௵ ௲௭௱௬௰௧.

(* * * *)

ராசராச சோளன் ஹு தூஙாஙயங.
வல்லாளராய ராசா ஹு அாசய.
சின்னவல்லாளீ ராசா ஹு எாகூயகூ.

(* * * *)

பிரதாபருத்திர ராசா ஹு ஙாகூயக.
மல்லீசுர ராசா ஹு ஙாருயஉ.
அனவென ராசா (?) ஹுஙாஉயஎ
திருமலராய ராசா ஹு ஙாஉயஉ.
கெசபதிகபிலேசுவர ராசா ஹு ஙாயஎ.
வீரநரசிம்ம ராசா ஹு உாகூயகூ.
கி(ரு)ஷ்ணராயர் ஹு உாஎயஎ.
அச்சுதராயர் ஹு உாசயஅ.
ராமராயர் ஹு உாயஎ.
திருமலைராயர் ஹு உாஉ.
ஸ்ரீரங்கராயர் ஹு ாஅயரு.
வேங்கடபதிராயர் ஹு ாருயகூ.
சிறக்கராயர் (?) ஹு ாருய்ரு.
ராமச்சந்திரராயர் ஹு ாசயகூ.
ஸ்ரீரங்கராயர் ஹு ாஉயஅ.

இப்படிப்பிட்ட தர்[ம்]ம ராசாக்கள் ராச்சியபாரம் பண்[ண](ணிஞ)ர்கள்.

(கு-பு.)—

இது, பூர்வீக அரசர்கள் ஆண்டகாலம், இஃதெழுதப்பட்ட காலத்துக்கு இத்தனைவருஷங்களுக்குமுன் என்பதைத் தெரிவிப்பதாகுமென்று தோற்றுகிறது. இதை எழுதிவைத்தவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

(j) திருக்கழுக்குன்றங்கோயில்நித்தியகட்டளை திட்டம்.

TIRUKKALUKKUNṚAṄKŌYIL NITTIYAKAṬṬAḶAI DIṬṬAM.

Foll. 15*b*—16*b*. from D. 2773. j-t.

Gives a list of the articles daily used in the Vēdagirīśvarar temple at Tirukkalukkunṛam, such as rice, dholl, ghee, oil, etc., together with the quantity of each of the items so expended.

Beginning:

திருக்கழுக்குன்றங்கோயில் பிலவங்க ஹு நாள் க-க்கு நித்திய
கட்டளை திட்டம்.

பாருகாலால் அரிசி த ரு ஏஉ புயகூஉ.
பருப்பு சேர் உ-க்கு பு-உ.
நெய் பலம் யஉவ-க்கு பு-உவரு.
நல்லெ(ண்ணெய்) சேர் யக ஞு-க்கு
பு யஉஞ.
சக்கரை பலம் யகூ-க்கு பு-கரு.
தேன் பலம் ச-க்கு பு-ρ.
மஞ்சள் பலம் ஙக்கு பு-வரு.

End:

மிளகு பலம் ஞ-க்கு பு-ருஉ.
மாசேர் ஞக்கு பு-ஞு.
சந்தனக்கட்டை பலம் ரு-க்கு பு-ஞ
ஆக பு-சகவ.

(கு-பு.)—

இது திருக்கழுக்குன்றம் வேதகிரீச்வரர் கோயிலுக்குத் தினப்படி செல வாகிவந்த சாமான்களின் திட்ட விவரமுதலியவற்றை விளக்குவது. இதன் பின் ஷெ கோயில் ஸம்பந்தமாக மற்றும் சிலவிஷயங்கள் எழுதப்பட்டுள்ளன. காலம் விளங்கவில்லை.

(k) திருக்கழுக்குன்றமுடையாருக்குரியதோட்டங்கள்.

TIRUKKAḺUKKUNṞAMUḌAIYĀRUKKURIYA TŌṬṬAṄGAḶ.

Foll. 16*b*—17*b*.

Gives a list of the gardens belonging to the temple in Tirukkaḻuk-kunṟam with indications of the nature of the produce of those gardens.

Beginning :

தோட்டம்.

கிழக்குப் பூந்தோட்டத்தில் பழசு தென்னமரம்.

வேங்கடாசல நாயனர் தோட்டத்தில் பழசு தென்னமரம்.

சங்கு தீர்த்தக்கரை தென்னமரம்.

தேருவீதி பழசு தென்னமரம்.

வடக்குச்சாலே தென்னமரம்.

சின்னபாட்டை தென்னமரம் புளியமரம்.

ஏரி கீழ்த்தோட்டம் கிச்சிலிமரம் பலாமரம் வகைரா.

தெற்கு இலுப்பைத் தோப்பு ... ... க

புளியந் தோப்பு ... ... க

பிரதட்சிண வழியில் சாலே உள்பட இலுப்பைத் தோப்பு... உ

கிழக்கு இலுப்பைத் தோப்பு ... ... க

End :

மாததெரி வா(வை)ழத் தோட்டம் ... ... க

கிழக்குப் பூந்தோட்டம் ... ... க

கிணறு பூந்தோட்டம், ... க

வெங்கடாசல நாயனர் பூந்தோட்டம் .. .. க

ஆகத் தோட்டம் ௪-ம் கம்பத்த உடவாரத்தில் வரும்படி குடிவாரமும் கோயிலேச் சேருகிறது.

(கு-பு.)—

இது, ஸ்ரீதிருக்கழுக்குன்றமுடைய நாயனருக்குச் சொந்தமான தோட்டங் களின் விவரத்தையும், தோப்புக்களின் விவரத்தையும் விளக்குவது. இதைத் தொகுத்தெழுதியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

(l) வேதகிரீசுவரர் ஈஸ் துவை (?)

VĒDAGIRĪŚVARARĪSTUVAI (?)

Foll. 17*b*—18*a*.

Gives some details in connection with the lease of three village belonging to Tirukkaḻukkunṟam temple.

Beginning :

திருக்கழுக்குன்றம் வேதகிரீசுவரசுவாமியாருக்கு நடக்கிற யிஸ்துவை.

சுரோத்திரிய கிராமம் :—முத்திக்கு நல்லான்குப்பம், ருத்திரகோடி, நாச்சிமேடு. ஆகக் கிராமம் ௩-ம் அந்தந்த குடிகள் இசாராப்பண்ணிக் கொண்டு க(ெ)லக்[கட்]டர் கச்சேரிக்குப் பணம் கட்டுகிறார்கள்.

End :

செங்கல்பட்டு சீமை மாமூல்தெசாடாட டிக்குக் கிராமங்களுக்கு வாரப் பற்றுப்போக நின்ற உடவாரத்துக்கு (கலம்)௫௰ ௨ கிராமங்களில் மிகுதியும் அ(. . .)-உட்பட நஞ்சு சகத்துக்கு வரும்படி மேல் (. . .) ஆக மேரை மிகுதியும் வரும்படி மிட்டாதாரரைச் சேர்ந்து அருருக்குப் பணம் செலுத்துகிறார்கள். க(ை)டய(ம்) பாக்கம், கோட்டைக்காடு ஆகிய இரண்டில் தென்னந் தோப்பு (காணி)௫-க்கு அந்த [ஊர்] கிராமத்தார் மாரி பத்தில் சேருது.

(கு-பு.)—

இதில் முத்திக்கு நல்லான்குப்பம், ருத்திரகோடி, நாய்ச்சிமேடு ஆகிய மூன்று சுரோத்திரிய கிராமங்களிலுள்ளவர்கள் தாங்கள் செலுத்தவேண்டிய வரியை எப்படிச் செலுத்திவந்தார்கள் என்ற விவரம் விரிவாகக் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

(m) திருக்கழுக்குன்றம் கோயில்நுந்தாவிளக்கின்விவரம்.

TIRUKKAḺUKKUNṞAMKŌYIL NUNDĀVIḶAKKIN VIVARAM.

Foll. 18*a*—18*b*.

Gives a list of the lamps lighted in the temple at Tirukkaḻukkunṟam together with the names of certain persons who arranged to maintain that charity.

Beginning :

திருக்கழுக்குன்றம் கோயில் [ஓடை](உ)பய விளக்கு வயணம்.

வேங்கடராமையர் மாரிபத்து ஒரு பல விளக்கு ...	௪0
சுப்பராய பண்டாரம் மாரிபத்து ஒரு பலம் விளக்கு ...	௹உ
5 பல விளக்கு	க
4 „	உ

End :

3 பல விளக்கு	க
2 „	உ
½ „	௬
1½ „	௩
ஆகச் சுப்பராய பண்டாரம் மாரிபத்து விளக்கு	௬௱
ஆக விளக்கு ...	௱௩

(கு-பு.)—

இது, திருக்கழுக்குன்றம் கோயில் விளக்குத் தர்மத்தைத் தெரிவிப்பது.

(*n*) பேரம்பல பண்டாரத்தின் வரலாறு.

PĒRAMBALA PAṆḌĀRATTIN VARALĀṞU.

Foll. 18*b*—19*a*.

Herein it is stated that Pērambalapaṇḍāram made some construction and arranged for the expenses of daily worship, etc., in the Tirukkaḻukkunṟam temple out of the income derived from certain lands obtained as Sarvamānyam from Kṛṣṇadēvarāyar. The names of the six Paṇḍārams who succeeded Pērambalapaṇḍāram and continued the charities after him are given. The details of the facts given here are said to have been written during the time of the seventh Paṇḍāram whose name is not given.

Beginning :

திருக்கழுக்குன்றம் பேரம்பல பண்டாரம் வரலாறு.

சங்குமுக	...	...	...	...	...	௰(?)
கோயில்	...	...	...	...	...	௧
பொன்னிட்ட நாதர் கோயில்			...	...	...	௧
ருத்திரகோடி கிராமத்தில் ருத்திரகோடீசுவரர் கோர்யில்						௧

ஆலயம் பிராகாரம் கோபுரமும் கட்டிச் சிவப்பிரதிஷ்டை பண்ணினார். இந்தத்தர்ம கைங்கரியத்துக்குக் கிருஷ்ணராயர் அண்டை காத்திருந்து,

கட்டளைக்குக் கிராமம்	...	...	...	...	௩௨
திருப்பணி வேலைக்குக் கிராமம்	...	...	...	...	௧௮

ஆகக் கிராமம் ௫௰-ம் சருவமானியமாக வா்ங்கிக் கோயிலுக்குச் ச(ம்)பத்[தமு](து)ம் வைத்து கைங்கரியம் நடப்பித்தார்.

End :

அது முதல்கொண்டு இரண்டாம்பட்டம் சிதம்பர பண்டாரம்.

3-ஆம் பட்டம் பேரம்பல பண்டாரம்.

4-ஆம் ,, சிதம்பர பண்டாரம்.

5-ஆம் ,, நமச்சிவாயபண்டாரம்.

6-ஆம் ,, வைத்தியநாத பண்டாரம்.

7-ஆம் பட்டம் எனக்கு மன்மதனில் அஞ்சு வயசில் பட்டம் ஆச்சுது. இந்தப்படிக்கு (நாளது) வரைக்கும் தா்ம கைங்கா்யம் நடந்தது. இப்புறம் 4-ஆம் பட்டத்தி(லிருந்து) அபிஷேக கட்டளை மாத்திரம் விசா்ரிச்சுக்கொண்டு வருகிறது.

(கு-பு.)—

இது திருக்கழுக்குன்றத்தில், பேரம்பல பண்டாரம் என்ற ஒருவர், கிருஷ்ண தேவராயரிடமிருந்து 50 கிராமங்களைச் சருவமானியமாகப்பெற்று, அவற்றின் வரும்படியைக்கொண்டு கோயிற்றிருப்பணி செய்து, கட்டளை வைத்துத் தரும கைங்கர்யம் நடத்திவந்த விவரத்தையும், அவருக்குப் பின் அவர் பரம்பரையினராய் ஷை கைங்கரியத்தை நடத்திவந்த ஆறு பண்டாரங்களுடைய பெயர்களையுந் தெரிவிக்கிறது. ஷை பரம்பரை 7-வது பண்டாரரால் இஃது எழுதப்பட்டதாகத் தெரிகிறது. அவர் பெயர் தெரியவில்லை.

(o) பேரம்பலபண்டாரத்தின் வரலாறு.
PĒRAMBALAPANḌĀRATTIN VARALĀṞU.

Foll. 19*b*—20*b*.

Gives the life history of Pērambalapanḍāram with a detailed account of the nature of the temple structures constructed by him in Tirukkaulkunṟam.

Beginning:

திருக்கழுக்குன்றம் பேரம்பல பண்டாரம் வரலாறு.

ராயர் நாள் ௵ ௲ாக்கு மேல் பிரபவ௵ தெற்கே தண்டலச்சேரியிலே சமுசார கிருகத்திலே சோழிய வே[ள]ளாளரில் பேரம்பல பிள்ளை என்கிறவர் இருபது வயதிலே இருந்தார். அவருக்கு ஸ்ரீவேதகிரீசுவரசுவாமிகள் சொப்பனம் சாதித்த வயணம் :—

“நம்முடைய ஸ்தலமான திருக்கழுக்குன்றத்தில் நீ வந்து தர்ம கைங்கரியம் நடத்தவே[ணு](ண்டு)மென்றும், அதற்கு ஊர்குருக்கள்மார் உன்னையழை[ச்சு](த்து)க்கொண்டு போ[ரத்துக்](வதற்)கு வருவார்கள்; அவர்களுடனேகூட அந்த ஸ்தலத்துக்குப்போய் கைங்கரியம் நடப்பி” என்று சொப்பனமாய்

End:

ஸ்தலத்தாரும் வ[ந்து](ர), அழை[ச்சு](த்து)க்கொண்டு நடுவழியிலே அச்[சர](சிறு)பாக்கம் என்கிற ஸ்தலத்தில் வந்து இறங்கித் திரவியம் அனு[க்கோ](கூ)லமாய்க் கோயில் ஆலயம் பிரகாரம் கோபுரம் முதலான[த்துக்](வற்றிற்)கு வே(லை) நடந்தது.

இப்புறம் வருகிறபோது கிண(ற்)றிலேவந்து [எ](இ)றங்கி அ(வ்)விடத்திலே ஒரு கோயிலும் அ . . . . யும் மதிலுடனே வேலைவிட்டு நடந்தது.

இப்புறம் திருக்கழுக்குன்றத்துக்கு வந்து குங்கிலிய நாயனுருக்குப் பிறகு ஆதீனத்துக்குப் பட்டம் கட்டிப் பேரம்பல பண்டாரம் என்று பேராச்சுது.

கைங்கரியம் நடந்த வயணம்.

கோபுரம்	௫	சிதம்பரேசுவரர் கோயில்	௧
சபாமண்டபம்	௨	தோடாயி கோயில்	௧
ஆமை மண்டபம்	௧	திருப்பெருந்துறை கோயில்	௧
பிராகாரமதில்.		பொய்யாத பிள்ளையார் கோயில் .	௧
நந்திதீர்த்தம் படி.		சொக்கப் பிள்ளையார் கோயில்	௧
தெசவிடங்க நாயகர் மண்டபம்	௧		

(கு-பு.)—

இது, பேரம்பல பண்டாரத்தின் பிறப்பு, ஜனித்த ஊர், அவர் பட்டத்துக்கு வந்ததற்குரிய காரணம் திருக்கழுக்குன்றத்தில் அவர் சுவாமிக்குச் செய்த திருப்பணி, முதலியவற்றின் விவரங்களைத் தெரிவிப்பது.

(p) வேதகிரீசுவரராது கிராம அட்டவணை.
VĒDAGIRĪŚVARARADU GRĀMA AṬṬAVAṆAI.

Foll. 20*b*—21*b*.

Gives two lists containing the names of villages obtained by Pērambalapaṇḍāram from Kṛṣṇadēvarāyar with a view to devoting the income derived therefrom for the purpose of performing certain services and repairs in the temple at Tirukkal̲ukkun̲ṟam

Beginning:

திருக்கழுக்குன்றம் ஸ்ரீவேதகிரீசுவர சுவாமியாருக்குக் கட்டளைக்கு(ம்) திருப்பணிக்கு(ம்) பேரம்பல பண்டாரம் நாளையிற் சம்பாதித்த கிராமங்களின் சாபிதா.

கட்டளைக் கிராமங்கள்.

(1) தாழம்பேடு.
(2) காங்கயன்குப்பம்.
(3) கோனூர்குப்பம்
(4) பறிதல்மேடு.
(5) கீரைப்பாக்கம்.
(6) புல்லேரி.
(7) அமுர்தம்பள்ளம்.
(8) பூயிலுப்பை.
(9) ஈச்சங்காரணை.
(10) சூரக்குப்பம்.
(11) சிறுதையூர்.
(12) தழுவக்கு(லை)ழ[ஞ்ச](ந்த) நல்லூர்.
(13) பெருந்துரவு.
(14) மங்க்லம்.
(15) முடையூர்.
(16) குறுமுகை.
(17) கத்தேரிமங்கலம்.
(18) நாயலூர்.
(19) பிடாரம்பட்டு.
(20) நாப்பாக்கம்.
(21) வெண்பாக்கம்.
(22) இருங்குணபள்ளி.
(23) நர்லோகசூரியன்.
(24) பிருதிவெள்ளப்பந்தல்.
(25) பேய்க்காரனை.
(26) சின்னக்காட்டுப்பா(க்)கம்.
(27) வசவாபுரம்.
(28) கொற்றிமங்கவம்.
(29) தத்தலூர்.
(30) உழுதமங்கலம்.
(31) தச்சூர்.
(32) போசனகுப்பம்.

பனவெட்டுத் தாங்கல்.

ஆகக் கிராமம் ௩௨ (?)

End:

திருப்பணிக் கிராமங்கள்.

(1) வைவழுதூர்
(2) வடதிம்மூர்.
(3) நடுவக்கரை.
(4) குணற்பாக்கம்.
(5) காட்டுப்பாக்கம்.
(6) கருப்பங்காடு.
(7) இரும்பிலி.
(8) வடபொருத்தபா(க்)கம்.
(9) சம்பாதிதேவநல்லூர்.
(10) முத்திக்குநல்லான்குப்பம்.
(11) மாதளங்குப்பம்.
(12) காந்தராயன்குப்பம்.
(13) சொக்குயார்குப்பம்.
(14) நயினார்குப்பம்.
(15) கொடித்தண்டலம்.
(16) நாச்சிமேடு.
(17) கீழ்நாசங்குப்பம்.
(18) மேலப்பட்டு.

ஆகத் திருப்பணிக் கிராமம் 18.

ஆகக்கிராமம் ௫௦ (?)

(கு-பு.)—

இதில், வேதகிரீசுவரர் ஆலயத்திருப்பணியும், கட்டளையும் செம்மையாக நடத்துவதற்கென்று பேரம்பலபண்டாரம் கிருஷ்ணராயரிடம் பெற்ற 50 கிராமங்களின் பெயர்களும் விவரமாகக் குறிக்கப்பட்டுள்ளன.

(ஏ) வேதகிரீசுவரர் மானியம்.
VĒDAGIRĪŚVARAR MĀNIYAM.

Foll. 21*b*—22*b*.

Contains the list of the names of the villages in which certain specified portions of land were given as gifts to Vēdagirīśvararsvāmi temple in Tirukkaḻukkunṟam. Further particulars cannot be made out as the original MS. from which this work was copied gives nothing more.

Beginning:

திருக்கழுக்குன்றம் வேதகிரீசுவர சுவாமியார் கோயில் (மானிய) சாபிதா.

நஞ்சை :—

திருக்கழுக்குன்றம்	௵	உ௰சு௮	நெல்விக்குப்பம்	௵	க
கழனிப்பாக்கம்	,,	க	மேலையூர்	,,	உ
ஆண்டிகுப்பம்	,,	ஐ	கரும்பூர்	,,	உ
கருப்பங்காடு	,,	க	செகந்நாதம்பட்டு	,,	க
முத்திக்குநல்வான்குப்பம்	,,	உ	சிறுதையூர்	,,	உ
நாச்சிமேடு	,,	க	தண்டலம்	,,	க
புலியூர்	,,	க	. . . . . ரேர்	,,	ஐ
இரும்பிலி	,,	க	கடும்பாடி	,,	கஹ
முள்ளிப்பாக்கம்	,,	க	பையனூர்	,,	ஐ
தண்டறை	,,	௮			

End:

நடுவக்கரை	௵	உ	பாலையூர்	௵	க
குணற்பாக்கம்	,,	க	ஆதியூர்	,,	க
வல்விபுரம்	,,	க	பொன்பதற்கூட்டம்	,,	௮
களத்தூர்	,,	க	வெம்பிபாக்கம்	,,	வ
வெள்ளப்பந்தல்	,,	௮	ஓழசார்	,,	க
வைவழுதூர்	,,	௫	அம்மணம்பாக்கம்	,,	க
கிளாம்பாக்கம்	,,	க	கருமறிப்பாக்கம்	,,	௭
ஆற்றூர்	,,	௮	மாதளங்குப்பம்	,,	உ

ஆக மீயூ (மானியம்) நஞ்சை ௵. சுங௰சுஐஹ. அஹ௵. கஹ.

ஆக ௵. சுங௰சு.

(கு-பு.)—

இது வேதகிரீசுவரருக்குச் சொந்தமான மானிய நிலங்களின் கணக்கைத் தெரிவிப்பது. மூலப்பிரதியில் இங்குக் குறிக்கப்பட்டுள்ள அளவேயிருந்த லால் இதைப்பற்றி வேறு ஒன்றும் தெரியவில்லை.

(r) திருக்கழுக்குன்றங்கோயில்திட்ட ஜாபிதா.
TIRUKKAḶUKKUNṞAṄKŌYILTIṬṬA JĀPITĀ.

Foll. 22*b*—23*b*.

Gives a list of the grand festivals celebrated in the temple of Nāyanār or Vēdagirīśvarar in Tirukkaḷukkunṟam with the amount allotted for expenditure during each of these festivals.

Beginning :

திருக்கழுக்குன்றம் கோயில் சுக்கிலஷூ திட்ட சாபிதா.

நித்தியக்கட்டளை நாள் க-க்கு -க ௵ ஆக நாள் ௩௱௬௰௫-க்கு ௵ ௩௬௫·

பஞ்சபருவம்.

சுக்கிரவாரம் நாள் க க்கு ௵ வ ஹு. ஆக ஷூத்துக்கு நாள் ௫௰-க்கு ௵ ௰அ௲.

மிகுந்த விசேஷ தினங்கள் ஆடி அஷ்டமி ௵ ௨.

ஆவணிமூலம்	௵	௨	திருக்கார்த்திகை	௵	ரு
விநாயகசதுர்த்தி	,,	க	அலங்காரப் பிரதட்சிணம்.	,,	௬
பவித்திரோற்சவம்	,,	ச௮			
நவராத்திரி	,,	கரு	திருவாதிரை	,,	௩
அன்னபிடேகம்	,,	௭	தனுர்மாசம்	,,	ச
தீபாவளி	,,	க	சங்கராந்தி	,,	௩
கந்தர்சஷ்டி	,,	௨	தெப்பவுச்சவம்	,,	அ

End :

சிவராத்திரி	௵	௬	சித்திராபருவம்	௵	௨
பங்குனியுத்தரம்	,,	க0	கத்திரிபூசை	,,	க
வருடப்பிறப்பு	,,	வ	சீதகும்பாபிடேகம்	,,	௨௨
மகோற்சவம்	,,	௱ரு௰	கொண்ணையடி	,,	க
விடாயாற்றி	,,	ரு௨	கிரகணம்	,,	வ

ஆக ஸ்ரீ விசேஷதினம் ௵ ௨௱௨௰௧.

ஆகக் கோயிற் செலவு (வராகன்) ௬௱௰௨௭.

(கு-பு.)—

இது, திருக்கழுக்குன்றமுடைய நாயனருக்குச செய்யும் விசேஷ உற்சவங்களின் பெயரையும் அவற்றிற்காக ஏற்பட்ட திட்டத்தையும் விவரமாகத் தெரிவிப்பது.

(s) திருக்கழுக்குன்றங்கோயில் வேலைக்காரர்களின ஜாபிதா.
TIRUKKALUKKUNṞANKŌYIL VĒLAIKKĀRARKAḶIN JĀPITĀ.

Foll. 23*b*—24*b*.

Gives a list of the servants attached to the Tirukkaḷukkunṟam temple together with their respective monthly salaries.

Beginning :

திருக்கழுக்குன்றம் கோயில் சுக்கிலவுஷ சிப்பந்தி சாபிதா.

மாசம் 1-க்கு	அமீனு	(வராகன்)	ச
,, ,,	முஷிரிப்பு	,,	ரூ
,, ,,	மணியம்	,,	கஉ
,, ,,	மலை(த்)திருமஞ்சனம்	,,	ளு
,, ,,	ஆற்று(த்)திருமஞ்சனம்	,,	க
,, ,,	திருமலை வேதபாராயணம்	,,	கவ
,, ,,	தாழக்கோயில் வேதபாராயணம்	,,	க
,, ,,	மலை நித்தியவாசி	,,	ளு
,, ,,	தாழக்கோயில் சுயம்பாகி	,,	க
,, ,,	பரிசாரகன்	,,	கவ
,, ,,	கட்டளை(ப்)பண்டாரம்	,,	க
,, ,,	உக்கிராணம்	,,	க
,, ,,	கணக்குப்பிள்ளை	,,	உ
,, ,,	செவகநப்பர் இருவருக்கு	,,	,,
,, ,,	நிமித்தம் நபர் 6-க்கு	,,	சு
,, ,,	திருவலகு	,,	ஓ
,, ,,	அரிசி ஆய்கிறவள்	,,	,,
,, ,,	சங்கு பண்டாரம்	,,	க

End :

மாசம் 1-க்கு	மலை நாகசுரம்	(வராகன்)	கஉ
,, ,,	தாழக்கோயில் நாகசுரம்	,,	,,
,, ,,	மலை மேளம்	,,	ளு
,, ,,	தாழக்கோயில் மேளம்	,,	ஓ
,, ,,	சாலியமாட்டு இடையர்	,,	ளு
ஆக(ச்) சிப்பந்தி(ச் செலவு) மாசம் 1-க்கு		,,	ரூஅஉ
ஆக வுஷ-க்கு		,,	சாசூஉ

ஆகக் கோயில் செலவு சிப்பந்தி(ச் செலவு) உட்பட வராகன் தஎயசளு.

(கு பு.)—

இது, திருக்கழுக்குன்றம் கோயிலுக்குச் சிப்பந்திகள் எத்துணையர் என்பதையும், அவர்கட்குக் கொடுத்துவந்த சம்பள விவரத்தையும் தெரிவிப்பது.

———

(*t*) திருக்கழுக்குன்றங்கோயில் பூர்வோத்தரம்.
TIRUKKAḺUKKUNṞAṄ KŌYIL PŪRVŌTTARAM.

Foll. 24*b*—34*a*. Fol. 34*b* is left blank.

Gives a short history of the temple constructions and additions made in Tirukkaḻukkunṟam by certain persons such as Śuraguru, Iraṇyaśirasu, Sampātidēvar, Sūryadēvan, Pērambalapaṇḍāram, Maṅgutti Vīrabhadran and others,

Beginning:

திருக்கழுக்குன்றம் கோயில் பூர்வோத்தரம்.

சுரகுருராசா நாளையில் திருமலைக்குக் கோயில் கட்டி[வச்சு](வைத்து) ஆலயம் எற்படுத்தி, கிராமத்துக்கு . . . . . தியும் ஏற்படுத்தி யுற்சவமும் பண்ணி[வச்சா](வைத்தா)ன். பிற்பாடு தான் சொந்தமாய்ப் பட்சிபாறை யண்டை கோவில்கட்டி சிவப்பிரதிஷ்டை பண்ணினான்; அதுக்கு வடக்கே மேற்படி ராசா(வின்) மந்திரி இரணிய(சிர)சு கோவில்கட்டி சிவப்பிரதிஷ்டைபண்ணினான்.

இதின் வடமேற்குச் சம்பாதிதேவர் பூசைபண்ணின சுவாமிக்குச் சுரகுரு ராசா கோயில்கட்டி[வச்சா](வைத்தா)ன்.

திருமலைக்குக் கீழ்ப்பக்கம் ஒரு கல்மண்டபம் சுரகுரு ராசா, மலையைத் துளைச்சு [மண்டபம்] எற்படுத்தி சுவாமியும் எற்படுத்தி சுவாமி பிரதிஷ்டை பண்ணுவித்தான்.

End:

சோபகிருது வருஷம் வடுகநாதனாளையில் அமுலுக்குவந்து அநேகம் பணம் செலவுபண்ணி, காட்டையும் வெட்டி, தேரும்பண்[ணி](ணு)வி[ச்சு](த்துச்) சங்குதீர்த்தத்துக் குளமண் எடுப்பி[ச்சு](த்துப்) பாதிபடியுங் கட்டுவித்தார்.

சங்கு தீர்த்தத்தில் யுவ ஹூ அப்பாச்சி நயினார் அமுலில் இரண்டு சங்கம் பிறந்து கோயிலிலே (டை)வ[ச்சி](த்தி)ருந்[து](த)து. ஐதர் கலாபத்திலே போய்விட்டது. அதன்பிறகு பராபவ ஹூ வடுகநாத முதலியார் அமுலில் ஒரு சங்கம் பிறந்து (டை)வ[ச்சி](த்தி)ருக்[கு](கிற)து; அது வா . . விருத்தம்; அதன் பிறகு தேசம் சுபிட்சமில்லாததனாலே சங்கம் உற்பத்தியில்லை. பன்னிரண்டு வருஷத்துக்கு ஒருதரம் சங்கம் உற்பத்தியாகிற நிபந்தனை இல்லை. இதுக்கு முன்னாலே மாறக . . . . சங்கம் பிரத்தி[ஷ்ஷ](யட்ச)ம் ஆன பிற்பாடு கால அவாந்தரம் வந்தபடியினாலே சங்கம் பிறந்ததும் இருந்ததும் தெரியாது. அம்மன் பிடா . . . . கோயில் கிராமத்தார் கட்டுவிச்சார்கள். (. . . . .) மாயேசுரபட்டர் காலாபட்டரையும் கோயிற்கணக்கு புலிப் பாக்கமுடையாரையும் கோயில் பரிசனங்களையும் தந்தோமென்றருளினாரே. (கு-பு.)—

இது, திருக்கழுக்குன்றம் ஆளுடைய நாயனாரையும், கிரிசுந்தரி யம்பிகையையும் வழிபட்டுப் பேறுபெற்றோர்களாகிய சுரகுரு, இரணியசிரசு, சம்பாதிதேவர், காந்தராயன், சூரியதேவன், பேரம்பலபண்டாரம், மங்குட்டி வீரபத்திரன், திருமணம் நல்லதம்பி முதலியார், வடுகநாத முதலியார் முதலியவர்கள் திருக்கழுக்குன்றம் கோயிலிற்செய்த திருப்பணிகளின் விவரத்தைச் சுருக்கமாக விளக்குவது. இஃதெழுதப்பட்ட காலம் முதலியன விளங்கவில்லை.

(u) திருவேதிகுடிச்சிலாசாசனம்.
TIRUVĒDIKUḌI ŚILĀŚĀSANAM.

Foll. 35*a*—35*b*.

A copy of the inscriptions on stone to be found in one of the innermost compartments of the temple at Tiruvēdikuḍi. It is dated

the 21st year in the reign of Gōrājakēsari. The inscriptions relate to the construction of the temple by certain persons.

Beginning:

திருவேதிகுடிச் சிலாசாசனம்.

திருவேதிகுடி யீசுவரன் கோயில் சுவாமிபேர் வேதபுரீசுவரர். அம்(மை)ம[ன்]பேர் மங்கை[யி]க்கரசி.

இக்கோயில் கர்ப்பக்கிரகத்தில் எழுதியிருக்கிற வயணம்.

ஸ்ரீசயிரு-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ கோராசகேசரிபன்ம(ரான) மஹாராஜாவுக்கு யாண்டு உக-ஆவது திருவேதிகுடி மஹாதேவர்க்கு கெபுரநாட்டு மயிலையார் நாடி மயிலையாள் குடின கொற்றவுளன குடிக்க மேற்குடி பாரணிபார் நாயிற்று விசையார் இக்கோயில் மஹாதேவர்க் குடியாலறிந்த ஸ்ரீவீராதிபக் குடியாட்டுமேறயான மேலயன் வச்சன் மடியார் விணக்க ஓர்ப்புரமான இவ்வூரில்

End:

புறமான யார்கெல்லை பச்சபொனழுப்பவதி தேவதானம் திரிமஞ்சிமெகல்லை நிலமயவியாய் இக்கோயில் மஹாதேவர்க்குத்தானமாக விட்டோம்.

மஹாகெசாபத்து நகர் தொஷனயறிவோம்.

(கு-பு.)—

இது திருவேதிகுடிக்கோவில் கர்ப்பக்கிருகத்தில் உள்ள ஒரு ஸாஸனத்தின் நகல். கோராச கேசரி மஹாராஜாநாளில் சிலர் ஷை கோவிலைக் கட்டுவித்த விவரத்தைத் தெரிவிக்கிறது.

(v) திருவேதிகுடிச் சிலாசாசனம்.

TIRUVĒDIKUḌI ŚILĀŚĀSANAM.

Foll. 35*b*—36*a*.

A copy of the inscriptions on stone found in Tiruvēdikuḍi relating to the performance of certain lighting charities in the temple therein. It is dated the 21st year in the reign of Gōparakēsari.

Beginning:

கசகூ-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீகோபரகேசரி பன்மர்க்கு யாண்டு (இரு)பத்தொன்ருவது இந்த நாட்டுவிடத்து கீழ்பிரம்பில் தேவதானபயாமலாற்றிருவேதிகுடி மஹாதேவர்க்கு கீழராபாவசமாக(ச்)சரககறி . . . . காணிபுரத்து ஓலைபுரிய சாத்து இரகள் புரகத்தூர் கழிஞ்சு பொன்பத்தின் கழஞ்சு வாகண்டு விளக்கெரிவதற்கு இக்கோயில் திருவேதிகுடி ஊர் தேவர்க்கு நாகிநும்

ஷேவமஹாதேவர்க்கு விளக்குச் சாந்திர சிக்கல் வெட்டவும். இவ்வூரில் பொ மாளும் திருவேதி மாபுடியாறு தேவர்பணி நாயாகா மெஞ்சடில விளக்கு . . . . . . ரியவும் பொருள்வதிகுடனத தேவராயபுரமுடையோம்.

End:

இத்திருவிளக்கு எறிகாவு வாளச்சிரு வாலியராலறதும் உடுமௌமாரியக குடிய புதியாலகிலததால தேவதானம் பெரியாகனவகநூக்குடியால் இக்க டுவமஹாதேவர்க்கு உடையோம். மந்தண பொன்பறியானிலம் இரண்டும்மா அரைக்காணி முந்திரிகையும் விளக்கெரியவிட்டோம். இப்படியால் . . . . கடவபெபிகளைய ஸ்ரீபாதமென தலைமேல் எறிவாக அறிவோம்.

(கு-பு.)—

இது திருவேதிகுடிக்கோயிலில் உள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். அந்தக் மகாவில் திருவிளக்குத் தருமத்தின் விவரத்தைக் கூறுவது. இதன் காலம் கோபரகேசரிப்பன்மர்க்கு 21-வது வருஷம் எனக் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

(w) திருவேதிகுடிக்கோயில் சாசனம்.

TIRUVĒDIKUḌIKKOYIL ŚĀSANAM.

Foll. 36b—37a.

A copy of an inscription in the temple at Tiruvēdikuḍi relating to the grant of certain lands to the said temple during the time of Kulōttaṅgacōḻan for the performance of certain daily and occasional services therein.

Beginning:

கசள-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழதேவர்க்கு யாண்டு எழாவது திரு-வேதிகுடி மஹாதேவர்க்கு இந்நாட்டு உடையார் திருவேதிகுடிநாயனுருக்கு இக்கடவூர் பிரவால கூட்டத்துண்டும் இவ்வூர் நாயனுருக்கு இக்கோயில் பெரவால மனந்தருளியால யெண்டும் குமாறபத்திநாயனுருக்கு வேலப்பிரயால் கூடிய வசம் பிரவால கூட்டத்து யால இவ்வூர் திருவேதிக்குடி மஹா தேவர்க்கு

End:

பூசை நிமித்தியமும் வியா[ப](பி)க்குறதாத இந்நாட்டு உடையார் கொங் கையாத்துக்கும் திருவிஞ்சியூர்[பி](பு)றத்துதிலம் இவ்வூரில் நிலமாவது நாலுமா அரைக்காணி முந்திரிகை நிலம்; இந்நிலம் நாலுமா அரைக்காணி முந்திரிகையும் இக்கோயில் இந்நாயனுருக்குத் தானமாகவிட்டோம்.

இந்த(த்)தர்மத்துக்கு யாதாமொருவன் பரிபாலனம் பண்ணுகிறபேர்களுக் குக்[ெ]கங்காதானம் பண்ணின புண்ணியமுண்டு.

(கு-பு.)—

இதுவும் முன்சொன்ன கோயிலிலுள்ளது. இதில் குலோத்துங்க சோழராஜன் காலத்தில் திருவேதிகுடிக் கோவிலுக்கு நித்திய நைமித்தியங்களுக் காகச் சிலரால் நாலுமா அரைக்காணி முந்திரி நிலம் மானியமாக விடப் பட்ட விவரம் கூறப்பட்டுள்ளது.

(*x*) திருவேதிகுடிக்கோயில் சாசனம்.

TIRUVĒDIKUḌIKKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 37*a*—37*b*.

A copy of an inscription in the temple at Tiruvēdikuḍi relating to the gift of a certain picee of land to the said temple for the due performance therein of certain repairs and occasional services. The inscription is dated the 11th year of the reign of Kulōttuṅgacōḷadēvar.

Beginning:

கசஅ-வது.

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ ம(ான்)குலோத்துங்க சோழதேவர்களுக்கு யாண்டு கக-ஆவது திருவேதிகுடி நாயனார் மஹாதேவர்களுக்கு இவ்வூர் இந்நாட்டு உடையார் வீர முக்சணித்தேவர் . . . . இக்கடலூர் மஹா தேவர்க்கு(த்) திருப்பணிக்கும் திருநிமித்தியத்துக்கும் இவ்வூர் திருவேதிகுடி மஹா தேவருக்குவிட்டது

End:

பூஞ்சோலைக்கில்லைக்கடுக்த வடவாத்துடையாகெல்லை நிலம் ஒன்றேகால் நிலமும் இந்நாட்டு இவ்வூர் மஹாதேவர்க்கு(ப்) பிரிதிபிரிசியா[யி](ய்த்) தானமாக திருப்பணிக்கும் திருநிமித்தியத்துக்கும் நீர்வார்த்துக்[கு](கொ)டுத்தேன். இவையறிவோம்.

இப்படிக்கு,

இ[வை](து)குருகுலராசன் எழுத்து.

இ[வை](து)மறியாதி தேவன் எழுத்து.

இ[வை](து)செல்வாக்கு(த்)தேவர் எழுத்து.

இவையறிவோம்.

(கு-பு.)—

இதுவும் முன்சொன்ன கோவிலிலுள்ளது. வீரமுக்கணித் தேவரென்பவர், மஹாதேவர் திருப்பணிக்கும், திருநைமித்தியத்திக்கும் ஒன்றேகால் நிலம் தானமாக விட்டதைத் தெரிவிப்பது. குலோத்துங்க சோழதேவர்க்கு யாண்டு கக-வதில் இது எழுந்தது.

(*y*) திருவேதிகுடிக்கோயில் சாசனம்.

TIRUVĒDIKUḌIKKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 37*b*—38*a*.

A copy of an inscription in stone in Tiruvēdikuḍi temple dated the 13th year in the reign of Rājarājadēvar. They relate to the grant of certain pieces of land to the said temple by a body of six persons for the due perforamance of the Pūsam festival to God Mahādēva therein.

Beginning:

கசகூ-வது.

ஸ்வஸ்திஶ்ரீ (ரா)சராசதேவர்க்கு யாண்டு கஙு-ஆவது வீறை(க்)கூற்றத்து(?)த் திருவேதிகுடி மஹாதேவர்க்கு இந்நாட்டு உடையார் இக்கோயில் மஹாதேவர்க்கு விற்பணியால் இந்நாட்டு உடைய நா(யனு)ர் கோயிலுக்குவிட்டது பூசத்திருநாளுக்கு நிலமாகவிட்டது வீரமாங்குடி உடையார் கோலால் நிலம் மூன்று வேலியும் இந்நாட்டு மஹாதேவர்க்கு விட்டோம்.

End:

இப்படிக்கு,,(ராச)ராச தேவரால் கூடியிருந்து தானமாக நீர்வார்த்துக் [கு](கொ)டுத்தோம்.

இப்படிக்கு:—
இ[வை](து) குலசேகர நாதன் எழுத்து.
,, பிரமாதாயன் ,,
,, செல்வாக்குத் தேவன் ,,
,, வறியாதரிதன் ,,
,, சோழவதரையன் ,,
,, சோலேக்கண்ணன் ,,

இ[வை](து) எல்லோர்களுமறிவோம்; இப்படியால் சொல்வோம்.

(கு-பு.)—

இதுவும் மூன்சொன்ன கோவிலிலுள்ளதே. மஹாதேவர்க்குப் பூசத்திருநாளுக்காக வீரமாங்குடி உடையார் கோலால் மூன்றுவேலி நிலத்தைக் குலசேகரநாதன் முதலிய அறுவரும் விட்ட விவரத்தைத் தெரிவிப்பது. ராசராசதேவர்க்கு யர்ண்டு 13-வதில் இச்சாசனம் வெட்டப்பட்டது.

---

(௭) திருவேதிகுடிக்கோயில் சாசனம்.

TIRUVĒDIKUḌIKKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 38*a*—39*a*.

A copy of an inscription dated Monday the 13th day of the bright fortnight of the Āni month in the 21st year of Kulaśēkaradēvar relating to the grant of land for the due performance of certain services to God Mahādēva of Tiruvēdikudi.

Beginning:

கருo-வது.

ஸ்வஸ்திஶ்ரீ திரிபுவன சக்கர[விரு](வர்)த்திகள் வீராபிஷேகமும் விசயாபிஷேகமும் கொண்டருளிய ஶ்ரீகுலசேகர தேவர்க்கு யாண்டு உக-ஆவது மிதுன நாயிற்றுப் பூருவபட்சத்துத் திரயோதசியும் பூசத்து நாளும் திங்கட்கிழமையும் பெற்ற இந்நாளில் பாண்டிய குலாசனி வளநாட்டு(த்) திருவேதிகுடி மஹாதேவர்க்கு அபிஷேகார்ச்சனைக்கு விட்டது.

End :

திருவிட்டலேக்கு மேற்கு, வியா . . . . . : குவழிக்கு வடக்கு, வடசாத்தனூருக்குக் கிழக்கு, பூஞ்சோலைக் கெல்லைக்கு(த்)தெற்கு, இந்நான் கெல்லைக்குட்பட்ட நிலமாவது பதி(ன்)மூன்று வேலியும் இவ்வூர் மஹாதேவர்க்குத் தாராதத்தமாக நீர்வார்த்துக்[கு](கொ)டுத்தோம்.

இப்படிக்கு,
இ[வை](து)திருவாழத் தேவர் எழுத்து.
,, வீரமுக்கணி தேவர் எழுத்து.

இந்த எழுத்துப்படிக்கு இந்தத் தர்மத்தை யாதாமொருவ[ன்](ர்) பரிபாலனம் பண்ணுகிறபேர்கள் [ெ]கங்கைக் கரையிற் காராம்பசுவைத் தானம் பண்ணின புண்ணியத்தைப் பெறுவார்கள். இந்தத் தர்மத்துக்கு யாதாமொருவ[ன்](ர்) விகாதம் பண்ணுகிறபேர்கள் [ெ]கங்கைக்கரையில் காராம்பசுவைக்கொன்ற தோஷத்திற்போவார்கள்.

(கு-பு.)—

இதவும் மேற்சொன்ன கோவிலிலுள்ளதே. மஹாதேவர்க்கு அபிஷேகார்ச்சனைக்காக, பதின்மூன்றுவேலியைத் தானமாகத் திருவாழத்தேவரும், வீரமுக்கணித் தேவரும் விட்ட விவரத்தைவிளக்குவது. வீராபிஷேகமும், விசயாபிஷேகமும் கொண்டருளிய குலசேகர தேவர்க்கு 21-வது யாண்டு ஆனிமீ பூருவபட்சத் திரயோதசியும் பூசநட்சத்திரமுங் கூடிய திங்கட்கிழமை இச்சாசனம் எழுந்தது.

(a/1) திருவேதிகுடிக்கோயில் சாசனம்.

TIRUVĒDIKUḌIKKŌYIL ŚASANAM.

Foll. 39a—39a.

A copy of an inscription in Tiruvēḍikuḍi temple relating to the grant of land for the upkeep of the charity of lighting with ghee both day and night lamps in the shrine of God Mahādēva therein.

Date of the inscription :—11th year in the reign of Gōrāsakēśari.

Beginning :

கடுக-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ கோராச கேசரி பன்மர்க்கு யாண்டு கக-ஆவது இக் கடலூர் திருவேதி குடி மஹாதேவர்க்கு எறிவதற்கு விளக்கெறிய இந்நாட்டு உடையான் திருமாழத் தேவன் இக்கோயில் மகாதேவர்க்குப் பகல் (இ)ராத்திரி எறிய நெய்விளக்கு இரண்டுக்கும் உடையார் நிலம் (இ)ரண்டு வேலி தானமாக நீர்வார்த்துக்[கு](கொ)டுத்தோம்.

End :

இக்கோயில் இந்நாயனர் பாதபூசை திரு(மா)ழ(த்தே)வன்(னை)க[ய்]யி[க்]கு] (ற்கொ)டுத்தோம்.

இவையறிவோம் :—
இப்படிக்கு,
இ[வை](து) மழவராயன் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் முன்சொன்ன இடத்துள்ளதே. ஷை கோவிலில் இரவும் பகலும் எரியும் நெய்விளக்குத் தருமத்துக்காக 2 வேலி நிலம் மழவராயன் என்பவரால் தானமாக விடப்பட்ட விவரத்தைத் தெரிவிப்பது. கோராசகேசரிப்பன்மர்க்குப் பதினோராவது ஆண்டில் எழுதப்பட்டது.

(a/2) திருவேதிகுடிக்கோயில் சாசனம்.

TIRUVĒDIKUḌIKKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 39*a*—39*b*.

A copy of an inscription in the temple of Tiruvēdikuḍi relating to the grant of a piece of land for the due performance of a particular festival therein.

Date of inscription:—32nd year in the reign of Kulōttuṅgasōḻan.

Beginning:

கருஉ-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ திரிபுவன சக்கர[விரு] (வர்)த்திகள் ஸ்ரீகுலோத்துங்க சோழதேவர்க்கு யாண்டு முப்பத்திரண்டாவது திருவேதிகுடி மஹாதேவர்க்கு இந்நாட்டு உடையார் இவ்வூர் இக்கோயில் இந்நாட்டு உடையாருக்கு விருஷபவாகனத்திருநாளுக்கு விட்ட நிலமாவது

End:

வி(டை)டயாற் கெல்லையில் நிலம் இரண்டு வேலி ; இந்நிலம் இரண்டு வேலியும் இக்கோயில் மஹாதேவருக்குத் தானமாக விட்டேன்.

இந்தத் தர்மத்துக்கு யாதொருவ[ன்](ர்) விகாதம் பண்ணுகிறபேர்கள் கோகத்திபண்ணின தோஷத்தில் போவா[ன்](ர்).

இப்படிக்கு,
இவையறிவோம்.

(கு-பு.)—

இதுவும் திருவேதிகுடிக் கோவிலிலுள்ள சாசனம் ஒன்றின் நகல். ஷை ஊர் ஈசுவரனுடைய விருஷபவாகனத்திருநாளுக்கு அவ்வூர்ச் சபையார் இரண்டு வேலி நிலம் விட்ட விவரத்தைத் தெரிவிப்பது. குலோத்துங்க சோழதேவர்க்கு யாண்டு முப்பத்திரண்டாவதில் இச்சாசனம் எழுதப்பட்டது.

R. No. 342.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll 27. Lines, 20 in a page. Grantha and Tamil. Good.

Transcribed in 1916-17 from a palm-leaf MS. of M.R.Ry. Gopalacāriyar of Villiyambakkam, Chingleput district.

சித்தாந்தசாரகர்மஸ்வரூபம்.

SIDDHĀNTASĀRAKARMASVARŪPAM.

A treatise explaining according to Jainism the nature and characteristics of the Karman as well as the manner in which it operates

on souls. In the beginning the different worlds of the Jains as well as their religious teachers, Tīrthaṅkaras, Cakravartins, Baladēvars, etc., are referred to and fuller details regarding them, it is stated, are to be found in such treatises as Trilōkasāram, Trilōkaprajñapti, Jambūdvīpa-prajñapti, Dvīpasāraprajñapti and Lōkaṇi.

Complete.

Beginning :-

லோகஸ்வரூபம்.

லோகம் த்விவிதம்; நிச்சயலோகம், வ்யவஹாரலோகம். தத்ர நிச்சய லோகமென்பது ஷட் த்ரவ்ய பரிபூரணமாகும். [வ்யவஹார லோக மென்பது அனந்தாகாச அனந்தானந்த ப்ரதேசத்ததாகிய ஆகாசமத் தியத்துள் அகிர்த்திரிமமாகிய அநாதி ஸித்தமாகிய கனோததி வலய கனவாத தனுவாத மென்னும் வாதத் திரயங்களால் பரிவேஷ்டிதமாகி அதியில் வேத் ராஸன ஜல்லரீ ம்ருதங்க ஸம்ஸ்தான ஸ்வரூபமான ஆத்யந்த அவஸானங்களையுடை த்தாகி நாளிகா தத்வாஹ்ய ஹேதுத்ததாகி தக்ஷிணோத்தர வ்யாஸம் ஆதி அந்த்ய அவஸான ஸப்தரஜ்ஜுவ ப்ரமாணத்ததாகி (. . . . .) முந்நூற்று நாற்பத்துமூன்று குழி பிரமாணத்ததாகி அகிர்த்திரிமமான ஸ்ருஷ்டி லோகமென்று ஹேதுமுடையதாகிய வ்யவஹார லோகமென்பதாகும்.

(* * * *)

இந்த பரதக்ஷேத்திரத்தில் வ்ருஷபஸ்வாமி முதலாகிய தீர்த்தங்கரர் இருபத்து நால்வரும், (ப-ர)ஜமதஸகர முதலாகிய சக்கரவர்த்திகள் பன்னிருவரும் விஜயர் முதலாகிய பலதேவர் ஒன்பதின்மரும் த்ரிவிஷ்டன் முதலாகிய வாஸுதேவர் ஒன்பதின்மரும் அச்வக்ரீவர் முதலாகிய பிரதி வாசுதேவர் ஒன்பதின்மரும் ஆக ஐந்துவகைப்பட்ட அறுபத்துமூவர் சலாகா புருஷ [ரி](ருடை)ட(ய) சரிதங்களும், நவநாரதர்கள் ஏகாதசருத்திரர் சரிதங் களையும் முன் சொல்லப்பட்ட மஹாமேரு முதலாகிய வகைகளுக்கு க்ஷேத் திரப்பிரமாண அளவுகளும் அந்த க்ஷேத்திரத்திருக்கிற ஜீவன்களுக்குச் சரீ ர அளவும் ஆயுஷ்யப் பிரமாணங்களும் ஆஹார வி(யவ)காரங்களும் மற்றும் நாநாவித ஸ்வரூபங்களையுடையதாகும்; இவற்றினுடைய விஸ்தாரம் த்ரி லோகஸார, த்ரிலோக பிரஜ்ஞப்தி, ஜம்பூத்வீப பிரஜ்ஞப்தி, த்வீபஸார பிரஜ் ஞப்தி, லோகாணி முதலாகிய சாஸ்திரங்களிற் கண்டு கொள்ளவும்.

(* * * *)

அந்தக் கர்மங்களுடைய நாமங்களும் தத்தம் குணங்களும் அதினாலே உண்டாக்கப்பட்ட ஸ்வரூப(ெ)மல்லாம் ஸம்க்ஷேபத்தினால் சொல்லுது(ம்); அ(ஃ)தெப்படியெனில் ஜ்ஞானாவரணீயம், தர்சனாவரணீயம், வேதநீயம் மோஹநீயம், ஆயுஷ்யம், நாமம், கோத்திரம், அந்தராயம் என மூல கர்ம ப்ரக்ருதிகளும் அ.

உத்தரப்ரக்ருதி கர்மங்களாவன் :—முன்ஜ்ஞானாவரணீய கர்மத்தில் [ம திதமா] ஜநிதமாகிய மதிஜ்ஞானாவரணீயம் ச்ருதஜ்ஞானாவரணீயம்

அவதிஜ்ஞானாவரணீயம் மந: பர்யயஜ்ஞான கேவலஜ்ஞானாவரணீயம் ஆக ஜ்ஞானாவரணீயம் ௫.

(* * * *)

அந்தராய காமமாவது தானாந்தராயம், லாபாந்தராயம், போகாந்தராயம், உபபோகாந்தராயம், வீர்யாந்தராயம் ஆக அந்தராயம்—௫.

ஆக மூலப்ரக்ருதி கர்மம் எட்டுக்கும் உத்தரப்ரக்ருதிகள்—௧௪௮.

End:

" 𑌦𑍇𑌵𑌪𑍂𑌜𑌾 𑌗𑍁𑌰𑍂𑌪𑌾𑌸𑍍𑌤𑌿𑌃 𑌸𑍍𑌵𑌾𑌧𑍍𑌯𑌾𑌯𑌃 𑌸𑌂𑌯𑌮𑌸𑍍𑌤𑌪𑌃 ।
𑌦𑌾𑌨𑌂 𑌚𑍇𑌤𑌿 𑌗𑍃𑌹𑌸𑍍𑌥𑌾𑌨𑌾𑌂 𑌷𑌟𑍍𑌕𑌰𑍍𑌮𑌾𑌣𑌿 𑌦𑌿𑌨𑍇 𑌦𑌿𑌨𑍇 ॥ "

என்றும் ஸாமயிகஸ்தவநம் வந்தநம் ப்ரதிக்ரமணப்ரத்யாக்யாநகாயோத்ஸர்க்கமெனஷடாவஶ்யகங்களும். அவற்றுள் தேவபூசை யென்பது அஷ்டாதசதோஷரகிதனாகிய தேவனை பூஜைபண்ணுவது. அஷ்டாதச தோஷங்களாவன :—பசி, தாகம், பயம், ராகம், த்வேஷம், மோகம், சிந்தை, ஜரை, ரோகம், மரணம், வேர்ப்பு, இளைப்பு, மதம், பிரியம், ஆச்சர்யம், ஜனனம், நித்திரை, விஷாதம், ஆக-௧௮ (. . . . . . .) சுபபரிணாமம் நீங்கிச் சுத்த பாவத்தினின்றும் மோட்ச மெவ்வண்ணமாமெனில் திருஷ்டாந்தம் சொல்லுதும் :—ஒரு ஆற்றுக்கால் ஏரி ஒரு ஸமயத்தில் மேலே நீர்வரவு கீழே மதகினாலே ஜலம் போவதும் நடுவே நிலைகொண்டிருப்பதும் போல ஜீவன்களுக்குக் கர்மபந்தமும் உதயமும் ஸத்வமும் என்னேரமு மிடைவிடாமல் நடக்கிறது. அந்த யேரிமேலே வருகிற நீரைக்கட்டிக் கீழே போகிற மதகைத் தாழப்பிடிங்கிவிட்டு நடுப்பட்ட நீரை இறைத்துவிட்டா லெப்படி போமோ அப்படிபோல ஜீவன்களுக்குச் சுத்த பாவத்தினால் ஸம்வரையென்றும் நிர்ஜ்ஜரையென்றும் மோக்ஷமென்றும் மூன்று விதமாகும்.

அவற்றுள், ஸம்வரை யென்பது ஏரி வாய்க்காலைக் கட்டுவதுபோலே ஜீவன்களுக்கு ஆத்மபாவனை என்று சுத்தபாவத்தினால் வருகிற கர்மங்களைத் தடுப்பதாகும்.

நிர்ஜ்ஜரை யென்பது அவ்வேரிமதகைத்தாழ பிடுங்கிவிட்டதுபோல தபச்சரணாதிகளால் கர்மத்தைப் போக்குவதாகும்.

மோக்ஷமெனபது அவ்வேரி(யி)லே பள்ளத்துள் நடுப்பட்ட நீரை இறைத்துப்போட்டதுபோல சில ஜீவன்கள் ஔதாரிகதைஜஸகார்மணமென்னும் சரீரத்திரயத்தைக் கெடுத்து எரண்ட பீஜம்போல மோக்ஷத்தை யெய்துவதாகும். (. . . . . . .) அவவண்ணமாகிய யோகத்தினை வென்று ஸமஸ்த சில குணங்களினாற் பரமோக்ஷத்தை யெய்தின பரமாத்மன் பதினாலாம் குணஸ்தானவர்த்தி அயோகி கேவலியாம், அந்தப் பரமேஷ்டியிடத்து நிச்சய ரத்ன த்ரயமாகக் காரண ஸ்வயஸாரமாகிய பரமயதாக்யாத சாரித்ரம் சம்பூர்ணம் ஆகுமென்றறிவது.

Colophon:

ஸித்தாந்தஸார கர்மஸ்வரூபம் முடிந்தது.

ஸ்ரீரஸ்து.

The scribe adds :

விசுவாவசுவூ ஆடிமீ 22வ ஆதிவாரம் வந்தவாசி தாலூகா கூடலூர் சந்திர ஸாகரஸ்வாமி ஸித்தாந்தஸார கர்ம ஸ்வரூபம் எழுதி நிறைந்தது.

(கு-பு.)—

இது ஜைனமதத்தினர் கூறும் கர்மம் இன்னின்ன என்பதையும், அவைகள் இத்துணைப் பகுப்புடையன என்பது முதலியவற்றையும் விரிவாக விளக்கிக் கூறுவது. இந்நூலை இயற்றியவர் பெயர், காலம் முதலியன ஒரு வகையாலும் விளங்கவில்லை. ஆயினும் திரிலோக சாரம், திரிலோகப்ரஜ்ஞப்தி, ஜம்பூத்வீப ப்ரஜ்ஞப்தி, த்வீபசார ப்ரஜ்ஞப்தி, லோகாணி முதலிய ஜைன நூல்களுக்கு இந்நூல் காலத்தால் பிற்பட்டதென்று தெரிகிறது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுமுள்ளது.

R. No. 343.

Paper. 10½ × 9½ inches. Foll. 193. Lines, 20 in a page. Tamil. Good. Restored in 1917-18 from a MS. of the Library.

(*a*) பாண்டியதேசவரலாறு.

PĀṆḌIYADĒŚAVARALĀṞU.

Foll. 1*a*—124*b* and 129*a*-193*a*. Fol. 193*b* is left blank.

Gives some of the incidents that happened during the time of certain Pāṇḍiya kings as well as the events that took place in Madura which was for a long time the capital of that ancient kingdom.

Complete.

Beginning :

பாண்டியதேச வரலாறும் பாண்டிய ராசாக்கள் சரித்திரமும்.

இந்தப் புஸ்தகம் பாண்டிய மண்டலத்தை ஆளப்பட்ட பாண்டிய மகாராசாக்களுடைய சரித்திர கதை. அந்தப் பாண்டி மகாராசா கதையில் மூ[ண்](ன்று)வது பொஸ்தகம். ஆக-௩.

இந்தப் பொஸ்தகத்தில் பாண்டிய மகராசாக்கள் கதை அஞ்சு கதைகள்.

அதின் பிறகு முன்னாலே ஆலாசிய நாயகர் ஸ்ரீகைலாசத்திலே வட ஆல விருட்சத்தின் கீழே தெட்சிணாமூர்த்தி மூ[கூ]ர்த்தத்தைத் தரித்துக்கொண்[டியி](டி)ருந்து அரிபிரமாதி தேவர்கள் யோகிகளுடனே கூடிக்கொண்டிருக்கப்பட்ட பிரமத கணங்களுக்கும் தேவதைகளுக்கும் அஷ்ட மஹாசித்தி வித்தைகளை உபதேசிக்கிற சமயத்தில் [ெ]யட்சாளுடைய [சிறீ](ஸ்திரீ)கள் ஆறு பெயர்கள் அஷ்ட மகாசித்தி அயிசுவரிய சம்பன்னனாயிருக்கிற சிவனிடத்தில் வந்து சாஷ்டாங்கமாகிற தெண்டப் பிரணாமம் செய்து எழுந்திருச்சு சந்நிதானத்தில் நின்றுகொண்டு விநய பயபத்தியுட்னே தோத்திரஞ் செய்

தார்கள். (. . . . . .) அந்த [செ]யட்சஸ்திரீகள் ஆறு பெயர்களும் தங்களுக்கு இந்த வித்தையை உபதேசிக்கச் சொல்லி விண்ணப்பஞ் செய்தார்கள். 'அதற்குத் தட்சிணாமூர்த்தி சுவாமி சொன்னது என்னவென்றால், நீங்கள் பராசத்தியான சர்வாவரண சத்தப்பிரம சொரூபிணியான தேவியை மனசிலே தியானம்பண்ணி அந்தத் தேவியினுடைய மந்திரத்தை நீங்கள் செவிச்சீர்களானால் உங்களுக்கு அணிமாதியட்டயிசுவரிய வித்தையானது சித்திக்கும். ஞாதரு, ஞானஞேய வற்[ச்]சிதமான திரிபுடி ரகிதமான நிர் விசேஷ பிரம வித்தையானது உங்களுக்குப் பிராத்தியாகும்; அதினாலே உங்களுக்குச் சீவன் மு[கு]த்தி வி[வத](தக) முத்திபலன் உண்டாகும்.

(* * * *)

தெட்சிணாமூர்த்திக்குத் தயவுவந்து அந்தப் பாண்டிய மண்டலத்துக்கு ராசதானியான மதுராபுரி பட்டணத்தின் சமீபத்தில் இருக்கப்பட்ட பட்டமங்கை என்கிற கிராமத்தில் நீங்கள் ஆயிரம் வருஷம் ஒரு ஆல விருட்சத்தின் கீழே கல்லுகளாய் இருந்த பிற்பாடு ஆலாசிய நாதரான சொக்கலிங்கமான நான் குரு ரூபத்தை தரிச்சு உங்களுடைய சாபத்தை விமோசனம் பண்ணிவைத்து உங்களுக்கு அஷ்டமகாசித்தி வித்தையை உபதேசிக்கிறேனென்று சொன்ன பிற்பாடு.

End:

நக்கீரகவியானவர் கபில கவியானவர் பரணகவியானவர் இவர்(க)ள் மூன்றுபேரும் தாம் செய்த பிரபந்தங்களைப் படித்துக் கேட்பித்தார்கள். இந்தப் பிரபந்தமான மூன்று பிரபந்தத்தைக் கேட்டவுடனே அவருக்குச் சரீரத்திலே ரோமாஞ்சமான மயிர்க்கூச்சவிட்டது. கண்ணிலேயும் ஆனந்த பாஷ்பமான கண்ணீர் பெருகிற்று. இதைச் சங்க கவீசுவராள் நாற்பத்தெட்டு(ப்) பேரும் பார்த்து இந்த மூன்றுபேருடைய மூன்று பிரபந்தமும் உத்தமமென்று எல்லாரும் அங்கீகரித்துக் கொண்டார்கள். குறை நாற்பத்தைஞ்சு பேர்களுடைய நாற்பத்தஞ்சு பிரபந்தங்களும் அயோக்கியமென்று அதர்மமென்று தள்ளிப்போட்டார்கள். அப்போது இந்தக் கவீசுவராள் ஒருவருக்கொருவர் மாற்சரியம் பொறாமை இல்லாமல் அந்நியோன்னியமாய் ஒருவருக்கொருவர் மயித்திரியம் உண்டாய் (. . . . .) அப்புறம் அகத்தியர் சொன்ன தமிழ் நூலான திராவிட சூத்திரமும் அதற்கு வியாக்கியானமான உரையானது நக்கீரகவி, பரணகவி, கபிலகவி செய்தது உலகத்தில் சிஷ்ய பரம்பரையாய் விருத்தியடைஞ்சது.

Colophon:

கதை முற்றும். பாண்டியதேச வரலாறும் பாண்டிய தேசராஜாக்கள் சரித்திரமும் முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது பாண்டிய மன்னர் பலருடைய வரலாறுகளையும், மதுரையில் நடந்த பல சரித்திரங்களையும் கூறுவது. பரஞ்சோதி முனிவர் முதலியவர்கள்செய்த திருவிளையாடற் புராணங்களை மூலமாக வைத்துக்கொண்டு இச்சரித்திரத்தை வசன நடையில் இயற்றியிருக்கவேண்டுமென்று தோற்றுகிறது. தாழ்ந்த நடையாலாயது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றுப்பெற்றிருக்கிறது.

(b) காவேரியாற்றுக்கல்லணை.

KĀVĒRIYĀṞṞUKKALLAṆAI.

Foll. 125*a*—126*b*.

Herein the year of the birth of Karikālaśōlan, the duration of his reign and the year when he constructed a stone dam across the river Kāvēri are given. Six stanzas at the end are written in support of these facts.

Complete.

Beginning:

கல்லணை கட்டினது பராந்தகசோழ மகாராசாவினுடைய குமாரன் கரிகாலசோழ மகாராசா அவர்கள் கட்டினது. அது யெப்போவென்னில் கலியுகம் பிறந்து கூாகூ௰ தொள்ளாயிரத்துத் தொண்ணூரும் வருஷத்தில் கரிகால சோழ மகாராசா பிரந்தது. அவருக்கு ௫-ம் அஞ்சாம் வருஷத்தில் பட்டம் கட்டினார்கள். அதன் பிரகு பொன்னியாறு கரைகண்டான் ௫௰௩-அம்பத்து மூணும் வருஷம் காவேரி கரைகண்டு கல்லணையான அணை(க்) கட்டை(க்) கட்டினான்.

End:

இதற்கு, கல்லணை கட்டச்சே சொன்ன வெண்பாவும், அந்த கரிகால சோழராசா கலியுகத்தில் பிறந்த பிரமாணத்துக்கும், அவர் ராச்சியபாரம் பண்ணின வருஷத்துக்கு பிரமாணமும் அதுக்கு ஆதரவு அவர் நாளையிலே சொன்ன வெண்பாவும் எழுதியிருக்கிறது.

வெண்பா.

தொக்க(க)லியின்[து] (தொ)ளாயிரத்துத் தொண்ணூறில்
மிக்க கரிகால வேந்துதித்த(ப்)—பக்கம்
அலைக்குந் திரைப்பொன்னி யாறுகரை கண்டான்
மலைக்குநே ரானபுய மன். (௧)

(* * * *)

வலசை பதினாறு வல்வடுகு நாலு
சிலைநான்கு பேடொன்று சென்றதற்பின்
கொத்தவனும் பட்டு வயலத்தஞ்ச மானகரும் (?)
அந்தணனே ஆளும் அரசு. (௬)

(த-பு.)—

இதில் கரிகால் சோழனென்பவன் பட்டத்துக்கு வந்தகாலமும், அவன் இருந்து அரசாண்ட வருஷம் இத்தனையென்பதும், அவன் காவேரியாற்றுக்கு ஒரு கல்லணை கட்டுவித்த விவரமும் கூறப்பட்டுள்ளன. இவ்வரலாறு எழுதப்பட்ட காலம், எழுதினோர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

(c) செயங்கொண்டசோழபுர வரதராசப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.

JAYAṄKOṆḌAŚŌLAPURA VARADARĀJAPPERUMĀḶ KŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 126b–127b.

A copy of the inscription in stone found in the temple of Varadarājapperumāḷ in Jayaṅkoṇḍaśōlapuram. They relate to the gift of a certain village to the temple referred to for the due performance of certain services to God Varadarājāpperumāḷ and Goddess Perundēvinācciyār therein.

Complete.

Date of inscription—the 10th day of the bright fortnight of the Āśvija month in the year Piṅgaḷa, Śaka 1599 expired. Another date given at the beginning of the copy of the inscription is slightly different.

Beginning:

விஷ்ணுகோயில் சாஸனம்.

செயங்கொண்ட சோழபுரம் வரதராசப்பெருமாள் கோயில் பிங்கல ஆனிமீ உஎவ.எழுதினது.

அசல் சிலாசாசனத்துக்கு நகல் எதிர்நடை.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ விசயாப்யுதய சாலிவாகன சகாப்தம் 1599 இதின்மேற் செல்லாநின்ற பிங்கள ஆசவிஜ சுத்த தசமியும் கூடின சுபதினத்தில் இசங்கொளபாண்டிவள நாட்டுக்கு (க்) கிழக்கு, தொண்(டை)டவளநாட்டுக்குத் தெற்கு உபயகாவேரி சூழ்ந்த சோழவளநாட்டில் கொள்ளடத்தின் வடபாரில் மயறணிப்பாளையம் சீமையிற்சே(ர்)ந்த செயுங்கொண்டசோழபுரம் மாகாணம் கசுபாவில் வீ[த்தி](ற்றி)ருக்கின்ற வைகுண்ட வாசராகிய லட்சுமிசமேதராகி(ய)ஸ்ரீவரதராசப்பெருமாளுக்கும் பெருந்தேவி நா(ய்)ச்சியார் கோவிலுக்கும் நித்தியப்படி பூசை நைவேத்தியத்துக்கும் சதுர்த்த கோத்தரத்து சந்திரசேகர காலாக்கதோழஉடையார் அவர்கள் பவுத்திரர் நல்லநயினகாலாக்க தோழ உடையார் அவர்கள் புத்திரர் ரெங்கப்ப காலாக்க தோழ உடையார் அவர்கள் பண்ணிக்கொடுத்த கிராம பூதான தர்மசாசனம்.

End:

நம்முடைய எலுட்டியான செயங்கொண்ட சோழபுரத்தில் கறடிகுனு கிராமம் க - இந்த ஒரு கிராமத்து நான்கெல்லேக்கு உட்பட்ட மாவடை செக்கொடு தறி பகுதி முதலானதும் சருவமானியமாக(ச்)சந்திராதித்தாள் உள்ளவரைக்கும் அனுபவித்துக்கொள்ளவேண்டியது.

இந்தப்படி, ரெங்கப்ப காலாக்கதோழ உடையார் அவர்கள் பண்ணிக்கொடுத்த கிராம பூதான தர்மசாசனம்.

[illegible]|
[illegible]‖

இந்தத் தர்மத்துக்கு யாராமொருவர் அகிதம் பண்ணுகிற பேர்கள் கங்கைக் கரையில் காராம்பசுவைக் கொன்ற தோஷத்திலே போகக்கடவாராகவும். (க)

(கு-பு.)—

இது, செயங்கொண்டசோழபுரத்து ஸ்ரீவரதராஜப்பெருமாள் கோவிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. ஸ்ரீவரதராசப்பெருமாளுக்கும் பெருந்தேவித்தாயாருக்கும் நித்தியப்படி பூசை நைவேத்திய முதலியவற்றிற்காகச் சதுர்த்த கோத்தரத்து ரெங்கப்ப காலாக்க தோழவுடையார் என்பவர் கறடிகுனு என்னும் கிராமத்தைத் தானஞ்செய்த விவரத்தைத் தெரிவிப்பது. இச்சாசனம் சாலிவாகனசகம் 1599 ல் எழுதியது. இந்தப்பிரதியில் இது மூற்றுமிருக்கிறது.

(d) செயங்கொண்டசோழபுரக் கிருத்திரகிரீசுவரசுவாமி கோயில் சாசனம்.

ŚEYAṄKOṆḌAŚŌḶAPURAK KIRUTTIRAKIRĪŚVARA-SVĀMIKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 128*a*—129*a*.

A copy of the inscription in the temple of Gṛddharagīśvarasvāmi in Jayaṅkoṇḍaśōḻapuram relating to the grant of two villages to the said temple for the due conduct of daily worship, etc., of God Śiva and Goddess Bṛhannāyaki therein. Date of inscription—5th day of the bright fortnight of the Śrāvaṇa month in the year Piṅgaḷa—Śaka 1599 expired.

Complete.

Beginning :

சிவன்கோவிலுச் சாதனம்.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ விசயாப்யுதய சாலீவாகன சகாப்தம் 1599 இதின் மேற் செல்லாநின்ற பிங்களஷூ சிராவணசுத்த பஞ்சமியும் கூடின சுபதினத்தில் இருங்கேரள பாண்டிய நாட்டுக்குக் கிழக்கு தொண்(டை)டவளநாட்டுக்குத் தெற்கு உபய காவேரி சூழ்ந்த சோழவளநாட்டில் கொள்ளடத்தின் வடபாரில் பயறணீபாளையம் சீமையில் செயங்கொண்ட சோழபுரம் மாகாணம் கசுப்பாவில் வாசமாயிருக்கிற அகிலாண்டகோடி பிரமாண்டநாயகராகிய ஸ்ரீபிருஹந்நாயகி ஸமேத ஸ்ரீ கிருத்தரகிரீசுவரசுவாமி கோயில் நித்தியப்படி பூசை நைவேத்தியத்துக்கு சதுர்த்த கோத்திரத்து சந்திரசேகர காலாக்கத் தோழ உடையார் அவர்கள் பவுத்திர நல்லநயனுக்கத் தோழ உடையார் அவர்கள் புத்திர ரெங்கப்ப காலாக்கத்தோழ உடையார் அவர்கள் பண்ணிக்கொடுத்த கிராம பூதான தர்மசாசனம்.

End :

ஷை யெல்லை ஷையான செயங்கொண்ட சோழபுறத்தில் பெரிய வளையம் கிராமம் ஒன்று, சின்ன வளையம் கிராமம் ஒன்று ஆகக்கிராமம் இரண்டு. இந்தக் கிராமத்து நான் கெல்லைக்கு உட்பட்ட மாவடை செக்கொடு தறி பகுதி முதலானதும் சருவ மானியமாகச் சந்திராதித்தியாள் உள்ளவரைக்கும் அனுபவித்துக்கொள்ள வேண்டியது.

இந்தப்படி, ரெங்க காலாக்கத் தோழ உடையார் அவர்கள் பண்ணிக்கொடுத்த கிராமபூதான தர்மசாசனம்,

ஊ நவாஜநயொஜ்ஜெ ஊ நாகஸெர யொ ந வாஜநழ |

ஊ நாகஸஹஷெவாஷொதி வாஜநாஜவ் தஂவஜழ ||

இந்தத் தர்மத்துக்கு யாதாமொருவர் அகிதம் பண்ணுகிறபேர்கள் கங்கைக் கரையிலே காராம் பசுவைக்கொன்ற தோஷத்திலே போகக் கடவாராகவும்.

(கு-பு.)—

இது செயங்கொண்ட சோழபுரத்தில் கோயில்கொண்டெழுந்தருளியிருக்கும் ஸ்ரீபிருஹந்நாயகீ சமேத கிருத்திரகிரீசுவர சுவாமி கோயிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். ஷை கோவில் நித்தியப்படி பூசை நைவேத்தியத்துக்கு பெரிய வளையம், சின்ன வளையம் என்னும் இரண்டு கிராமத்தையும் தானமாக ரங்கப்பகாலாக்கத்தோழவுடையார் என்பவர் கொடுத்த விவரத்தைத் தெரிவிப்பது. இச்சாசனம் சாலிவாகன சகம் 1599 ல் எழுந்தது. இந்த நகலில் இது முற்றுமிருக்கிறது.

R. No. 344.

Paper. $10\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ inches. Foll. 12. Lines, 20 in a page. Tamil. Good, Restored in 1917-18 from a MS. of the Library.

ஜைன ஊர்களின் ஜாபிதா.

JAINA ŪRKAḶIN JĀPITĀ.

Gives a list of villages belonging to what is called the Maṇīra country inhabited by the Jains. This country apparently included Chenji, Tiruvattiyur, Arcot, etc. Also purports to give a list of the Jaina temples. Date of this list; 17th of Mārgaḷi in the year Dhātu—Śaka 1738.

Beginning :

மணீர தேசத்தில் [ெ](ை)சனுள் இருக்கிற கிராமங்களுக்கு ஜாபிதா.

I. முதலாவது—செஞ்சி சேத்துப்பட்டு தக்கடியிற் சேர்ந்தது:—

57

சித்தாமூர்.
தாயனூர்.
ஓதலபாடி.
கொழப்பனூர்.
கோனு(ய்)மங்கலம்.
பெருங்குணநல்லூர்.
தூளி.
தச்சம்பாடி.
எய்யல்.
சிண்டிபட்டு.
மலையனூர்.
தொறுப்பாடி.
கொச(ப்)பட்டு.
கோழியாங்குப்பம்.
சீயப்பூண்டி.
சவளாம்பாடி.
கன்னலம்.
வளத்தி.
அண்ணமங்கலம்.
கள்ளப்புலியூர்.
மஞ்சபட்டு.
கொளத்தூர்.
அருகாவூர்.
தென்னாத்தூர்.
திருவா(ய்ப்)பாடி.
சிற்றருகாவூர்.
புளிமாந்தாங்கல்.
தொண்டூர்.
பென்னகர்.
உமையாந்தாங்கல்.
நெற்குன்றம்.
அருகன்பூண்டி.
வீரணமநல்லூர்.
இளமங்கலம்.
அகரம்.
குறவன்புத்தூர்.
பெருமுகை.
சிறுகடம்பூர்.
சக்கிராபுரம்.
வடதரம்.
வைலாமூர்.
மொழியனூர்.
பேரணை.
செண்ணியம்பாக்கம்.

செஞ்சி வகைராவிற் சேர்ந்த ஜைனக்கிராமங்கள்—௪௪.

உ-வது திருவோத்[தியூ](தூ)ர் தக்கடியிற்சேர்ந்த ஜைனக்கிராமங்கள்:—

கரந்தை.
திருப்பரம்பூர்.
வள்ளை.
பெருங்காட்டூர்.
நாகல்.
நறுமாப்பள்ளம்.
வேளியநல்லூர்.
வனபாக்கம்.
நெல்லி.
சுரையூர்.
மேலைப்பந்தல்.
வாழைப்பந்தல்.
கோயிலாம்பூண்டி.
தின்னலூர்.

கலவை.

ஆகத் (திருவோத்தூர்)துக்கடி கிராமங்கள்—௰௫.

End:

௰௧-வது ஆற்காடு துக்கடி : மின்னல். க.

ஆகத்துக்கடி வகைரா . . . . . ஜைனுளிருக்கிற கிராமம்—௱௮௰௨.

இந்த ஜாபிதா சகாப்தம் ௲௭௱௩௰௮-க்குமேல் தா(து)(ஹு)த்தி)ல் மார்கழி ௴ ௯௨ எழுதிக்கொடுத்தது. சயபீத்து

(* * * * *)

கொளத்தூர் ஜிநாலயம் ௧
கள்ளப்புலியூர் ஜிநாலயம் ௧
பெரு(மு)கைஜிநாலயம் ௧
கிலமாயபிஷேகமில்லாதது :—
இளமங்கலம் ஜிநாலயம் ௧
...ருதாலூர் ஜிநாலயம் ௧

ஆக ௨

முந்தமன் அன்னியன்குடியிருப்பு மரக்குணம் ஜிநாலயம் ௧
ஆன . . . . ஜிநாலயம் ௧
ஆக கிலம் ௧௬

ஆக பெலம் கிலம் உள்பட துக்கடி ௨-க்கு ஜிநாலயம் ௨௯.

(கு-பு.)—

இது ஜைனர்கள் வசித்துவந்த செஞ்சி சேத்துப்பட்டு, திருவோத்தூர், வந்தவாசி, வழுதாலூர், திருவதிகை, திருக்கோவலூர், திருவண்ணாமலை, போளூர், ஆரணி, மேலைச்சேரி, கோவிய நல்லூர், புவனகிரி, ஆர்க்காடு முதலிய ஊர்களின் பெயரையும், ஜைனர்கோயில்கள் இருந்த இடங்களையும் விளக்குவது. சகம் 1738-ல் எழுதப்பட்டது. எழுதியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

R. No. 345.

Paper. $10\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ inches. Foll. 37. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1917-18 from a MSS. of the Library. Reg. D. 2727

Contains the copies of inscriptions found on the walls of certain temples and mostly relating to grants made to them.

(a) சுந்தரப்பெருமாள் கோயில் சாசனம். SUNDARAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Folls 1*a*—2*a*.

Place of inscription—Foot of the tower at the entrance gate of the Savundirarājapperumāḷ temple at Sundarapperumālcoil (in the Tanjore district). Date—10th day of the dark fortnight (when the moon was in the constellation of Rōhiṇi) of the Puraṭṭāśi month in the year Viśvāvasu, Śaka 1193. King Pratāpadēvarāyar is said to have granted some lands at Śarsakkapettai for conducting annually certain festivals in the said temple.

The Sanskrit stanza found at the beginning is not apparently connected with the inscription.

Complete.

Beginning and End :

சுந்தரப்பெருமாள் கோவில் சுவாமிபேர் சவுந்தரராசப்பெருமாள் ; அம்[மன்](பிகை)பேர் சவுந்தரவல்லி நா(ய்)ச்சியார். இக்கோபுர வாசலடியில் எழுதியிருக்கிற வயணம்.

உ ஈ உ ய உ வது

ஸ்ரீஶைத்தாரணவத்ஸரெ ச ஶகாப்தராஜெ பாஷாவஜ்ஜெ
ஷாதிஷ்டநாவஷ்டீரஜ திமளயத்கஷ்ட நமெஷ்ட யத்ஸ்கம்॥
மெரவஜா ஷிஷாவஷெ ஹஷகொ ஸ்ரீவஷராயஜெஷ।
ஸ்யம்ஶஷ்ஷம் ஷ்வதஷ்டயெந ஹவிஸம்தம்ஶம் ஶஹாணெவெ॥

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ ஶகாப்தம் துாகயிக மேற் செல்லாநின்ற விசுவாவசு வருஷம் புரட்டாசிமீ 27உ அபரபட்சம், [வெ]தசமியும் பெற்ற ரோகிணி நாள் ராஜாதிராஜ ராஜபரமேசுவர ராஜமார்த்தாண்ட ஸ்ரீ பிரதாப தேவ மஹாராயர் சவுந்தரராசப் பெருமாளுக்கு(க்) கொட்டகைத் திருநாளுக்கும் அலங்கார திருவடிக்கும் நிலமாக விட்டது.

ச[ற]ரக்கப்பேட்டையில் நிலம் இரண்டு வேலி. இந்த நிலம் இரண்டுவேலியும் இக்கோயில் இப்பெருமாளுக்கு(த்) திருவிடையாட்டமாக(க்)கொட்டகைத் திருநாளுக்கும் அலங்கார திருவடிக்[கி](கு)ம் விட்டேன்.

இதற்குச் சாட்சி கோமளதேவராயர் எழுத்து.

(கு-பு)—

இது சுந்தரப்பெருமாள் கோயில் என்னும் ஊரிலுள்ள சௌந்தரராசப் பெருமாள் கோவில் கோபுரவாசற்படியிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். இப்பெருமாளுக்கு, கொட்டகைத் திருநாளையும், அலங்கார திருவடியையும் நடத்தும் செலவுக்காக ஸ்ரீ பிரதாபதேவமஹாராயர் இரண்டுவேலி நிலம் விட்ட விவரத்தைக் கூறுவது. சகாப்தம் 1163-ல் இச்சாசனம் எழுதப்பட்டது. இந்தப் பிரதியில் சாசனம் முற்றும் இருக்கிறது.

(b) சௌந்தரராஜப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.

SAUNDARARĀJAPPERUMĀLKŌYIL ŚĀSANAM.

Fol. 2a—2b.

Similar to the above. *Grantor*—King Virūpākṣadēvarāyar. Date—Tuesday, the 11th day of the bright fortnight of the month of Dhanus in the year Naḷa, Śaka 1371 expired.

Complete.

Beginning and End:

௨௱௨௰௩-வது.

ஸ்ரீவதெஸூஹாராயஸ்ய ஸ்ரீகேஶவம்வகவ்ங்கஜம் |
நக்ஷாவஹாதிகதெஸ்யவிரதெஶஸம்கம்கரோஷாஃ ||

ஸ்வஸ்திஸ்ரீசகாப்தம் ௲௩௱௭௰௧-ன் மேற் செல்லாநின்ற நள ஸம்வத்ஸரம் தநுர்மாசம் பூர்வபட்சத்து ஏகா[ெ]தசியும் செவ்வாய்க்கிழமையும் பெற்றநாள் ராஜாதிராஜ ராஜபரமேசுவர ராஜமார்த்தாண்ட ஸ்ரீமத் விருபாக்ஷிதேவராயர் சவுந்தர பெருமாளுக்குத் திருப்பயாபுரம் அகரம் ஸ்வரூஹசதுர்த்தா புரம் ஸௌந்தீரபெருமாள் கோயிலில் ஸந்நிதியில் திருவிடையாட்டத்துக்கு விட்டநிலம் ப[ணிஇ](ன்னி)ரண்டரை வேலியாக விட்டேன். இந்நிலம் ப்ன்னிரண்டரை வேலியும் இக்கோயில் பெருமாளுக்கு(த்) தானமாக விட்டேன.

இதற்குச்சாட்சி கோவிந்ததேவமஹாராயர் எழுத்து.

(கு பு.)—

இதுவும் மேற்கூறிய சுந்தரப்பெருமாள் கோயில் சௌந்தரப்பெருமாள் ஆலயத்திலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. ஷை பெருமாள் ஸந்நிதியில் திருவிடையாட்டத்திற்காக விருபாக்ஷி தேவமஹாராயர் தானமாகப் பன்னிரண்டரை வேலிநிலம் விட்ட விவரத்தைக் கூறுவது. இச்சாசனம் சகம் ௲௩௱௭௰௧-ல் எழுதப்பெற்றது. இந்தப் பிரதியில் முற்றும் உள்ளது.

(c) ஸௌந்தரராஜப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.
SAUNDARARĀJAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 2*b*—3*a*.

Similar to the above. Date—Thursday, the 12th day of the bright fortnight of the month of Mithuna in the 21st year of the reign of the king Rājarājadēva, the moon being in the constellation of Viśakha. The place of the inscription and the name of the grantor are not given.

Complete.

Beginning and End:

௨௱௨௰௬-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீதிரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராசராச தேவர்க்கு [யிர](யா)ண்டு ௨௧-ஆவது மிதுன நாயிற்று பூர்வபட்சத்து(த்) துவா[ெ]தசியும் [பெற்ற] வியாழக்கிழமையும் பெற்ற விசாகத்துநாள் பாண்டிய குலாசனிவளநாட்டு(த்) திருப்[பிற](புற)ம்பாடி சுபதேசபுரம் அகரம் ஸ்வரூஹதேயம் சவுந்தரப்பெருமாளுக்கு திருப்பூசைக்கும் திருத்தேர் திருநாளுக்கும் திருவிரும்பயற்றுக்கும் நிலமாகவிட்டது.

இவ்வூர்க்கு அடுத்த தேவராசபுரம் மேல்பற்றில் நஞ்சையில் நிலம் [இந்] நாலுமாமுக்காணி அரைக்காணி. இந்நிலம் [இந்]நாலுமாமுக்காணி அரைக்காணியும் இக்கோயில் சவுந்திரப்பெருமா[ளுக்கு](ள்) திருப்பூசைக்கும் திருத்தேர் திருநாளுக்கு(ம்) இக்கோயில் ஸீஷாவார்கையில் தானமாக நீர்

வார்த்துக் கொடுத்தபடியினாலே இந்தத்தர்மத்துக்கு [இ]யாதாமொருவ[ன்](ர்) விகாதம்பண்ணுகிறபேர்கள் [கெ]கங்கைக்கரையில் காராம்பசுவைக்கொன்[ன](ற) தோஷத்தில் போவார்கள்.

(கு-பு.)—

இது பாண்டியகுலாசனிவளநாட்டுத் திருப்புறம்பாடி சுபதேசபுரம் அகரம் ப்ரம்ம தேயம் சவுந்தர பெருமாளுக்குத் திருப்பூசைக்கும் திருத்தேர் திருநாளுக்கும் ஒருவர் நாலுமாமுக்காணி அரைக்காணி நஞ்சைநிலம் தானமாகக் கொடுத்த விவரத்தைக்கூறுவது. சாசனத்தில் கொடுத்தவர் பெயர் காணப்படவில்லை. இஃதெழுதியுள்ள இடமும் விளங்கவில்லை. ராசராசதேவர்க்கு 21-வது ஆண்டில் எழுதப்பட்டதாகத் தெரிகிறது.

(p) தாராசுரம் ஐராவதேசுவரர்கோயில் சாசனம். DĀRĀSURAM AIRĀVATĒSVARARKŌYIL ŚĀSANAM.

restored from D. 2728 leaf.

Foll. 3*a*—4*a*.

Place—outer circuit in the temple of Airāvatēśvarar at Dārāsuram. Date—Third year of the reign of Vīrapāṇḍyadēvar. He granted certain lands for carrying on the daily worship of God and for certain constructions in the temple of Airavatēśvarar at Dārāsuram.

Complete.

Beginning:

தாராசுரம் ஈசுவரன்கோயில் சுவாமிபேர் ஐராவதேசுவரர், அம்மன தெயிவநாயகியம்மன், இக்கோயில் வெளிப்பிரதட்சணத்தில் எழுதினது.

உ ா உயிரு-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீகோச்சடபன்மரான திரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீவீரபாண்டிய தேவர்க்கு யாண்டு மூன்றாவது நாள் உாகயிஉனவ் (?) பிரசாதஞ்செய்தருளின திருமுக[ட](ப்ப)டி.

சோழமண்டலத்துப் பாண்டிகுலபதிவளநாட்டுக் கண்டியூர் கோயில் பள்ளியறைக் கூடத்துப் பள்ளியிடங் காலிங்கராயனில் எழுந்தருளியிருக்கச் சேதுவானய்யனும் குலோத்துங்க சோழவளநாட்டு மேலக்கூற்றத்து இரா-ாபுரத்து உடையாரும் ஈஸ்வரமுடைய[ா] நாயனாருக்குக் கோயில் திருப்பணிக்கும் வேண்டுவ . . . . வுக்குடலாக இந்நாட்டுத் திருநறையூர்ப்பற்றில் தென்குறுக்கையான ஓசநாராயணபுரத்திலே சாமறு விளையும் நிலத்திலே . . . . இருப[ற்று](து)வேலி நிலமானமாவது.

End:

பங்குனிமாத முதலடங்க இறையிலியாகக் கொடுத்து இந்நான்கெல்லையிலும் திருச்சூலக்கல்லு நாட்டிவித்து சந்திராதித்தவரையும் இம்முதல்கொண்டு பூசை, திருப்பணியும் நடத்தி இப்படிக்கு(க்) கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டிவித்துக்கொள்க என்று திருவாய் மொழிந்ததன்படிக்கு.

இ[வை](து) குடியுடையான் எழுத்து.

இ[வை](து) வில்லவராயன் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இது தாராசுரம் என்னும் ஊரிலிருக்கும் ஐராவதேசுவரர் கோவில் வெளிப் பிராகாரத்தில் உள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. ஷை கோவிலுக்கு பூசை, திருப்பணி முதலியன ஒழுங்காக நடைபெறுவதற்காக, ஸ்ரீ வீரபாண்டிய தேவர் ஆக்ஞையின்படி ஓசநாராயணபுரத்திலே இருபதுவேலி நிலம் இறையிலியாக விடப்பட்ட விவரத்தைக் கூறுவது. வீரபாண்டிய தேவர்க்கு யாண்டு 3-வதில் இஃது எழுதப்பெற்றது. முற்றுமிருக்கிறது.

(e) சிலாசாஸனத்துக்கு நகல்.

COPY OF A STONE INSCRIPTION.

Restored from D. 2728 leaf

Foll. 4*a*—4*b*.

This appears to be a copy of a grant relating to the Dārāsuram temple. It has many omissions in the middle and it is dated the 22nd year of the reign of Rājarājadēva.

Complete but imperfect.

Beginning and End:

உாஉமிகூ-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீதிரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜ தேவர்க்கு யாண்டு 22-வது நாள் பழையனூருடையார் பொயாகதழூரா? எழுந்தரளவிண்ணப்பம் செய்து உடையாருக்கு . . . விலைகொண்டு கொடுத்ததிரு நாமத்து(க்) காணி நிலமாவது இராராமங்கலமது . . . . க்கும் தெற்கும் பிராகமிழா உளிட்டவனை உடைகைக்கும் நடுவும் பட இறையிலியுள்ளடங்க இக்கோயில் இந்நாயனருக்குத் திருப்பூரணமாய்விட்டேன்.

இதற்குப்படியால் யெண்டும் இக்கோயிலுக்கு விட்டபடியினாலே இவை யறியும்படியாகவே கொமறதேவன் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதவும் மேற்சொன்ன தாராசுரம் கொவில் ஸம்பந்தமான சாசனமா யிருக்கலாமெனத் தோற்றுகிறது. மூலப்பிரதியில் இடையிடையே சில இடங்கள் எழுதாமல் விடப்பட்டிருப்பதால் இதைப்பற்றிய விவரங்கள் நன்கு புலப்படவில்லை. இது இராஜராஜ தேவர்க்கு 22-வது ஆண்டில் எழுதப்பெற்றது. இந்தப் பிரதியில் இச்சாசனம் முற்றுப்பெற்றிருக்கிறது.

(f) தாராசுரம்கோயில் சாசனம்.

DĀRĀSURAMKŌYIL ŚĀSANAM.

Restored from D. 2728 leaf

Foll. 4*b*—5*a*.

This relates to certain gifts made for conducting repairs and worship in the temple of Rājarājēśvaramuḍaiyanāyanār at Dārāsuram. The inscription is dated the 10th year of the reign of Vallavarāyamahādēva.

Complete.

60

Beginning and End :

௨௱௨௰௭-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ கொமாறபன்மரான திருபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீவல்லவ ராய மகா தேவற்கு யாண்டு ௰-வது தைமாதம் ௰௪௨ செ . . . . . குலோத்துங்கவளநாட்டு ஊற்றத்துர்வளம் இராராசுரத்துப் பெரிய நாட்டாணக காவின்ன நிறைவற நிறைந்து குறைவறக்கூடியிருந்து . . . உடையார் இராராசுரமுடைய[ா] நாயனுர்க்குத் திருப்பணிக்கும் திருநிமித்தியத்துக்கும் உடலாக நாங்கள் பண்ணிக்கொடுத்த உபயமாவது.

பாமுதல்படியே பேர் ஒன்றுக்கு அரையாக வந்த பணமுமக்கூட்டத்து ௨௭-ல் நாலுக்கு டா ஒன்றுககு ஒன்ருதாவந்[து](த) பணமும் பல ஊருக்கும் பேர் பண்ணின முதலும் பணியாலும் இமிழ்பாடி இதற்கு பற்றுக்கொள்வதாகவே இக்கூற்றத்து வீரமூர்த்தி உடையான் பணியாலும் பண்ணிக்கொடுத்தது அறிவேன் ; என்றுமறிவதாகவே கல்லாக வெட்டிக்கொடுத்தேன்.

இப்படிக்கு அறிவேன்.

(கு-பு.)—

இது * இராஜராஜேச்வரமுடைய நாயனுர் கோவிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. அந்நாயனுர்க்குத் திருநைமித்தியத்துக்கும், கோவிற்றிருப்பணிக்குமாகச் சிலர் செய்த தருமத்தின் விவரத்தைக் கூறுவது. ஸ்ரீ வல்லவராய மஹாதேவர்க்கு 10-வது ஆண்டில் இச்சாசனம் எழுந்தது. இந்தப் பிரதியில் இது முழுவதுமிருக்கிறது.

(g) சிலாசாசனத்தின் நகல்.

Restored from D. 2728 leaf

COPY OF A STONE INSCRIPTION.

Foll. 5*a*—5*b*.

Relates to the grant of certain pieces of land for meeting the cost of certain articles used in the worship of God probably at Dārāsuram. The donor is Mūrtināyamuḍaiyār of Peruccēlipuram. The inscription is dated the second day of the dark fortnight of the Makara month, when the moon was in the constellation of Uttirāḍa, of the 31st year of the reign of Rājarājadēva.

Complete.

Beginning and End :

௨௱௨௰௮-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ திருபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜ தேவர்க்கு யாண்டு ௩௧-ஆவது மகரநாயிற்று அபரபட்சத்து துவிதிகையும் பெற்ற உத்திராடத்து நாள் பாண்டியகுலசேகர பதிவளநாட்டுக் கீழாறக்கூற்றத்துப் பெருச்சேலிபுரம் மூர்த்திநாயமுடையார் இக்கோயில் இந்நாயனுருக்கு அமுதுபடி சாத்துப்படிக்கு நிலமாகவிட்டது.

---

* 'இராஜராஜேச்வரம்' என்பது தாராசுரம் என்னும் ஊருக்கு மற்றொரு பெயராயிருக்கலாமெனத் தோற்றுகிறது. இப்பெயர் 'இராஜராஜேசுரபுரம்' எனவும் வேறொரு சாசனப் பிரதியிற் காணப்படுகிறது.

பஞ்சமங்கையூரில் வீருணியடி வாயிக்காலுக்கு அடுத்த நிலம் இரண்டு மாமுக்காணி அரைக்காணி; இந்நிலம் இரண்டுமாமுக்காணியரைக்காணியும் இக்கோயில் இந்நாயனுருக்கு அமுதுபடி சாத்துப்படிக்குத் தானமாகவிட்டேன்.

இப்படிக்கு,
சோலைவதரையனெழுத்து.

(கு-பு.)—

இது தாராசுரம் கோவில் ஸம்பந்தமான சாஸனமென்றே தோன்றுகிறது. பெருச்சேவிபுரம் 'மூர்த்திநாயமுடையார்' என்பவர் அக்கோவிலில் அமுதுபடி, சாத்துப்படிக்காக இரண்டுமாமுக்காணியரைக்காணி நிலம் தானமாகக் கொடுத்த விவரத்தைக் கூறுவது. ஸ்ரீராஜராஜதேவர்க்கு 31-வது ஆண்டில் இஃதெழுதப்பட்டது. இந்தப்பிரதியில் இச்சாசனம் முற்றுமிருக்கிறது.

(h) தாராசுரம்கோயில் சாசனம்.
DĀRĀSURAMKŌYIL ŚĀSANAM.

Restored from D 2728 leaf

Foll. 6*a*.

Similar to the above. The inscription is dated the 12th year of the reign of Rājarājadēvā.

Complete.

Beginning and End:

உாஉயிகூ-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ திருபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜ தேவர்க்கு யாண்டு பகு ன்ரண்டாவது நாள் நூறைடையன்பற்று பிரஞ்செயில் (?) கண்டும் இராராசுரபுரம் இந்நாயனுர்க்கு திருப்பணிக்கும் திருவடிக்கும் நடந்தருளின நிலமாவது ;—

கீழாறக்கூற்றத்து வடவாலத்தூர்ப்படி நிலமாவது நான்கு எல்லைக்குமப்பா இராசசோழ . . . . இருபத்தொன்றுவது முதல் வைகநல்லூர் பள்ளயரையன்படி நிலம் மூன்றரை வேலியாக(க்) கல்வெட்டிக் கொடுத்தபடிக்கு நாணச்சாணசுற்றிலே இறையாகப் பண்ணிக்கொடுத்து ஒன்றுவ். இ[வை](து) மழவராயத்தேவன் எழுத்துண்டும் அறிவேன்.

இப்படிக்கு,
இ[வை](து)ராயன் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் தாராசுரக் கோவில் சாசனம் ஒன்றின்பிரதி. அக்கோவில் திருப்பணி முதலியவற்றிற்காக ஒருவராற் செய்யப்பட்ட தருமத்தின் விவரத்தைக் கூறுவது. இராஜராஜதேவர்கருப் பனன்ரண்டாமாண்டில் இஃதெழுதப்பட்டது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுமிருக்கிறது.

(i) தாராசுரம் சிலாசாசனம்.
DĀRĀSURAM ŚILĀŚĀSANAM.

Restored from D. 2728 leaf

Foll. 6*b*—7*a*.

Similar to the above. Date of inscription, 11th day of the bright fortnight of the Makara month in the year Krōdana of Śaka 1048, when the moon was in the constellation of Mṛgaśīrṣa and during the reign of Pratāpadēvarāya.

Complete but without signature.

Be inning and End:

உாகூம்-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ சகாப்தம் ளுசயஅ-ன்மேற் செல்லாநின்ற குரோதன ஸம்வற்சரத்து மகர நாயிற்று(ப்) பூர்வபட்சத்து இராஜகாலன் ஏகா[0]தசியும் பெற்ற பிரதாபதேவராயர் மிருகசீருஷத்துநாளில் இராராசுரமுடைய நாயனார்க்கு(ப்) பூசைக்கு அய்யன்வாழ்ராசபுரம் ஆகரமாவது :—

மகாசுரபத்தில் சிவமுதில் சிவிப்பற்றில் குடியான முடையார் இரையிலியாகச் சாத்துக்கு நஞ்சையில் இவ்வூருடையான் மழவராயன் நிலத்து(ப்)பெருமை ஒன்ருக| நிலம் இரண்டரைவேலி ; இந்நிலம் இரண்டரைவேலியும் இக்கோயில் இந்நாயனருக்கு இப்பூசைக்கு விட்டபடியினலே இந்த(த்)தர்மத்துக்கு யாதாமொருவன் பரிபாலனம் பண்ணுகிற பேர்கள் சிவப்ரதிஷ்டை பண்ணின புண்ணியத்தைப் பெ[ாரு](று)வான். இந்த(த்) தர்மத்துக்கு இயாதாமொருவன் விகாதம்பண்ணுகிறபேர்கள் கெங்கை(க்)கரையில் காராம் பசுவை கொன்[ன](ற) தோஷத்திற் போவார்கள்.

(கு-பு.)—

இதுவும் மேற்கூறிய கோவிலிலுள்ளது. அக்கோவில் பூஜைக்காக இரண்டரைவேலிநிலம் இறையிலியாக விடப்பட்ட விவரத்தைக்கூறுவது: சகாப்தம் 1048 ல் எழுதப்பட்டது. முற்றும் இருக்கிறது. கையொப்பமில்லை.

---

(1) தாராசுரம்கோயில் சிலாசாசனம்.
DĀRĀSURAMKŌYIL ŚILĀŚĀSANAM.

Rest [?]red from D. 2728 leaf

Foll. 7*a*—8*a*.

Similar to the above. The inscription is dated the first day of the bright fortnight when the moon was in the constellation of Viśākha and during the 13th year of the reign of Rājarājadēva.

Complete.

Beginning and End:

உாகூயக-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீபுயல்வாய்த்துவாவுயில் பணியால் திருபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு பதி(ன்)மூன்ருவது பூர்வபட்சத்துப் பிரதமையும் பெற்ற விசாகத்துநாள் பாண்டிய குலாசனிவளநாட்டு இராராசா

முடையானமணத்துச் செம்பொனுவிகால் சிங்காசனத்துப் புரமாவது . . . . முழுது உடையார் அடைக்கவுதாகவே இக்கோயில் இந்நாயனார் சந்நிதியில் ஆகவே பண்ணிக்[கு](கொ)டுத்(த)து மந்தளா கோபுரத்து அடியிலுலே விட்ட திருப்பணிக்கும் திருத்தேர் திருக்கிணறுக்கும் விட்டது. பாராபடார் கொள்வதாகவே இந்நாட்டு(க்) குலோத்துங்கசோழபுரத்திலே விட்ட நிலமாவது இந்நிலத்துக்கு அடுத்த பூசைக் கோயிலாகவே திருவாய்க்கடுத்த நிலம் ஒன்றேகால். இந்நிலம் ஒன்றேகாலிலும் வரும் சகலபோக்கியமும் இக்கோயில் இந்நாயனுருக்கு அனுபவித்து வருவதாகவே [தானமாக] இக்கோயில் பட்டாசாரியார் கையில் தானமாக நீர்வார்த்துக் கொடுத்தேன்.

இதற்கு(ச்) சாட்சிப்படியால் கோமளத் தேவரால் எழுத்தென்றும்
அறிவதாகவே சோழதேவர் எழுத்து
இப்படிக்கு இதற்குச் சாட்சிப்படியால் கொற்றவதேவர் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் மேற்சொன்ன இடத்தில் உள்ள ஒருசாசனத்தின் நகல். அவ்வாலயத்துக்கு, ஒருவர் ஒன்றேகால் வேலி நிலம் இறையிலியாக விட்டவிவர முதலியவற்றை விளக்குவது. இராசராசதேவர்க்கு யாண்டு பதின்மூன்றுவதில் இச்சாசனம் எழுதப்பெற்றது. இந்தப் பிரதியில் சாசனம் முற்றுப் பெற்றிருக்கிறது.

(k) சிலாசாசனத்துக்கு நகல்.
ŚILĀSĀSANAṬṬUKKU NAKAL.

Foll. 8a—8b.

Similar to the above. The inscription is dated Wednesday, the 13th day of the dark fortnight of the Makara month in the 22nd year of the reign of Rājarājadēva.

Complete.

Beginning and End:

உராகூயிஉ-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ திருபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராராஜதேவர்க்கு யாண்டு இருபத்திரண்டாவது மகரநாயிற்று அபரபட்சத்து(த்) திரயோதசியும் புதன்கிழமையும் பெற்ற ரோகிணிநாள் (வி)க்கிரமசோழதேவவளநாட்டு(க்) கீழாறக் கூற்றத்துப் பாண்டியன் சோழபுரத்து வில்லிப்பேரடையான் அருளின இக்கோயில் இந்நாயனுருக்கு(ப்) பிரீதியாகவே இக்கோயில் இந்நாயனுருக்கு எழுந்தருளும் வித்துகையில் திருவடியாதவே வென்று மென்பாக (?) திருக்குளத்து இருப்பிறிவியும் (?) கொண்டுநிலமாகவிட்டது.

பராமழவறத்தடிக்கொல்லையில் நிலம் பதி(ன்) மூன்றரைவேலி. இந்நிலம் பதி(ன்)மூன்றரைவேலியும் இக்கோயிலுக்கு அடுத்த திருப்பட்டன்கையால்

தானமாகப் பண்ணினது. அர்த்தோதய புண்ணியகாலத்திலே கொமற தேவன் கைமூன்றுகத் தானமாக(க்)கொடுத்தேன்.

இப்படிக்கு,

இ[வை](து)வாய்மழவராயர் எழுத்து.

இ[வை](து)சொக்கிராயர் எழுத்து.

இ[வை](து)சோலையராயர் எழுத்து.

இ[வை](து)சோலை[ய]ப்பல்லவராயன் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் முன் சொன்ன தாராசுரம் கோயில் சம்பந்தமான சாசனமாகவே தோற்றுகிறது. அக்கோவிலுக்குப் பதின்மூன்றரைவேலி நிலம் ஒருவரால் தானமாகக் கொடுக்கப்பட்ட விவரத்தைக் கூறுவது. ராஜராஜதேவர்க்கு 22-வது ஆண்டில் எழுதப்பெற்றது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் உளது.

(*l*) தாராசுரக்கோயில் சாசனம்.

DĀRĀŚURAKKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 8*b*—9*b*.

Similar to the above. The inscription is dated Sunday, the fifth day of the dark fortnight, when the moon was in the constellation of Āyilyam, in the 33rd year of the reign of Rājārājadēva.

Complete.

Beginning and End:

உாகூமைக-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ ஸ்ரீதிருபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு முப்பத்து மூன்றுவது அபரபட்ச கசபஞ்சமியும் நாயிற்றுக்கிழமையும் பெற்ற ஆயிலியத்துநாள் பாண்டி(ய) குலபதிவளநாட்டுச் சோழதேவநல்லூர் திருகப்பணி உடையான் இராராசுரமுடைய நாயனார்க்கு விருஷபவாகன(த்)திரு[ணு](நா)ளாகவும் மேன்மேலுமலங்கார(த்) திரு[ணு](நா)ளாகவும் என்றும் தோன்றித் தர்மமாகவே புனிதிறிபுலியூரில் (?) இக்கோயில் இந்நாயனாருககு(த்) தானமாகவிட்டது.

சிகத்தாநிறியணயன்(?) கோலால் நிலம் நவ ரு௨ இந்த [நிலம்] மூன்றேயெட்டுமா நிலமும் இக்கோயில் இந்நாயனாருககு விருஷபவாகன(த்) திரு[ணு](நா)ளுக்கும் அலங்கார(த்) திரு[ணு](நா)ளுக்கும் தானமாக இக்கோயில் இச்ச[ன்ன](ந்நி)தியில் பாசுராமபட்டன்கையில் நீர்வார்த்துக் கொடுத்தேன்.

இப்படிக்கு,

திருகப்பணி உடையான் எழுத்து.

இதறகு அறியும்படியாய செய்க்கொண்ட உடையாள் எழுத்து.

இப்படிக்கு இ[வை](து) இராராசுரம் வழியாநயன உடையான் எழுத்து.

(கு-பு)—

இதுவும் மேற்கூறிய கோவிலிலுள்ள சாஸனம். இராசராசேசுரமுடைய

நாயனூர் விருஷபவாகனத்திருநாளுக்கும், அலங்காரத்திருநாளுக்கும் திருகப்பணி உடையான் நிலம் தானமாக விட்ட விவரத்தைக் கூறுவது. இராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு 33—ல் இச்சாசனம் எழுதப்பட்டது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுமுளது.

(m) பட்டீசுவர சிலாசாசனம்.
PAṬṬĪŚVARA ŚILĀŚĀSANAM.

Foll. 9b--11a.

Copy of an inscription found on a stone in the entrance gateway of the shrine of the goddess in the temple at Paṭṭīśvaram. It relates to the construction of a tank and a hall and to the grant of some land for conducting the worship in the temple. The donor is Vīrapratāpadēvarāyar and the inscription is dated Sunday the second day of the bright fortnight of the Vṛścika month in the year Bahudhānya, Śāka 1191 (expired).

Complete.

Beginning:

உாகூமச-வது.

பட்டீசுவரம் ஈசுவரன் கோயில் சுவாமி பேர் தேனுபுரீசுவரர், அம்மன் பேர் ஞானம்பிகை அம்மன்; இப்படிப்பட்ட கோபுரவாசலில் எழுதியிருக்கிறது.

உாகூமச-வது.

ஶுபமஸ்து. ஸ்(ஸ்தி)ஸ்ரீ ஊருகுகமொரநூஷிதஷ்வவஸாஷுர்நசீ
(* * * *)

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ சகாப்தம் ஆகூமகன் மேல் செல்லாநின்ற ஸ்ரீ பஹுதான்ய ஸம்வத்சரம் வ்ருச்சிகமாசம் சுக்கிலபட்சம் துவிதிலை[க](யை)யும் ஆதிவாரமும் பெற்ற திரு(வே)வாண நட்சத்திரத்து நாள் பாண்டியவளநாட்டுப் பட்டீசுவரத்து ஸ்ரீபட்டீசுவர நாயனூர் கோயில் திருக்குளமும் திருமண்டபமும் கட்[டி](டு)வித்ததாக ஸ்ரீராஜாதிராஜபரமேசுவர ஸ்ரீவீரப்பிரதாப தேவராயர் தர்மமாகப் பண்ணினது.

End:

திருக்குளமும் திருமண்டபமும் கட்[டி](டு)வி[ற்று](த்து) திருப்பூசைக்கு நிலம் இந்நாலுமாகாணியும் விட்டபடியினாலே இந்தத் தர்மத்துக்கு யாதாமொருவன் விகாதம் பண்ணுகிற பேர்கள் [செ]கங்கைக்கரையில் காராம்பசுவைக் கொன்[ன](ற) தோஷத்திற் போவார்கள்;

இப்படிக்கு,
சாமந்தராயர் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இது, பட்டீசுவரம் ஈசுவரன்கோவிலில் இருக்கும் சாஸனம் ஒன்றின் நகல். ஸ்ரீவீரப்பிரதாப தேவராயர் ஷ கோவிலில் திருக்குளம் வெட்டுவித்து, திருமண்டபமும் கட்டுவித்து, பூசைக்கு நாலுமாமுக்காணி நிலமும் தர்மமாகவிட்ட விவரத்தைக்கூறுவது. சகாப்தம் 1191-ல் எழுதப்பட்டது. இந்த நகலில் முற்றும் இருக்கிறது.

---

(௩) ஸ்ரீதேனுபுரீசுவரர்கோயில் சாசனம்.

DENUPURĪŚVARARKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 11*a*—11*b*.

Similar to the above. The date of the inscription is Wednesday the 12th day of the bright fortnight of the Dhanus month in the year Dhātu of Śaka 1137 expired.

Complete.

Beginning and End:

உ ராம ஜெயம்-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ ஸகாப்தம் ௲௱௩௰௭-ன்மேலே செல்லாநின்ற தாது ஸம்வத்ஸரத்துத் தநுர்மாசத்துப் பூர்வபட்சத்துத் துவாதசியும் புத[ன்]வாரமும் சேர்ந்தாய சுபதினத்தில் ஸ்ரீமன்மஹாமண்டலேஸ்வர ஹரிஹரவெ: வூகெ ந்ருபதி || யாக. ராஜஸ்ரீ வீரவிஜய கஜவேட்டை கொண்டருளிய ஸ்ரீராஜாதிராஜபரமேஸ்வர ஸ்ரீராஜமார்த்தாண்ட ஸ்ரீவீர தேவமஹா[ராயர்] தர்மமாக இக்கோயில் கட்[டி](டு)வித்தாகவே பாஷணாசாரியர் (?) பண்ணிக்கொடுத்தது. என்றும் கல்விலும் வெட்டிக்கொடுத்து இக்கோயில் பட்டீசுவர நாயனாருக்குத் திருப்பணிக்கும் பண்ணிக்கொடுத்தது நிலமாவது, செந்தோழபுரம் படுகையில் நிலம் ஒன்பதரைவேலி; இந்நிலம் ஒன்பதரைவேலியும் இக்கோயில் பட்டீசுவர நாயனாருக்குத் திருப்பணிக்கும் பண்ணிக்கொடுத்ததாகவே கல்விலும் வெட்டிக்கொடுத்தேன். [ ]

இப்படிக்கு,

இ[வை](து)மழவராயன் எழுத்து.

இ[வை](து) சாத்தவராயர் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் மேற்சொன்ன கோயிலில் உள்ள சாசனம் ஒன்றின் பிரதியாகும். பட்டீசுவர நாயனார் திருப்பணிக்குச் செந்தோழபுரத்தில் ஒன்பதரைவேலி நிலம் தானமாகவிடப்பட்டதைக் கூறுவது. சகம் 1137-ல் இச்சாசனம் எழுதப்பட்டது. இந்தப் பிரதியில் சாசனம் முற்றும் இருக்கிறது.

(a) திருச்சத்திமுற்றம் ஈசுவரன்கோவில் சாசனம்.
TIRUCCATTIMUṞṞAM-ĪŚVARANKŌVIL ŚĀSANAM.

Foll. 11*b*—12*b*.

Place of inscription: outer circuit of the Śiva temple at Tiruccattimuṟṟam Date—Friday, the fullmoon day of the month of **Kaṭaka** when the moon was in the constellation of Tiruvōṇam in the year **Prajōtpatti** of Śāka 1372 (expired). **According** to this Tiruvaḷam-paṟṟuḍaiyān **grants** certain lands to God Śiva worshipped at Tiruccattimuṟṟam probably during the reign of Vīrūpākṣidēva.

Complete.

Beginning and End:

திருச்சத்தி முத்தம் ஈசவரன்கோயில் சுவாமிபேர் சிவக்கொழுந்தீசுவரர். அம்மன்பேர் பெரியநாயகி [அம்மன்]. இக்கோயில் வெளிப்பிரதட்சிணத்தில் எழுதினது.

உ ஶ்ரீமயசுவது.

ஶுபமஸ்து ஸ்வஸ்திஸ்ரீ சகாப்தம் ௲௩௱௭௰௨-ன் மேற்செல்லாநின்ற பிரஜோத்பத்தி ஸம்வற்சரத்துக் கடகநாயிற்று பூர்வபட்சத்துப் பௌர்ணமாவாசையும் வெள்ளிக்கிழமையும் பெற்ற திருவோணத்துநாளில் ராஜாதிராஜ ராஜபரமெசுவர ராஜமார்த்தாண்ட வீர[ெ]கஜவேட்டை ஆடியருளின ஸ்ரீவீரூபாட்சி தேவமஹாராயர் இவ்வூர் [திருச்ச[ற்றி](த்தி)மு[த்த](ற்ற)ம் கோயில் [செ](சி)வ(க்)கொழுந்தீசுவர ஆதிசண்டேசுவர தேவர்க்கு ஜயங்கொண்ட சோழபுரம் திருவளம்பற்று ஓடையான் இக்கோயிலுக்கு அடுத்த திருமஞ்சன நிலத்தில் மூசயிந்த (?) வாய்க்காலுக்கு கிழக்கு திருமாடிப்புறத்துக்குத் தெற்கு கொம்படி நிலத்துக்கு மேற்கு சில்லவியாற்றுக்கு வடக்கு இந்நான்கெல்லைக்குட்பட்ட நிலம் பன்னிரண்டரை வேலி [நிலம்]. இந்நிலம் பன்னிரண்டரைவேலி நிலமும் இக்கோயில் ஆதிசண்டேசுவர தேவர்க்குத் திருப்பணிக்குத் தானமாக நீர்வார்த்துக் கொடுத்தேன். இப்படிக்குத் தானமாக நீர்வார்த்துக் கொடுத்த தர்மத்துக்கு யாதாமொருவன் விகாதம் பண்ணுகிறபேர்கள் [ெ]கங்கைக் கரையில் காராம்பசுவைக் கொன்[ன]ற தோஷத்தில் போவார்கள்.

இப்படிக்கு,

இ[வை](து) திருவளம்பற்று உடையான் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இது திருச்சத்தி முற்றத்துச் சிவக்கொழுந்தீசுவரர் ஆலய வெளிப்பிராகாரத்திற்கண்ட சாஸனம் ஒன்றின் நகல். ஷை ஆலயத் திருப்பணிக்குத் திருவளம்பற்றுடையான் என்பவர் பன்னிரண்டரை வேலிநிலம் தானமாகக் கொடுத்த விவரத்தைக் கூறுவது. சகாப்தம் 1372-ல் இச்சாஸனம் எழுதப்பட்டது. இந்த நகலில் இது முற்றுமுள்ளது.

(ற) திருச்சத்திமுற்றக்கோயில் சாசனம்.

TIRUCCATTIMUṞṞAKKOYIL SĀSANAM.

Foll. 12*b*–14*a*.

Similar to the above dealing with the gift of two brass lamps Date: Saturday, the second day of the bright fortnight and the third of the month of Tai in the year Prabava which was the third year of the reign of Rājarājadēva.

Complete, but imperfect.

Beginning and End:

உ ராஙமெள-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீமத்திரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு
ங-வது பிரபவஷு தைமீ ங உ பூருவ பட்சத்து துவிதியையும் சனிக்கிழமை
யும் பெற்ற விசாகத்து நாள் ஜயங்கொண்ட சோழமண்டலத்து மொமண்ட
லத்து முழையனூர் நா(ட்)டு இப்பழையனூருடையான் வேதவள முடை
யார் வளணகர் தேவனு அமரகோள உடையார் திருச்சத்திமுற்ற முடையார்
திருமுன் (வெ)ப[ா]ரிய இட்ட ஐந்து . . . லப் பித்தளைத் திருக்குத்தி விளக்கு
. . . . ஞல் பித்தார் எடை நூர் ஙாஉமெஉ லமும் தரா எடை
உாசூம லமும் ஆக நிறை ஙுராஅமெஉ லமும் திருக்குத்திவிளக்கு நெய்
யிஞல் பி[ர](த்)தளை எடை உாகூள லமும் தரா எடை உாசூம லமும் . . .
. . . . எடை ஙுராஙுமெ லமும் ஆக(க்)குத்து விளக்கு உ-ஞல் நித்தர
படியாக இரண்டு திருநதிவம் . . . . வுதெதிருநந்தா விளக்கு
இரண்டுக்கும் . . . . டு இன்றுக்கு உயயம் இடும் திரு
விளக்கு நெயராவு மெஉ ஸ்ரீகும வேண்டுவதாகஇட்ட அமர கோலால உடை
யார் ஸ்ரீமத்து துவிராய முடையாக்[கு](கொ)டுத்த ஆக இரா . . . . .
கம இடாய உ-ம் இக்கோயில் ஆதிசண்டேசுவர தேவர் திருவரு . . . .
. . . . . காலத்துக்கோயில் காரித்து ஆராயச் சமைந்து நிரைசை . . .
. . . . ஸ்ரீப்ரஹேமசுவரக்கணக்காணி திருவிதி
கள் . . . . கிழடைய பிள்ளையும் திருவிதி மயிலாப்பூருடையார்
இலாக்கிய தேவரும் ஸ்ரீகாரியம் படமண . . , ... தவகன மிருதி
வடை . . . . டட்டனும் சிவக்கொழுந்து (ப)ட்டனும் இலேச்
சினைகண்காணி கங்காதர பட்டரு . . . . மை கோயிற் கணக்கு
பழையாறுகிழான் ஆதித்த சோசத்தி வளநாயக்கோன் விளாக ஒன்றுக்குக்
கையில் வெட்டிக்கொடுத்தென்று அறிவேன்.

இப்படிக்கு,

இ[வை](து)சோலையப்பொடையான் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் திருச்சத்தி முற்றத்து ஈசுரன் கோவிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. சிவக்கொழுந்தீசுரர் ஸந்நிதியில் எரிய அமரகோவா உடையான் இரண்டு நந்தா விளக்குவைத்த விவர முதலியவற்றைக் கூறுவது. ராஜ ராஜ தேவர்க்கு 3-வது ஆண்டில் எழுதப்பட்டது. பிரதி முற்றுப் பெற்றிருக்கிறது.

(*q*) சிவக்கொழுந்தீசுவரர்கோயில் சாசனம்.

ŚIVAKKOḺUNDĪŚVARARKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 14*a*—15*a*.

Similar to the above recording the gift of land for the celebration of the car festival. The date is Sunday the tenth day of the bright fortnight of the month of Dhanus in the 33rd year of the reign of Rājarājadēva.

Complete.

Beginning :

உாஙடூஅ-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீதிரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் மதுரையும் கருவூரும் (ஈ)ழமுங் கொண்டு பாண்டியன் முடித்தலையுங்கொண்டு வீராபிஷேகமும் விஜையாபிஷேகமும் கொண்டருளின ஸ்ரீராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு முப்பத்து மூன்றுவது தநுர் நாயிற்றுப் பூர்வபட்சத்துத் தசமியும் நாயிற்றுக்கிழமையும் பெற்ற சதயத்து நாள் பாண்டியகுலபதிவள நாட்டுக் குலோத்துங்க சோழபுரம் செவ்வொல்லடுத்த முடையான் இக்கோயில்[செ](சி)வ(க்) கொழுந்தீசுவர ஆதிசண்டேசுவரதேவ நாயனருக்குத் திருத்தேர்(த்)திரு நாளுக்கு திலமாக விட்டது

End :

சோழபுரத்துக்குத் தெற்கு விளாயாற்றுக்கு வடக்கு செவ்வாய்க் காலுக்கு மேற்கு திருமேற்றசோழவாய்க்காலுக்குக் கிழக்கு இந்நான் கெல்லைக்குட்பட்ட நிலமாவது :—பபசயபப உடையான் காலடி கோலால் நிலமாவது ஒன்றே கால் வேலி நிலம். இந்நிலம் ஒன்றே கால்வேலி நிலமும் இக்கோயில்[செ](சி)வக்கொழுந்தீசுவர ஆதி சண்டேசுவர தேவர்க்குத் திருத்தேர் திருநாளுக்குத் தானமாக இக்கோயில் குருக்கள் பட்டாசாரியார் கையில் தானமாக நீர்வார்த்துக் கொடுத்தேன்.

இப்படிக்கு,

இ[வை](து)செவ்வொலலடுத்த முடையான் எழுத்து என்று மறிவேன்.

இ[வை](து)பூரணமாகவி[யொ](உ)டையான் எழுத்து.

இ[வை](து)மழவியராய முடையான் எழுத்து.

இ[வை](து)சிவராய தேவ முடையான் எழுத்து.

(கு.பு.)—

இதுவும் மேற்சொன்ன கோயிலிலுள்ள சாஸனம் ஒன்றின் நகல். சிவக்கொழுந்தீசுரர் திருத்தேர்த்திருநாளுக்காகச் 'செவ்வொல்லடுத்த முடையான்' என்பவர் ஒன்றேகால் வேலி நிலம் தானமாகவிட்ட விவரத்தைத் தெரிவிப்பது. ராஜராஜ தேவர்க்கு 33-வது ஆண்டில் எழுதப்பெற்றது. முற்று மிருக்கிறது.

(*r*) திருச்சத்திமுற்றத்துக்கோயில் சாசனம்.

TIRUCCATTIMUṞṞATTUKKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 15*a*—15b.

Similar to the above. Date—Wednesday the 1st day of the dark fortnight of the month of Mithuna in the seventh year of the reign of Rājarājadēva.

Complete.

Beginning and End :

௨௱௩௰௯-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீதிரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜ தேவர்க்கு யாண்டு ௭-வது மிதுன நாயிற்று அமரபட்சத்துப் பிரதமையும் புதன்கிழமையும் பெற்ற அவிட்டத்து நாள் பாண்டிய குலபதி வளநாட்டுத் திருச்சத்தி முற்றம் கோயில் நாயனார் ஆதிசண்டேசுவர தேவர்க்குச் சாய[றெ](ர)ட்சை திருமஞ்சனம் அமுதுப்படிக்குச் சோழபுரத்து விசுவராயமுடையான் தானமாக நீர்வார்த்துக் கொடுத்த[து]நிலமாவது மூன்றுவேலி. இந்நிலம் மூன்று வேலியும் இக்கோயில் இந்நாயனார் ஆதிசண்டேசுவர தேவர்க்குச் சாய[றெ](ர)ட்சை திருமஞ்சனத்துக்கும் அமுது படிக்கும் தானமாக விட்டபடியினாலே இந்தத் தர்மத்துக்கு இயாதா மொருவன் விகாதம்பண்ணுகிறவன் [கெ]கங்கைக் கரையில் மாத்ருஹத்தி பண்ணின தோஷத்திற் போவான்.

(கு-பு.)—

இதுவும் மேற்சொன்ன திருச்சத்தி முற்றத்து ஆலயத்திற்கண்ட சாஸனம் ஒன்றின் நகல். சிவக்கொழுந்தீசுவரர்க்கு மாலைக்காலத் திருமஞ்சனத்திற்கும் அமுதுபடிக்கும் மூன்றுவேலி நிலத்தைச் சோழபுரத்து விசுவராயமுடையான் தானமாக நீர்வார்த்துக்கொடுத்த விவரத்தைக் கூறுவது. இச்சாஸனம் ராஜராஜ தேவர்க்கு ஏழாவது ஆண்டில் எழுந்தது. இந்த நகலில் முற்றுமிருக்கிறது.

---

(8) திருச்சத்திமுற்றம்கோயில் சாசனம்.

TIRUCCATTIMUṞṞAMKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 15*b*—16*b*.

Similar to the above. The date is Sunday, the 11th day of the bright fortnight and the 13th of the month of Mārgaḻi in the year Bhava of Śaka 1317 (expired) during the reign of Vīrappiraviruḍidēva (Vīrapraudhadēva), son of Virūpākṣidēva.

Complete but without the signature.

Beginning and End :

௨௱௪௰-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீமஹாமண்டலேசுவரன் ஹரிராய விபாடன் பாஷைக்குத்தப்புவராய கண்டன் கண்டநாடுகொண்டு கொண்டநாடு கொடாதான் பூர்வ தட்சிண பச்சிம உத்தர சதுஸமுத்திராதிபதி [கெ]கஜவேட்டை கண்டருளின ஸ்ரீவிருபாட்சிதேவ மஹாராயர்கு(மாரர்) ஸ்ரீவீரப்பிரவிருடிதேவ மஹாராயர் பிருதிவி ராஜ்ஜியம் பண்ணியருளாநின்ற சகாப்தம் ௧௩௱௰௭-ன்மேற் செல்லாநின்ற பவ ஸம்வத்சரத்து மார்கழிமாதத்து ௰௩உ பூர்வபட்சத்து ஏகாதசியும் ஆதிவாரமும்கூடின சுபநட்சத்திரத்தில் சோழராசபுரம் படுகை கொல்லையில் இக்கோயில் திருச்சத்தி முற்றம் கோயில் நாயனார் ஆதிசண்டேசுவர தேவர்களுக்குத் திருவிடையாட்டத்துக்கும் திருப்பணிக்கும் எல்லோவலைப்படி நிலமாகவிட்டது.

பூஞ்சோலைக் கொல்லைக்குமேற்கு சோழன் கிடங்குபடுகைக்கு வடக்கு தென் ஆத்துக்கு(க்)கிழக்கு மொளிரை நிலத்துக்குத் தெற்கு இந்நான்கு எல்லைக்கு உட்பட்ட நிலம் உள்ளதும் இக்கோயில் ஆதிசண்டேசுவர தேவர்களுக்கு[வெ]ஜல[வெ]த[ா]ரு பாஷாண முதல் நிதிநிட்சேபம் உள்ளதும் அனுபவித்துக் கொண்டுவருவதாகவே இக்கோயில் சந்நிதியில் தாரையாக நீர்வார்த்துக் கொடுத்தேன்.

𑌦𑌾𑌨𑌪𑌾𑌲𑌨𑌯𑍋𑌰𑍍𑌮𑌧𑍍𑌯𑍇𑌦𑌾𑌨𑌾𑌚𑍍𑌛𑍍𑌰𑍇𑌯𑍋𑌽𑌨𑍁𑌪𑌾𑌲𑌨𑌂 ।
𑌦𑌾𑌨𑌾𑌤𑍍𑌸𑍍𑌵𑌰𑍍𑌗𑌮𑌵𑌾𑌪𑍍𑌨𑍋𑌤𑌿𑌪𑌾𑌲𑌨𑌾𑌦𑌚𑍍𑌯𑍁𑌤𑌂𑌪𑌦𑌂 ॥

இப்படிக்குத் தானமாக நீர்வார்த்துக்கொடுத்ததுக்கு விகாதம் பண்ணுகிற பேர்கள் கங்கைக் கரையில் கோகத்தி பண்ணின தோஷத்திற் போவார்கள்.

(௬-பு.)—

இதுவும் முன்சொன்ன திருச்சத்தி முற்றத்துக் கோயிலிலுள்ள ஒரு சாஸனத்தின் பிரதியே. ஷி கோவிலில் திருவிடையாட்டத்துக்கும் திருப்பணிக்குமாக, பூஞ்சோலைக் கொல்லைக்கு மேற்கு சோழன்கிடங்கு படுகைக்கு வடக்குத் தென் ஆத்துக்குக் கிழக்கு மொளிரை நிலத்துக்குத் தெற்கு இந்நான்கு எல்லைக்கு உட்பட்ட நிலமுற்றும் ஒருவர் தானமாகக் கொடுத்த விவரத்தைக் கூறுவது. கொடுத்தவர் பெயர் காணப்படவில்லை. சகாப்தம் 1317-ல் இச்சாசனம் வெட்டப்பட்டது. கையொப்பந்தவிர முற்றும் இப்பிரதியிலுள்ளது.

(t) திருச்சத்திமுற்றம்கோயில் சாசனம்.

TIRUCCATTIMURRAMKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 16b—17a.

Similar to the above. The inscription is dated: tenth day of the bright fortnight when the moon was in the constellation of Āyilyam in the month of Mithuna of the 23rd year of the reign of Rājarājadēva.

Complete.

Beginning and End:

உசமக-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீதிரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜ தேவர்க்கு யாண்டு ௨௩-ஆவது மிதுன நாயிற்றுப் பூர்வபட்சத்துத் [வெ]தசமியும் பெற்ற ஆயிலியத்து நாள் பாண்டிய குலாசனி வளநாட்டுத் திருச்சத்திமுற்றம் இக்கோவில் இந்நாயனார் ஆதிசண்டேசுவர தேவர்களுக்கும் இத்தேவியாருக்கும், திருப்பணிக்கும் திருநிமித்தியத்துக்கும் நிலமாகவிட்டது.

பாண்டியன் கொல்லைக்குக் கிழக்கு, சோழமாளிகைக் கிடங்குக்கு வடக்கு, திருமலையாற்றுக்குத் தெற்கு, சோமநாத புரத்துக்கு மேற்கு இந்நான்கெல்லைக்கு[ள்ப](ட்)பட்ட நிலம் உள்ள[து](வை,களுப் நிதிநிட்சேபமும் ஜல[வெ]த[ா]ரு பாஷாணமும் அஷ்டபோக்கியமும் அனுபவித்துக்கொண்டு ஸர்வமானியமாய் அனுபவித்துக் கொள்வதாகவே தானமாக நீர் வார்த்துக்[கு](கெ)ாடுத்தேன்.

இப்படிக்கு,

இ[வை](து)சோலையப்பராயன் எழுத்து.

இ[வை](து)பிருதிவிராய உடையான் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் மேற்சொன்ன விடத்துள்ளதொரு சாசனத்தின் நகல்; அக்கோயில் திருப்பணிக்கும், திருநைமித்தியத்துக்கும் பாண்டியன் கொல்லைக்குக் கிழக்கு சோழன்மாளிகைக் கிடங்குக்கு வடக்கு திருமலைராயனாற்றுக்குத் தெற்கு சோமநாதபுரத்துக்கு மேற்கு இந்நான்கு எல்லைக்கு உட்பட்ட நிலங்களைச் சோலையப்பராயன் என்பவர் தானமாக விட்ட விவரத்தைக் கூறுவது. ராஜராஜ தேவர்க்கு 23-வது ஆண்டில் இச்சாஸனம் எழுந்தது. இந்த நகலில் இது பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

(u) திருச்சத்திமுற்றம்கோயில் சாசனம்.

TIRUCCATTIMUṞṞAMKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 17*a*—17*b*.

Similar to the above. The donor is Tiruvalattūr Śrīvīradēvaruḍaiyān and the inscription is dated the 21st year of the reign of Gōrājakēśarivarma.

Complete.

Beginning and End :

உாசயடு-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீகோ கோராசகேசரிவர்மர்க்கு யாண்டு உக-ஆவது கீழாரிக்கூற்றத்துத் திருச்சத்திமுற்றம் நாயனார் ஆதிசண்டேசுவர தேவர்க்கு எறுசாத்து [யெற](இற)ங்கு சாத்துக்கும் திருமாளிகைப் பற்றுக்கும் நிலமாக விட்டது.

பு[ஞ்](ன்)செய்யில் நிலம் [இந்]நாலுமாமுக்காணிஅரைக்காணி. இந்நிலம் [இந்]நாலுமாமுக்காணிஅரைக்காணியும் திருவலத்தூர் ஸ்ரீவீரதேவருடையான் தானமாக இக்கோயில் ச[ன்ன](ந்நி)தியில் நீர்வார்த்துக்[கு](கொ)டுத்தேன்.

இப்படிக்கு,

இ[ல்வ](து) மழைவராய முடையான் எழுத்து.

இ[வை](து)வெங்கோட்ட முடையான் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் முன்கூறிய ஆலயத்திலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். சிவக்கொழுந்தீசுவரர்க்கு எறுசாத்து இறங்கு சாத்துக்கும், திருமாளிகைப் பற்றுக்கும், திருவலத்தூர் ஸ்ரீவீர தேவருடையான் புன்செய் நிலம் நாலுமாமுக்காணியரைக்காணியைத் தானமாகக்கொடுத்த விவரத்தைக் கூறுவது. இச்சாஸனம் கோராஜகேசரிவர்மர்க்கு உக-வது ஆண்டில் எழுந்தது. இந்தப் பிரதியில் இது முழுதுமுள்ளது.

(v) கோபிநாதப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.

GŌPINĀDAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 17*b*—2*v*

Place of inscription : the innermost compartment in the temple of God Gōpinādapperumāḷ at Śōlapuram. Date : Pramōdūta year of Śaka

1372 (expired) in the reign of Mallikārjuna, son of Vīrappiratāpadēva. The inscription records the grant of certain lands for the use of the said temple.

Complete but imperfect.

Beginning :

கோபிநாதப் பெருமாள் கோவில் கர்ப்பக்கிரகத்தில் எழுதியிருக்கிற சிலா சாசனம் :—

உசயிடு-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ ம(கா)மண்டலேசுவரன் ஹரய்ராய ஸ்ரீவிபாடன் பாஷைக்குத் தப்புமூவராயகண்டன் [மூவராயரகண்டன்] கண்டநாடுகொண்டு கொண்ட நாடு கொடாதான் பூர்வ தட்சிணபச்சிம உத்தர ஸமுத்திராதிபதி [செ]கஜவே ட்டை கண்டருளின ஸ்ரீவீரப்பிரதாபதேவராய மஹாராயர் குமார மல்லிகார் ச்சுன தேவமஹாராயர் பிருதிவிரா(ஜ்ஜியம்பண்ணி)யருளாநின்ற சகாப்தம் துடூாஎயிஉ-ன் மேற் செல்லாநின்ற பிர(மோ)மா(து)த ஸம்வத்சரத்துப் புரட் டாசி மாதத்து ஸ்ரீமந்மஹா மண்டலேசுவர மேதனிமீசுவரகண்ட கட்டாரி சாளுவதிரிபுவனராயர் கண்டத்துத் திருமலே தேவதுளிசி மார . . . . யிஸாப . . . . சா . . . . சிய்ய உக்ஷண ஸத்தாணதிளிவ பாட்டு எா . . . . ததகண்ட ஸாதுவபகைத்த வணணயாரகுல காலமாளுவத திருமலேதேவ மஹாதா திருச்சத்தி முத்தம் ஆன முடிகொண்ட சோழபுரம் சோழபுரத்து நாயகியும் கொண்டு பெருமா ளுக்குத் திருவிருப்புத்திருவளாகம் திருவீதி திருத்தோப்பு . . . . . . கொண்ட புண்யகாலத்திலே

End:

இந்த நான்கெல்லேக்கு உட்பட்ட நத்தமும் குளமும் தின்றும் திருத்தோப் பும் பலபட்டடையும் (பு) துசாக வழக்கு கட்டளே ஆக அனுபவித்துக் கொள்ளவும். திருத்தோப்பைச்சே(ர்)ந்த எல்லேயாவது வடபாற்கெல்லே ஆழியான் ஆற்றுக்குத் தெற்கு, கீழ்பாற்கெல்லே விட்டவாசலிலே செல்லும் பிறப்பட்டும் தெற்கு பனநொகிப் பெருவழிக்கு மேற்கு, தென்பாற் கெல்லே முடிகொண்ட ஆற்றுக்கு வடக்கு, மேல்பாற்கெல்லே ஆழியான் ஆற் றிலும் முடியுடைப்புக்கும் கிழக்கு ஆக இந்த நான்கு எல்லேக்கு உட்பட்ட அளவுக்கு இந்த வகை(ப்)படி திருவிருப்பு, திரும[ண]டவளாகம் திருவீதி கொ ண்டாளுற்றிலே உடைந்து விழுகிற நாவலவடியிட்ட நிலமும் இதிற் பயி ரான திருத்தோப்புகளும் உள்பட்ட செத்திருத்தோப்புக்கு வகையுள்ளது ஆசந்திரார்க்க ஸ்தாயியாக, ஸர்வமான்னியமாக அநுபவித்து (. . . . .) இந்தத் தர்மத்திற்கு அகிதம் பண்ணினவன் [செ]கங்கைக் கரையில் கோஹத்தியும் மாத்ருஹத்தியும் பண்ணின தோஷத்திற் போ வான்.

(கு-பு.)—

இது, சோழபுரத்து கோபிநாதப் பெருமாள் கோவிலில் உள்ள ஒரு சாசன த்தின் நகல். அப்பெருமாளுக்கும், தாயாருக்கும் திருவிருப்பிற்காகத் திருமட வளாகம் திருவீதி திருத்தோப்பு, குளம் முதலியவற்றைப் புதிதாக அனுப

வித்துக்கொள்ளும்படி தானமாகக் கொடுத்த விவரத்தை விளக்குவது. கொடுத்தவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. இச்சாசனத்தின் காலம் சகம்-1372.

இந்தப் பிரதியில் இது பூர்த்தியாகவுளது ; கையொப்பமில்லை.

(w) சோழபுரங்கோபிநாதப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.

ŚŌḺAPURAM GŌPINĀDAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 20*a*—21*a*.

Similar to the above. The original seems to be a copper plate grant. The inscription is dated 18th of the Aippiśi month in the year Śrīmuga. Another date is also given which runs thus. Wednesday the 1st day of the first fortnight of the month of Tulā when the moon was in the constellation of Aśvati in the year Manmada of Śaka 1375 expired during the reign of Vīrapratāpadēva. The donor is Sāluva Tirumalairāja.

Complete but without signature.

Beginning and End :

உசுமிசு-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீமது மண்டலேசுவரன் ஹரிராய விஹாடன் பாஷைக்குத் தப்புவராய கண்டன் ஈழமும்வதாய கண்டநாடு கொண்டு கொண்டநாடு கொடாதான் (. . . . .) அருளின ஸ்ரீவீரப்பிரதாப தேவராய மஹாராயர் பிருதிவி ராச்சியம் பண்ணியருளாநின்ற சகாப்தம் ௲௩௱௭௫-ன் மேற்செல்லா நின்ற மன்மத ஸம்வற்சரத்து துலா நாயிற்றுப் பூர்வ பட்சத்துப் பிரதமையும் புதவாரமும் பெற்ற அசுவதி நாள் ஸ்ரீமுக வருஷம் ஐப்பிசிமீ ௰௮உ ஸ்ரீமது மஹாமண்டலேசுவர மேதினிமீசுரகண்ட கட்டாரி சாளுவத்தணிவார் திரிபுவன ராயகண்டா கூல (?) கூடிஸாபன காரியதண திராவிபாட இராச சாளுவ பகைத்திவன்னியர்குல காலஸாளு திருமலை[யஇ]ராசா முடிகொண்ட சோழபுரம் பெருமாள் கோபிநாதனுக்குக் கொடுத்த தர்மசாசன பட்டயம் :—

பெருமாள் கோபிநாதனுக்கு அங்கேரகேபோகத்துக்குத் திருப்பணி திருவாராதனத்துக்கும் இங்கள் திவஸம் திருநாளுக்கும் சாது (... .) மாசத்து உதகாத்துவாதசி புண்ணிய காலத்திலே ஹிரண்ய தாரா பூர்வமாகப் பூர்வ புண்ணிய காலத்தில் தானமாகக் கொடுத்தேன்.

(கு-பு)—

இது சோழபுரம் கோபிநாதப் பெருமாள் திருப்பணிக்கும், திருவாராதனத்துக்கும் திருநாளுக்கும், திருமலைராசா என்பவர் திலம் தானமாகக் கொடுத்த விவரத்தைக் கூறும் ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. சகாப்தம் 1375-ல் இச்சாசனம் எழுதப்பெற்றது. தாமிர சாசனமென்று தோன்றுகிறது.

(x) கோபிநாதப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.
GŌPINĀDAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 21*a*—22*a*.

Similar to the above. This inscription is dated 11th day of the bright fortnight in the month of Kanni when the moon was in the constellation of Tiruvōṇam in the year Promōdūta of Śaka 1372 expired during the reign of Vīramallikārjuna, son of Vīrapratāpadēva. The donor is Sāluva Tirumalaiyadēvāmahārāya.

Complete but without signature.

Beginning and End:

உாசயடு-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீமஹாமண்டலேசுவரன் ஹரிராயவிபாடன் பாஷைக்குத் தப்பு மூவராய கண்டன் கண்டநாடு கொண்டு கொண்டநாடு கொடாதான் (. . . . . :) ஸ்ரீவீரப் பிரதாப தேவ மஹாராயர் குமார ஸ்ரீவீரமல்லி கார்ச்சுன தேவ மஹாராயர் பிருதிவி ராச்சியம் பண்ணியருளா நின்ற சகாப்தம் ௲௩௱எ௰உ-ன் மேற்செல்லா நின்ற பிர[மாதி]([illegible]தூத)ஸம்வற்சரத்துக் கன்னி நாயிற்றுப் பூர்வபட்சத்து ஏகாதேசியும் பெற்ற திருவே(ா)ணத்து நாள் பிர(மே)மாதூத வருஷம் புரட்டாசி மாத முதலுக்கு ஸ்ரீமது மஹாமண்டலேசுவரன் மேதினி மீசுவரகண்ட கட்டாரி சாளுவ திருபுவனராய கண்ட (. . . . .) திருமலையதேவ மஹாராஜா இந்தக் கோபநாதனனுக்கும் பெருமையாகவே மடந்தநல்லூர் திருமற்றுவம கண்ணியதற்கும் இந்தக் கோவில் உள்ள செம்மையிலுக்கும் (?) கோபிநாதப் பெருமாளுக்கு அலங்காரத்திரு[வி](வ)டிக்கு இக்கோயிலைச் சுற்றிச் சர்வமானியமாகவே அனுபவித்துக் கொள்வதாகவே பிரதாப மிட்டுக்கொண்டு.

மண்மேல் கொண்டுவித்து கோபிநாதன் திருமாலைப்பத்தி மண்டபமும் முதல்கொண்டு இறைலோக சர்வமானியமாகவே நிதிநிட்சேபம் ஜலபாஷாணம் (. . . . .) அனுபவித்துக்கொள்ளவும்.

ஊாநவாயுந . . . . ஸுவ-ந்ஶுஂவஉஂ॥

(கு-பு.)—

இது சோழபுரம் கோபிநாதப்பெருமாள் கோவிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். 'திருமலைதேவ மஹாராயர்' என்பவர் அப்பெருமாள் அலங்காரத் திருவடிக்கு நிலம் தானமாகவிட்ட விவரத்தைத் தெரிவிப்பது. சகாப்தம் 1372-ல் இச்சாசனம் எழுந்தது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் இருக்கிறது. கையொப்பமில்லை.

(y) கோபிநாதப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.
GŌPINĀDAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 22*a*—23*a*.

Similar to the above. The inscription is dated Saturday the 21st of the Kārttikai month in the year Promōdūta of Śaka 1372 (expired).

Complete.

Beginning and End:

உாசயசு-வதி.

ஸஂஹஸ்ரே. ஸ்வஸ்திஸ்ரீமன் மஹாமண்டலேசுவரன் (. . . . . .)
கஜவேட்டை கண்டருளிய ஸ்ரீவீரப்பிரதாபதேவமஹாராயர் குமாரர் ஸ்ரீ
வீரமல்லிகார்ச்சுனதேவ மஹாராயர் பிருதிவீ ராஜ்ஜியம் பண்ணியருளா
நின்ற சகாப்தம் துசுாஎ௨-ன் மேற் செல்லாநின்ற பிர(மோ)தூத ஸம்
வத்சரத்துக் கார்த்திகைமீ உகவ அபரபட்சத்துத் துவாதசியும் சனிவார
மும் பெற்ற திருவாதிரை நாள் பிரமோதூத வருஷம் கார்த்திகை மாத
முதல் ஸ்ரீமஹாமண்டலேசுவரன் திருமலேதேவ மஹாராஜா கண்ட கட்டாரி
சாளுவ . . . கோபிநாதப்பெருமாளுக்குத் திருப்பணிக்கும் திருச்சாத்துக
கும் திருக்குளந் திருத்தேர் திருநாளுக்கும் நிலமாகவிட்டது.

பூங்கொண்ட சோழபுரம் படுகைக்குக் கிழக்கு, திருமடை ஆத்துக்குத்
தெற்கு, கோமாற் கொல்லேக்கு மேற்கு, படுவத்திராய சோழபுரத்துக்கு
வடக்கு இந்நான்கெல்லேக்குட்பட்ட நிலம் உள்ளுவதும், இக்கோயில் கோபி
நாதப்பெருமாளுக்குத் தானமாக நீர்வாத்துக் கொடுத்தேன்.

ஊநவாரூந . . . . கவ)ாதஂவுஉஂ||

இப்படிக்கு,

இ[வை](து)திருமலேதேவ மஹாராஜா எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் மேற்சொன்ன கோபிநாதப்பெருமாள் ஆலயத்திலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. அவ்வாலயத் திருப்பணிக்கும் திருக்குளம், திருச்சாத்து, திருத்தேர்த் திருநாளுக்குமாகப் பூங்கொண்ட சோழபுரம்(?) படுகைக்குக் கிழக்கு, திருமலே ஆற்றுக்குத் தெற்கு கோமாற் கொல்லேக்கு மேற்கு, படுவத்திராய சோழபுரத்துக்கு வடக்கு இந்நான் கெல்லேக்குட்பட்ட நிலத்தை முன்சாசனத்திற் குறித்த திருமலேதேவ மஹாராயர் தானமாகவிட்ட விவரத்தைக் கூறுவது. இதுவும் சகாப்தம் 1372-லேயே எழுந்தது. இந்தப் பிரதியில் இது பூர்த்தியாக இருக்கிறது.

(உ) கோபிநாதப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.

GŌPINĀDAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 23*a*—24*a*.

Similar to the above. The date of the inscription is Āvaṇi month in the year Plavaṅga of Śaka 1437 (expired) during the reign of Sāluva Tirumalaiyadēva.

Complete.

Beginning and End:

௨௪௰௭-வது.

ஸுபமஸ்து. ஸ்வஸ்திஸ்ரீமன் மஹாமண்டலேசுவரன் மேதினிமீசுவர கண்ட கட்டாரி சாளுவ திருமலைதேவ மஹாராஜாவின் தர்மம் அமராயரா கண்டன் கண்டநாடுகொண்டு கொண்டநாடு கொடாதான் பாஷைக்குத் தப்பு வராய கண்டன் பூர்வதட்சிண பச்சிம உத்தர ஸமுத்திராதிபதி கஜவேட்டை கண்டருளின ஸ்ரீதிருமலைதேவ மஹாராஜா பிருதுவீ ராஜ்ஜியம் பண்ணியருளா நின்ற சகாப்தம் ௲௪௱௩௰௭-ன் மேற் செல்லாநின்ற பிலவங்க ஸம்வற்சரத்து ஆவணி மாதத்து ஸ்ரீமன் மஹாமண்டலேசுவரன் கோபிநாதப்பெருமாள் கோயில் திருப்பணிக்கும் திருவாராதானம் திருவிடையாட்டத்துக்கும் கூடி யிருந்துகொண்டு வேப்பத்தூரால வயலில் கொண்டும்(?) நேயமதாகவே என்றும் திருத்தோப்பு, திருக்கிணறும் கூடிய ஸர்வமானிய ஸ்தாபனமாய் அனுபவித்துக்கொண்டு வருவதாகவே இக்கோயில் கோபிநாதப் பெருமா ளுக்கு தர்மமாகக் கொடுத்தது. ஊநவாயூந . . . . சுவ்ருஷபம்வஷம்|| இப்படிக்குத் தர்மமாகவே கொடுத்ததற்கு யாதாமொருவன் அஹிதம் பண்ணினவன் கங்கைக்கரையில் கோஹத்தி பண் ணின தோஷத்திற் போவான்.

(கு-பு.)—

இதுவும் கோபிநாதப்பெருமாள் கோவிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். ஷை கோயிற்றிருப்பணிக்கும், பெருமாள் திருவாராதனம், திருவிடையாட் டத்துக்குமாக, மேற்கூறிய திருமலைதேவ மஹாராயர் நிலம் ஸர்வமானிய மாய்விட்ட விவரத்தைத் தெரிவிப்பது. இச்சாசனம் சகாப்தம் 1437-ல் எழு தபபெற்றது. இந்தப்பிரதியில் முழுதும் இருக்கிறது.

(a/1) கோபிநாதப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.

GŌPINĀDAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 24*a*—25*a*.

Similar to the above. The date of the grant is Viśvāvasu of Śaka 1373 during the reign of Mallikārjunadēva.

Complete.

Beginning and End:

௨௱௪௰௮-வது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீமன் மஹாமண்டலேசுவரன் (. . . . .) கஜ வேட்டை கொண்டருளின ஸ்ரீவீரப்பிரதாபதேவராய மஹாராயர் குமாரர் மல்லிகார்ச்சுனதேவ மஹாராயர் பிருதுவி ராஜ்ஜியம் பண்ணியருளா நின்ற சகாப்தம் ௲௩௱௭௰௩-ன் மேற் செல்லாநின்ற விசுவாவசு ஸம்வற்சரத்துப் புரட்டாசி மாதத்து மேதினிமீசுவரகண்ட கட்டாரி சாளுவ திருபுவனராயர் திருமலைதேவமஹாராஜா சாளுவ டகைத்தவன்னியார் குலகாலு கோபி

நாதப் பெருமாளுக்கு திருவாராதனம் திருப்பணியும் திருமண்டபமும் கூடியிருக்கத் தக்கதாகவே யென்றும் அறிந்துகொண்டு மாளிகைத் தெரு வீதிப்படியால் நிலம் உண்டான [துகளை](வற்றை) இக்கோயில் கோபிநாதப்பெருமாளுக்குத் தானமாகவே கொடுத்தேன். இப்படிக்கு இவை யெல்லோ[ர்களு](ரு)ம் அறிவதாகவே கொடுத்தேன்.

தானவாளு . . . . ஸவர்க்கம்||

இந்தத் தர்மத்துக்கு . . . . போவார்கள்.

இப்படிக்கு,

சோழவதரையன் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் ஷை கோபிநாதப் பெருமாள் கோவிலிலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். மேற்கூறிய திருமலைதேவமஹாராயராலேயே அக்கோவிலுக்குச் செய்யப்பட்ட சில தருமத்தின் விவரத்தைக் கூறுவது. இச்சாசனத்தின் காலம் சகாப்தம் 1373. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுமிருக்கிறது.

(a/2) கோபிநாதப்பெருமாள்கோயில் சாசனம்.

GŌPINĀDAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 25*a*—25*b*.

Similar to the above. The grant is dated the 12th year of the reign of Kulōttuṅgasōḷadēva. The donors are Pramāṇa Oḍaiyār and Śōḷamaṅgala Oḍaiyār.

Complete.

Beginning and End:

உாசமக்ஷவது.

ஸ்வஸ்திஸ்ரீமத்ரிபுவன சக்கரவர்த்திகள்| ஸ்ரீகுலோத்துங்க சோழதேவர்க்கு யாண்டு கஉ-ஆவது கிழாமக் கூற்றத்துப் பாண்டியகுலபதி வளநாட்டுச் சோழபுரத்துச் செல்வாக்கு முடையார் கோபிநாதப் பெருமாளுக்கு திருச்சாத்துப்படி திரு அலங்காரதிருவடி இ[து](வை)களுக்கு இவ்வூர்க்கடுத்த சோழபுரத்தில் திருவாடியான நிலமாகவே தர்மமாக(க்)[கு](கொ)டுத்தார். எண்டும் செ[ா]ல்வதாகவே யெண்டும் கொண்டு வருவேனுகைவும். இப்படிக்கி இவை யறிவேனென்றும் கொள்வதாகவே[கு](கொ)டுத்தேன். இப்படிக்கு, பிரமாண ஓடையான் எழுத்தென்று அறிவதாகவே எழுத்து.

இப்படிக்கு இ[வை](து) சோழமங்கல உடையார் எழுத்து.

(கு பு.)—

இதுவும் முன்கூறிய கோவிலில் உள்ள ஒரு சாசனத்தின் பிரதி. கோபிநாதப்பெருமாள் திருச்சாத்துப்படி, திருஅலங்காரத் திருவடி ஆகிய இவைகளுக்கு, சோழபுரத்தில் சிறிது நிலத்தைப் பிரமாண வுடையானும், சோழ

மங்கல உடையானும் தர்மமாக விட்ட விவரத்தைக் கூறுவது. இச்சாசனம் எழுந்த காலம் குலோத்துங்க சோழதேவர்க்குப் பன்னிரண்டாவது ஆண்டு. இந்தப் பிரதியில் இச்சாசனம் முற்றுப்பெற்றிருக்கிறது.

(a/3) கோபிநாதப்பெருமாள்கோயில் சாசனம். GŌPINĀDAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 25b—26a.

Similar to the above. The date of the inscription is the 21st year of the reign of Kulōttuṅgasōḷadēva.

Complete.

Beginning and End:

உ ஸ்வஸ்தி.

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீமத்த்ரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலோத்துங்க சோழதேவர்க்கு யாண்டு உக-ஆவது கீழாறைக் கூற்றத்துச் சோழவள நாட்டு மேல எவ்வளத்தூர் உடையான் மொத்தான் மெல்லொடையான் கோபிநாதப் பெருமாளுக்குத் திருமண்டபத் திருவிடை யாட்டத்துக்கும் திலமாகவிட்டது. பிராவயலத்தடி கொல்லையூர் உட்பட்ட திலமாவதுந் திருத்தோப்பும் திருவீதியும் குடியுள்ளதும் கோபிநாதப் பெருமாளுக்குத் தானமாக அர்ச்சிஷிப்பான் புண்ணிய சியாகபட்டன் கையில் இக்கோயில் கோபிநாதன் சந்நிதியில் மனம் பொருந்தி தானமாகக் கொடுத்தேன்.

இப்படிக்கு,

வாழமூவ்வராய முடையான் எழுத்து.
நல்லூருடையான் எழுத்து.
நாதலோக உடையான் எழுத்து.
இப்படிக்கு இவை எல்லோ[ர்களு](ரு)ம் அறிவோம்

(கு-பு.)—

இதுவும் மேற்கூறிய இடத்திலுள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். கோபிநாதப் பெருமாள் திருமண்டபத்துக்கும் திருவிடையாட்டத்துக்கும் பிராவயலத்தடி கொல்லையூர் உட்பட்ட திலம், திருத்தோப்பு திருவீதி முதலியவற்றை மேற்குறித்த பெருமாளை யர்ச்சிப்பானுகிய புண்ணியசியாக பட்டனிடம் ஒருவர் தானமாகக் கொடுத்த விவரத்தைக் கூறுவது. கொடுத்தவர் பெயர் தெளிவாக விளங்கவில்லை. குலோத்துங்க சோழ தேவர்க்கு 21-வது ஆண்டில் இச்சாசனம் எழுதப்பெற்றது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் இருக்கிறது.

(a/4) கோபிநாதப்பெருமாள்கோயில் சாசனம். GŌPINĀDAPPERUMĀḶKŌYIL ŚĀSANAM.

Foll. 26b—27a.

Similar to the above. Date: 32nd year of the reign of Kulōttuṅga sōḷadēva. The donor is Kollaiyūruḍaiyān of Śōḷapuram.

Complete.

Beginning and End:

உளாருடுக-வது.

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீமத்ரிபுவன சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலோத்துங்க சோழ தேவர்க்கு யாண்டு ௩௨-ஆவது பூருவபட்சத்து துதியையும் நாயிற்றுக்கிழமையும் பெற்ற உத்திரட்டாதி நாள் பாண்டியகுலபதிவள நாட்டு(க்) கீழ(ாற)க் கூற்றத்து(ச்) சோழபுரம் கொல்லையூருடையான் இக்கோபிநாத பெருமானுக்குத் திருப்பணிக்கும் திருவிடையாட்டத்துக்கும் நிலமாகவிட்டது.

கோபிநாத நல்லூரில் பெருமானுக்கு ஒன்றரை வேலி நிலம்; இந்நிலம் ஒன்றரை வேலி நிலமும் இக்கோயில் பெருமானுக்குத் தானமாகக் கொடுத்தேன். இவையறிவேன்.

இப்படிக்கு,

இ[வை](து) ராயபுரமுடையான் எழுத்து.
இ[வை](து) பெருமலையுடையான் எழுத்து.

(கு-பு.)—

இதுவும் முன்கூறிய கோபிநாதப்பெருமாள் ஆலயத்திலுள்ளதொரு சாசனத்தின் பிரதி. ஷை ஆலயத்திருப்பணிக்கும், திருவிடையாட்டத்திற்கும் கோபிநாத நல்லூரில் ஒன்றரை வேலி நிலத்தை, சோழபுரம் கொல்லையூருடையான் என்பவர் தானமாகவிட்ட விவரத்தைக் கூறுவது. இச்சாசனம் குலோத்துங்க சோழ தேவர்க்கு 32-வது ஆண்டில் எழுதப்பெற்றது. இந்தப் பிரதியில் முற்றுமுளது.

(*a*/5) பழையாறை சோமநாதர்கோயில் மண்டப சாசனம்.
PAḺAIYĀṞAI SŌMANĀDARKŌYIL MAṆḌAPA ŚĀSANAM.

Foll. 27*a*—27*b*. Fol. 28 is left blank.

This is a copy of an inscription found in one of the pillars of the Maṇḍapam (hall) in the temple of Sōmanāda at Kīḻappāḻaiyāṟai. It is dated Cittirai month of Śrīmuga year Śaka 1375 expired and records the construction of the hall and a flight of steps in the temple at the instance of Narasiṅgadēva.

Complete.

Beginning and End:

உளாருடுஉ-வது

கீழ(ப்)பழையார் [யீ](ச)சுவரன்கோயில்சுவாமி பேர் சோமநாதசுவாமி. அம்மன் பேர் சோமகல(ா)நாயகியம்மன். இக்கோயில் மண்டப(த்)தூணில் எழுதினது.

சகாப்தம் ௲௩௱௭௰௫-ன் மேற் செல்லாநின்ற ஸ்ரீமுகஞு சித்திரைமீ" சோமநாதேசுவர(ர்)கோயிலில் பெரிய மண்டபமும் சோபானமும் பொருவ னூருடையான் வாணதராயநாயன் நாரசிங்க தேவர் திருப்பணி.

(கு-பு.)—

இது, பழையாறை சோமநாதேசுவரர்கோயில் மண்டபத்தில் உள்ள ஒரு சாசனத்தின் நகல். அக்கோயிலில் பெரிய மண்டபம் ஒன்றும் சோபான மும் பொருவனூருடையான் வாணதராயநாயன் நரசிங்கதேவர் என்பவர் திருப்பணி செய்த விவரத்தைக் கூறுவது. சகாப்தம் 1375-ல் இச்சாசனம் எழுதப்பட்டது இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுமுளது. இதன்பின்னர் "சகாப் தம் . . . . . . திருப்பணி" என்னும் இத்தொடரே மறுமுறையும் எழுதப்பட்டுள்ளது.

(a/6) திருவலஞ்சுழிகோயில் கைபீது.

TIRUVALAÑJUḶIKKŌYIL KAIPĪDU.

Foll. 29a—37b.

Gives an account of the greatness of the shrine at Tiruvalañjuḷi on the southern side of the river Kāvēri near Svāminialai in the Tanjore district.

Incomplete.

Beginning:

திருவலஞ்சுழிகோயில் வரலாறு:—கபர்த்தீசுவரசுவாமி மகாத்மியம் இந்த ஸ்தலமறிது ஐசோஷராசாராச்சிய பரிபாலனம் பண்ணினது; பண்ணிக் கொண்டிருக்கிறதிலே கூத யுகத்திலே வி . . . . மாயி திரேதாயுகத்திலே ச . . . . ன கர்ம . . . . னனுமதெயம் உண் டாயும் த்(வ)ாபர யுகத்திலே முஸவனு . . . . கலியுகத்திலே தெட்சிணு வர்த்தஸ்தலம். இன்னும் நாலுவித தி[வா]வ நாமத்தோடே கூடா உண் டாயிருக்கப்பட்ட ஸ்தலத்தில்[செரு] (சிறி)து தானம்பண்ணவேணு[மமி ன்னு](மெ)ன்று நினைத்து ஆ . . . . ணகதானங்கள் பண்ணினூர் (. . . . .) வட(புறம்) சுவாமிமலை தென்புறம் கபர்த்தீசுவரசுவாமி; இதி லே வந்து காவேரி [வந்து] விழுந்தாள்; வலஞ்சுழியாய்ச் சுழித்துப் பூமி யிலே கீழே செருகிப்போயிற்று.

End:

அமுதம் கடையப்போகச்சே விக்கினேசுவர பிரார்த்தனை பண்ணுதபடி யினலே அமுதம் உண்டாகாமல் விஷம் உண்டாயிற்று. (. . . . . . .) அந்தக் கடல் நுரையை எடுத்து விக்கினேசுவர ரூபமாய்ச் செய்து பிராண பிரதிஷ்டை முதலானவை செய்து அப்புறம் [அமுதம்]கடைந்தால் அமுதம் உண்டாகும்' என்று பரமேசுவரன் மகாவிஷ்ணுவைப்பார்த்துச் சொன்னர். (. . . . .) கயிலாசத்துக்குச் சுவாமி சன்னிதியில் போய் இந்த விஷம் எங்கனே

* * *

(கு-4.)—

இது தஞ்சாவூர் ஜில்லாவிலுள்ள திருவலஞ்சுழி என்னும் தலத்தின் வரலாறுகளைக் கூறுவது. தாழ்ந்த வசனநடையாலாயது. பிழைகள் மிகவுள. பிரதி அபூர்த்தியாயிருக்கிறது. எழுதி வைத்தவர் பெயர்[?] ஊர் முதலியன ஒருவாற்றானும் விளங்கவில்லை.

R. No. 346.

Paper. 10⅛ × 9⅛ inches. Foll. 22. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916–17 from a MS. of the Library.

ராயதுர்க்க முதலிய இடங்களின் கைபீதும் ராஜவம்சாவளியும்.

RĀYADURGA MUDALIYA IḌAṄGAḶIN KAIPĪDUM RĀJAVAMŚĀVAḶIYUM.

Purports to give the time and the name of the kings who ruled in Rayadrug, Mysore and other places as well as the territories adjoining them. Similar information regarding the Drāvida and some other countries are given.

Beginning:

ராயதுர்க்கம் முதலிய இடங்களின் கைபீதும் ராஜவம்சாவளியும்.

ராச உடையான் மகன் நரசராச உடையானுடைய மகன் சாமராசன்; ராசஉடையார் சின்ன ஸீகூபிள்ளை இம்பட்டிராச உடையவர். தொட்டதேவ ராயன் பிறந்த(து) சகை ருடுா. துமுக்கூர்பட்டணத்துக்கு, சென்னராயதுர்க்கம்பட்டணத்துக்கு, பைரவதுர்க்கம் பட்டணத்துக்கு, மாகடி பட்டணத்துக்கு, ஆலம்பாடி பட்டணத்துக்கு(க்)கிழக்கு கி(ரு)ஷ்ணகிரிபட்டணத்துக்கு(க்) கிழக்கு சூளகிரிபட்டணத்துக்கு, சாமக்குளம் பட்டணத்துக்கு, சிட்டனஹளளி பட்டணத்துக்கு, [ெ]ரத்தினகிரிபுட்டணத்துக்கு, கடலூர் பட்டணத்துக்கு, பெட்டகோட்டை சீரங்கபட்டணத்துக்கு, (. . . . .) குத்திபட்டணத்துக்கு ஈசானியம் கொசு (?) ராடீம். . . . .

பெட்ட சாமராயர் காருஹள்ளிக்கு யுத்தம் பண்ணி[ெ]சயம் . . ஸ்ரீரங்கபட்டணம் கட்டிக்கொண்டான். தலைக்காடு நஞ்சராசயனை வெட்டி, சீமை அறத ஹள்ளி சத்தியகால முதலான . . . . ராச உடையான் மகனுக்கு நரசராசன் . . . . சாமராயன் செகதேவராயனை ஜயித்துச் சென்னபட்டணம், நாகமங்கலம், வேலூர், சிறிது கோட்டைகள் சென்னராயபட்டணம், சிக்கேரி, பெரியபட்டணம் குடகு அர்க்கல்கூடு

End:

விஷ்ணுவர்த்தனராயன் (தூடீயக)

(* * * *)

நரசிங்கராயன் (தூடீயக)

(* * * *)

அவன் நாளிலே காருஹள்ளியுத்தம் . . . . . ௬௱ ௨௱௩ ௴ அ. சிங்கமையிருருக்குத்தின வந்தது. ௨௱௨.

அவன் நாளையிலே எவிளம்பி௵ கார்த்திகை௴ . . . . . மியில் மைசூர் கிராமத்துக்கு திருமலைராசா கப்பம் கேட்டது ௬௱ ௨௱௩ ௴ ௩ நாள்-௨௫.

திருப்பதி வேங்கடேசன் பிராமணனுக்குகண் கொடுத்தது எவிளம்பி௵ பால்குணசுத்தப்பிரதமையில்.

(* * * *)

கலிங்கதேசம் செகநாதத்துக்கு மேற்கு நாற்பத்து கொசுக்கு மேற்கு.

(* * * *)

அவன் மகன் விசயாடராயன் ௫௧
அவன் மகன் ஆதித்தவருமன் ௫௨
வீரசோளராயன் ௫௩
அவன் மகன் தெசெதிதியராயன் சோளதேசம் ... ௫௪
அவன் தம்பி திராவிடமரிஞ்சயனராயன் ௫௫
இவன் மகன் பராந்தகராயன ௫௬
அவன் மகன் அரிமாவிவருமன் உத்தர தேசத்துக்குப் போய் வந்தான். ௫௭

அவன் தம்பி திவிராயன் அவனுக்கு அ . . . . . பேர் சகை கா௨ம.

(* * * *)

இதுக்குச்சரிமேற்கு மாகததேசம் நந்திவருமராசா.
உச்[சி](ச) யினிபட்டணமுதல் யமுனைவரைக்கும் மாளவதேசம்.

(கு-பு.)—

இது ராயதுர்க்கம், மைசூர் முதலிய இடங்களிலாண்ட பல அரசர்களின் பெயர், காலங்களையும், அப்பக்கத்திலுள்ள நாடுகளின் பெயர்களையும், திராவிட தேச அரசர்கள், அவர்கள் காலம், அத்தேச எல்லை முதலியவற்றையும், மற்றும் பல (இமயமலைக்குட்பட்ட) நாடுகளின் எல்லை முதலியவற்றையும் கூறுவது. இதைத் தொகுத்தெழுதினோர் ஊர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

R. No. 347.

Paper. $10\frac{5}{8} \times 9\frac{1}{2}$ inches. Foll. 10. Lines 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1916-17 from a MS. of the Library.

கலியுக அரசர்கள் பெயர்முதலியன.

KALIYUGA ARASARKAL PEYAR MUDALIYANA.

Purports to give the names, etc., of the kings, who ruled in India from the beginning of the Kaliyuga till the year 4343.

Beginning:

* * * *

ருக—சம்பசசா . . . . பகரம்.

கலியுகத்தில் ஆண்டராசாக்கள் பேர். சுவஸ்திஸ்ரீ மகா மண்டலேசுவர அரிராய கண்டன் . . . . நாராயணன் தியாக மகாசமுத்திரமுடி தோள விந்தேவராயகண்ட மூவராயகண்டன் கண்டநாடு கொண்டு கொண்டநாடு கொடாதான், இம்மண்டலமும் இழைந்துரை கண்டோர் கண்டகடா கடாகர சூர சங்கார கல்லியாணபுர வாதீசுவரர் ராசாதிராச ராசபரமேசுவர ராச கோலாகல ராசகம்பீரர் ராசமஞேபயங்கார ராசகோவிந்த ராசபருவத வச்சி ராயுத ஸ்ரீ வீரப்பிரதாப ஸ்ரீஹர மஹாராய தேவராசாவையனவர்கள் பிரு திவி ராச்சிய பரிபாலனம் பண்ணியருளாநின்ற சந்திரவம்சத்தில் (. . . . .) செனமேசய மஹாராசா அஸ்திஞபுரி . . . . . பட்டாபிஷேகஞய்த் திக்குவிசயம் பண்ணியாண்ட ராச்சிய விவ ரம்:—பஞ்சதிராவிட மென்றும் பஞ்சகெவுடமென்றும் இந்தப் பத்துக்கெ வுட தேசமும் ஆண்டார்; இந்தப் பத்துக்கும் விவரம்:—

பஞ்சத்திராவிடம்: இது சேது மலையாள முதல் காளத்திமட்டுக்கும் தமி ழ்த்திராவிட தேசம் (. . . . .) பிரமாதிஞு சித்திரைமீ அஉ முதல் அமாவாசை சுக்கிரவாரம் உத்திரட்டாதி நட்சத்திரம் அதிகெண்ட (?) நாம யோகம் உதயமாய் ஒன்றரை நாழிகைக்குமேல் அமுத கடிகை யான இப்படிக்கொத்த சுபதினத்தில் கலியுகம் பிறந்தது. (. . . . .)

பிரமாதி முதல் சதானீக மஹாராசா ஆண்ட வருஷம் . . . ஈஉயிள

End:

எவிளம்பிஞு முதல் கி[ணி](ருமி) கண்ட சோழனுண்டஞு உக-க்குக் கலிஞு ஙஞ ஙாகூயகூ; சாலிவாகன சகாப்தம்ஞு உாயக (. . . . .) இந்தக் கிருமிகண்ட சோழனுளேயில் இளையாழ்வார் பெரிய நம்பி களுடைய உபதேசமயாயும் பெ[த்து](ற்று) நாற்பது வயதுக்குமேல் பாஷிய காரரென்று திருநாமம்பெற்றுரைதிரு . . . . . யிருந்தார். இந்தக் கிருமிகண்ட சோழன் புத்திரன் இரு . . . . சோழனுண்டஞு சம-க்கு கலியுகம் சதூாஅம சாலிவாகனஞு தூ . . .

அவர் குமாரன் செய சிம்ம சோழனுண்டஞு சுக-க்கு கலியுகஞு சதூஉாசக-க்குச் சாலிவாகனஞு தூ சுயக.

அவர் குமாரன நரேந்திரசிம்மன சோழனுண்ட ஞு ஙஅ-க்குக் கலியுகஞு சதூஙாஎயகூ சாலிவாகனஞு தூயகூ

அவர் குமாரன் சுந்தர சோழனுண்டஞு உயச-க்குக் கலிஞு சதூஙா சயஙு சாலிவாகனஞு தூசுயஙு.

* * * *

(கு-பு.)—

இது 335d நம்பர் பிரதியினும் வேருனது. துவாபரயுகக்கடைசி முதல் கலி-4348-வது ஞு வரை அரசாண்ட அரசர்கள் பெயரையும் அவர்கள் செய்

துள்ள தர்மச் செயல்களையும் செவ்வன் விளங்க உரைப்பது. இதனை எழுதி வைத்தவர் பெயர், காலம், முதலியன விளங்கவில்லை.

R. No. 348.

Paper. 8 × 6½ inches. Foll. 29. Lines, 19 in a page. Tamil. Slightly injured.

Purchased in 1916-17 from C. V. Jambuliṅgam Piḷḷai of Mylapore.

(*a*) தில்லையமகவந்தாதி.

TILLAIYAMAKAVANDĀDI.

Foll. 1*a*—7*a*. Fol. 7*b* and 9*b* are left blank.

A kind of Prabandam written in praise of God Śiva worshipped under the name of Naṭarāja in Cidambaram.

Contains stanzas 1 to 25 and 45 to 76 and wants from the second half of the 26th stanza to the end of the 44th stanza.

At the end of the work there are three pages, containing 12 discontinuous stanzas under the title of Tiruvāṇgāṭṭantādi.

Beginning:

உந்தன் றமையனற் றந்தஞ் செறிந்த காத்தன்வந்த
நந்தன் றெழுந்தில்லை யந்தாதிகூற நமக்குவரந்
தந்தனபு கூருவனையமின் றேயித தந்தைபுகழ்
மைந்தன் வளர்ப்பதல் லான்மற் றியாவர் வளர்ப்பவரே.

(* * * *)

திருக்காலை யம்புய நீங்காச்சிற் றம்பலந் திங்கள்செங்க
திருக்காலை யம்புதுக் காவாஞ்சிற் றம்பலஞ் சிந்தையுள்ள
திருக்காலை யம்புண ரிதெனை யாண்டசிற் றம்பலத்தன்
திருக்காலையம்புலி கண்டேத்து மையன் திருப்பதியே. (க)

(* * * *)

வந்தம ராமுழுத் திசொரி யாமணி வாரியர
வந்தம ராமுடி யப்பலக யாமதன் வாளிகொடு
வந்தம ராமுன் குயின்முழங் காதலை மாலைகொடு
வந்தம ராமுடிக் குந்தில்லை யான்றொடை வாய்த்தவர்கே. (உரு)

வாய்க்கு மரிக்கும் பொழுதைக்கு நோய்மிடி வந்த . . .
வாய்க்கு மரிக்குந் தெரியா தெனினு மருந்தனைய

* * * *

அன்றுலமருந் தியபெரு மாள் றில்லை யம்பலத்தே
அன்றுலமருந்திய மாற்கரியான்வெற்பி வன்புசெய்வா
பன்றுலமருந்து தவுங் கண்ணுயினியரவமெமை
பன்றுல மருந்தியரா நதிரகுங்காதலு மாற்றிடுமே. (சரு)

End :

அமரரை மாறெழு மம்பல வாண ரவிர்புவித்தோ
வமரரை மாசுணந் தாலணி வாரரண் மூன்றெரிய
வமரரை மாத்திரைக் கேவிளைத் தாரரு ளானவரென்
னமரரை மாத்திய கண்போ லெழுந்ததின் றம்புலியே. (எசு)

* * * *

(கு-பு.)—

இது, சிதம்பரத்தில் கோயில்கொண்டிருக்கும் நடராசர் விஷயமாக இயற்றப்பெற்றது. முதல் இருபத்தைந்து பாடல்களும் இறுதியில் 45 முதல் 76 வரையிலுள்ள செய்யுட்களும் ஒழுங்காக இருக்கின்றன. 26 வது செய்யுளின் பின்னிரண்டடி முதல் 44 வது செய்யுள் வரையில் இல்லை இந்தப்பிரதியில் இந்நூல்முற்றுப் பெறவில்லை. இயற்றியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. இதன்பின் மூன்று பக்கங்களில் 'திருவெண்காட்டந்தாதி' யினின்றும் ஆங்காங்கு ஒவ்வொன்றாக எடுக்கப்பட்ட 12 செய்யுட்கள் எழுதப்பெற்றுள்ளன.

(b) ஆனந்தருத்திரேசர்பதிற்றுப்பத்தந்தாதி.

ĀNANDARUTTIREŚARPADIṞṞUPPATTANDĀDI.

Foll. 10*a*—19*b*.

A kind of Prabandam written in praise of God Śiva worshipped under the name of Ānandarudrēśar in a shrine at Conjeeveram. By Kacciyappamunivar of Tiruvāvaḍuturai Mutt.

Incomplete.

Beginning :

காப்பு.

முந்திமையோர் மதியாமை மூரிநெடுங் கடல்கடைய முனிந்து வல்லே
யந்திலமிழ் துயிர்ப்பியா தாலாலந் தோற்றியவ ரகந்தை காற்றுந்
தந்தைவினைக் கூறிழைத்திட் டெய்ந்ததுமல் லான்முதன்மை தனக்கே நாட்டு
மைந்தனைவண் காஞ்சிநக ரானந்த விநாயகனை வணக்கஞ் செய்வாம்.

நூல்.

மணிபூத்த மலர்த்தடமு மலர்பூத்த விணர்ப்பொழிலு மருங்கு சூழ்ந்த
வணிபூத்த காஞ்சிநக ரானந்தருத்திரே சத்து வாழும்
பணிபூத்த குரைகழற்றட் பண்ணவனைப் பணிந்தேத்தும் பண்பு மிக்கோர்
பிணிபூத்த பெரும்பிறவிக் கடனின்று மானந்தப் பிறங்கல் சேர்வார். (க)

End :

இல்லை யானமக் கென்றுவெ றுக்கைமிக்
கெய்தி னார்களைப் பெண்ணியி ரங்கிநீ
யல்ல விற்றுளை கின்றனை நெஞ்சமே
யவர்க ளோபண்டை நல்வினை யாற்றினர்

செல்லவாம்வகை தீவினை முன்புநீ
செய்தொ ழிந்தனை தெய்வதக் காஞ்சியின்
மல்ல வானந்த ருத்திரே சத்தனை
வழுத்து மேலை வளத்தினை யாவையே. (௮௧)

ஆவ தும்மழி வெய்தலும் பாலவே யாவதற்கும் கிழ்ச்சிதி ளைத்தலும்.

* * * *

(கு-பு.)—

இது காஞ்சீபுரத்தில் கோயில் கொண்டிருக்கும் ஸ்ரீ ஆனந்த ருத்திரேசர் மீது தோத்திரமாகச் செய்யப்பட்டது. திருவாவடுதுறைக்]கச்சியப்ப முனிவர் இயற்றியது; சிறந்த நடையையுடையது. இந்தப்பிரதியில் இறுதியில் சில செய்யுட்கள் இல்லை.

(c) பஞ்சாக்கரதேசிகரந்தாதி.

PAÑCĀKKARADĒSIKARANDĀDI.

Foll. 20*a*—29*b*.

This centum of stanzas is written in praise of Pañcākkaradēvar, a pontiff of Tiruvāvaḍuturai Mutt.

Wants the first eight stanzas and the first half of the ninth stanza in the beginning; otherwise complete.

Beginning:

* * * *

மெல்குந்திறபெனக்குள்ளதனுல் விளைகின்றவெல்லா
மொல்குந்திறமின்று காட்டினன்யானெனதோடியதே. (௯)

ஓடிய தாணவ முற்றது பாசகன் மங்களொத்த
வாடின பல்வகைத் தோற்ற மலரயன் மான்முதலோர்
வீடினர் செய்கை விளைந்தது போகம் வியன்றுறைசை
நீடிய பஞ்சாக் கரவன் முகிழ்த்த நிலாநகைக்கே. (௧௦)

End:

உளநின்று காணி ஞெளிப்பனங் கேயெ னுளமொளிப்பின்
வெளிநின்று காணப் படுவன் விரிகடற் றெள்ளமிழ்தந்
தெளிவுண்ட தேறலுங் கைப்பவென் சிந்தையெ லாமினிப்பன்
பளகறுத் தாண்டபஞ் சாக்கர நாத பசுபதியே. (௧௦௦)

Colophon:

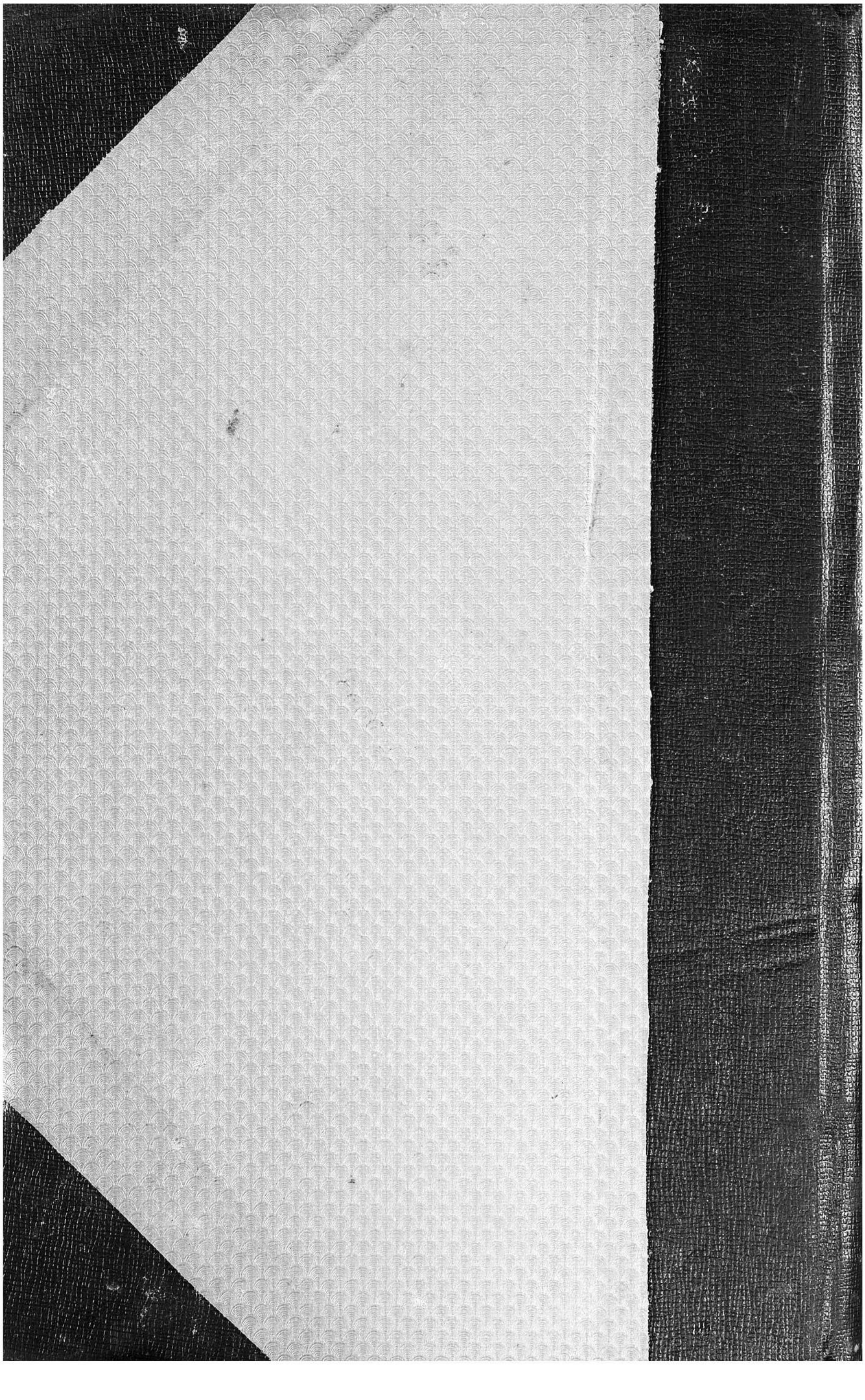
பஞ்சாக்கரதேசிகரந்தாதி முற்றிற்று.

(கு-பு.)—

இது, திருவாவடுதுறையில் சைவமடாதிபதியாக இருந்த பஞ்சாக்கரதேசிகர் விஷயமானது. நல்ல நடையுடையது இந்தப் பிரதியில் இந்நூலின் முதல் 8 செய்யுட்களும் 9-வது செய்யுளிற் பாதியும் இல்லை.

SRi Rama Jayam.

[illegible signature]



VOL. III

R. 349-409.

A TRIENNIAL CATALOGUE OF MANUSCRIPTS

COLLECTED DURING THE TRIENNIUM

1916-17 TO 1918-19

FOR THE

GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY, MADRAS

BY

S. KUPPUSWAMI SASTRI, M.A.

CURATOR, GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY AND PROFESSOR OF SANSKRIT AND COMPARATIVE PHILOLOGY, PRESIDENCY COLLEGE, MADRAS

Prepared under the orders of the Government of Madras

Volume III.—Part 2.—Tamil

MADRAS

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS

1923

R. No. 349.

Paper. 9 × 5⅝ inches. Foll. 28. Lines, 20-28 in a page. Tamil. Good.

Purchased in 1916-17 from C. V. Jambuliṅgam Piḷḷai of Mylapore.

(a) நிட்டைவிளக்கம்

NIṬṬAIVIḶAKKAM.

Foll. 1*a*—3*b*.

This work is considered to be one of the Paṇḍāra Śāstirams. It explains and amplifies the meaning of the expression Niṭṭai (நிட்டை) or concentration as well the manner in which it has to be practised; by Ambalavāṇa Tambirān of Tiruvāvaḍuturai Mutt.

Complete.

Beginning:

நெஞ்சே யுனையிரந்தே னீயம் பலவாண
னெஞ்சா வடுதுறைமெய் யின்பருளச்—செஞ்சொல்புனை
நிட்டை விளக்க நினைதலினு னெப்பிறப்பு
மிட்ட முனைப்பெறவென் றெண்.

ஆட்டி மவுலியை யார்ப்பரித் தோங்கி யடித்துக்கைகா
ணீட்டி யளப்பது நிட்டைய தோநிலை யாத்தனுவை
யோடடிநின் பாதத தொடுக்கி யுயிரையு நீயென்வே
நாட்டிய வம்பல வாணு திருத்தில்லை நாயகமே. (க)

(* * * *)

மாயநட் போரையு மாயா மலமெனு மாந்தரையும்
வீயவிட் டோட்டிவெளியே புறப்பட்டு மெய்வடிவாந்
தாயுடன் சென்றுபின் றந்தையைக் கூடிப்பின் றுயைமறந்
தேயும தேநிட்டை நின்றுள் சத்கச்சி யேகம்பனே. (கக)

End:

சொக்கிட்ட நண்மனை புக்குத் திருடிய துட்டர்வந்து
இக்கற்ற மன்னனைக் கேட்பன போற்சிவ நிந்தனையை
மிக்குக் குருலிங்க சங்கமம் பங்கித்து வீடிச்சிக்கு
மெக்குப பெருத்த தனக்கென்செய் கேன்கச்சி யேகம்பனே. (உஅ

Colophon:

நிட்டைவிளக்கநிகழ்திருபானெட்டையுஞ்
சட்டமறுப்பதற்காச்சாற்றினான்—சிட்டன்
திருவாவடுதுறையான் சன்றடைந்தார்க்கெல்லா
மருளாகு மம்பலவாணன்.

நிட்டைவிளக்க முற்றிற்று.

(த-பு.)—

இது பண்டார சாஸ்திரத்துள் ஒன்று. சித்தாந்த சைவத்தில் நிட்டை என்பதற்குக் கொண்டுள்ள பொருளையும், அதன்முறைமையையும் விளக்குவது. திருவாவடுதுறையில் இருந்த அம்பலவாணத் தம்பிரானால் இயற்றப் பெற்றது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் பூர்த்தியாகவுள்ளது.

(b) உபாயநிட்டை வெண்பா.

UPĀYANIṬṬAIVEṆBĀ.

Foll 4a—7b.

This work is one of the so called Paṇḍāra Śāstirams. It explains the means of obtaining salvation according to the Śaiva Siddhānta. By Ambalavāṇatambirān of Tiruvāvaḍuturai Mutt.

Complete.

Beginning :

கற்றுடலற் றே யுயிரைக் கண்டருள்கண் டேயரனைப்
பெற்றனமெய் யம்பலவாணன்பெருமை—யுற்றநாய்
பண்டா வடுதுறைச்சீர்பன னுபாயநிட்டை
வெண்பா வுரையே விரும்பு. (க)

தொந்தித்த காயந் தொலைவதற்கு முன்னுயிரைச்
சிந்தித்தார்க் கன்றோ கிடைாகுஞ்—சந்தித்த
தோவோ வெலும்போ தொகுத்ததசை தானோவென்
றுலோசித் தார்க்கறிவே யாம். (உ)

End :

சீவிக்குங் காயஞ் சிவனலவே யென்னுமலப்
பாவிகட்கிந் நூலைப் பகரற்க—மேவு
முயிரே செயலற் றொடுங்கும்போ தீசன்
செயலேயென் பார்க்குரைக்கச் செய். (௩௧)

Colophon :

உபாயநிட்டை வெண்பா வுரைத்தானுற் பத்தா
முபாயநிட்டை வாராம லார்க்கு—முபாயநிட்டை
வெண்பாவாவடுதெண்டுறைமையவெஃகினர்க்கு
நண் பாகு மம்பலவாணன்.

உபாயநிட்டை வெண்பா முற்றிற்று.

(த-பு)—

இது பண்டார சாத்திரங்களுள் ஒன்று. சித்தாந்த சைவசாத்திரக் கருத்துக்கள் பல எளிதில் அறிந்துகொள்ளும்படி இதில் விளக்கப்பட்டிருக்

கின்றன. இவ்வரிய நூலைச் செய்தவர் திருவாவடுதுறை மடாதிபதியாகிய அம்பலவாணத் தம்பிரான். இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் இருக்கிறது.

(c) பதிபசுபாசப்பனுவல்.

PATIPAŚUPĀŚAPPANUVAL.

Foll. 8*a*—8*b*.

This work is also considered to be one of the Paṇḍāraśāstirams. It is in prose and explains the nature and characteristics of Pati, Paśu Pāśam, Māyai, Āṇavam, Karmam or Karma. The author is Ambalavāṇattambirān of Tiruvāvaḍuturai.

Complete.

Beginning :

பெறற பிறப்பே பிறப்பாவடுதுறையி
லுற்றம் பலவாணனையுக[கி](க)ந்து—சொற்ற
பதிபசு பாசப் பனுவலினை வாக்கான்
மதிபகரும் வாய்தவினால் வந்து.

அறிவு பதி. அறிவித்தாலறிவது ஆன்மா. அறிவித்தாலுமறியாது ஆணவம். மாயை அறிவும் அறியாமையுமாம். கருமந் தனு நின்றபடி ஆன்மா ஆணவமாய் நின்றபோது அறிவற்று மலமாய்ச் சிவத்தை யறிவித்தாலுமறியான். மல நீங்கிச் சிவமானபோது சிவத்தை யறிவித்தாலறிவன். ஆன்மாவைச் சிவமாவரித்தபோது சிவமல்லதொன்றையு மறியான். ஆன்மாவை மலமாவரித்த காலத்து அறிவித்தாலு மறியான் என்பதற்கு உதாரணம்:— 'அறிவிக்கவன்றி' என்றும், 'ஒன்றதாயனேகசத்தி' என்றும் 'அன்னிய மாயான்மாவையுணர்த்தி' என்றும் 'பன்மொழிகளென்' றென்றும் பெத்தமே யறிவாய்த தன்னை வினையைத் தலைவனையறிவித்தாலும் அறிவு செல்லாமையைப் பண்ணிக்கொண்டு நிற்கும் மலச்செயல்.

End :

சிவத்தை ஒழுங்கிலே ஆசாரியர் திருவாக்குக் கேள்வியாலே யறியவும்.

இது வரும்படி உபாயம்:—சாலோகத்துக்கு உபாயம் தாதமார்க்கமென்றும், சாமீபத்துக்குபாயம் புதிரமார்க்கமென்றும், சாரூபத்துக்குபாயம் சகமார்க்கமென்றும், சாயுச்சியத்துக்குபாயம் சன்மார்க்கமென்றும் (. . . . . .) இப்படி ஆகமங்களினாலே இருக்கையினாலே அதற்குச் சுருதி இல்லையோ? சுவானுபவமில்லையோ? குருவாக்கில்லையோ? கேட்டல், சிந்தித்தல், தெளிதல் நிட்டை என்று நாலோடே கூடியிருப்பது நிட்டையென வறிக.

Colophon :

பதிபசு பாசப் பனுவலருள் செய்தான்
பதிபசுபா சந்தெரிவோர் பற்றப்—பதிபசுவா

மாற்று வடுதுறையில் வந்தம் பலவாண
ஞற்றூர்க ஞேக்க கதி.

முற்றிற்று.

(கு-பு.)—

இது பண்டாரசாத்திரங்களுள் ஒன்று. பதி, பசு, பாசம், மாயை ஆணவம், கன்மம் ஆகிய இவற்றின் இலக்கணங்களைச் சுருக்கமாக விளக்குவது; வசனநடையாலாயது. திருவாவடுதுறையில் இருந்த அம்பலவாணத் தம்பிரான் இயற்றியது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுமுளது.

(d) அனுபோகவெண்பா.

ANUBŌGAVEṆBĀ.

Foll. 9a—28a. Fol. 28b is left blank.

This work is also considered to be one of the Paṇḍāraśāstirams. Herein the author Ambalavānattambirān of Tiruvāvaḍuturai Mutt expresses his self-realization of certain matters, in accordance with the principles of Śaiva Siddhānta.

Complete.

Beginning:

அளித்த கருணை யனுபோகந் தன்னை
விளக்கியொரு பாவின் விரிக்க—வுளக்கணிரு
மெய்யர்கோ முத்திநகர் மேவியசீர் நற்கருணை
யையயா நமச்சிவா யா. (க)

ஆசுற்றூர்க் கில்லை யறிவுடைமை யாங்கரன்பாற்
றேசுற்றூர்க் கெல்லாந் தெரிவாகு—மாசற்ற
நல்லார்க் கறிவு நடக்குமா லென்கருத்தைச்
சொல்லாய்த் தொடுத்தேன் றுணிந்து. (உ)

தோற்றும்போ தற்றுத் தொடர்ந்த குருடதனை
மாற்றும்போ தின்று மறைப்பென்னுந்—தோற்றுதற்கு
மற்றொருவர் சொல்லு மதித்ததுபோற் றீயமல
மற்றவர்க்குச் சற்குருவே யாம். (ங)

(* * * *)

பரமன் கருணைப் பசுபதியா நின்ற
பிரமநா னென்றுமிகப் பேசின்—வரமெனக்குத்
தாதா வெனவிறைஞ்சித் தாழ்ந்துநிற்கும்பேதமுனக்
கேதா மதனை யியம்பு. (கக)

End:

ஈங்கிவை யல்லா விசைந்ததிட்டை யெல்லாம்பொய்
தீங்கதுவே யாகச் செயுமதுவாற்—பாங்குடைய
நல்லார்க் கிவையே நலமா மறிவுடைமை
யில்லார் தமக்கேது மில். (உகஎ)

பன்னரிய மெய்கண்டான் பன்னுமருட் போதத்தைச்
சென்னியின்மேற் கொண்டொருநூல் செய்தேனு—வின்றூன்மெய்
முத்தர்க்கு நெஞ்சத மமுதாம்பொய் மூடர்க்கும்
பெத்தத்தைத் தீர்க்குமருட் பேறு. (உகஅ)

Colophon:

முற்றிற்று.

(கு-பு.)—

இது பண்டாரசாஸ்திரங்களுள் ஒன்று. திருவாவடுதுறை அம்பலவாணத் தம்பிரான் தமது அனுபவத்திற் கண்டனவும் சைவசித்தாந்தத்திற்கு ஒத்தனவுமாகிய பற்பல விஷயங்களை இதில் விளக்கமாகக் கூறியிருக்கிறார். இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் உளது.

R. No. 350.

Palm-leaf. 18¼ × 1 inches. Foll. 23. Lines, 4 in a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1916-17 from C. V. Jambulingam Pillai of Mylapore.

(*a*) திரிபுரசுந்தரிதுதி.
TIRIPURASUNDARITUDI.

Foll. 1*a*—11*b*.

A eulogistic poem on Goddess Tripurasundari, a manifestation of Goddess Pārvati worshipped in Puduvai (Pondicherry). The name of the author is not given. 1509/ப

Complete.

Beginning:

நாவினு லுன்னைத் தான்தினந் துதியே
னற்றவம் புரிந்திட வறியேன்
நறுமல ரெடுத்துன் னடியிணை வணங்கி
நாமமே மனதினி னினையேன்
பாவிநான் கொடிய வினையினல் மெலிந்து
பரதவிப் பதுமறிந் திருந்து

பாராமுக மாக விராமலுன் கமல
  பாதமே தந்தருள் புரிவாய்
பூவினி லயன்மா லிந்திரன் முதலோர்
  போற்றிடுங் கருணைவா ருதியே
பொன்னுநன் மணியே யென்னையாட் கொண்ட
  பூங்கம ல[த்த]ாசனத் தமையே
சேவுமே லமர்ந்த வேதபு ரீசன்
  றிருவுள மகிழ்ந்ததெள் ளமுதே
திருநடம் புரியும் புதுவையம் பதிவாழ்
  திரிபுர சவுந்தரி யுமைமயே. (க)

End:

கங்கையில் மூழ்கி மங்கைபங் காளர்
  கடவுணற் சிவகடன் முடித்து(க்)
கருத்தெனத் திருத்தி வருத்துமா ந(ல்)ல
  காயமே வெங்குநீ றணிந்து
தங்கபொற் சிகர நின்றிருக் கோவில்
  தன்னையே வலமது புரிந்து
சன்னிதா னத்தி னின்னையான் வணங்கத்
  தமியெனை யாண்டருள் புரிவாய்
மங்களா கார கங்கணு வீர
  மயேசுவரி சடாட்சர விமலி
மருவளந்துளப . . . யபனவிசைய
  மால்சகோ தரிசெய வீரி
திங்களுங் கங்கை சூடுசெஞ் சடையர்
  செழுமறை[ப்] புகழ்புரிவாசர்
திருநடம்புரியும் புதுவையம்பதிவாழ்
  திரிபுரசவுந்தரியுமைமயே.

ஆகலக்கம்—கக.

(கு-பு.)—

இது புதுவையில் எழுந்தருளியிருக்கும் திரிபுரசுந்தரியம்பிகை விஷயமான தோத்திரம். இதை இயற்றிவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் உள்ளது.

(b) வடிவுடையம்மை விருத்தம்.

VAḌIVUḌAIYAMMAI VIRUṬṬAM.

Foll. 12*a*—19*a*.

A poem eulogising Vaḍivuḍaiyammai, a form of Goddess Pārvati worshipped in the sacred shrine at Tiruvoṟṟiyur near Madras.

Complete.

Beginning:

சுந்தரி சவுந்தரி திரந்தரி துரந்தரி
 சோதியாய் நின்ற வுமையே
சுக்கிரவா ரப்பெருமை கண்டுனது சே[ர்]வையுஞ்
 சொல்லவு மெளிதாகுமோ
சந்திதிமி யாதியே செந்தமிழ்ப் புராணியேயென்
 சலிப்பெலா மாற்றி விடுவாய்
சற்குணி மொற்குணி (?) நிர்க்குணி சதுர்வேத
 சமயமும் வாறுநீயே (?)
சிந்தைமிக நொந்துயான் வந்துகுறை யுன்றன்முன்
 செப்பவுங் கேட்க விலேயோ
சேயினை பெறுதவளோ நீதியறி யாதவளோ
 செகமெலாம் பெற்ற தாயே
தந்திர முகுந்தனிட[த்]தங்கைசிவ மங்கையே
 தரணிபுக ழொற்றியூர் வாழ்
தங்கமல நாதர்சடை கங்கையுரு வானகொடி
 திங்களொளி வானவடிவே. (௧)

End:

மண்மீ திருக்களவு மின்றுமுத லாகியே
 மனுவொன்று கேட்ப தடியேன்
மாறுத செல்வமுந் தேறவே கல்வியு
 மனுநீதி நல் வழிகளுங்
கண்களிருள் மூடாமல் காயமிக வாடாமல்
 கால்கைகண் ணோகாம லுங்
காலனுக் கஞ்சாமல் கலியோனு மிஞ்சாமல்
 கடுங்கோபம் வாராம லும்
பண்ணவே தர்மமும் பலவுப காரமும்
 பசித்தபேர்க் கமுதுதவவும்
பார்தனிலு மிப்படி(ச்) சீருட னிருந்தபி[ன்]னுன்
 பாதத்திற் சேர்த்துக்கொள்வாய்
தண்ணவிட(?) பாகத்தில் வர்ணனிற மானவளே
 தரணிபுக ழொற்றியூர் வாழ்
தங்கமல நாதர்சடை கங்கையுரு வானகொடி
 திங்களொளி வானவடிவே. (௧௧)

(கு-பு.)—

இது, திருவொற்றியூரிற் கோயில்கொண்டிருக்கும் வடிவுடையம்மையின் விஷயமான தோத்திரம். இயற்றிவர் பெயர் தெரியவில்லை. முற்றும் இருக்கிறது. செய்யுள் நடை தாழ்ந்தது.

இதன் பின்னர் பாகவதச் செய்யுட்கள் சில, தொடர்ச்சியில்லாமல் 4 ஏடுகளில் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன.

R. No. 351.

Palm-leaf. 9 × 1⅛ inches. Foll. 44. Lines, 4 in a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1916-17 from C. V. Jambulingam Piḷḷai of Mylapore.

சுப்பிரமணியரந்தாதி.

SUPPIRAMAṆIYARANDĀDI.

A kind of Prabandam called Andādi written in praise of God Subrahmaṇya or Muruhakkaḍavuḷ worshipped in the sacred shrine at Mērur. The work is full of mistakes and the name of the author is not given.

Complete.

Beginning:

வெற்றி மயிலேறும் வேலரே மே(ரூ)ரில்
நெற்றிவிழிக் கண்[கள்வெ](ணி)ரண்டு நித்திரையோ—சத்தி
வள்ளிதெய் வானை வருந்தி யழைத்தானே
புள்ளியிது வென்றெனக்குப் போட்டாய். (க)

முத்திதரு ஞானம் மொழிமங்கை வேலர்மேல்
பத்தியுட னந்தாதி பாடவே—வெற்றியுடன்
அரிபிரமர் காணு[த](வ)ரன்மதலாய் மேரூர்வாழ்
கரிமுகனைக் கைதொழுதேன் காப்பு. (உ)

(* * * *)

எதுபிழை செய்தாலு மேழையே னுக்கிரங்கி(த்)
தீது புரியா(த) தெய்வமே—நீதி
தழைக்கின்ற மேரூர னையல்வள்ளி பாகா
பிழைக்கின்ற வாறெனக்குப் பேசு. (ங)

End:

நினைந்தேன்மேரூரை நித்தமறுமுகனை(ப்)
புனைந்தே னடிபணியப் பூரித்தேன்—மனந்தேறி(ப்)
பூசை புரியும் பூதலத்தி லடியாரை(ப்)
பாசமுடனவர்பாதம் பணிந்து. (க00)

(* * * *)

பெருக்க வறுமுகவா பெருமையுடன்மேரூரி
லிருக்கவரந்தருவாயிந்திரன்போ—லுருக்கமுட
னந்தாதி செய்த வடியார்க ளீடேற
வந்தாரே வேல்முருகர்வாழி. (க0உ)

Colophon:

முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது மேரூர் முருகக்கடவுள் விஷயமான துதி. இதை இயற்றியவர் பெயர் முதலியன தெரியவில்லை. பிழைகள் பல நிறைந்துள்ளன. இதில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

Restored

R. No. 352.

Palm-leaf. 10¾ × 1 inches. Foll. 12 Lines, 4-6 in a page. Tamil. Good.

Purchased in 1916-17 from C. V. Jambulingam Pillai of Mylapore.

மாட்டுவைத்தியம்.

MĀṬṬUVAITTIYAM.

A treatise in prose explaining the method of preparation of the different kinds of medicines for the curing of certain cattle diseases. The name of the author is not given.

Beginning:

மாடுகள் வைத்திய அட்டவணை.

வண்டி சவாரிபோய்வருகிற எருதுமாடுகளுக்குப் பட்டை தண்ணீர் :—

வேப்பம்பட்டை	நறுவளி(ப்)பட்டை.
அரசம்பட்டை.	நாகப்பட்டை.
ஆலம்பட்டை.	புளியம்பட்டை.
அத்தி(ப்)பட்டை.	கொஞ்சி(ப்)பட்டை.
ஒதியம்பட்டை.	பனம்வேர்.
நுணாப்பட்டை.	அறுகம்வேர்.
எட்டிப்பட்டை.	கல்லாலம்பட்டை.
வேலம்பட்டை.	தத்திவேர்.

இவைகளில் வகைக்கு இரண்டு கைக்கொண்ட ஒருபிடியெடுத்து நன்றாய் (வெ)நருக்கி ஒரு பெரிய பானையிற் போட்டு அது நிறைய காடி விட்டு மூன்று நாளானபின்பு தினந்தோறும் காலமே ஒரு பொட்டில் மாடு ஒன்றுக்குக் கொடுக்க(த்)தீரு(ம்) வியாதி இரைப்புச் சூடு மார்வலி தீரும். இதை(க்)கொடுக்கு முன்னதாக வாய்கழுவுகிற கிஷாயத்தைக்கொண்டு வாய்கழுவிப்போட வேண்டியது. இது அனுபவம்.

மாட்டுக்கு வாய்கழுவுகிற கிஷாயம் :— கடுக்காய் பலம்-௫, வேப்பம்பட்டை பலம்-௰, கருவேலம்பட்டை பலம்-௰, இ[து](வை)களையிடித்து, ஒரு பானையில் போட்டு வேண்டிய சலம் விட்டு(க்) காய்ச்சி(க்)கொண்டு, வாயை நன்றாய் அலம்பவும். இது அனுபவம்.

End:

பசுமாட்டுக்கு மருந்து.

ஆட்டுத்தலை ஒன்று வாங்கிவந்து அவித்து எலும்புகளை எடுத்துப்போட்டு கரிகளையிடித்து எடுத்துக்கொண்டு இதிலே வெள்ளைப்பூண்டு பலம்-௫, வால்மிளகு பலம் உ௨ நல்ல மிளகு பலம்-உ௨, நல்லெண்ணெய் பலம்-௫ ; எண்ணெயை ஒரு சட்டியில் விட்டு மற்றதை இடித்து(ச்) சூர்ணஞ்செய்து சட்டியில்போட்டு இறைச்சியையும் சேர்த்து(க்)கலந்து அடுப்பில்வைத்துக் கிளரி உள்ளுக்குக் கொடுக்கிறது ; சாயங்காலம் பச்சரிசி(யும்) பச்சைப்பயறுங் கஞ்சி

கா(ய்)ச்சி வைக்கவும். பின்பு வைக்(கோ)க(ா)ல் போடவும் மறுபடியும் இரண்டு நாள் வெளியே அனுப்பாமல் வீட்டிலே கட்டி, பச்சைப்புல் போடாமல் ஷெ கஞ்சி கா(ய்)ச்சி ஆறவைத்து ஒரே தண்ணீர் காட்டவும்.

(கு-பு.)—

இது மாடுகளுக்குவரும் கோமாரி, இரைப்புச்சூடு, மார்வலி முதலிய வியாதிகள் தீர்வதற்கு மாந்த மசாலா, குளிர்த்தி மசாலா, கருமசாலா உடம்பு மசாலா முதலிய மருந்துகள் செய்யும் வகையைக் கூறுவது. தாழ்ந்த வசன நடையாலாயது. இயற்றியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

R. No. 353.

Palm-leaf. $11\frac{3}{4} \times 1\frac{5}{8}$ inches. Foll. 57. Lines, 7 on a page. Tamil. Fair.

Purchased in 1916–17 from M.R.Ry C. V. Jambulingam Piḷḷai of Mylapore.

(*a*) ஒட்டிய நூல்.

OṬṬIYANŪL.

Foll. 1*a*—17*a*.

A treatise in poetry dealing with the preparation of magical medicines and witchcraft Six ways of annoying one's enemies are mentioned here. The work is attributed to Oṭṭiyamuni.

Seems incomplete.

Beginning :

ஒட்டியவித்தை ஓம்.

ஆதியாமெங்கள் வாசலந்தணர்முனிவர் பாதமமி
வாதியா மாநதரிக மைவரு மு . . . கண்டாய்
நீதியா மொட்டியனே நிணந்தினிற் சேர்ந்த வொட்டியன்
வாதியா முனிவர் பாதய வந்தடி காப்பதாமே. (க)

ஆதியாய் வந்த வொட்டியனையனே போற்றி யென்று
வசியமும் மோகமுந்தான் வந்தடி பணிந்து போற்றி
வாதியைப் போற்றி யென்று வந்தவா கருஷணம் போதும்
நீதியாம் வித்துவேஷணங்க ணிமிஷத்தில் மாரணங்கள்
பேதியா மெட்டாங் கர்மம் பேர்த்தனர் பிழைக்க வென்றே. (உ)

தித்திரையில் தூவ, சத்துருமாரணம் :—

சுக்குட னேமமஞ்சள் சுடுகாட்டெலும்புங் கூட்டி
அக்காலை நினைந்துகொண் டம்மியிற் பொடியே செய்து
பக்கமாயிருந்து கொண்டு படுக்கையிற் றூவிநிற்க
. . . . யெல்லாரும் வசமாகித்தானிருப்பரே நாவடங்கி. (உ)

End :

உருவுடன் கருவை வைத்து ஓங்கார முள்ளேவைத்து
மருவுரு போடவேண்டில் மறைவையேயிருந்துகொண்டு
மனதிலே தியானஞ்செய்து உருவுமே போடுவாயே. (கரு)

குருவருடப்பானுகில் கோபமுமில்லானுகில்
வயதுமே முப்பதாகில் வகையுடன் சக்காதேவியை
அறிவுடனுதறித்தால் வந்தவள் முன்னே நின்று
தருவளே கனசம்பத்துத் தாவென்று நக்கினேம்நாம். (கக)

(கு-பு.)—

இது வசியம், ஆகர்ஷணம், மோகனம், ஸ்தம்பனம், மாரணம், வித்வேஷணம் முதலிய மாந்திரீக வித்தைகளைப்பற்றிக் கூறுவது. 'ஒட்டிய முனி' என்னும் பெரியார் இயற்றினரென்று கேட்கப்படுகிறது. செய்யுட்கள் மிக்க பிழைகளுடன் இருக்கின்றன. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் இல்லையென்று தோற்றுகிறது.

(*b*) சல்லியநூல், உரையுடன்.
SALLIYANŪL WITH COMMENTARY.

Foll. 18*a*—45*a*.

Similar to the above; and by Salliyamuni.

The text is complete but the commentary is incomplete.

Beginning:

ஆதியா மாந்தரீக மாய்ந்துணர் முனிவர்தம்மி
னீதிசேர் சல்லியமென்ன நிலத்தினிற் செய்த நூலைத்
தீதறு தமிழினலே செப்பினாடிக்கயான்றன்
சேர்திசேர் செம்பொற்பாதஞ் சூட்டினஞ் சென்னிமீதே. (க)

(* * * *)

ஆகமுறு வசிய(மோக) மறிந்தவர்[க்]கருணை தம்பனம்
யோகமா முச்சாடன(மேடணை)யெட்டாங் கர்மம்
வேகமா மனதையுன்னி வியந்தரு மாந்தரீக
மாகவே யிவைகளெல்லா மாய்ந்தவ ரறிவுள்ளோரே. (உ)

(* * * *)

மஞ்சளி லுருவாஞ் சூதம் வாயுவாஞ் சென்னி கண்வாய்
கொஞ்சமாய்க் கருவைத் தொட்டுக் கூறுவோ மின்னங்கேளாய்
தஞ்சிய மின்னார் வேய்ந்த மாலையிற் சுத்திவைக்க
அஞ்சிய பிரமை கொண்டங் காற்றுவார் பெண்ணைத் தேடி.

(* * * *)

உரை: சக்கொன்றரைத்துப் பாவை பண்ணி சத்துரு நகமும் மலமும் இதிற் கட்டிப் பேரும் பிறந்த நாளும் எழுதி பாவை வயிற்றிலே வைத்து (. . . . . . .) கட்டை யெடுத்து உருக்கிப் போடவும். (ரு)

End:

ஓரொரு கருமங் கற்றோ ருவகெவாந் தானய் திற்பா
ரோரொரு கருமங் கற்றோ ருயர்நர கத்தில் வாழ்வா
ரோரொரு கருமங் கற்றோ ருயந்ததோர் பெரியோராவா
ரோரொரு கருமங் கற்றோ ருயர்குரு வருளே வேணும். (கஎ)

குருவருளாலே சல்லியன் கூறிய தொழில்களெல்லாங்
குருவருளாலே கண்டு குறிப்புடனறிய வேணுங்
குருவருடானே தெய்வங் குருவருடானே மூர்த்தி
குருவருளாண்[டு](ட்) பாதங் கொண்டனென் சென்னிமீதே. (கக0)

முற்றும்.

(கு-பு.)—

இதுவும் வசியம், ஆகர்ஷணம் முதலியவற்றின விஷயமாகக் கூறுவதே. சல்லிய முனி என்னும் பெரியார் இயற்றினாரென்று தெரிகிறது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் மூலம் முற்றும் உள்ளது. உரை 77-வது பாட்டு வரையுமே உள்ளது. இதன் பின் 6 பக்கம் ஒன்றும் எழுதப்படாமலும், 9 ஏடுகளில் தொடர்ச்சியில்லாமற் சில விஷயங்கள் எழுதப்பட்டும் இருக்கின்றன.

R. No. 354.

Palm-leaf. 7 × $1\frac{1}{8}$ inches. Foll. 53. Lines, 7-8 n ia page. Tamil. Injured.

Purchased in 1916-17 from M.R.Ry. C. V. Jambulingam Plliai of Mylapore.

(*a*) கௌளிசாஸ்திரம்.

GAULIŚĀSTIRAM.

Foll. 1*a*—16*b*. Fol. 17 is left blank.

A treatise dealing with predictions to be made or inferences to be drawn by means of listening to the sound of a lizard.

Incomplete.

Beginning:

கெவுளி சொல்ல ஆருடம் பார்ப்பது.

வல்லியுமை கேட்ப மகிழ்ந்தானார் தா . . . ப்ப
சொல்லி யடைவாய்த் தொகுத் துரைப்ப—பல்லிநூல்
பாரிற் பலரறியப் பாடினான் பாற்கரன் வாழ்
வீரற் கரசனும் வேந்து.

அலைகட லேழுஞ்சூழ்ந்த வவனிவா ழுருந்தவத்தோர்
கலைபல வுரைத்த நூலிற் காட்டிய சோதி டத்தி
னிலைபல வுதையங் கொண்டு நின்மலன் றாளை வாழ்த்தி
பலாபலன் பார்த்து நல்ல பல்லிநூல் பகர லுற்றேன். (க)

End:

காற்றுட னிருதி கீழ்வாய் கண்டிடில்தனக்கே யாகுங்
கூற்றமில் குடை(க்)கிழங்கி கூறிய யீசகார
மாற்றலர் சோமன் தெற்கு வருவினை பிறர்க்கேயென்றுந்
தோற்றிய நன்மை தின்மை சொல்லிய பல்லிநூலே. (ருஉ)

(* * * *)

சொல்லிய மந்தன் வெய்யோன் சுடர்மதி யென்று மூவ
ரெல்லைகொள் வலதுளாவர்மத்தியல்பவரிடதுளாவர்
வல்லிகேளிவர்களுக்கு வகுத்தநாழிகையே தென்னில்
பல்லிநூல் வல்லோ ரெட்டுத்திக்கிலும் பகர்வதாமே.

அருக்கன் செவ்வாய்[ப்] பொன்புந்தி யான வெள்ளி சனிதிங்க
ளிருக்கும் பாம்பு வடகீழா மிதுவே கிரக நிலையாகு
மருக்கன் றிசையிற் செவுளியுறில் மற்றத் திசையில் வருங்கிரக
மிருக்கு மந்நாள் வருங்கிரக மிருவர் கூடி(ற்) பலனுரைப்பாம்.

* * * *

(கு-பு.)—

இது ஆரூட விஷயமானது. பாற்கரரென்பவர் இயற்றினாரென்று முத லிலுள்ள செய்யுளால் தெரிகின்றது. இந்நூல் இதில் முற்றுப்பெறவில்லை.

(b) தத்துவநூல்.
TATTUVANŪL.

Foll. 18*a*—48*a*.

A treatise explaining the 96 Tattvas or fundamental principles of the Śaiva Siddhānta. These principles are said to have been related to the sage Kapila by Paramaśiva.

Complete.

At the end of the work there are five leaves containing stanzas attributed to Siddhars.

Beginning:

வேகமா நெறி (. . . . . .) போற்றுவாம்.

(* * * *)

பரமசிவன் கபிலரிஷிக்கு உபதேசம் பண்ணின தத்துவம்.

"இனி இந்தச் சரீரம் எண்சாண் நீளம் நாற்சாண் பருமம். தன் விரலாற்றொண்ணூற்றாறு விரல் பிரமாணம். இப்படிக்கொத்த சரீரத்தில் தத்துவம் தொண்ணூற்றாறுண்டு; அவையாவன :—

இனி வாசல், 9. பொறி, 10. புலன், 10. ஆதாரம், 6. மண்டலம், 3. நாடி, 10. வாயு, 10. தாது, 7. ராகம், 8. கோசம், 5. கரணம், 4. அவத்தை, 5. குணம், 3. மலம், 3. வியாதி, 3. ஆகத் தத்துவம் தொண்ணூற்றாறுக்கும் இந்தத் தத்துவம் தொண்ணூற்றாறுக்கும் விபரம் ;—

இனி வாசலாவன—செவி, 2. கண், 2. நாசி, 2. வாய், 1. குய்யம், 1. குதம், 1. ஆக வாசல் ஒன்பதுக்கும் விணவுடனே விவரமறியவும்.

End:

இப்படி தத்துவம் தொண்ணூற்றாறுக்கும் ஆகமப்படியே விணவுடன் விவரமறியவும்."

இந்த வாக்கியம் பராபரமாகிய பரமேசுவரனை நோக்கி இருடிகள் தேவர்கள் முனிவர்கள் இப்படிக்கொத்த பெரியோர்கள் அரிய தவத்தைப் பண்ணினபடியினாலே ருத்திர வடிவெடுத்து வந்து அகத்தியர், புலத்தியர் (. . . . .) நந்திவாக்கியம் படித்துத் தேர்ந்தவர்க்கெல்லாம் பரகதி முத்தி வழியென்று பரதேசிநாதர் அருளிசெய்தவாறு.

பரதேசிநாதர் பாதமே கதி.

Colophon:

தத்துவ முடிந்தது. முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது தொண்ணூற்ருறு தத்துவங்களின் இலக்கண முதலியவற்றை விவரமாகக் கூறுவது. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

இந்நூல் பூர்த்தியானதன்பின், ஐந்து ஏடுகளில் சித்தர்கள் பாடல் சில எழுதப்பட்டிருக்கின்றன.

R. No. 355.

Palm-leaf. $16\frac{3}{8} \times 1\frac{3}{8}$ inches. Foll. 218. Lines, 7-8 in a page. Telugu. Injured.

Presented in 1916-17 by Prativādi Bhayaṅkaram Vedāntācāriyar of Vijayarayi in the Kistna district.

(*a*) தத்துவதீபப்ரகாசம்.

TATTUVADĪPAPRAKĀŚAM.

Foll. 1—143.

Same work as that described under No. 85[1] of the D.C.Tam. MSS., Vol. II. The author is Vādikēsari—Aḻagiyamaṇavāḷajīyar and not Manavāḷamāmuni as stated in the number quoted above.

Complete.

End:

கயோஷாக்ஷரகேராயே தத்வயாயோகேவ்வெதிநஃ |
ஹிதஃவ்ரவெதநாகாரோவயாயேஃஸம்வ்ரதஶ்ர்தெ ||

என்று அனந்தரம் அஷ்டாக்ஷர மந்திரத்தினுடைய தத்வயாதாத்மியத்தை அறிந்தவனுக்குப் பிரபதன ரூபமான ஹிதானுஷ்டானமாயிருக்கிற த்வயார்த்தம் காட்டப்படுகிறது :—

அதாவது மூலமந்த்ரத்திலர்த்தானுஸந்தானத்தாலே அறுதியிடப்பட்ட ஸர்வப் பிரகார பகவத் பாரதந்த்ரியத்தோடே கூடின ததேக சேஷத்துவ ரூபமான ஆத்ம ஸ்வரூப யாதாத்மியத்தையுடையவனுக்கு ஸ்வரூபானு ரூபமான ஹிதானுஷ்டானம் பிரபதனமென்றும் ஆசார்ய ருசி பரிக்ரஹீதமாய் த்வயமென்று பேரான மந்த்ர ரத்நத்தாலே சொல்லப்படுகிறதென்றபடி ஆசார்ய ருசிபரிகிரகீதமான வித்யை இதே ஸாதுதாயாய்க்கொண்டு

(* * * *)

கநகாரம் | கயெர்ஷர்கெவயஜதம்ஸம்வாதரோவயோஃ |

என்று நாமிருவரு நின்று வார்த்தைசொன்ன தர்ம யுக்தமான இந்தப் பாசுரத்தை யாவனொருவன் அத்தியயனம் பண்ணுமென்று தொடங்கி

மேலுண்டான கிரந்தத்தாலெ இந்த ஸ்ரீகீதா ரூபமான ப்ரபந்தம் கொண்டாடப்படுகிறது; ஆகையாலெ 'ஸர்வதர்ம' என்று தொடங்கிச் சொல்லுகிற இரண்டு சுலோகத்தாலுமாதல், சரமசுலோக மூன்றாலுமாதல் ஸர்வோபாயங்களிலும் விலட்சணமான பகவதேகோபாய த்வவ்யவஸாயமே பகவான தன்னாலெ ஸாதரமாக விதிக்கப்பட்டதாகையாலே இந்த உபாயத்திற்கே ஶரண்யாஹித்வம் ஸம்ப்ரதிபன்னமாகையாலே இந்த உபாய விசேஷமே சர்வாதிகாரிகளுக்கும் அபிமதமான புருஷார்த்தம் ஸித்திக்கைக்காகவும் தாங்கள் உஜ்ஜீவிக்கைக்காகவும் ஸமாச்ரயிக்கப்படுமாகையாலே இவ்வர்த்தம் திரவத்யமென்னதாயித்து.

"ஸௌம்யஜாமாத்ருமுநிநா ஸ்நேஹதஸ் ஸாந்வயாக்ய
சரமஶ்லோக ஸாரார்த்த தீபஃ ப்ரகாஶிதஃ |"

என்று ஸௌம்ய ஜாமாத்ரு முனியாலே குரு ஸ்நேஹ தசையில் அந்வயத்தாலே சரம ஶ்லோகத்தினுடைய ஸாரார்த்தமான தத்வதீபமானது காட்டப்பட்டதென்ன தாய்த்து. (. . . . .) இப்படி தீப்பிரகாசம் ஸம்பூர்ணமாய்த்து.

Colophon:

ஸ்ரீமத்ரஜாமாத்ருமுநேஃ ப்ரபத்யாவரணாம்புஜம் |
ஸம்ஸாரார்ணவஸம்மக்நஜந்தூநாம் ஸந்தாநபோதகம் |
கலஶீயவரித்ராண ப்ரபந்நாஶ்ரயணோத்ஸவம் |
வாதிகேஸரிணம் வந்தே ரம்யஜாமாத்ருஸம்ஜ்ஞிதம் ||

தெராயிஸம்வத்ஸரம் ஶ்ராவணபஹுள || ஶ்ரீமாடபூஷி வெங்கடாசார்யுடு-ஶ்ரீவைஷ்ணவப்ரகாஶிக ஸ்வஹஸ்தந்தோ வ்ராஞ்சேபுஸ்தே ஸம்பூர்ணமு.

(கு-பு.) -

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 851-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. அதில் இல்லாத பின் இரண்டு பிரகரணங்களும் இதில் உள்ளன. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

(*b*) தத்வதீபப்ரகாஶஃ.

TATTVADĪPAPRAKĀŚAM.

Foll. 144*a*—218*a*.

See the Sanskrit part of this Catalogue.

R. No. 356.

Palm-leaf. $17\frac{1}{8} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Foll. 158. Lines, 8 in a page. Telugu. Injured.

Purchased in 1916-17 from the President, Sarasvati Club, Vijayarayi in the Kistna district.

தத்வதீபப்ரகாசம்
TATTVADĪPAPRAKĀŚAM.

Same work as the above

Begins in the first Prakaraṇa and breaks off in the third Prakaraṇa.

(கு-பு.)—

இது முன் பிரதி போன்றது. இதில் முதற் பிரகாணத்திலிருந்து மூன்றாம் பிரகாணத்தில் "நவகஸோநநுஷெஷ்யஷ்ட" என்னும் பகுதி வரையில் இருக்கிறது.

R. No. 357.

Palm-leaf. 18⅜ × 1⅞ inches. Foll. 173. Lines, 6-7 in a page. Telugu. Much injured.

Purchased in 1916-17 from the President Sarasvati Club, Vijayarayi, in the Kistna district.

குருபரம்பராப்ரபாவம்.
GURUPARAMPARĀPRABĀVAM.

Same work as that described under R. No. 45(*a*) of the Tamil Triennial Catalogue, Vol. I, Part 2. By Pinbalagiyapperumāḻjīyar. An account of the lives of Periyavāccānpiḻḻai, Vaḍakkutteruvīdipiḻḻai, Kūrakulōttamar, and others are also given here as found in the Yatīndrapravaṇaprabhāvam.

End:

தமக்கு அபிமத சிஷ்யரான ஈயுண்ணி மாதவப்பெருமாளென்கிற சிறியாழ்வார் நம்பிள்ளைக்கு முப்பத்தாறுயிரமும் பிரசாதித்தருளினார். ஒரு நாள் நம்பிள்ளை வடக்குத்திருவீதிப்பிள்ளை திருமாளிகைக்கு எழுந்தருள அங்குள்ளாரெல்லாரும் நம்பிள்ளை திருவடிகளிலே வந்து ஸேவிக்க, அப்போது வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளை தேவிகள் ஈரப் பு(டை)டவையுடனே தண்டனிட்டிருக்க நம்பிள்ளை அவாருகு நின்று ஸ்திரீ ஜனங்களைப் பார்த்து இந்தப் பெண் ஈரப்புடைடவையுடனே இருப்பானேன் என்ன அவர்கள் சொன்னபடி:—நாலு நாளுந் தூரஸ்தையாயிருந்து இப்பொழுது தீர்த்தமாடிவந்து தேவரீர் திருவடிகளிலே ஸேவிக்கிராளென்ன, அது கேட்ட நம்பிள்ளை [கண்டு] அவளைப், "பெண்ணே! இங்கே வாரும்" என்றழைத்துத் தன் திருக்கையாலே அவளுதரத்தில் ஸ்பர்சித்து, "என்னைப்போலே ஒரு பிள்ளையைப் பெருவாயாக" என்று திருவுள்ளம்பற்றியருளினார்; அ[த்]தைக்கண்டு வடக்குத் திருவீதிப் பிள்ளையும் தமக்குக் குமாரர் உண்டானார்; ஆசார்ய திருவுள்ளத்துக்கு உகப்பாமென்றறிந்து ததனுகுணமாகவர்த்திக்க,

(* * * *)

என்று வரவரமுனி சரிதையில் எறும்பியப்பா அருளிச்செய்தபடி திருவனந்தாழ்வானும் அப்படியே தன் திருவவதாரத்திற்கு இடம் பார்த்து ஆழ்வார் திருநகரியிலே அண்ணன்றேவி கர்ப்பத்திலே அடைந்து நவமாசம் நிறைந்து பத்தரமாசம் சென்றவாறே "செந்தமிழ் வேதியர் சிந்தை தெளிந்து சிறந்து மகிழ்ந்திடுநாள், சீருலகாரியர் செய்தருளினகலை தெளிசுவொலிந்திய நாள், (?) மந்தமதிப் புவிமானிடர் தங்களை வானிலுயர்த் திடு நாள், மாசதிர் ஞானியர் சேரெதி ராசர்தம் வாழ்வு முளைத்திடு நாள், கந்தமலர்ப் பொழில் சூழ்குருகாதிபர் கலைகள் விளங்கிய நாள், காரமர் மேனியரங்கநகர்க்கி றைகின்ன கணாகளித்திடு நாள், (?)

"செந்தமிழ் வேதியர் சிந்தைதெளிந்து சிறந்த மகிழ்ந்திடுநாள்
சீருலகாரியர் செய்தருளினகலைதேசு புலிந்திய நாள் (?)
மந்தமதிப்புவி மானிடர் தங்களை வானிலுயர்த்திடு நாள்
மாசதிர் ஞானியர் சேரெதிராசர்தம் வாழ்வு முளைத்திடு நாள்
கந்தமலர்ப்பொழில் சூழ்குருகாதியர் கலைகள் விளங்கிய நாள்
காரமர்மேனி யரங்கநகர்க்கிறை[கின்ன]கண்ணர்களளித்திடுநா
அந்தமில்சீர்மண வாளமுனிப்பர னவதாரஞ் செய்திடுநாள்
அழகு திகழ்ந்திடு மைப்பசியிற்றிரு மூலமதானது வந்திடுநாளே."

இதனுற் சொல்லப்படுகிற ஸாதாரண ஸம்வத்ஸரத்தில் ஆசுவி[ன]ஜ மாசத்தில் திருமூலத்திலே உபய விபூதியும் கொந்தளிக்கும்படி சொட்டை குலத்திலே[ய] திகழக் கிடந்தார் திருநாவுடையபிரான் தாதரண்ணரையர்க்குக் குமாரராகத் திருவவதரித்தருளினர்.

(கு-பு.)—

இது டிவருடத்திய காட்லாக் 45(a) நம்பர் பிரதி போன்றது; ஆயினும் அதில் இல்லாத பெரியவாச்சான் பிள்ளை, வடக்குத் திருவீதிப் பிள்ளை, கூரகுலோத்தமர், அழகியமணவாள ஜீயர் முதலியவர்கள் சரித்திரம் இதில் அதிகமாக உள்ளன.

R. No. 358.

Paper. 11 × 9¾ inches. Foll. 45. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1918–19 from a MS. acquired through M.R.Ry., Mahāmahōpādhyāya V. Swāminathaiyar avl., Tamil Pandit, Presidency College, Madras.

சதாசிவரூபம் உரையுடன்.

SADĀŚIVARŪPAM WITH COMMENTARY.

A Tamil rendering by Saṭṭanātha Vellalār of Sīkāḻi in the form of verses of the Sanskrit Vātulāgama. The different manifestations of God Śiva and the nature and characteristics of what is understood as Attuvākkaḻ are explained herein.

Complete.

Beginning:

உயர்மறை புகழ்சிவ மோங்கு சதாசிவ
னியலூறு மகேச னெனமுன் ரூயவை

யருவே யருவுரு வுருவா யடைவே
யரிதுண ரொன்றைந் தையைந் தாகி
யொருதொகை முப்பத் தொன்று கும்மே.

எ-து. வேதத்தின் முடிவாகிய மகாவாக்கியம் புகழப்பட்ட நன்மை மிகுந்த நின்மலசிவம், அதில் ஆத்ம இரக்கமே வடிவாகிய சதாசிவம், அந்த ஆன்ம இரக்கமே வடிவாகியவற்றை நடத்தும் மஹேசுரம் என்று மூன்று வகைப்படும்; இதில் நின்மலசிவம் வடிவிறுதி; சதாசிவஞ் சத்திகாரியத் துடனேகூடி வடிவும் வடிவிறுதியுமாயிருக்கும். மகேசுரன் அந்தச் சத்தி காரியமான வயிந்தவகாரியத்தை நடத்தும் வடிவையுடையது. வாக்கு மனுதீதமான சிவமொன்றும், சதாக்கியமைந்தும், மஹேசுரம் இருபத்தைந்துமாக இவை முப்பத்தொன்றுஞ் சிவனுடைய வுண்மையாகிய தத்துவமென்று சொல்லப்படும். (க)

End:

இந்த நிலையிற் றரிசன மென்று
மந்தா திருப்பது ஞான பூசை
யந்தரி யாகமு மாம்புற யாகமு
மிந்த நெறிபிறி வில்லா தாதலில்
புந்தியில் ஞான பூசை யென்றது.

கீழ்ச்சொன்ன தெரிசனம் அந்தரியாக பூசை யுயர்தலாகிய ஞானக்கிரியை சேர்ந்தது (. . . . . .) அதுவே கிரியாகமென்றும் பேரானது. (௨௬௪)

அவ்வி . . . (பூ)சையும் பிரித்தருச் சிப்பது
பொய்யில் கிரியா பூசையென் றதுவே.

எ-து. இப்படிச் சொல்லப்பட்ட தெரிசன . . . . . ாகிய ஞானபூசையிலே அற்புதமுதல்வனுகிய அனுபோகசிவனைப் பூசைபண்ணுமதான சீவன் முத்தர் நிலைபேறுன சாயுச்சியமே பெறுகை சந்தேகமில்லை யென்றவாறு.

(௨௬௫)

Colophon:

முற்றும். சதாசிவரூபமுற்றும்.

(கு-பு.)—

இது காமிகாதி சைவாகமங்கள் இருபத்தெட்டனுளொன்றாகிய வாதுளாகமத்தின் மொழிபெயர்ப்பாகும். இந்நூலில் மூர்த்திகளின் பேதங்களும், அத்துவாக்களின் இலக்கண முதலியனவும் விவரமாகக் கூறப்பட்டுள்ளன. சீகாழியில் இருந்த சட்டநாதவள்ளலென்பார் இதைத் தமிழில் இயற்றினரென்ப. இந்தப் பிரதியில் இந்நூல் முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 359.

Paper. 11 × 9¾ inches. Foll. 25. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1918-19 from a MS. of Śāmavēdam Śrīnivāsā Appalācaryalu Garu of Gautala, Godavari district.

திருவாய்மொழிவியாக்கியானம்.
TIRUVĀYMOḶIVIYĀKKIYĀNAM.

Gives the purport of each of the ten centums and of the hundred Daśakams contained in the Tiruvāymoḻi of Nammāḻvār. The name of the commentator is not given.

Complete.

Beginning :

ஸ்ரியஃபதியாய் விலக்ஷணஸ்வரூப ரூபகுணவிபூதி யுக்தனான ஸர்வேஶ்வரன் ஸகலாத்மாக்களுக்கும் தன்னோடு நாராயணத்வப்ரயுக்தமான குடல்[து] (தொ)டக்குண்டாயிருக்கச்செய்தேயும் சிலர் ஸர்வைகஸ்தானமான பரமபதத்திலே அப்ராக்ருதமான வடிவை எடுத்துக்கொண்டு தன்னை ஸதாநுபவம் அனுபவித்து (. . . . .) ஶ்ரீவைகுண்டநாதனென்று பெருமையை யுடைத்தான ப்ரபந்தத்தில் முதற்பத்தால் பகவத்கைங்கர்யம் ப்ராப்ய மென்று அறுதியிட்டார்; இரண்டாம்பத்தால் அந்தக் கைங்கர்யத்திற் களையைப்பரித்தார். மூன்றாம்பத்தால் விரோதிகழிந்த கைங்கர்யம் பாகவத ஶேஷத்வபர்யந்தமாயிருக்குமென்றார்.

End :

இப்படி பரமபதத்திலேபுக்கு நிரதிசயானந்தயுக்தராய் நித்யஸூரிகள் திரளிலே இருக்கிறாராகத் தம்மை யனுஸந்தித்து விது ஜ்ஞானாநுஸந்தானமாத்ரமாயவாஹ்ய ஸம்ஶ்லேஷ யோக்யமல்லாமையாலே ஸம்ஸாரிவாஸத்திலே ஸம்வாதஸாந விருந்தவன் (. . . . .)

காலாட்டின ப்ரக்ருதிஸம்பந்தத்தையும் அறுத்து வைகுண்டத்திலே கொண்டுபோய்நித்யஸூரிகளோடே ஒரு கோவையாக்கி நித்யகைங்கர்யம் கொண்டருள அத்தாலே தாம் நிரஸ்தஸமஸ்த ப்ரதிபந்தகராய் ப்ராப்யஸ்தே ஶ்ரீநாராயணானபடியைச் சொல்லித் தலைக்கட்டுகிறார் முனியே நான் முகனில் (தி-10 : 10-1). (௧00)

(கு-பு.)—

இது திருவாய்மொழி என்னும் பிரபந்தத்தில் ஒவ்வொரு சதகமும் ஒவ்வொரு தசகமும் இன்ன இன்ன விஷயத்தை விளங்கச்செய்கிறதென்று சுருக்கமாகக் கூறுவது. இதை இயற்றியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் உள்ளது.

R. No. 360.

Paper. 11 × 9¾ inches. Foll. 27. Lines, 18-20 in a page. Tamil. Good

Transcribed in 1918-19 from a MS acquired through M.R.Ry. Mahamahopadhyaya V. Swāminathaiyar Avargal, Tamil Pandit, Presidency College, Madras.

(*a*) பேரானந்தசித்தியார்.

PĒRĀNANDASITTIYĀR.

Foll. 1*a*—14*a*. Foll. 14*b*—16*b* are left blank.

A treatise in which a disciple expresses his realization of the principles of the Śaivasiddhānta as taught to him by his master and thus brings out his greatness. The work contains 108 stanzas and is divided into 10 chapters the names of which are given in the Tamil remarks below.

Complete.

Beginning:

திருப்புன் முறுவல்.

அந்தோ விவன்றன் படும்பாட்டுக் களவே யில்லை யவைக்கீடாய்
நொந்தான் கொடிய பிறப்பிறப்பி னேவா இரங்கி நேர்நோக்கத்
தந்தாங் கெமது திருவருடான் சாரும் பரிசா வெமைக்காண
வந்தா னேகோ வெனுங்குணியோ வானோன் றிருப்புன் முறுவலே. (௧)

திரிந்தே யிவன்பின் பணியாளாய்த் திரும்பிச் சிறிதும் பாராதே
யிருந்தே னெய்வில் பலவூழி யெண்ணி னிரைய சுவர்க்கங்கள்
பரிந்தான் யோனிப் படுகடல்கள் பறியா விந்நா ளெமைப்பார்க்க
விருந்தா னேகோ வெனுங்குணியோ வெம்மான் றிருப்புன் முறுவலே. (௨)

End:

இதுகாண் கன்ம மிதுமாயை யிதுவா ணவமிங் கிதுகாணீ
யிதுகா ணுணிங் கிதுபதியென் றெல்லாப் பொருளு மறிவித்தா
யதனா லெல்லாப் பொருளினையு மறிந்தே யரன்றாள் சார்ந்திடலுந்
திதமாய் முன்போற் காட்டாதே யெங்கே போனாய் திருவருளே (௧)

(* * * *)

மலமூன் றுனக்குப் பகையென்றும் வருநா னுனக்கு முறவென்றுஞ்
சலமார் விடையன் பதியென்றுந் தானே யுணர்த்தி யெனையாண்டா
யலவோ நீயுன் றனக்குமிகை யான்செய் தனனோ வெனையீசன்
கலவா திருந்தா லெனைப்பிரியக் கருதாய் கொல்லோ திருவருளே. (௪)

(* * * *)

பாலோ டிருக்குஞ் சுவையந்தப் பாலைப் பிரியாப் பரிசெனவுங்
காலோ டிருக்கும் வெளியந்தக் காலைக் கடவாக் கிடனெனவு
மேலோ டிருக்குந் திருவருளு நீயும் வேறற் றுடனாயென்
பாலோ டிருக்கை யென்றதன்னோ பரமா முத்தி நிலைதானே. (௧௧)

Colophon:

பத்தாவது முத்திநிலைவினா முற்றும்.

(கு-பு.)—

இதில் ஒரு ஆசிரியர் தமக்கு உபதேசித்த அரிய விஷயங்களைச் சிஷ்யரொருவர் தாமனுபவிக்குங்காலத்திற் கூறி அவருடைய அருமையை விளக்குகிறார். இந்நூல் (1) திருப்புன் முறுவல், (2) மௌன முத்திரை, (3) பிடித்த முத்திரை, (4) கன்மக்கழற்றி, (5) மாயைக்கழற்றி, (6) ஆணவக்கழற்றி (7) போதக்கழற்றி (8) அருட்கழற்றி, (9) பொருட்கழற்றி (10) முத்திநிலை வினாமொழி எனப் பத்துப் பிரிவினையுடைய 108 செய்யுட்களாலாயது. இந்தப் பிரதியில் முற்றும் இருக்கிறது. இதை இயற்றியவர் பெயர் காலம் முதலியன விளங்கவில்லை.

(b) ஞானபூசை.

ÑĀNAPŪJAI,

Restored in R. 1379

Foll. 17a—21a.

A treatise laying down, the conduct of the worship of God Śiva in ccordance with the Śaivasiddhānta. The name of the author is not known.

Complete.

Beginning :

பணித்தவரு ளுடன்சந்தி பண்ணினோர்கள்
    பயில்காலந் தருசந்தி பகர்வன்கங்குற்
புணர்த்தியகுக் கமவுடலாற் போகந்துய்த்துப்
    பூதவுடற் போகத்துப் போதநாத
னுணர்த்தியபோ துணர்ந்துணர்வை யுயிர்ிறசாதித்
    தொண்புனலா லுடற்சுத்தி யோங்குவித்துக்
கணக்குறுநீ றிடக்கையிலஞ் செழுத்தாற்குழைத்துக்
    கலந்தொருமைத் திரிபுண்டரங் காட்டத்திட்டே.

(* * * *)

இற்புகுந்து பதம்விளக்கி யிருந்துநீறிட்
    டிலங்குபிரா ணாயாம நியாதமெய்தி
யற்[க்]கியமொன் ருக்கியத னிற்சுத்தி யாக்கி
    யண்ணறிரு வடிவிளக்கி யலர்கள்சாத்திச்
சிற்பரமாந் தற்பரத்துள் ளழுந்திநீங்குந்
    தீங்ககலத் துங்கொருமை திரிந்ததாகிற்
சொற்சிவமா ஞானநூ லோதலர்தி
    தொடங்கவையு மடங்கிலருட் டொழிற்றொடங்கே. (௪)

End :

எழுந்தலர்தூய்ப் பணிந்திருந்து நியாதமெய்தி
    யெழிற்குரவ னிறைவன்று ளன்பினேத்தி
மொழிந்தசிவங் கோவிலினு ளாக்கித்தன்குருவை
    மும்மலர்முன் பாத்தியாச மனவர்க்கிய முறையே
பொழிந்தலர்தூய்ப் பீடத்துந் தண்டிலத்து மிறைஞ்சிப்
    போக்குகவர்ச் சியஞான பூசையிது புனிதற்
கழுந்துபர குரவர்தரு முச்சிட்ட நுகர்தற்
    காமலல மாவியமென் றறைந்தனவா கமமே. (௧௪)

Colophon :

ஞானபூசை விருத்தமுற்றும்.

(கு-பு.)—

இது சைவமத விஷயமானது. பூசையைச்செய்யுங்கிரமம் முதலியன இதில் விளங்கக் கூறப்பட்டுள்ளன. இதில் இந்நூல் முற்றுமிருக்கிறது. செய்தவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

(*c*) அத்துவாக்கட்டளை.

ATTUVĀKKAṬṬAḶAI.

Foll. 21*a*—23*b*.

Explains the characteristics of the six Attuvās or ways of leading one to salvation in accordance with the Śaiva siddhānta. These six ways are given in the Tamil remarks below.

Beginning:

அகார உகார மகார விந்துநாதமென்பது அகாரத்திலே நகாரமும் உகாரத்திலே மகாரமும், மகாரத்திலே சிகாரமும், விந்துவிலே வகாரமும், நாதத்திலே யகாரமும் ஆகத்தோன்றினபடி யறிக.

இவையிற்றுக்கு அத்துவாவின் முறையை நகாரத்திலே உ௱உச-வகைப்பட்டன; (?) அத்துவாவும் மகாரத்திலே அ௰க-வகைப்பட்டபதாத்துவாவும், சிகாரத்திலேஙூ௰சு-வகைப்பட்ட தத்துவாத்துவாவும், யகாரத்திலே ரு௰க-வகைப்பட்டவன்னத்துவாவும் யகாரத்திலே ௰க-வகைப்பட்ட மந்திராத்துவாவும் பிரணவத்திலே நிவிர்த்தியாதி அத்துவாக்கள் ரு-ம் ஆக அத்துவாக்கள் ஆறும்சதாசிவதேவர்க்குத் திருமேனியாகவும் சிருட்டித்திதி சங்காரம் திரோபவானுக்கிரகம் என்னும் பஞ்சகிருத்தியஞ்செய்து கிரியாபாவகத்துக்குத் தெய்வமாயிருக்கவும் பெறும்.

End:

இதன்மேல் நாதாந்தம் நூறுயிரங்கோடி யாதித்தப் பிரகாசம் மாத்திரையரைக்காணி முந்திரி சத்தி நூறுயிரங்கோடி யாதித்த வட்டத்தொளி; இதன்மேல் மூவிரல் நிற்கும் வியாபினி முத்திரை தங்கத்திலொளி மாத்திரையரைக்காணி முந்திரி; இதன்மேல் மாத்திரை முந்திரிக்கு இதன்மேலுயிர் நிற்கும். சமனை நூறுயிரங்கோடி சந்திரோதயம் இதன்மேற் பரம்சிவம் ஒரு விரல் நிற்கும்; பிரகாசமின்னதென்று சொல்லப்படாப் பேரொளியால் நிவர்த்திக்குக் கீழ்மேல் சூழவெங்கும் ஒளிபோல நிறைந்து போக்குவரவின்றிப் புகுவரை அழிவின்றியாக்க மின்றியணுவிலணுவாம்; அறிவிலரிதாயகண்டமுந்தானாய் நிற்குமது அறிக.

Colophon:

அத்துவாக்கட்டளை முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது சைவசித்தாந்திகள் கூறும் மந்திரம், பதம், வன்னம், புவனம், தத்துவம் கலை என்ற அத்துவாக்கள் ஆறின் விரிவையும் அவற்றின் இலக்கணங்களையும், அவை ஈசுவரன் வடிவாக விளங்குவதையும் பிறவற்றையும் விளங்கச்செய்வது. இதை இயற்றியவா பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

(*d*) நியதிப்பயன்.

NIYADIPPAYAN.

Foll. 24*a*—27*b*.

A tratise in which a disciple addresses his Guru Śīkāḷī Kaṇṇuḍaiya Sambandamūrtidēśikar for enlightening his mind on several matters relating to Śaivasiddānta. The work is based on the Sanskrit? Guhapaddhati.

Complete.

Beginning :

ஆகம சாரம தான குகன்பத் ததியதனிற்

பாகம தான பொருளை நியதிப் பயனதென்றே
வேகம தாக விளம்பிடு தற்கியல் வேணுபுரத்
தேகம தானசிற் குஞ்சரக் கன்றினை யேத்து துமே. (க)

மந்திர மாவ ததுகுரு வென்ற வசனமெது
சிந்தனை சேருஞ் சிவதீக்கை யென்றதென் செப்பியிடுஞ்
சுந்தர மான வுபதேச மேதெனச் சொல்லிடுவாய்
தந்திரந் தேருந் தமிழ்க்காழிக் கண்ணுடைச் சம்பந்தனே. (உ)

காலத்திலாரியனேமு தனுலவா கமதெழுந்து
சீலத்தி னுற்சிவ ரூபநினைக்குந் திறமதுவென்
கோலத்த மேனியங் கெத்தல் மீதினிற் கொண்டிடுதெ
மூலத்து ளோர்புகழ் கண்ணுடைச் சம்பந்த சாற்றுவாயே (ஙூ)

End :

பஞ்சப் பிரமத்தைப் பீசங் குறைத்துப் பகர்வதுவென்
விஞ்சச் சடங்கத்தைத் தீர்க்கும தாக விளம்புவதெ
னெஞ்சச் சொலாவவ் வகாரத்தை யோதிடி னேதுபயன்
தஞ்சப் பதாம்புயத் தென்காழிக் கண்ணுடைச் சம்பந்தனே. (உஙூ)

(* * * *)

சாற்றும் படந்தமு மந்தம தேதைத் தருமருளாற்
போற்றி நியதி முடிந்துகரை வந்து பூருவத்திற்
ரேற்று மிரவி நமக்கார மேதெனச் சொல்லிடுவாய்
தேற்றும் பொருடெரி சீகாழிக் கண்ணுடைத் தேசிகனே (உக)

Colophon ;

நியதிப்பயன் வினு முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது வடமொழியில் உள்ள குகபத்ததியின் சாரமான பொருள்களின் மொழி பெயர்ப்பாகும்; சீகாழிக் கண்ணுடைச் சம்பந்தமூர்த்தி தேசிகரை முன்னிலைப்படுத்தி அவருடைய சிஷ்யர்களுள் ஒருவர் வினுவிடையாக இயற்றியதாகத் தோற்றுகிறது. இந்தப் பிரதியில் வினு முற்றும் உள.

R. No. 361.

Paper, 11 × 9½ inches. Foll. 15. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1918-19 from a MS. acquired through M.R.Ry. Mahāmahōpādhyāya V. Swāminathaiyar Avargal, Tamil Pandit, Presidency College, Madras.

(*a*) வேதாந்தபத்ததி.

VĒDĀNTAPADDATI.

Foll. 1*a* to 5*b*.

A treatise in prose bearing on Śaiva Vēdānta. Herein a Guru explains to his disciple the meaning of the expression Tat Tvam Asi. The name of the author is not known.

Complete.

Beginning:

திருமந்திரப் பிரமாணம்.

“நீயதுவானாயென நின்றபேருரை
யாயது நானா னென்னச்சமைந்தறச்
சேய சிவமாக்குஞ் சீர்நந்தி பேரரு
ளாயது வாயனந்தானந்தியாமே”

என்ற திருமந்திரத்தின் வேதப்பொருளாகிய மகாவாக்கியமாமுப்பதார்த்தங்களைப் பரமாசாரியன் அனுக்கிரசம்பண்ணும்படி.

தத்துவமசி: இதிற்பதங்கூட்ட தத்பதம் துவம்பதம் அசிபதம் என்றாயிற்று;

இப்பதார்த்தமாவது: தத்பதமே அது; துவம்பதமே நீ; அசிபதமே ஆனாய்.

ஆகப்பதார்த்தம் கூட்டவே அது நீயானாய் என்றது; எப்படி? அதுவென்றசத்தம் சிவம் நீ என்ற சத்தம் சீவன் ஆனாயென்ற சத்தம் சிவசீவ ஐக்கியம் என்றாயிற்று.

பகவானே! சிவமாவது யார்? சீவனாவதேது? இவையிரண்டின் ஐக்கியமாவதெப்படி? என்று கேட்ட சீடனுக்குப் பரமாசாரியன் அனுக்கிரகம் பண்ணும்படி :—

சீவாத்மா நீதான்; சிவமாவது நாம்; உனக்கு நம்மைத் தெரியாதபடி மறைத்ததே பாசம்.

End:

இப்படி அனுபோக சித்தாந்த கைவல்லிய சித்தியிலே யாதாமொருவர் ஒரு நிமிடமாகிலும், ஒரு கண்சிமிட்டுகிறபோதாகிலும், ஒரு நொடியாகிலும், பசுவின்முலைப்பீர் விழும்போதாகிலும், சொபா[ப](வ)த்தைக் கண்டுளோர்கள் சத்தியம்! சத்தியம்!! புனச்சென்மமில்லை என்றும், அதிவர்ணாச்சிரமியென்றும், ஏகரேசனென்றும் பழமறைகளும் திரிமூர்த்திகளும் துதிசெயக் கடவோனுமவனென்றேயறிக.

“அறிவாயறியாமை நீங்குமவனே பே
ரறிவாயொழித் தெங்குந்தானான போத
னறிவாமவற்றினுட்டானான போதஞ்
செறிவாகி நின்றவன் சீவனுமாமே”

"எல்லாமறிவ தறிவுதனைவிட்டே
யெல்லாமறிந்து மிலாபமங் கொன்றில்லை
யெல்லாமறிந்த விறைவனை நானெனனி
லெல்லாமறிந்தவிறை யென்னலாமே."
"துரிய மிருந்தநற் சொல்லுறும்பரனை
யரிய பரம்பர மென்பர்க ளந்தக
ரரிய பரம்பர மன்றது திக்கும்
அருநில மென்பதை யாரறிவாரே."

Colophon:

திருமந்திரப் பிரமாணம.
வேதாந்த[ப]பத்ததி.

(கு-பு.)—

இது சைவவேதாந்த விஷயமானது. இதில் தத்வமஸி வாக்யத்தின்பொருள்களும் பெருமையும் நன்குவிளக்கப்பட்டுள்ளன. வசன நடையாலாயது. இயற்றியவர்பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

(b) சாதனசதுட்டயம்.
ŚĀDANACATUṬṬAYAM.

Foll. 6a—13a.

This is also a treatise on Advaita Vēdānta, The four fold necessary spiritual attainments for the realization of Brahman are explained. Incidentally the different kinds of instruments of knowledge and certain states of consciousness, etc , are also explained herein

Complete.

Beginning:

நித்தியா[வனி](நி)த்தியவஸ்துவிவேகம், இகாமுத்திரார்த்தபலபோக விராகம் சமாதிஷட்கசம்பத்தி முமுட்சுத்துவம். ஆக ௪.

இதில், நித்தியா[வனி](நி)த்தியவஸ்துவிவேகமாவன :—

பிரமமே நித்தியம்; மற்றுள்ளவெல்லாம் அ[னு](நி)த்தியம் என்று திடப்படுத்தல்.

இகாமுத்திரார்த்தபலபோகவிராகமாவன :—

இகலோகத்திலேயுள்ள வீடு, மாடு, ஆள், அடிமை முதலானபோகமும், பரலோகத்திலேயுள்ள அட்சரத்திரியமுதாதி போகங்களிலும், அதினாலே, வருகிற துன்பங்களையும் பலகால் நினைத்து அதிலே நரகம்போல வெறுப்பு வருவன.

சமாதிஷட்கசம்பத்தியாவன :—சமம், தமம், உபரதி, திதிட்சை, சமாதானம், சிரத்தை, ஆக ௬.

சமமாவன :—சிரவணமனனாதிக்கன்னியமாயிருக்கிற பிரபஞ்சவியாபாரங்களிலும் போகாமல் அந்தக்கரணத்தை திறுத்துதல்.

(* * * *)

சிரத்தையாவன :—அதிகாமுகனுக்குப் பெண்பித்தும் பிடித்தா(ற்)போலச் சிரவண மனனாதிகளிலும், குருதேவதாசாத்திரவாக்கியங்களிலும் தட்டுதலற வதினாலே வருகிற சேதங்களையுங் கணியாமற் சந்தோஷத்துடனே பரிபாலனம் பண்ணுதல்.

ஆகச் சமாதியாறுஞ் சொல்லப்பட்டது.

End:

பிரமாணமென்பது பிரத்தியட்சம் அனுமானம் உபமானம் சத்தமென்றும் தர்க்கத்துக்கு ச—விதமாயிருக்கும்; வேதாந்திகளுக்கு அர்த்தாபத்தி அபாவம் என்றும் சு - விதமாக இருக்கும்; புராணிகர்க்கு ஐதிகத்துடனே கூடப் பிரமாணம் எழாக இருக்கும். (. . . . .)

இனி, ஐதிகப்பிரமாணமாவன :—லோகத்தார்வழக்கம்; அஃதேதென்னில் இந்தமரத்திலே பேயுண்டென்று நிர்ணயிக்கிறது (. . . . . . .)

மேலாலவத்தை நாலும் மோட்சத்தைக் கொடுக்கும்; இதிற் கீழாலவத்தையாவன :—அஞ்ஞானம், ஆபரணம், விட்சேபம் ஆக ௩. (. . . . .) அதுவே சீவன் முத்தியென்றுந்தடையற்ற ஆனந்தாபரண நிவர்த்தி என்றுஞ் சொல்லப்பட்டது; இப்படிமேலாலவத்தை நாலுஞ் சொல்லப்பட்டது.

சாதனசதுட்டய முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது அத்வைதமத ஸம்பந்தமானது. அவர்கள் கூறும் நித்யாநித்திய வஸ்துவிவேகம், இகாமுத்திரார்த்த பலபோகவிராகம், சமாதி ஷட்கசம்பத்தி, முமுட்சுத்துவம் என்னும் ஸாதனசதுஷ்டயங்களின் இலக்கணங்களையும், அனுமானம், உபமானம், சத்தம், அர்த்தாபத்தி, அபாவம், ஐதிகம் முதலிய பிரமாணலட்சணங்களையும், மேலாலவத்தை, கீழாலவத்தைகளின் இலக்கணங்களையும், பாமரர், கன்மிகள், உபாசகர்களாகிய அஞ்ஞானிகளின் பிரிவுகளையும், சத்தாபரணம், சித்தாபரணம், ஆனந்தாபரணம் முதலியவற்றின் பிரிவுகளையும், விட்சேப இலக்கணமுதலியவற்றையும் கூறுவது. வசனநடையாலாயது. முற்றும் இருக்கிறது.

(c) தற்காட்சிமுப்பத்தாறுக்குவகை.

TARKĀṬSIMUPPATTĀṞUKKU VAHAI.

Foll. 13a—15b.

A treatise explaining the 36 Tattvās or fundamental principles connected with self-realization.

Incomplete.

Beginning:

தற்காட்சிமுப்பத்தாறுக்குவகை.

விராட்டுவுக்குத் தூலபூதத்திற்குக்கடினை, திராவணி, தெகனை, வெகினி, அவகாசினி, ஆக ரு.

தூல பவுதிகத்துக்கு சுகடினை, சுதிராவணி, சுதேகனை, சுவேகினி, சுசுவகாசினி, ஆக ரு. ஆகப்பூதபௌதிகமாயை பத்துக்கும்விராட்டென்றுபேர்.

மாயாப் பிருதிவிமயாக்கு தாதா விசுவதிற்கு அசா பிரசாபதி, சதுமுகன் ரு.

தாதா—க, விசுவதிற்கு - க, சுசா - க, பிரசாபதி - க, சதுமுகன் - க, ஆக - ரு.

ஆகப்பத்தும் வயிசுவானரரென்றுபேர்.

விராட்டுக்கும், வயிசுவானரர்க்கும் அதிட்டான தற்சாட்சியாக இருக்கிற சைதன்னியம் பிரமா; இரணியகர்ப்பத்துக்குச் சூட்சுமபூதம் நந்தை, பத்திரை, சுரபி. சுசீலை, சுமுனை, ஆக ரு.

End:

பஞ்சப்பிராணனுக்கு வகை. வியானன்: ஆகாசாங்கிசம், சர்வமும் இருப்பன், தெய்வம் விசுவயோனி.

பிராணன் வாயுவின் காரியம்; சுவாசநிசுவாசம் செய்யும்; தெய்வம் வசிட்டன்.

அபானன்: அக்கினியம்சம், அன்னத்தைச் சரிப்பிக்கும், விசுவகர்த்தா.

சமானன்: அப்புவினங்கிசம், அன்னரசம் சரீரத்தில் (ப) ரப்பும், தெய்வம் அசெயம்.

உதானன்: பிருதிவியங்கிசம், கண்டத்திலே நின்று பிராணன் போகிற மூர்ச்சையிலே கடைவன்; அதிதேவதை அசன். ஆகப்பஞ்சப்பிராணனஞ்சும் அறியவும்.

(கு-பு.)—

இது தத்துவங்கள் முப்பத்தாறின்வகை முதலியவற்றை விளங்கக்கூறுவது. இயற்றியவர்பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றுப்பெறவில்லை யென்று தோன்றுகிறது.

R. No. 362.

Paper. 10¾ × 9½ inches. Foll. 19. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1918–19 from a MS. acquired through M.R.Ry, Mahāmahōpādhyāya V. Swāminathaiyar Avargal, Tamil Pandit, Presidency College, Madras.

திருவாவடுதுறைமரபட்டவணை.
TIRUVĀVAḌUTṞAIMARAPAṬṬAVAṆAI.

Explains the leading principles of the Śaiva Siddhānta as inculcated by the pontiffs of the Tiruvāvaḍuturai Mutt in the form of similitudes and objections raised and answered. The name of the author is not known.

Complete.

Beginning:

"ஏகனனேகனிருள்கருமமாயையிரண்டாகவியையாதியில்". ஏகனென்பது கர்த்தா; அனேகனென்பது ஆத்மா; இருளென்பது ஆணவமலம்; கருமமென்பது புண்ணியபாவமாகிய கருமமலம்.

மாயையிரண்டென்பது சுத்தமாயை அசுத்தமாயையுமாம். இவையாறு பொருளுமொருகாலத்திலேயுள்ளவல்ல; அனுதியிலே நித்தியமாயழியாததாயிருக்கும்.

ஏகனுகிய கர்த்தாவுக்கு எண்ணிறந்த தன்னியல்பு குணமுண்டு; அதில் இரண்டு குணஞ் சொல்லுகிறேம்; அஃதேதென்னில், ஒருவருமறிவியாமற்றனேயறிகிற குணமொன்று; ஆத்துமாக்களுக்கு அறிவிக்கிற குணமொன்று. ஆக உ.

இதற்கு வசனம், சித்தியாரில் ௫-ல் "அறிதருசிவனே யெல்லாமறிந்தறிவித்து நிற்பன்" என்றது காண்க.

அனேகனுகிய ஆத்மாவுக்கு எண்ணிறந்த தன்னியல்புக்குணமுண்டு; அதில் இரண்டு குணஞ்சொல்லுகிறேம்:—

அறிவித்தாலறிகிற குணமொன்று; பிறருக்கு அறிவிக்கமாட்டாத குணமொன்று ஆக உ.

இதற்குச் சிவஞானபோதம் அ-ல், "அறிவித்தாலன்றி யறியாவுளங்கள்" எ-ம், சித்தியில், "அறிந்திடுமறிவனன்றும்" எ-ம் வருவதுகாண்க.

End:

ஆத்மாவுக்கு எல்லாவற்றிற்கு முந்தினது பக்குவம்; அதற்குப் பிந்தினது சிவபுண்ணியம்; அதற்குப் பிந்தினது மலபரிபாகம்; அதற்குப் பிந்தினது சத்திநிபாதம்; அதற்குப் பிந்தினது இருவினையொப்பு; அதற்குப் பிந்தினது ஆசாரியர் திருமேனிகொண்டெழுந்தருளிவருதல், அங்குத்தியனுக்கிரகம் பண்ணப்பட்டதின்ற ஞானசாத்திரம்; இது மோட்சமடையும் முறைமையெனவறிக்.

Colophon:

மரபட்டவணைமுற்றும்.

(கு-பு.)—

இது திருவாவடுதுறை மடத்தார் கூறும் சைவசித்தாந்தத்தின் முடிந்த பொருளைத் தடைவிடைகளானும், உவமை முகத்தானும் விளக்குவது. வசனநடையாலாயது. இதை இயற்றியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. இந்தப்பிரதியில் முற்றுமிருக்கிறது.

R. No. 363.

Paper. 11 × 9¾ inches. Foll. 33. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1917—18 from a MS. acquired through M. R. Ry. Mahamahopadhyāya V. Swaminātha Ayyar Avargal, Tamil Pandit, Presidency College, Madras.

சித்தாந்தப்பஃறொடை.
SIDDHĀNTAPPAHRODAI.

This work is considered to be one of the Paṇḍāraśāstirams. Herein the author Ambalavāṇadēśikar brings out the principles of

Śaivasiddānta as taught to him by his Guru Namaccivāyadēśikar of Tiruvāvaduturai and thus extolls his greatness. This work does not appear to have been printed.

Complete.

Beginning :

செய்யாப் பணிபலவுஞ் செய்வேன் றிருவுளத்திற்
செய்யும் பணிசிறிதுஞ் செய்தறியே—னுய்யுநெறி
யெத்தால் வருமடியார்க் கின்பா வடுதுறைக்கு
ளத்தா நமச்சிவா யா.

திருவாரு ஞானத் திலதத்தா னீற்றான்
மருவாரு மேனி வளத்தா—னொருவாத
கண்டிகை சென்னி களங்காது மார்புகரங்
கொண்டிலங்கு மேனிக் குறியுடையான்—மிண்டிலங்கப்
பேதித்த மும்மலமாம் பெற்றியெனு முப்புரத்தைச்
சேதித்த பொல்லாச் சிறுநகையான்—சாதித்த
காமமெனு மாரன் கனவோ டெரிந்துவிழச்
சேம விழிதிறந்த சித்தத்தான்—பூமிசையிற்
றோற்றமிறப் பென்னுஞ் சொலுங்காலன் மாய்ந்துவிழ
மாற்றுந் திருவடியால் வாட்டினோன்—கூற்றமெனு
மாணவமுஞ் சஞ்சிதமு மற்றுவிழ நோக்களித்தும்
பூணுங் கருணைநெறிப் பொற்பினான்—வீணவமா
மாயை மயக்க மடிய மலர்க்கரத்தை
நேயமுடன் சென்னிவைத்த நேயத்தான்—காயமுட
னோங்கு பொருளு முறுமுயிரு மொன்றாக
வாங்குங் கருணை மதியுடையா—னீங்காத

End : அண்டர்தொழும்

வேதா ரணியத்தின் மெய்கண்ட சந்ததிக்கோர்
ஞாதா வெனப்பேரு நண்ணியே—யோதா
துணர்ந்தார்க் குலவாக் கிழிவழங்கி யொப்பின்
மணந்தான் பசுக்குலத்தை மாற்றிப்—புணர்ந்த
திருவா வடுதுறைவாழ் தேசிகனு மென்னே
வொருவாத் தொழிற்பெயரு முற்றே
(*   *   *   *)

எல்லோரும்

நண்போ டுரைத்திடவே நன்னமச்சி வாயனெனப்
பண்போ டியர்நாமம் பற்றியே. (. . . . .)
வேடமும் பூசையுமே மெய்யென்றான் பொய்யென்றான்
மாடையும் வாழ்க்கை மனையையுமே—நீடியதோர்
நெஞ்சுவிடு தூதி னிகழ்த்துமுப தேசமுறு
வஞ்சகரை நெஞ்சின் மருவனென்பாள்
(*   *   *   *)

முத்திநிலை

சொற்ற சிவஞான போதத்தைச் சூழாம
லற்றவர்க்கே பொய்க்கடவு ளாகுமென்பாள்
(* * * *)

பூவி
லுயர்ந்தமணம் போல வொழியாம னின்ற
நயந்த கருணை நலம்போற்றி—யியைந்த
குருவடிவைப் போற்றிக் குலாவிமற் றென்று
மருவறியே னென்ன மதித்தாள்.

ஆகத் தறிவை யகற்றியவ் வாவியினு
ளேகத் தனுவை யுறவைத்துத்—தேக
வறிவாக்கி மங்கையரு ளாணுண்மற் றென்றைப்
பிறிவாக்குந் தேசிகனைப் பெற்று.

Colophon:

காயத் தருதவருட் கன்னி யடியிணையைத்
தோயத் தொடர்ந்தாண்ட. . . . . தேவரு—மாயத்தான்
றய்யாபுன் சொல்லாற் றொடுத்தேன் புனைந்தாளென்
னையா நமச்சிவாயா.

சித்தாந்த மென்னத் தெரிந்த பஃறொடையிற்
சத்தாந்த முந்நூற்றெண் பத்தஞ்சாய்—முத்தாந்தஞ்
சொன்னான் றிருவா வடுதுறையைச் சூழ்ந்தார்க்கு
மன்னாகு மம்பலவாணன்.

சித்தாந்தப்பஃறொடை முற்றும்.

(கு-பு.)—

இந்நூல் சைவசித்தாந்தத்தைச் சார்ந்த பண்டாரசாத்திரங்களுள் ஒன்று. திருவாவடுதுறை நமச்சிவாய தேசிகர்மீது அவர் சிஷ்யருள் ஒருவராகிய அம்பலவாண தேசிகர் இயற்றியது. இதில் நமச்சிவாயதேசிகர் தமக்கு உபதேசித்த சைவ சித்தாந்தக் கருத்துக்கள் இன்னவெனக்கூறி அவரது பெருமைகளை விளக்குகிறார். கலிவெண்பாவாலாகியது. இன்னும் அச்சிடப்படவில்லை. இதில் இந்நூல் முற்றும் உள்ளது.

R. No. 364.

Paper. 11 × 9¾ inches. Foll. 45. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1918-19 from a MS. acquired through M. R. Ry. Mahāmahōpādhyāya V. Swaminatha Ayyar Avargal, Tamil Pandit, Presidency College, Madras.

சிவானுபோகத்திரட்டு.
ŚIVĀNUBŌGATTIRAṬṬU.

A collection of stanzas relating to Śaivasiddānta culled out from different works the names of which are given at the end of the extract

The collection contains 305 stanzas and is subdivided into 63 sections or chapters, the names of which will be found given in the Tamil remarks below.

Complete.

Beginning:

பாயிரம்.

தந்தை தாயுமெய்த் தகவுடையுறவுஞ் சாலுங்கல்வியுந்
தகுமுயிர்த்துணையுஞ்
சிந்தையாருநற் சீலமும்வலியுந்
திருவுமின்பமுஞ் சிதைவிலாவறிவு
முந்தை யாமுளத் துவகையு முயிரு
மூலமுத்தியு மொழிவருஞ் சமைவு
மெந்தையாகிவந் தேழையேனையுமா
ளிறைவனார்கழ லாகுமென்றனக்கே.

ஆதியாயனாதியாகி யந்தமாயனந்தமாகிச்
சோதியா யிருளு மாகித் தொந்தமாய்த் தொந்தமில்லா
நீதியாய் நினைவதாகி நினைவரி தென்று வேத
மோதிய பரமானந்த வொளியினை யுளத்தில் வைப்பாம்.

(* * * *)

ஓங்குமுயிர்க ளொருநான்கு மூணரும்வண்ண முணராமற்
பாங்கினுலகமுழுதினையு மறைத்தபடலப் பெருமாயை
யாங்கு வேரோ டழியும்வ[ண்]ண மகமும் புறமு முறநீனந்து
தீங்கி லின்பத் திகழொளியாஞ் சிவப்பிர காசத் தினைப்பணிவாம் (க)

திரட்டு.

End:

மங்கலவாழ்த்து.

மன்னர்கோல்மனு வி(ன்)னெறியிற்புக மழைபொழிந் துலகெல்லா
மன்னநீடுக வருணவம் பெருகுக வாண்டவன் கழல்சூடிப்
பின்னமாகிய பேதைமை நீங்குக பேருலகிது வன்றே
யென்னையாளுடை யிறையருட் சொரூபனை யானிரந்தது தானே (க)

(* * * *)

அஞ்செழுத்தும் வாழி (வாழி)யருணைவாழி யருணையான்
கஞ்சமுற்ற சரணம் வாழி கருணைவாழி கருணைபோன்
மஞ்சுபெற்ற வானம்வாழி வையம் வாழி வையமேற்
றஞ்சமுற்ற நீறுவாழி சைவம்வாழி வாழியே (ஙு)

Colophon:

ஆக ௩௦ரு.

சிவானுபோகத்திரட்டு முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது சைவமத விஷயமானது.

(1) கடவுள் வாழ்த்து.
(2) அருளிறைவணக்கம்.
(3) பஞ்சாக்கரதரிசனம்.
(4) அட்டாக்கரம்.
(5) தீர்த்தசங்கற்பம்.
(6) விபூதி.
(7) சிவஞான பூசை.
(8) சைவம்.
(9) சிவயோக தாரணை.
(10) சிவ வேடம்.
(11) வேதச் சிறப்பு.
(12) ஆகமச் சிறப்பு.
(13) அறிஞருரைச் சிறப்பு.
(14) கற்றோரொடுக்கம்.
(15) துறவி வயிராக்கியம்.
(16) ஞானி மான்மியம்.
(17) ஞானி சீலம்.
(18) ஞானி யிலக்கணம்.
(19) ஞானி பூசைச் சிறப்பு.
(20) ஞானியை யிகழ்ந்தோர் கேடு.
(21) ஞானி காய மழிவு.
(22) தன்பக்கமறிந்தோருபதேசம்.
(23) வன்ணாச்சிரமம்.
(24) பிரமசரியம்.
(25) அதிவன்ணாச்சிரமம்.
(26) அனாசாரம்.
(27) நிலையாமை.
(28) சமுசாரபோகநிந்தை.
(29) சாதி சங்கற்பம்.
(30) பிரபஞ்சோற்பத்தி.
(31) நிர்விகார சமாதி.
(32) தியானம்.
(33) தத்துவநிச்சயம்.
(34) ஞானபலன்.
(35) ஞானாசாரம்.
(36) சன்மார்க்கம்.
(37) பிராரத்தம்.
(38) முத்திசாதனம்.
(39) மோட்ச சித்தி.
(40) ஆசாரியாரிலக்கணம்.
(41) அனாசாரியாரிலக்கணம்.
(42) பக்குவரிலக்கணம்.
(43) அபக்குவக்குறி.
(44) சீடாசாரம்.
(45) சம்பிரதாய விலக்கணம்.
(46) முப்பாய்விவரம்.
(47) இறைவலிநோக்கிமகிழ்தல்
(48) இறைதிருவிளையாடல்.
(49) இறைமொழியாட்சி.
(50) சமயசங்கற்பம்.
(51) கழிந்தநாட்கிரங்கல்.
(52) ஆட்சியருமைகூறல்.
(53) அனுபூதிவியப்பு.
(54) உபசாந்தம்.
(55) பெறுதற்கிரங்கல்.
(56) பரதரிசனம்.
(57) சாக்கிராதீதம்.
(58) துரியசாமீபந்தன்னையறிதல்.
(59) அதீததரிசனம்.
(60) அதீதானுபோகம்.
(61) அருட்டிறம்வினாவல்.
(62) அருட்டுதி.
(63) மங்கலவாழ்த்து.

என்னும் 63 பிரிவுகளோடுகூடிய 305 பாடல்களை உடையது.

இப்பாடல்கள் கீழ்வரும் நூல்களினின்று தொகுக்கப்பெற்றவை. தொகுத்தவர்பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. நூல்கள் :—

(1) அசத்ஞானதரிசனம்.
(2) அஞ்ஞவதைப்பரணி.
(3) அஞ்ஞானநிவிர்த்தி.
(4) அப்பர்.
(5) அவிரோதபோதம்.
(6) அனுபவசூரியன்.
(7) ஆலாசியம்.
(8) ஆனந்தநிலயம்.

(9) ஆனந்தபோதம்.
(10) இடைக்காடர்.
(11) எறுதிநாயனுர்.
(12) கந்தனலங்காரம்.
(13) கருவூர்நயினுர்.
(14) குறுந்திரட்டு.
(15) சமயாசாரம்.
(16) சித்தாந்த தீபிகை.
(17) சிதம்பரபுராணம்.
(18) சிவஞானதரிசனம்.
(19) சிவஞானநிலயம்.
(20) சிவதருமோத்தரம்.
(21) சிவப்பிரகாசதரிசனம்.
(22) சிவப்பிரகாசநிலயம்.
(23) சிவப்பிரகாசப் பெருந்திரட்டு.
(24) சிவப்பிரகாசம்.
(25) சிவவாக்கியம்.
(26) சிவானந்தநிலயம்.
(27) சிவானந்தமாலை.
(28) சிற்றம்பலநாடியார்.
(29) சுந்தரமூர்த்திகள்.
(30) சுவானுபவசித்தி.
(31) சொரூபானந்தசித்தி.
(32) ஞானசாரம்.
(33) ஞானசித்தி.
(34) ஞானதீபம்.
(35) ஞானநிலயம்.
(36) ஞானப்பரணி.
(37) ஞானவாசிட்டம்.
(38) ஞானனந்தசித்தி.
(39) தத்துவசரிதை.
(40) தத்துவசித்தி.
(41) தத்துவதரிசனம்.
(42) தத்துவதீபிகை.
(43) தத்துவப்பிரசித்தி.
(44) தத்துவரத்னகரம்.
(45) தத்துவரத்னவலி.
(46) தத்துவாமிர்தம்.
(47) திட்டாந்தமாலை.
(48) திருஞானசாகரம்.
(49) திருப்பாட்டு.
(50) திருமந்திரமாலை.
(51) திருமொழி.
(52) திருவருட்பயன்.
(53) திருவாசகம்.
(54) திருவாய்மொழி.
(55) திருவிசைப்பா.
(56) திருவுந்தியார்.
(57) தேவாரம்.
(58) தோன்றி.(?)
(59) நிசானுபவசித்தி.
(60) நித்தியானந்தசரிதை.
(61) பகவற்கீதை.
(62) பட்டினத்தார்.
(63) பரமஞானவிளக்கம்.
(64) பெருந்திரட்டு.
(65) போதரத்நாகரம்.
(66) போதாமிர்தம்.
(67) மும்மணிக்கோவை.
(68) மூலசித்தி.
(69) மெய்ஞ்ஞானநிலயம்.
(70) மெய்ஞ்ஞானவிளக்கம்.
(71) மெய்ம்மொழிச்சரிதை.
(72) வாகீசர்.
(73) வீட்டுநெறிப்பால்.

R. No. 365.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 13. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1918–19 from a MS. acquired through M.R.Ry. Mahāmahōpādhyāya V. Swaminatha Ayyar Avargal, Tamil Pandit, Presidency College, Madras.

(*a*) சிதம்பரவிலாசம்.

CIDAMBARAVILĀSAM.

Foll. 1*a*—4*b*.

Describes the holiness of Cidambaram as well as the greatness of the different portions of the temple of God Śiva worshipped under the name of Naṭarājar therein. The name of the author is not given.

Complete.

Beginning :

நித்ந்தொறும் புலிமுனி பதஞ்சலி போற்றிய
சிதம்பரவிலாச விதந்தனை மொழிந்திடக்
கரமலர் நான்கொடுத் தரமுக மாகிய
நரமுக கணபதி திருவடி பணிகுவாம்.

திருத்தகு மாளிகை பொருப்பெனத் திகழ்தரு
தொல்லை யாகிய தில்லை மூதூ
ராகவு மாசிவ லோகம் பூமிசை
யருட்டிரு நகரா யுதித்து விராட்டுவி
னிதயக் கமலத் துதய மாயின
மாநக ரதனில் ஞானமங் குரித்துச்
சச்சிதா னந்த சிற்சபை யாகிய
யிரவுபக லற்ற பரமரக சியத்திற்
காரண மாகிய வாரண நான்குந்
தோரண கம்பத் தூணதாய் விளங்கின
சுருதி நான்கினுக் கருகுதென் புலத்து
மங்கள மாகிய வங்கமோ ராறு
மூன் று கோணமுந் தோன் றவிரு பாலு
மறுதூணுக நிறுவி யமைந்தன
மிக்கவங் கத்தின் பக்க மாகவும்
பேதக மிலாத பூதமோ ரைந்துந்
தம்பமைந் தாகவும் பம்ப வமைந்தன
மொய்ம்புற நிறுவிய வைம்பூ தத்தின்
பாங்கர்தென் புலத்து வீங்கிய பெருமை
வழுவிலா கமங்க ளெழுநிலை யாகவும்

(* * * *)

தாவில் பெருமைச் சத்தியொன் பதின்மருந்
தூவி களாகத் துலங்க விருந்தன
வருக்கமைந் தாகிய திருக்களிற் றுப்படி
யடியினி னகரமு மதன்மேன் மகரமு
நடுவினிற் சிகரமு நான்கினில் வகரமும்
யகர முடிவா மைம்பதக் கரமும்
பஞ்சாக் கரத்திருப் படியென வமைந்தன.

End:

பச்சிம வாய்தலிற் செச்சை யணிபுய
௩௨. னமரர்சிறை மீட்ட குமர நாயகன்
சுடர்விடு கதிர்வேற் கடவு ளிருப்ப
னளப்பரும் பெருமையின் மகத்துவ மாகிய
தில்லை மாநக ரெல்லை காண்கினு[ம்]
[யெள்ப்](மெட்) பொழுதாகிலு மு[ள்ப்](ட்)பட நினையினு
௩௪. நேச மாக[வு நா](வி௲)வினும் பேசினுஞ்
சிதம்பர மென்றசொற் செவியினிற் கேட்பினு
மிறையிலைக் கொடுக்கும் பிறவிசா கரக்
கருவடி யறுத்துத் திருவடித் தாமரை
நீழலில் வாழ்வது நிச்சயந் தானே.

(கு-பு.)—

இது சிதம்பரத்தில் எழுந்தருளியிருக்கும் நடராசப்பெருமான் கோயிலின் அமைப்பையும், அவ்வூரின் மகிமையையும் தெரிவிப்பது. அக்கோவிலில் வேதங்கள் 4, அங்கங்கள் 6, பூதங்கள் 5, புராணங்கள் 18, கம்பங்களாகுமென்றும், தத்துவங்கள் - 96 - ம் துவாரங்களாகுமென்றும், புவனங்கள் - 224-ம் பலகைகளாகுமென்றும், சுவாசங்கள் 21,600-ம் தாம்பிர ஓடுகளாகுமென்றும், நரம்புகள் 72,000 ம் ஆணிகளாகுமென்றும், அக்கரங்கள் ருக-ம் பொற்றகடாகுமென்றும், சத்திகள் கூ-ம் ஸ்தூபிகளாகுமென்றும், பஞ்சாக்கரம் திருக்களிற்றுப்படியாகுமென்றும் இதில் விளங்கக்கூறப்பெற்றுளது. அகவற்பாவாலாயது. இயற்றியவர் பெயர் முதலியன தெரியவில்லை. முற்றும் இருக்கிறது.

(b) அவத்தாதரிசனம்.

AVATTADARIŚANAM.

Foll. 5*a*—10*a*.

On the different kinds and conditions of consciousness. The name of the author is not given.

Complete.

Beginning:

அவத்தைகள் இருபத்துநான்கு; அவையாவன:—பிரேரகாவத்தை - க; மத்தியாலவத்தை - ரு; கீழாலவத்தை - ரு; மேலாலவத்தை - ரு; சகலாவத்தை - க; கேவலாவத்தை - க; சுத்தாவத்தை - க; நின்மலாவத்தை - ரு; ஆக உச.

இதில் பிரேரகாவத்தையாவன:—சிவதத்துவம் - ரு, கலாதி - எ, கரணங்கள் - சு, பொறிகளிற் சோத்திரம் - க, பூதங்களிலாகாசம் - க; ஆக கஅ கருவிகூடிச் சத்தத்தைக் கேட்கிற அவதரம். மற்ற இந்திரியத்திலும் இப்படிக் கண்டு கொள்க.

மத்தியாலவத்தையாவன:—சாக்கிரத்தி லதீதம், சாக்கிரத்திற்றுரியம், சாக்கிரத்திற் சுழுத்தி, சாக்கிரத்திற் சொப்பனம், சாக்கிரத்திற் சாக்கிரம், ஆக ரு.

சாக்கிரத்திலதீதமாவது :—முன்பு கண்டவனை இப்பொழுது அறியாமல் நிற்பது.

துரியமாவது :—புருடதத்துவத்துடனே பிராணவாயுவுங்கூடி யறியுமா போலே யறிந்தும் அறியாமலுமிருப்பது.

End :

நின்மல சாக்கிரத்துக்குக் கருவிகளைந்தாவன :—உலக வெறுப்பு - க, ஆசாரியன் பற்று - க, உபதேச நட்பு - க, மலமெங்கே போகிறதென்று பார்ப்பது க, கருத்து நிற்பது - க, ஆக ரு.

சொப்பனத்துக்கு :—மனமெங்கே போகிறதென்று பார்ப்பது - க, கருத்து நிற்பது - க, அருட்பிரகாசம் - க, ஓட்டற நிற்பது - க, ஆக ச.

சுழுத்திக்கு :—கருத்து நிற்பது - க, அருட்பிரகாசம் - க, சுதந்தாவீனம் - க, ஆக ங.

துரியத்துக்கு :—அருட்பிரகாசம் - க, இன்ப சத்தி - க, ஆக உ.

அதீதத்துக்கு :—பேரின்பமொன்றுமே யெங்கை.

இடம் :—இதயம் கண்டம் புருவமத்தி பிரமரந்திரம் துவாதசாந்தம்.

(கு-பு.)—

இது அவத்தைகள் இருபத்துநான்கின் இலக்கண முதலியவற்றை விளங்கவுரைப்பது. முற்றும் இருக்கிறது. இயற்றியவர் வரலாறொன்றும் தெரியவில்லை.

(c) அளவையட்டவணை.

ALAVAIYAṬṬAVAṆAI.

Foll. 10*a*—13*b*.

Gives the nature and the various divisions of the leading instruments of knowledge such as Pratyakṣa, Anumāna, Upamāna, Sabda, etc. This work is in prose and the name of the author is not given.

Complete.

Beginning :

அளவைப் பிரமாணமாவது :—பிரத்தியட்சம், அனுமானம், சத்தம், அபாவம், அர்த்தாபத்தி, உவமானம், ஆக சு.

பாரிசேஷம் சம்பவம் ஐதிகம் சகசம் ஆக - ச; ஆக - க0.

இவைக்கு மேலுமளவைகளுள ; அவைசொல்லாம் பிரத்தியட்சம் அனுமானம் சத்தமென்கிற மூன்றிலுமடங்கும்.

பிரத்தியட்சமாவது :—ஐயக்காட்சி திரிவுகாட்சி சவ்விகற்பக்காட்சி நிருவிகற்பக்காட்சி இந்திரியக்காட்சி மானதக்காட்சி தனவேதனைகாட்சி யோகக்காட்சி என்று எட்டு விதமாக இருக்கும் ; இதில்,

ஐயக்காட்சி :—குற்றியோ மகனோ சிப்பியோ வெள்ளியோ பாம்போ பழுதையோ ஆணோ பெண்ணோ சினையோ பாலோ இவைபோலப் பலவு முள.

திரிவு காட்சி :—குற்றியை மகனென்றல் மகனைக் குற்றியென்றல்; இப்படி மற்றவையுங்கொள்க.

End :

சகச வேதுவாவது :—ஒரு சொற்குப் பலபொருளிருந்தால் வினை சார்பு இனம் இடமுதலானவைகளிலே பல பொருளையும் விட்டு ஒரு பொருளிலே துணிதல்; அஃதெப்படி யென்னில் :—“ மாப் பூத்தது ”, “ மாவீழ் நொச்சி ”, “ மாவும் நாயும் வளர்ந்தன ”, “ மாமறுத்த மார்பன் ” என்பனபோல.

(* * * *)

அளவைகளினுலறியப்படும் பொருள் - ௩ வகைப்படும்; அது கூட்டப்பொருள் தோப்பு, பொதுப்பொருள் மாமரங்கள்; சிறப்புப்பொருள் தேமாவென்று நிற்பது தன்னியல்பு; அந்நிய சாதியாகிய தோப்பை நீக்கிப் பொதுவாகிய மாமரங்களென்று நிற்பது பொதுவியல்பெனக் கொள்க. (. . . . . . .)

எட்டுமிரண்டும் எத்தனையென்று கேட்டால் ஒன்பதென்று சொன்னவனை இப்படி என்சொன்னுயென்று கேட்டால் நானுருடனே சொன்னேனென்று சொல்லுகை தோல்வித்தானம்; இது இருபத்திரண்டு வகைப்படும்.

இன்னம் பலவாய்ச் சொல்லுவாரு முளர்.

Colophon :

அளவை முற்றும்.

(கு-பு.)—

இது பிரத்தியட்சம், அனுமானம், சாப்தம் முதலிய அளவைகளின் இலக்கணங்களையும் அவற்றின் பிரிவுகளையும் விளங்கக்கூறுவது. வசன நடையாலாயது. இயற்றியவர் இன்னாரெனத் தெரியவில்லை. இந்தப் பிரதியில் முற்றுமிருக்கிறது.

R. No. 366.

Paper. $10\frac{3}{4} \times 9\frac{3}{4}$ inches. Foll. 110. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1917-18 from a MS. of the Library.

மலையாளதேசத்து ஜாதிகளின் வரலாறு முதலியன.

MALAYĀḶA DĒSATTU JĀTIKAḶINVARAḶĀṞU MUDALIYANA.

Gives a sketch of the different sects of people in the Malayaḷam country as well as certain details of information relating to some specific places in that country. Fuller particulars are given in the Tamil remarks below.

Incomplete.

Beginning :

கவளப்பாரை நாட்டில், திருக்கன்கோடு தேவஸ்தானம் . . . . . . மறுபாட்டம் என்று சொல்லப்பட்ட பிரமாணம் எழுதின ஓலைகள் கொண்டு வந்ததில் சச. ஒ(ண்ணு)(ன்று)க்கு நக்கல் எழுதினது :—

கொல்லம் . . . . . கூ அய்உ-ஆவது தனு வியாழம் கன்னிஞாயத்தி . . . . எழுதிய உபயம் மாட்டொலக் கறணமாவது . . . . . எழுதது கொறுசங்கரனும் தம்பிமாரும் கையால் நடயத்தை . . . . கறுணங்களுக்கு பின்பு . . . . ஈ-க-புதுப்பணம் கொண்டான்

End :

வடசேரி மன்னாடி அம்சூத . . . . . . பரைவித்து வாயி பூமிக்கிஜன . . . . ஸ்ரீ . . . . க ஒட்டைகைமேல் திரவியம் கொண்டுவந்தது . . . .

மதுகரைக்கு யிங்கொட்டு . . . . . வாளயாருக்கு யிங்கொட்டு . . .

(* * * *)

மலயாளம், பாலக்காட்டுத்தாலுகில் வடசேரி மன்னாடிமார் என்குறவன் யிடத்து கிறந்தவரி நக்கல் . . . . நெடுங்கன்னாடு, வள்ளுவநாடு தாலுகில் அகப்பட்ட காஞ்சூர நம்பூரிப்பாட்டு யிடத்தில் யிருந்த . . . . அடிப்பெத்தோலைக்கு . . . . நக்கல் பின்னையும் அகப்பட்ட சாசன நக்கல் களும் கூடி

* * * *

(கு-பு.)—

இது மலையாள தேச சம்பந்தமானது. இதில் (1) மலையாளதேசத்துப் பல ஜாதியாரின் வரலாறு, (2) திருக்கன்கோடு (திருக்கொணங்கோடு) கோவிலைப்பற்றிய சிலவரலாறுகள். (3) கவளப்பாரைநாட்டு திலவருமான விவரம், (Revenue account), (4) கவளப்பாரைநாட்டு ஜமீந்தார் கவளப்பாரை நாயரின் வம்சாவளி. (5) கள்ளிக்கோட்டை ஸமஸ்தானம் ஸேனாதிபதியினிடமிருந்த, ஷை சமஸ்தான சம்பந்தமான சில ரிகார்டுகளின் காப்பி, (6) மலையாளதேச அமைப்பு ஸம்பந்தமான சில வரலாறுகள் (Geographical account), (7) நடுவட்டம் நாடு ஸம்பந்தமான சில ரிகார்டுகளின் காபி, (8) வடசேரி மன்னாடியாரிடமிருந்த, புதச்சேரி என்ற ஊர்ஸம்பந்தமான மலையாளம் ரிகார்டுகளின் காபி. (9) திருவந்துர்ச்சத்திரம் கோயில் ஸம்பந்தமான சில வரலாறுகள், ஆகிய இவை அடங்கியுள்ளன. பிரதி அபூர்த்தி.

R. No. 367.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll 13. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1918-19 from a MS. in the Library.

உபதேசப்பஃறொடை.
UPADEŚAPPAHRODAI.

This is a copy made from the MS. described under No. 1232 of the D.C.T. MSS., Vol. III.

Complete

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1232-ஆம் நம்பர் பிரதியைப் பார்த்து எழுதப் பெற்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 368.

Paper. 10¾ × 9½ inches. Foll. 25. Lines, 20 in page. Tamil. Good.

Restored in 1918–19 from a MS. in the Library.

பாப்பையபிள்ளையுலாமடல்.
PĀPPAIYAPILḺAIYULĀMAḌAL.

A short poem describing eulogistically the liberality, bravery and other good qualities of Pāppaiya Piḻḻai, the chief man of Ambainagar and a patron of Tamil scholars. He is also stated to have been a contemporary of the French Governor Dupleix and arranged to carry out the conduct of worship, festivals and certain other services such as repairs, etc., in the Śaiva temples in Vaitīśvarankōyil, Cidambaram, Kānci, Aṇṇāmalai, Kāḻahatti (Kalahasti), and Madura.

Incomplete.

Beginning:

"வேகமாநெறி (. . . . .) போற்றுவாம்.'

பாராளு மம்பைநகர்ப் பாப்பையபூ பாலன்மே
லாராய்ந் துலாமடலன் பாயுரைக்கத்—தாராருஞ்
சித்தந்தி வண்ணனருள் சித்திவே ழுத்தைநெஞ்சே
தித்தந்தி யானஞ்செய் நீ.

மகராச பாப்பைய பிள்ளையவர்கள்பேரில் உலாமடல்.

மணிகொண்ட வாவிதிகழ் மாமதுரை வாழும்
பணிகொண்ட வேணிப் பரனு—மணிகொண்ட
சீதரனு நான்முகனுந் தேவேந் திரனுமுகிற்
கோதையிர திக்குரிய கோமானு - மாதவளத்
திங்களுமோ ராழியந்தேர்ச் செங்கதிருந் திண்டிறலார்
புங்கவரு மேலாந்த போதனரும் - வங்கமிகு

காராழி ஞாலமுமெக் காலமுநீங் காமலுளப்
பேராசை கொள்ளவந்த பெண்ணமுதஞ் - சீராக
(* * * *)
சங்கின்மே லோர்முளரி தான்பலபூக் கொண்டிருந்தா
லங்கதற்கொப் பாகுமெழி லான்னத்தாள் - பொங்குபுகழ்ப்
பாப்பைய பூபாலன் பரவுவயித் தீசரங்க
நாப்பணில கும்பிறைபோ னன்னுதலாள் - (. . . . .)
பாராண் மகராச பாப்பையபூ பாலமுகிற்
சேராரைப் போற்றேய்ந்த சிற்றிடையாள் (. . . . .)
மாதுவரை நண்ணுதலால் மன்னெ . . . . . . மேவுதலாற
போதிலகுங் கங்கை பொருந்துதலாற்—சீதமிகு
மிந்தீ வரத்தையென்று மெய்துதலா விப்புவியி
னந்தாமற் கற்றவரை நண்ணுதலாற் - கந்தாருஞ்
சாதுரிய வேழந் தனையுரித்தாந் தன்மையினு
னுதனெப்பாங் காம்பீலி நாட்டினன் - சோதிமிகும்
வானகமான் மேவுதலால் மாசந்தா னஞ்சேரு
மேனலத்தா லம்பகமெய் மேவுதலாற் - முனிதமு
மிப்பாரு மேதுதிக்க விந்திரனுக் கெஞ்ஞான்று
மொப்பாம் பெருமுளசை யூரினன் (. . . . . . .)
மங்கைபங்கர் வேளூர் வைத்தியநா தப்புனிதர்
செங்கமலத் தாள்வணங்குஞ் சென்னியினன்
(* * * *)
பண்டெண்ணெண் கோத்திரமும் பாங்காறு சூத்திரமுங்
கொண்ட கருணீக குலத்தினன் - தண்டமிழ்சொல்
வாழ்கீர்த்தி யார்கபில மாமுனிதன் கோத்திரத்தான்
சூழ்காத்தி யாயனநற் சூத்திரத்தான் - தாழ்சடையார்
வத்துவையின் னம்பூர்வாழ் வள்ளலேமுன் னன்பாக
வத்தகனு கப்படைத்த வம்புயவேள்

End :

மன்னவரும் வந்து வணங்குமலர்த் தாட்புதுவைத்
தென்னன் பிராஞ்சுமன்னர் தீரனிகற் - கொன்னுனைவேற்
செண்டிருவகு வாண தொறதிப்பிலே செனுந்துரையு
மண்டலமே போற்று மதாமுமகிழ் - கொண்டரசர்
(* * * *)
தரணிபுகழ் வேளூர்த் தலைவ ரருளாற்
பரணிகொளும் வெற்றி படைத்தோன் - முரணிலாப்
புள்ளிருக்கு வேளூர்ப் புனிதருக்குந் தென்புலியூர்
வள்ளலுக்குங் காசியிலு மாபதிக்கும் - வெள்ளைவிடைக்
கச்சியே கம்பருக்குங் காளத்தி நாதருக்கு
மெச்சுதமிழ்க் கூடலெங்கள் வித்தகற்கும் - நச்சரவந்
துன்று சடாமகுடச் சோணசயி லர்க்குமிசை
யொன்றுஞ் சிவத்தலங்க ளுள்ளதற்கு - மென்றுமிகும்
பூசைவிழா நல்வளங்கள் பூணுந் திருப்பணியு
தேச முடனடத்து நீதிபரன் (. . . . . .)

அள்ளிலே வேற் கை[ய]வே ளலங்கார பூபதியைப்
பிள்ளையெனப் பெற்ற பிரபலவான் - றெள்ளுதமிழ்
மீறுங் கருணிக்கர் மெய்க்குலமு மேன்மையாய்க்
கூறும் பதஞ்சலியார் கோத்திரமுந் - தேறுதிராகி
யாயநற் சூத்திரமு மன்பாக வேபடைத்த
து(யவேங்கடா)சலமாந் துங்கமுகில் - நேயமுடன்
தந்தபர மேசமங்கை தான்வாழ வாழுமெங்கள்
சுந்தர ராச சுமுகனையு - மைந்தருவா
ரிந்திர னுக் கொப்பா யிருநிலத்தை யாளவந்த
சந்திர சேகரனுந் தன்மனையுங் - கொந்தலர்தார்த்
தென்மருவுந் தெய்வ சிகாமணிபூ பாலனையு
நன்மருக னென்றழைக்கு நாகரிகன் (. . . . .)
பார்த்திபனே ராய்ப்புவியாள் பாப்பையவேள் - சீர்த்திருவார்
வேலன் பெருமுளசை வீரனலங் காரமுகில்
பாலன் மகராச பாப்பையவே - ளேலவுந்தா
னண்பன் வினைதீர்த்த நாதரிரு தாள்பணியும்
பண்பன் மகராச பாப்பையவேள் (. . . . . .)
வாரமட றன்னிலவா வன்தண்மை நீக்கியெழி
லாரமட மான்வடிவெல் வாமெழுதி - வீரசஎட
பின்னியிசை வாயிலங்கப் பேரெழுமிச்சம்ப . . . .

* * * *

(கு-பு.)—

அம்பைநகர்ப் பாப்பையபிள்ளை என்பவர்மீது, அவருடைய கொடை, தீரம் முதலிய குணவிசேடங்களைப் புகழ்ந்து பாடப்பெற்றதிச்சிறுநூல். இவர் புதுச்சேரியிற் பிரஞ்சுக்காரருக்குச் சேனாதிபதியாக விளங்கிய டியூப்ளே மதாம் முதலியவர்கள் காலத்தவரென்றும், வைத்தீசுவரன்கோயில், சிதம்பரம், காஞ்சி, அண்ணாமலை, காளத்தி, மதுரை முதலிய சிவ தலங்களிற் பூசை திருவிழா திருப்பணி முதலியவற்றைச் செவ்வன் நடைபெறும்படி செய்வித்தவரென்றும், தமிழ்வித்வான்களுக்கு விரும்பின பொருள்களை மிகுதியாக உதவியவரென்றும், அம்பை நகருக்குத் தலைவரென்றும் இந்நூலால் தெரிகின்றது. இவ்வுலாவை இயற்றியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. நூலின் இறுதிப்பாகம் இல்லை.

R. No. 369.

Paper. 11 × 9¾ inches. Foll. 75. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Transcribed in 1918-19 from a MS. acquired through M.R.Ry. Mahāmahōpādhyāya V. Swaminatha Ayyar Avargal, Tamil Pandit, Presidency College, Madras.

தத்துவப்பிரகாசம்.
TATTUVAPPIRAKĀŚAM.

A treatise explaining, in accordance with the Śivañanabōda, a work on Śaivasiddhānta, the nature of Pati, Paśu, Pāśa, also the Caryā

(conduct,) Kriyā (rituals), Yōga (meditation) and Ñāna (wisdom) and the doctrines of the Śiddhāntam as well as of the other systems. The purport of the 12 Sūtras of the Śivañānabōdam are clearly brought out in 338 stanzas of this work. The author is Tattuvaprakāśar, disciple of Ciṟṟambalanāḍigaḷ of Sīkāḷi.

Complete.

Beginning:—

பரையீன்ற தனியொளியே வடிவாய் ஞானம்
    பகரிச்சை கிரியையுமும் மதமாய்ப் பண்டை
(?) வரையீன்ற வைங்கை நால்வாய
    வளர்முக்க ணிருசெவியோர் வலிய கோட்டு
திரையீன்ற கிம்புரிக்கும் பக்க ளிற்றை
    நெஞ்சகத்தின் வஞ்சகத்தைத் தவிர்ந்து நாளு
முரையீன்ற சொல்லினல் விரையீன்ற மலரா
    லுரைத்தருச்சிப் பவர்வினையின் வருத்தமறுப்பவரே. (க)

(* * * *)

சாற்றியசொற் றவறுதறன் சொற்சாதியாதே
    சாற்றினே னிலையென்ற வகலவியாலழித
லேற்றவுரையாலழித்தல் சொல்லுதவாதழித
    லென்றுவமை படாதழித விழிசொல்லா வழிதன்
மாற்றியமானத்தினலழிதவிந்த
    வகைபதினென்றுந்தனக்கு மாற்றாற்கு மாகு
மாற்றமிருபத்திரண்டாமவைபோலிவகைக
    ளறுபத்லதந்தாம்விரிக்கிலனேகமுளவாமே. (கஎ)

அளவை முற்றும்.

வத்து நிச்சயம்.

கருதபுற நூலாறின் விரிவுபதி னெட்டுங்
    காவிலுடை சமயத்தி னிரைகள் பதினெட்டு
மிருதெரிவுங்கூட்டியொர் நாற்பத்தெட்டு
    மென்னூலே மெய்ந்நூலென் றிசைக்குமிதற் கெல்லா
மரிதுபொருளாயனுகா தகச்சமய நேரா
    யப்பாலாய்க் கண்ணொளியு மலரிபடிகமும்போற்
பெரிதுபொரு ளாஞ்சைவ சித்தாந்த நெறியைப்
    பேதைமையா லறிந்தவகை காதலின லுரைப்பாம். (கஅ)

End:

பன்னிரண்டாஞ் சூத்திரம்.

அப்படி நிலையி னில்லா தரியவா தனைமே விட்டாற்
கைப்புறு மலங்க டீர்க்குங் கடவுளுக் கடிமை யானோர்
தப்பிலா வடிவிற் சேர்வு சங்கரன் கோயிறன்னை
யப்பொரு ளாகக் காணு நிலையுமன் னிலைய தாமே. (௩௱௩௨)

என்னிலை நின்ற னேனு மிறைநிலை நின்ற னேனுஞ்
சின்னிலை யாசான் மேனி தெரிநிலை தானென் றுய

வன்னிலே யானந் தத்தி லமர்நிலே யான தேசெய்
தின்னிலே நீங்கா திட்டை நிலேயென நிகழ்த்து மாறே. (௩௱௩௰௭)

கேட்டிடுஞ் செவியு மாசா ஞமமே கெடாது காணு
நாட்டமு மாசான் மேனி நாட்டமே நன்றிவ் வாக்கிற்
கோட்டிடு முரையு மாசான் றுதிகளே குணத்துள் மெய்யிற்
பூட்டுறு தொழிலு மாசான் வழிசெயப் புகழா மன்றே. (௩௱௩௰௮)

ஞானத்தில் ஞானமுற்றும்.

Colophon :

தத்துவப் பிரகாச முற்றும்.

தன்னே யறிவிக்குந் தற்போத மாற்றுவிக்கு
மன்னவரு ளானந்த மாக்குவித்கு - மன்னியசீர்த்
தத்துவப்பிரகாச னியற் சண்டையர்கோன் ருனுலாத்த
தத்துவப்பிர காசநூ ருன். (௧)

(* * * *)

எதுசமய மேதுநெறி யேதுநூ லென்று
திதமுற வெண்ணித் தெளியமாட் - டதிகமாப்
புத்திக் கிலேசப் படவேண்டாம் போதிக்குந்
தத்துவப்பிர காசநூ ருன். (௩)

பார்க்கப்போ முன்னூல் படிக்கப்போம் பிராரத்த
மார்த்துணரச் சேராதா காமியஞ் - சேர்த்தபுகழ்த்
தத்துவப் பிரகாச னியற் சண்பையர்கோன் ருனுரைத்த
தத்துவப் பிரகாசந் தான்.

The scribe adds :

௬௱௫௰௨-ஹூ ஆவணிமீ ௰௨ சோமவாரம் உத்தராட நட்சத்திரத்திற் பொன்னப்பன் எழுதி முகிந்த தத்துவப் பிரகாச சாத்திர நூல்.

(கு-பு.)—

இது, சைவசித்தாந்த சாத்திரமாகிய சிவஞான போதத்தின் வழியே பதி பசு பாச இயல்புகளேயும், சரியை கிரியை யோக ஞான முதலியவற்றையும் அகச்சமயம் புறச்சமயம் அகப்புறச்சமயம் புறப்புறச்சமய முதலியவற்றை யும் நன்கு விளக்குவது. அச்சிவஞானபோதத்தின் பன்னிரண்டு சூத்திரக் கருத்துக்களே ௩௱௩௮ செய்யுட்களால் விரித்துக்கூறுவது. சீகாழிச் சிற்றம் பல நாடிகளின் சிஷ்யராகிய தத்துவப் பிரகாச ரென்பவர் இந்நூலே இயற் றினரென்று தெரிகிறது. முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 370.

Paper. 11 × 9¾ inches. Foll. 16. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1918–19 from a MS. in the Library.

(*a*) மறவர்சாதிவிளக்கம்.

MAṞAVARŚĀTIVIḶAKKAM.

Foll. 1*a*—11*a*. Fol. 11*b* is left blank.

A short historical sketch giving an account of the Maṛavar tribe living in Ramnad and Śivagaṅga regions. The seven sub-divisions of this class and their habits and customs, etc., are all described herein.

Complete.

Beginning:

இராமநாதபுரம் சீமை, சிவகங்கைச் சீமையில் இருக்கப்பட்ட
மறவர்சாதி சரித்திரம்.

செம்பிநாட்டு மறவரென்றும், கொண்டையங்கோட்(டை) மறவரென்றும், ஆப்பனூர்நாட்டு மறவரென்றும், அகத்தா மறவரென்றும், ஓரூர்நாட்டு மறவரென்றும், உப்புக்கட்டி மறவரென்றும், குறிச்சிக்காட்டு மறவரென்றும் இப்படி மறவரில் ஏழுவகைச்சாதி; இந்த மறவரில் செம்பிநாட்டு மறவர் சிரேட்டம்.

[சேதுபதி] சிவகங்கையுடையாத் தேவர் கமுதியுடையாத் தேவர் ஓரூர் உடையாத் தேவர் பாப்பனம்பந்தலுடையாத்தேவர் இந்நாலு பேரும் சேதுபதிக்குப் பந்துக்களாகவும் மாமன் மைத்துனனுகவும் சேதுபதிக்குக் கீழ்ப்பட்ட பாளையகாரராகவும் இருக்கப்பட்ட பெயர்.

End:

சிவகங்கைச் சீமையைச்சார்ந்த இந்தச் சாதிமறவர் உடையாத் தேவரிடத்திற் சேவகமும் ராமநாதபுரம் சீமையைச்சார்ந்த இந்த நாட்டு மறவர் சேதுபதியிடத்திற் சேவகமும்; அவர்களுக்கும் அந்தச் சீமையில் ஈட்டிக்காரனுக்கு ஐங்கலவிரைப்பாடு; கத்திக்காரனுக்கு ஐங்கலவிரைப்பாடு; துபாக்கிக்காரனுக்கு, எழுகல விரைப்பாடு (. . . . .) இது ஓரூர் நாட்டாருடைய நடவடிக்கைகள். இந்தச் சேவகத்தின் முறைப்பாடுகள் மற்றச் சாதிமறவரிலே யெல்லாமுண்டு.

Colophon:

மறவருடைய சாதி விளக்கம் சம்பூர்ணம்.

(கு-பு.)—

இது இராமநாதபுரம் சிவகங்கை முதலிய இடங்களிலிருக்கும் மறவரில் உள்ள எழுவகைப்பட்ட பிரிவினர்களுடைய பெயர்களும் அவர்களுடைய ஆசார வியவகாரங்களும், ஆகிய இவைபோல்வனவற்றை விளங்கக்கூறுவது. முற்றும் இருக்கிறது.

(b) கள்ளர்சாதிவிளக்கம்.

KAḶḶARŚĀTIVIḶAKKAM.

Foll. 12*a*—15*b*.

A short history of the Kaḷḷars, giving their sub-divisions, customs, manners, etc.

Incomplete.

At the end of the work a few passages are found written in a page under the heading Tāḍikombu Aḷ akarsvāmitalapurāṇam.

Beginning:

கள்ளர் கலியாணஞ் செய்கிற விவரம்:— தாயோடே பிறந்த மாமன் பிள்ளை முறைப்பெண்ணாவது சிறுபிள்ளையாவது இருந்தால் அந்த முறைப் படிக்குக் கலியாணஞ் செய்யவேணுமேயல்லாமல் பக்கபாரிசத்திற் கலியா ணஞ் செய்யக்கூடாது; தாயோடே பிறந்த மாமனிடத்திற் பெண்ணில்லாத வரையில் ஷெ யானுக்கு ராசியிருந்த இடத்திற் கலியாணஞ்செய்யவேண்டு மேயல்லாது தாய்மாமனுக்கு ராசியான இடத்திற் கலியாணஞ்செய்து வைத் தாற் கலியாணஞ் செய்துகொள்ளவேண்டும்.

End:

மறுபடி பழிதீர்க்கிற தெப்படியென்றால், சாதி சனம் . . . . காரரெல்லாம் கூட்டம்கூட்டி விசாரித்துப் பழிக்கு விவரம்கேட்டு இருபத்து நான்கு பொன் அபராதமும் பழிக்குப்பழி ஒருகாதுக்கு இரண்டுகாது அறுத் துப்போடுகிறது. முதல்காரனுக்கு முதல்வாங்கிக் கொடுத்துவிடுகிறது. இரா. ண்டுபேரும் ராசியாய்ப்போகிறது.

கள்ளர் சாதிவரலாறு குறித்த தென்னவென்றால், காது வளர்த்திருக் கிறது, பெண்டுகள் உள்ளதுபோலே யாதொரு கிளாகணையும் (?) கொடாமல் உள்ள பிரயாசம்போலே ஒன்றுக்கும் குறைவில்லாமல் அகப்பட்டு வந்தத மீதி வந்தது . . . . . .

(கு-பு.) —

இது கள்ளர் என்ற ஜாதியாருடைய ஒழுக்க வழக்கங்களையும், அவர்களுக் குள் உள்ள பிரிவுகளையும் அவர்களுடைய வீரம் முதலியவற்றையும் விளக்கு வது. இந்தப் பிரதியில் இது அபூர்த்தியாயிருக்கிறது. இதன் பின் ஒருபக் கத்தில் 'தாடிக்கொம்பு அழகர்சுவாமி தலபுராணம்' என்ற தலைப்பின் கீழ்ச் சில எழுதப்பட்டுள்ளன.

R. No. 371.

Palm-leaf. 15¼ × 1¼ inches. Foll. 141. Lines, 7 in a page. Telugu. Injured.

Purchased in 1917–18 from M.R.Ry. Prativādibhayaṅkaram Vēṅkaṭācāriyar of Vijayarayi, Kistna district.

அநுஷ்டானரஹஸ்யம்.

ANUṢṬĀNARAHASYAM.

A treatise in Śri-Vaiṣṇavism laying down the conduct of a person desirous of obtaining salvation. The name of the author is not given. A list of some of the topics dealt with in the work is given in the Tamil remarks below.

Incomplete.

Beginning :

ஆசார்யப்ரகரணம்.

சரமசப்தார்த்தம்.

ஸம்ஸாரி சேதனன் தான்தனக்கு மோக்ஷவிச்சையுண்டாம்போது சதாசார்யனை யாச்ரயிக்கவேணும். ஸம்ஸாரி சேதனனானவன் "ஆவாரார்துணை யென் றலைசேர் கடலிலழுந்தும், நாவாய் போல்பிறவிக்கடலுள் நின்று நான் நடுங்க" என்கிறபடியே ஸம்ஸாரஸமுத்திரத்திலே அகப்பட்டு முழுகிக் கொண்டு ஆவிக்கோர் ப[த்து](ற்று)க் கொம்பு இல்லாத சேதனன். எனக்கு இச்சம்சார சாகரத்தினின்றும், என்னையும் தரிப்பிக்கிற மென்கிறபடியே ஸர்வேஶ்வரனுடைய திருவடிகள் ஸ்தானமான ஆசார்யனை நல்லோடமாகப் பண்ணவேணும்.

End :

இந்த உட்பொருளை, பெரிய திருமலைநம்பி எம்பார்க்கு உபதேசித்தார். இராமானுசனும் தன் ஸன்னிதியில் ஸ்ரீ ராமாயணம் சாத்தினபின்பு, அவர்க்குத் தன் திருவடிகளை ஆச்ரயித்த எம்பாரை தாராபூர்வகமாக ஸமர்ப்பிக்க எம்பாரும் பாதிவழிபோய் ஸ்வாசார்யவிஶ்லேஷம்ஸஹியாமையாலே அவரைவிட்டுத் திரும்பி, திருமலைக்குவர அவரைக்குறித்து "பேரொன்[னு](று)ம[த்தி](ற்றி)ல்லை" என்கிறபாட்டில் அர்த்தத்தை அருளிச்செய்து திருவஷ்டாக்ஷரத்துக்கு ஸாரதமார்த்தம் ஸதாசார்ய அபிமானமே ஸர்வாத்மோஜ்ஜீவனத்துக்கு ஸாதனமென்[னு](று) அருளிச்செய்து "ஆக உமக்கு இராமானுசாபிமானமே உத்தாரகம். நமக்கும் நம்முடையார்க்கும் அவரே உத்தாரசர் என்று இருந்தோம். உமக்கு உங்களோடெங்களோடிட்டீடு இல்லை. என்[னு](று) மிங்காசையில்லை. அவர் பாடேபோம்" என்[னு](று) தள்ளி விட்டார். எம்பாரும் அங்காசையிழந்து . . . . எம்பெருமானார் திருவடிகளில் அறுத்தமரம்போலே விழுந்து திருவடி களிரண்டையும் பிடித்துக் கொண்டு அழுது அவரும் இரண்டுகையாலும் . . . .

(கு-பு.)—

இந்நூல் (தெங்கலை) ஸ்ரீவைஷ்ணவமதத்தைச் சார்ந்தது. அவர்கள் அனுஷ்டிக்கவேண்டிய அனுஷ்டான முறைகளும் ஆசார்யனை வழிபட்டுய்யு முறைகளும் இதில் விவரமாகக் கூறப்பெற்றுள்ளன. பிரதி அபூர்த்தியாயும் சிதிலமாயும் இருக்கிறது. இயற்றியவரின்னாரென விளங்கவில்லை.

இதிலடங்கிய விஷயங்கள் :—

ஆசார்யப்ரகரணம்.	திருப்பாவைக்கு ஸ்வாபதேசம்.
அநுஷ்டானப்ரகரணம்.	திருநக்ஷத்ரகடிகாநிர்ணயம்.
தீர்த்தப்ரஸாதப்ரகரணம்.	காலக்ஷேபப்ரகாரம்.
பைத்ருகப்ரகரணம்.	ஸ்ரீ ராமாயணதாத்பர்யம்.
ப்ரபந்ததிகமனம்.	சிஷ்யாசார்யப்ரணமம்.
தனுர்மாஸப்ரகரணம்.	ஸரஸ்வதீபூஜாநிஷேதம்.

ஹரிவாஸர நிஷேதம் என்பன.

இவை ஏடுகளின் தலைப்பில் ஆங்காங்குக் குறிக்கப்பெற்றிருக்கிறபடியே இங்கே குறிக்கப்பட்டன.

R. No. 372.

Palm-leaf. 17½ × 1¼ inches. Foll. 106. Lines, 6—8 in a page. Tamil and Grantha. Injured.

Purchased in 1918–19 from M.R.Ry. M. Vēdāntācāriyār of Triplicane.

(a) திருமந்திரச்சுருக்கு, வ்யாக்யானத்துடன்.
TIRUMANTIRACCURUKKU WITH COMMENTARY.

Foll. 1*a*—10*b*.

This work forms part of the Dēśikaprabandam and consists of ten stanzas which give briefly the meaning and significance of the Tirumantram or the eight-syllabled prayer formula of the Śrī-Vaiṣṇavas. The author is Vēdāntadēśika. The stanzas are followed by a commentary written by Vākulābharaṇa Vīrarāghava, disciple of Pādukāsēvaka Rāmānujayati.

Complete.

Beginning:

ஸாஹஸ்ரமாராஹ்ய: ஸ்ரீஸதீர்த்யாத்ய மாராசதிந்தா ।
அஷ்டாக்ஷராத்ருத்யஸம்க்ரஹமாயாவிவ்ருணோஸாரவிலீக்ருதே ॥

அநாஜிவ்ருத்நேவத்ருதிபகவிகாமநுவேயக வ்ருமஹேஜாஹோஸம்
வஹாவிநிவகஸ்யாவிவ்ருதயே ।

அஸ்ளநத்வாநாயாஞ்யமாராவிசிதேராக்தவபிகவ்ரவநுவ்யாஸஜ்
த்ருஷ்டிகூரகஸம்ஸ்காரவபிரா ॥ (உ).

மாயாஉரோ:வம்நமெவநதொஷஹெதெயஅ்வ்யெநஷக வி-
ஶோஹஉரோகாவதுழ । வ்யாவ்யாரியாவிவசிவிவ்யவசீக்ஷ்யகோஶாது
ஸஜ்:வ்ரஸீஉககதொமஷிகாதிஶஜ்ஞா: ॥ (ங)

ஸ்ரீதேவ்ரஹஸ்ய டஉவ்யாதிரஹஸ்யத்ரய ஸாரார்ந்தவஹாவ்ரவநுங்களி லே தத்தத் புருஷவிசேஷருச்யனுகுணதாரதமபாவாபன்னஸங்க்ஷேபவிஸ்தாரப்ரக்ரியையாலே ஹேலெநவபஹாவ்ரகார ஸ்ரீமத்லொயவரிஹாராவ்யவ்ரவநு-ஶொஸ்தாரிகஸம்ஹாவிதஸமஸ்த ஶஜ்ஞாவகாஶமான ரஹஸ்யத்ரயத்தினுடைய ஸாரார்த்தங்களை த்ராவிட ஈக்திரஸிகஸாரஜ்ஞஸமாஜ சித்தரஞ்சனமாக த்ராவிடமாயெகளாலே ஸங்க்ரஹிக்க ப்ரவ்ருத்தராய் (. . . . .) "இளக்கமில் மயக்கந்தன்னு வெனக்கு நானுரியே னென்னுங், களக்கருத்தொன்றே கொண்டு கடுநரகடைந்து நின்றீர், விளக்குமிவ்வெழுத்தினாலாம் வேற்றுமை யேற்றிவாங்கித், தளக்கமி லடிமை பூண்டு தூயராய் வாழ்மினீரே"

(இ - ள்) இளக்கமில் - சைதில்யமில்லாத. மயக்கந்தன்னுல் - வ்யாமோ கத்தாலே.

End:

எண்டிசை பரவுஞ் சீரோ ரெங்களுக் கீய்ந்த வெட்டில், உண்டவாறுரைப் பார்போல வொன்பது பொருளுரைத்தோம், பண்டுநான் மறையோர் காக் கும் மாநிதி யிவையனைத்தும், கண்டவர் விள்ளார் விள்ளக் கருதுவார் காண் கிலாரே.

எண்டிசை - எட்டுத்திக்குக்களிலேயும், பரவும் - ப்ரஸரிக்குமவையான, சீரோர் - திருக்கல்யாணகுணங்களையுடைய ஆசார்யர்களாலெ (. . . . .) கண்டவர் - அறிந்தவர்கள், விள்ளார் - பிரகாசிப்பியார்கள்.

லோகத்திலே நிதியைஷித்தால் கோபிக்கு மத்தனை போக்கி ப்ரகடீகரிக்க விரகில்லையிறே.

விள்ளக்கருதுவார் - ப்ரகாசிப்பிக்க நினைக்குமவர்கள், காண்கிலார் - காணமாட்டார்கள் ; மந்த்ரப்ரகாசநப்ரவர்த்தகருக்கு மந்த்ரார்த்தம் நெஞ் சிற்படவே அறுதியிடலாவதென்றபடி.

Colophon:

உத்தம்ஸகலஹாரணோ மஹாமங்கலகருபயா வீரராகவயோகிநஃ |
அஷ்டாக்ஷரார்த்தஸம்க்ரஹமாயா வ்யாவ்ருதிஃ ஸாரபூர்வவிதீர்யதே ||
நாஹம்வெத்தி . . . . . . ஸகதஜ்ஞாஃ ப்ரஸாரணாஸ்து ||
அவ்யூஷி . . . . அஹநி ||

ஸ்ரீமத்பாதுகாஸேவகராமாநுஜஸம்யமிஸார்வபௌமசரண நவ மணிஜெத்யாசீர்ஷ ரவகொரமோநஸஸ்ய ஸ்ரீமத்வைராகரணவீரராகவ- தாசாயச் (. . . . . . .) ஸம்க்ரஹமாயாவ்யாவ்யாநம்- ஸம்பூர்ணம்.

The scribe adds:

ஸ்ரீவத்ஸவம்ஶோத்தாரஸ்ரீஸ்ரீநிவாஸாயச் ஸுத ஸ்ரீஸ்ரீநிவா ஸாயச்செஶிகஸார்வபௌமசரண நதி நக்ஷத்ராணாம்ஃகரண ஸ்ரீ ரங் நாயகாஸஃ உமோஷ்டாக்ஷரஸம் க்ரஹமாயாவ்யாவ்யாலிலகஃ.

(கு-பு.)—

இது வடகலை ஸ்ரீவைஷ்ணவ மதஸம்பந்தமானது. அம்மதப் பெரியார் அஷ்டாக்ஷரத்திற்குக் கொண்ட பொருள் அதன் பெருமை முதலியவற்றை எளிதில் விளக்குவது. வேதாந்த தேசிகரால் இயற்றப்பட்டது. இந்தப்பிரதி யில் முற்றும் உளது.

(b) திருச்சின்னமாலை வ்யாக்யானத்துடன்.
TIRUCCINNAMĀLAI WITH COMMENTARY.

Foll 11a—27b

This poem consisting of 11 stanzas is in praise of God Varadarāja a form of Viṣṇu worshipped in the sacred shrine at Conjeeveram

The meaning and significance of the Aṣṭākṣara, the Dvaya and the Caramaślōka are well brought out in the first nine stanzas. This work forms part of the Dēśikaprabandam, the author of which is as the name implies the well-known Vēdāntadēśika. The Tamil commentary is by Vakulābharaṇa Vīrarāghavadāsa.

Complete.

Beginning:

ஞாநஸூ்ர்யஹமாநஹ்ய: (. . . . . . .) நத்³நா ||
கவிராஜஸிம்ஹ காலமேக நாதாநுவிவ்ருஷீயதாஸ்யஹ்ருத்ஸ்வீரெகெ்ய || (௧).
கநாஜிவ்யதேவ (. . . . .) வடிரோ || (௨).
மாயுாகூரோ: (. . . . . . .) மதிகாதிஸங்கா: || (௩).

ஸத்யவ்ருத க்ஷேத்திரத்திலே ஸ்ரீஹஸ்திகிரி மூர்த்தாவிலே ஆவிர்ப்பவித்தருளின பேரருளாளருடைய அகிலபுவனதிராஜ்ய சின்னபூதமாய் (. . . . . . .) திருச்சின்னமாலையென்று பேரையுடைய ஒரு ப்ரபந்தமாக ஸங்க்ரஹிக்கத் தொடங்கி முற்பட ஆறுபாட்டுக்களாலே மூல மந்த்ரார்த்தத்தை ப்ரதிபாதிக்கக்கோலி யவையிற்றில் ப்ரதமம் மூன்று பாட்டுக்களாலே ப்ரணவார்த்தத்தை வெளியிட நினைத்து (. . . . . .) ஸங்க்ரஹித்தருளுகிறார்.

ஈருலகைப் படைக்கவெண்ணி யிருந்தார் வந்தா
    ரெழின் மலரோன் றன்னையன் றீன்றார்வந்தார்
மாருதமண் ணீராகு மாயோன்வந்தார்
    வானுடனெரி தானாகு மறையோர்வந்தார்
சூரியர்க டம்முடனே துலங்குவார்வந்தார்
    சுராக்டகன் றமுதமருள் சுந்தரனார்வந்தார்
வாரிதிசூழ்வையகத்தை வாழ்வித்தார்வந்தார்
    வண்மையுடன்வரந்தருவார்வந்தார் தாமே.

End:

மறைத்தலையி லிசையெழுத்தில் வணங்கும்வாக்கில்
    மந்திரத்தி னுலெழுத்தாந் திருநாமத்தி
னிறைத்திலகு வேற்றுமையி விரண்டாமொன்றி
    னெடுமாறன் கீதையெல்லா நிறைந்தசொல்லி
லுரைத்தவா கண்டுரைத்தபொருளான வெல்லா
    முயர்விருத வருளாளப் பெருமா டேசின்
றிறத்திலிவை திருச்சின்ன மாலைபத்துஞ்
    செவிக்கினி[ய] தாஞ்சிற்றின்ப மிசையாதார்க்கே.

மறைத்தலையில் - வேத சிரஸ்ஸுக்களிலே, இசை-கீயமானமான, எழுத்தில் - அக்ஷரத்திலே, ஸகலவேதாந்த ப்ரஸித்தமான ப்ரணவத்திலேயும், வணங்கும்வாக்கில் - ப்ரஹ்வீபாவபரமான சப்தத்திலேயும் (. . . . .) திருச்சின்னமாலை - ஆதிராஜ்ய ஸ்ரீசிஹ்னபூத திவ்ய காஹள நிநாதானுகாரரூபதயா திருச்சின்னமாலையென்று பேர்பெற்றிருக்குமவையான, இவை பத்தும் - இந்தப் பத்துப்பாட்டுக்களும், சிற்றின்பம் - அல்பானந்தத்தை, இசையாதார்க்கு - ஸம்மதியாதவர்க்கு, ப்ராக்ருத சப்தாதிவிஷய ரஸாஸ்வாத வித்ருஷ்ணருக்கென்றபடி, செவிக்கு - ஸ்ரோத்ரங்களுக்கு, இனிதாம் - போக்யங்களாம். (௧௧)

Colophon :

உதூ௦வக ு (. . . . .) கயிராஜவிஷ்ணுகாஹஜ நாதா
நூ்வரிஷுதாஸ்ஹுஜவீரதேகே ||
நாஹ௦ (. . . . .) ஶரணாஸு ||

இதி ஸ்ரீமத் வாதிகேஸரிஸேவக ஶாடிகாஜஸ௦யதீ (. . . . . .)
வீரராகவதாஸாயஸ்ய க்ருதிஷு ஸ்ரீ விஷ்ணோர்நாமமாலாவ்யாக்யாந௦
ஸ௦பூர்ண௦.

The scribe adds :

ஸ்ரீரங்கநாயகஸ௦யதிஸாவ்ஹௌமௌவரணநலிநயுலவத்கஸ்ரீஸ்ரீநி
வாஸாயதேஶிகஸாவஹௌமவரணாரவிந்தேகஜீவந ஸ்ரீரங்கநாய
தாஸ: ஸ்ரீவிஷ்ணோர்நாமமாலாவ்யாக்யாமிவத்.

(த-பு.)—

இது காஞ்சீபுரத்தில் எழுந்தருளியிருக்கும் பேருளாளருடைய விஷய மானது. மூலமந்திரார்த்த முதலியவற்றை எளிதில் தெரிந்துய்யும்பொருட்டுச் செய்யப்பட்டதென்பர். ஸ்ரீநிகமாந்த தேசிகன் இயற்றியது. முற்றும் இருக்கிறது. இந்த வியாக்யானம் ஸ்ரீவீரராகவாசாரியர் என்பவராற் செய்யப்பட்டது.

(c) பன்னிருநாமப்பாட்டு, வ்யாக்யானத்துடன்.

PANNIRUNĀMAPPĀṬṬU WITH COMMENTARY.

Foll. 28*a*—39*b*. Foll. 40 and 41 are left blank.

A poem containing 13 stanzas by Vēdāntadēśika in the first twelve of which the 12 names of God Viṣṇu are eulogised. The work forms part of the Dēśikaprabandam. A commentary by Vīrarāghavadāsa is added.

Complete.

Beginning :

ஶ்ரீஹ்ஸ்மாராஹ்: (. . . . .) நஜூ:|| ஸ்ரீவிஷ்ணோ-
ர்நாமநாமாவலீ(நூரா) மாயாவிவரணீயதாஸ்ஹு வீர தே ஸ்து || (க).
கநாஜிவ்யநேவ . . . . வடிமோ || (உ).
மாயாஉமோ: . . . . மஹிதாதிஶஜ்ஞா: ||

ஸ்ரீமத் ஸச்சரித்ர ரக்ஷா த்விதீயாதி காரத்திலே தம்மாலே ஸாமாந்ய த: த்ரைவர்ணிகருக்கும் விசிஷ்ட ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸார்வவர்ணிகருக்கும் கர்மாங்கத்வ தத்பல பூமாதாயகத்வ பகவத் தாஸ்ய சிந்ஹத்வாதிநாவச்யதார்யத்வேந நிர்ணீதங்களாய் ப்ரபஞ்சேன (. . . . .)

இத்யாதி ப்ரமாணப்ரதிபன்னங்களானப்ரதமபுண்ட்ரதேவதையுடைய வர்ணா யுதாதி விசேஷங்களையருளிச் செய்கிறார் :—

கேசவனாய்நின்று கீழைத்திசையிலு நெற்றியிலுந்
தேசுடையாழிக ளொன்குடன் செம்பசும் பொன்மலைபோல்
வாசமிகுத் தென்னை மங்காமற் காக்கு மறையதனு
லாசை மிகுத்த வயன்மக வேதியி லற்புதனே.

ஆசை—ஆசையாலே, மிகுத்த—அதிசயிதனான, பகவத் விஷயக நிரதிசய ப்ரேமசாலியான வென்றபடி (. . . . .) "நாமகதனந்து நமோந்ததத்தன்னுமரூப மந்த்ரோபதேசார்த்தம் தத்தநநாமஞ்ச ப்ரதிபாத்யகுணவிசேஷ த்யாநவிதாநார்த்தந்து" இப்படிமேலுங் கண்டுகொள்வது. (க)

End:

கற்றுத் திரியுங் கலைகளை வெல்லுங் கருத்தில்வைத்துப்
ப[ற்றி](த்தி)க் குறுதுணையாம் பன்னிரு நாமம் பயில்பவர்க்கு
முத்திக்கு மூல மெனவே மொழிந்த விம்மூந்நான்குந்
தித்திக்கு மெங்கடிருவத்தி யூரரைச் சேர்பவர்க்கே.

பத்திக்கு—பக்திக்கு, உறு—ஸந்நிஹிதமான, துணையாம்—ஸஹாயமான, பகவத் பக்தி வாத்தகமாகவும் (. . . . .) மூலமென—மூலமென்று, மொழிந்த—சொல்லப்பட்டதான, இம்மூந்நான்கும்—இந்தப் பன்னிரண்டு காதைகளும், சித்திக்கும்—ஸித்திக்கும் ; பலித்து விடுமென்றபடி. "தித்திக்கும்" என்று பாடமானபோது அம்ருதம் போலே போக்யதமங்களாமென்று பொருள். (கஉ)

Colophon;

உக்தம் (. . . . . . .) டாஸ: | ஸம்பூர்ணாயுஷே தேவதாநாம் மாயாவ்யவஷிஷ்டஸம்பூர்ணாயுராஸ்வீரசைத்ய ||

நாஹம்ஸேவ (. . . . . .) ஶரணாஸ்து ||

இதி ஸ்ரீமத்வாதிகாரகேஸரிகவிதார்கிகஸிம்ஹஸர்வதந்த்ரஸ்வதந்த்ரஸ்ரீமத்வேங்கடநாதவிரசிதம் த்வாதசநாமபஞ்ஜரஸ்தோத்ரம் ஸம்பூர்ணம் ||

(கு-பு.)—

இது, திருமாலுக்குரிய பன்னிரண்டு திருநாமங்களை ஒவ்வொரு பாட்டில் ஒவ்வொரு நாமமாக அமைத்துப்புகழ்ந்து கூறுவது. இதை இயற்றியவர் நிகமாந்த தேசிகன். இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் இருக்கிறது.

(d) ஸ்ரீவைஷ்ணவதினசரி வியாக்யானத்துடன்.

ŚRĪ-VAIṢṆAVADINACARI WITH COMMENTARY.

Foll. 42a—57a.

A poem in ten stanzas describing the way in which a true Śrī-Vaiṣṇava should spend his time daily. In the last stanza the author

Vēdāntadēsika eulogises God Varadarāja of Conjeeveram as the Supreme Brahman. This work forms part of the Dēsikaprabandam. A commentary by Vīrarāghavadāsa is added.

Complete.

Beginning :

ஶ்ராஹ்யஸ்ஸம்ஸாராஹ்ய: . . . . நத்வா | ஸ்ரீவைஷ்ணவதி-
னசர்யாமாயாவிஷ்ருஷ்ய வைஷ்ணவவீரவைகே ||
ஸநாஜிஷ்ரவண . . . . . . ஊர்த்வபுண்ட்ரகஸம்ஸ்காரபூர்வகம் |
மாயாஜைர் . . . . . . மஹீதாகிஸந்நா: |

சாந்தோக்யத்திலே பூமவித்யாப்ராகரணத்திலே நாரதமஹரிஷியாலே ஸ்வாதீத வித்யாமயத்திலே பரிகணிதையாய் (. . . .) ஸ்ரீபாஞ்சகாலிகாச்சித்ர வைஷ்ணவதின சர்யையை ஸர்வபுத்தியாரோஹார்த்தமாக த்ரமிட காதைகளிலே ஸங்க்ரஹேணப்ரதர்சிப்பிக்க நினைத்து முற்பட இரண்டு பாட்டாலே ப்ராஹ்ம முகூர்த்தோத்தான ப்ரகாரத்தை யருளிச் செய்கிருர் :—

வரியிரு ளழிவதர் மனம்வரு முணர்வொடு
கரிகிரி மருவிய கரியவ ரடியிணை
பரிவொடு பரவுநல் லடியவர் பழவுரை
அரியரி யரியரி யரியரி யரியே.

வரி—ஆவாரகமான, இருள்—அந்தகாரத்தினுடைய, அழிவதர்—நாசத்திலே, பஹிர்வஸ்து ஸ்புரணகந்தரஹிதையான நித்ரையுடைய அவஸான காலத்திலே யென்றபடி ; (. . . . .) ஸ்ரீபாஞ்சராத்ர ரக்ஷையிலே தாமேயருளிச் செய்தாரிறே ; இவர்களாலே அப்யஸ்யமான ஹரிசப்தத்துக்கு ப்ராசீனத் வோக்தியாலே அவிச்சின்ன சௌசஸ்நான மந்த்ர ரூபத்வம் ஸூசிதம். (க)

End :

பெருகியநலதிலே பெருமையின் மிகுகையி
லுருகிய நிலேமன மூயர்முகி ழெழுமுடல்
சொருகிய விழிதிகழ் சுடர்மதி புகுமிறை
கருகியவுரு திகழ் கரிகிரி யரியே.

கருகிய—ச்யாமளமான, உரு—ரூபத்தாலே, திகழ் விளங்காநிற்கிற (. . . . .) மனம்—மனஸ்ஸாலேயும், உயர்—உன்னதமான, முகுள்—முகுளங்கள், எழும்—அங்குரிக்கும்படியான, உடல்—சரீரத்தாலும் புளகமுகுளோத்துங்கமான அங்கத்தாலேயு மென்றபடி (. . . . . . .) விக்ரஹரான பேரருளாளரே ஸமாதி ஸுஸ்வாதலாலஸரான அதிகாரிகளுக்கு ஹ்ருதயங்கமரென்று திருவுள்ளம்.

Colophon :

உக்தம் (. . . . . .) தாஸ: | ஸ்ரீவைஷ்ணவதினசர்யா மாயா-
வ்யவஸ்ருஷ்ட வைஷ்ணவவீரவைதே ||

* * * *

இதி ஸ்ரீமத் வாதிஹம்ஸாம்புவாஹராமானுஜஸம்யமிவரானுஜ-சர்ணநவநீதிஜைத்ரஸூநவகோபராமநவஸு ஸ்ரீமத்வேங்கடநாதார்ய-

வீரராகவாசார்யைஃ க்ருதிஷு ஸ்ரீவைஷ்ணவதிநசர்யாயாம் ஆஹார
வ்யவஹாரநம் ஸம்பூர்ணம் ||

The scribe adds :

ஸ்ரீவத்ஸ ஸ்ரீநிவாஸார்யைர்வாரணாத்ரி நகராஹ்ருதாமூலாத் வரதாசார்ய-
சரணாரவிந்த ஸ்ரீரங்கநாயகதாஸஃ ஸ்ரீவைஷ்ணவதிநசர்யாமாயாவ்யா-
வ்யாலேகிவகீ.

(கு-பு.)—

இது தேசிகப்பிரபந்தங்களுள் ஒன்று. வடகலை ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்கள் தினந்தோறும் செய்யவேண்டுவனவாகிய கைங்கர்யங்கள் முதலியனவும் அனுஷ்டிக்க வேண்டுவனவாகிய கிரியைகள் முதலியனவும் இன்னின்னவென விளங்கக்கூறுவது. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் இருக்கிறது.

(e) ஶ்ராத்தவிதி:

ŚRĀDDHAVIDHIḤ.

Foll. 58a—64b.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(f) ஆஹாரநியமம்.

ĀHĀRANIYAMAM.

Foll. 65a—71b.

The text is the same as that described with commentary under R. No. 92 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 92-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது ; ஆயினும் இதில் உரையில்லை ; மூலமட்டும் உள்ளது. முற்றும் இருக்கிறது.

(g) ஆஹாரநியமம், உரையுடன்.

ĀHĀRANIYAMAM WITH COMMENTARY.

Foll. 72a—103b.

Same work as that described under R. No. 92 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

At the end of the work there are three leaves containing some information relevant to this work.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 92-ஆம் நம்பர் பிரதி போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது. இதன் பின் 3 ஏடுகளில் இது ஸம்பந்தமாகச் சில விஷயங்கள் எழுதப் பெற்றுள்ளன.

R. No. 373.

Palm-leaf. 16 × 1½ inches. Foll. 32. Lines, 8 in a page. Tamil and Grantha.

Presented in 1918-19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

(*a*) ஞானஸார வியாக்யானம்.
ÑANASĀRA VIYĀKHYĀNAM.

Foll. 1*a*—23*a*. Fol. 23*b* is left blank.

Same work as that described under R No. 52(*c*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Aruḻāḻaperumāḻemberumānār.

Complete.

(கு-பு.)—

இந்நூல், மூவருடத்திய காட்லாக் 52 (c) நம்பரில் வந்துள்ளதே. இந்தப் பிரதியில் இது முற்றும் இருக்கிறது.

(*b*) ப்ரமேயஸார வியாக்யானம்.
PRAMĒYASĀRA VIYĀKHYĀNAM.

Foll. 24*a*—32*b*.

Same work as that described under R. No. 52(*d*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2: by the same author as of the above work.

Complete.

(கு-பு.)—

இந்நூல், மூவருடத்திய காட்லாக் 52 (d) நம்பர் பிரதியில் வந்துளளதே. இந்தப் பிரதியில் முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 374.

Śrītāla. 16¼ × 1¾ inches. Foll. 104. Lines, 10-11 in a page. Tamil and Grantha. Much injured.

Presented in 1918-19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

(*a*) திருச்சந்தவிருத்த வியாக்யானம்.
TIRUCCANDAVIRUTTA VIYĀKHYĀNAM.

Foll 1*a*—82*b*.

Same work as that described under R No. 35 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2: by Periyavāccānpiḻḻai.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 35-ஆம் நம்பரில் வந்துள்ள பிரதிபோன்றதே. முற்றும் இருக்கிறது.

(b) திருப்பல்லாண்டு வியாக்யானம்.

TIRUPPALLĀṆḌU VIYĀKHYĀNAM.

Foll. 83*a*—104*b*.

Same work as that described under R. No. 31 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2 : by Periyavāccānpiḷḷai.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 31-ஆம் நம்பரில் வந்துள்ள பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 375.

Palm-leaf. 15 × 1½ inches. Foll. 112. Lines, 8 in a page. Tamil and Grantha. Slightly injured.

Purchased in 1918–19 from M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

பெரியதிருமொழி வியாக்யான அரும்பதம்.

PERIYATIRUMOḺI VIYĀKHYĀNA ARUMPADAM.

Short notes on the difficult portions of the well-known commentary of Periyavāccānpiḷḷai on the Periyatirumoḻi.

Contains from the 5th stanza of 5th Tirumoḻi of the 7th Pattu to the 2nd stanza of the 5th Tirumoḻi of the 10th Pattu.

Beginning :

* * * *

அஞ்சாம்பாட்டு :—(பகலுமிரவு மித்யாதி) கீழ்ப்பாட்டில் வடதளசாயியின்படியை அநுஸந்தித்து அஞ்சின இவரை, "நீர் அஞ்சவேண்டாகாணும், எனக்கிதெல்லாம் விபூதிகாணும்" என்ன, அநுஸந்திக்கிறுரென்று ஸங்கதி.

'துன்னி' என்றபதம் (நெருங்கி என்றபடி ; அத்தை) துகில், தேர், புகை இம்மூன்றுக்கும் விசேஷணமாக்கியருளிச்செய்கிறுர்.) நெருங்க வித்யாதி.

மூகிலென்றபதம் வர்ஷாகாலவ்ருக்ஷக மென்றருளிச் செய்கிறுர் ; வர்ஷாகிலென்று.

"எய்க்கை" ஸத்ருசமாகையாயத்தை உபவாதிக்கிறுர் ; அகிலித்யாதி.(ரு)

End:

முதறபாட்டு :—காதிவித்யாதி : " காதிற்கடிப்பை நோவத்திரிக்கிலுன கிங்கிழுக்குற்றெனகாதுகணுந்திடுங்கில்லேன் " என்றத்தைத் திருவுள்ளத் திலே வைத்துக்கொண்டருளுகிருர் பால்யேத்யாதி.

" காதில் திரியை இடுகிடாயின்னின்ற, காரிகையார் சிரியாமே" என்ற தாயச்சொல் தனக்கேற அநுபூதமானவாறே காதிற் கடிப்பிட ஒருப் பட்டாளென்கிருர் ; பின்பித்யாதி. ஆனல் " மகரக்குழை கொண்டுவைத் தேன் " என்ருளே ; காதுபெருக்கி மகரநெடுங்குலழக்காதனுயன்ரோவர வடுப்பது. கடிப்பிட்டுவரவேண்டுவான் என்னென்ன அரு(ளிச்செய்கிருர்) அதித்யாதி.

கடிப்பிட்டதுக்கே போது மறுத்ததாய் குற்றமாய் விழச்செய்தே மகரக் குழையிட்டு வருமளவு தாழ்த்தால் முகம்பெற விரகுண்டோ வென்றுகருத்து.

கடிப்பிடுவது காதிலன்ரே ? மூக்கிவிடுவாருண்டோ ? காதிலென்று விசே ஷித்ததுக்குக் கருத்தென்னென்ன வருளுகிருர் காதிவித்யாதி. (. . . . . .)

என்றிய—கிமர்த்தம் என்றபடி. உன்வரவுக்குப் பிரயோசன மென்னென் றபடி.

போது மறுத்து வந்தது குற்றமாணுப்போலே, நின்றதுங் குற்றமென்று விவக்ஷித்து, ' என்னே ' என்கிற ஸ்வரத்துக்குக் கருத்தருளுகிருர் ஸாபராத னித்யாதி. (க)

இரண்டாம்பாட்டு ; துவரித்யாதி. கீழ்ப்பாட்டிலேதுவக்கிதுவென்று ப்ர ண . . . .

(கு-பு.)—

இது, பெரிய திருமொழிக்குப் பெரியவாச்சான்பிள்ளை செய்த வியாக்யா னத்தின் குறிப்புரை. மிக உபயோகமானது. இதை எழுதியவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. இதில் 7-ஆம் பத்து 5-ஆம் திருவாய்மொழி 5-ஆம் பாடல் முதல் 10-ஆம்பத்து 5-ஆம் திருவாய்மொழி 2-ஆம் பாடல் வரை யில் இருக்கிறது ; இது முற்றும் அச்சிடப்பட்டுள்ளது.

R. No. 376.

Palm-leaf. $17\frac{3}{4} \times 1\frac{5}{8}$ inches. Foll 93. Lines, 6—9 in a page. Tamil and Grantha. Injured.

Purchased in 1918–19 from M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyār of Triplicane.

(*a*) பெரியாழ்வார்திருமொழி வியாக்யான அரும்பதம். PERIYĀḺVĀRTIRUMOḺI VIYĀKHYĀNA ARUMPADAM.

Foll. 2*a*—83*a*. Fol. 85*b* is left blank.

Similar to the work described above. The original pœm on which Periyavāccānpiḷḷai has commented is the work of Periyāḻvār and is included in the Mudalāyiram of the Nālāyiradivyaprabandam.

Complete.

Beginning :

பிரவேசே வக்த்ருவைலக்ஷண்யமருளிச் செய்வாராய் ஆழ்வாருடைய அவதரண ஹேதுவை யருளிச்செய்கிறார் . . . . பதிம்விச்வ ஸ்யேத்யாதி.

மஹாப்ரவேசத்துக் குபோத்காதமான ஸ்ரீயஃபதித்வாதி வாக்கியங்களில் ஸ்ரீயஃபதியாயென்று தொடங்கி இவர்களோபாதி ஸம்ஸாரிகளுமென்னுமளவும் கூட்டிக்கொண்டு மேல் "பதிம்விச்வஸ்ய" என்று தொடங்கி உபந்யசிப்பது. அயஃபிண்டம்—இருப்புக்கட்டி. வக்த்ருவைலக்ஷண்யத்தை யருளிச்செய்கிறார், இவ்வாழ்வாரித்யாதி.

கடகு-பரிசை ; ரக்ஷகமானவென்றபடி.

(* * * *)

இதுக்கு வைலக்ஷணியம் தேவதாந்தரங்களிலே பிரதிபாதகப்படுகை.

முதற்பாட்டு :—பல்லாண்டித்யாதி.

இச்செவ்வி கீழ்ச்சொன்ன ஸௌந்தர்யாதிகள் வேறொரு அவச்சேதத்தை யிட்டுச் சொல்லாமல் ஆண்டென்று சொல்லுவானேனென்ன அருளிச்செய்கிறார், அல்லாத வித்யாதி.

அவச்சேதம் அவதிஅல்லாதவவதுஹும். நிமிஷ காலாகாஷ்டாதி த்ரிக அயனபர்யந்தம் இப்படி ஆயுஸை ப்ரார்த்தித்த பேருண்டோவென்ன அருளிச் செய்கிறார் யாஹோஷயி(யீ)த்யாதி.

ஆண்டென்று(வா) யுஸைக்காட்டுமோ வென்ன அருளிச்செய்கிறார், வேத நூலித்யாதி.

அன்றியே பல்லாண்டென்று ரூடியாய் ஸ்வரூபவாசகமென்றும் அத்தை யருளுகிறார், பல்லாண்டென்கிற சப்தமித்யர்தி.

(* * * *)

அர்த்தாந்தரம் முகவுரை யென்றது. ப்ரபந்தாதியிலே நமஸ்காராசிஷ்டக்கள் வேண்டுகையாலே மங்களார்த்தமாகக் காப்பென்று பாட்டுக்களுக்கு முன்னே சொல்லப்படும் பாசுரமென்றபடி ; ஆகையாலே இதுக்குக் கிரியை வேண்டா வென்றபடி. (க)

End :

நிகமத்தில் :—அவாவறவித்யாதி.

ப்ரபந்தபரிஸமாப்தியாகையாலே இப்பிரபந்த ப்ரதிபாத்யதாத்பர்யத்தை ஸங்க்ரஹித்துக்கொண்டு 'அவரவர்ச்சூழரியை' யென்று தொடங்கி 'இப்பத்தறிந்தார் பிறந்தாருயர்ந்' தென்னுமளவுமுண்டான அர்த்தங்களையும் சேரப்பிடித்தருளிச்செய்து இது கற்றார்க்குப் பலஞ் சொல்லுகிற தென்றிப்பாட்டுக்கு ஸம்கதியருளிச் செய்கிறார்.

அவிமுக்த்யாதி : மண்ணகமலமற வென்கிற பாட்டைக் கடாக்ஷித்து அவிமுஹெயெத்யாதி (. . . . .)

அதாவது ஸர்வேசுவரனுடைய அவதார மனுக்கிரக நிபந்தமாகையாலே உத்கர்ஷஹேதுவா ஞப்போலே இவருடைய பிறப்பும் உத்கர்ஷஹேது வென்றபடி ஆழ்வாருக்குப் பின்பித்யாதி வாக்கியத்திலே "விஷ்ணுஹெவி

பராஶராதிமுனிபிஃ ப்ராஜ்ஞைஃ ப்ரபந்நைஃ பராங்குஶாவலம்பி-
தைர்யாவிஶங்க்யவ்ருத்தாந்தமிஶ்ரைஃ | அதஏவ பராங்குஶாதி
பரமைகாந்திகஸ்வப்ரபந்நாம் ஸுதாநு ஸந்த்யாஜ்யத்வஸ்வோபதேஶ்யதா-
யத்ஜ்ஞாபநம் க்ருதம்ரயே" என்ற பெரியஜீயர் திவ்யஸூக்திரநுஸந்தேயா ||

(கு-பு.)—

இது, பெரியாழ்வார் திருமொழிக்குப் பெரியவாச்சான்பிள்ளை இயற்றிய வியாக்யானத்தின் குறிப்புரை. இயற்றியவர் பெயர் காலம் முதலியன தெரியவில்லை. முற்றும் இருக்கிறது.

(b) திருவாய்மொழிவ்யாக்யான அரும்பதம்.
TIRUVĀYMOḺIVYĀKHYĀNA ARUMPADAM.

Foll. 86*a*—93*b*.

A brief commentary on the Irupattinālāyirappaḍi which is an explanatory commentary on the Tiruvāymoḻi, the extent thereof being measured by 24,000 Granthas.

Contains a few stanzas from the 6th Tiruvāymoḻi of the 4th Pattu.

Beginning:

* * * *

௮-பாட்டு :—நமக்கும் இப்படியவனிருக்கைக் கடியென் னென்னில் என்கிற அவதாரிகாவாக்கியத்துக்கு ஸ்வயோஜநா அதாவது முற்பட இவர் பக்கலிலே ஸ்நேஹிக்கைக் கடியென் னென்னிலென்னுதல்.

End:

௫-பாட்டு :—நிக்ஷேபலக்ஷணத்தையிட்டு வ்யவஹரிக்குமாப்போலே வடி ஸ்வரூபசவ்யமென்று நிக்ஷேபித்து வ்யவஹரிக்கு (. . . . .) ஸமவதிவாஸநவாயொஜனைக்குச்சேர ஆண்டான் நிர்வாஹம்.

(கு-பு.)—

இது, திருவாய்மொழிக்குள்ள இருபத்துநாலாயிரப்படி வியாக்யானத்தின் அரும்பதமாகும்; இந்தப்பிரதியில் ௪-ம் பத்து ௬-ம் திருவாய்மொழி முதல் சில செய்யுட்களுக்கே உளது.

R. No. 377.

Palm-leaf. 17¾ × 1½ inches. Foll. 222. Lines, 8—10 in a page. Tamil and Grantha. Injured.

Presented in 1918-19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

திருவாய்மொழிவியாக்யானம், பன்னீராயிரப்படி.
TIRUVĀYMOḺI VIYĀKHYĀNAM, PANNĪRĀYIRAPPAḌI.

Same work as that described under No. 743 of the D.C.T. MSS., Vol. II: by Alagiyamaṇavāla Jīyar.

Contains from the beginning to the 6th stanza of the 8th Tiruvāymoḻi of the 5th Pattu.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 743-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது; ஆயினும் முதற்பத்துமுதல் 5-ம் பத்தின் 8-ம் திருவாய்மொழி 6-ம் பாசுரம் வரையில் தொடர்ச்சியாக உள்ளது.

R. No. 378.

Palm-leaf. 19 × 1¼ inches. Foll. 116. Lines, 10–11 in a page. Tamil and Grantha. Injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācariyār of Triplicane.

ஸ்ரீ வசனபூஷண வியாக்யானம்.
ŚRĪ VACANABHŪṢAṆA VIYĀKHYĀNAM.

Same work as that described under R. No. 66 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Manavāḷamāmuni.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 66-ம் நம்பர் பிரதி போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 379.

Palm-leaf. 18 × 1¼ inches. Foll. 186. Lines, 7 in a page. Tamil and Grantha. Injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

ஸ்ரீ வசனபூஷண வியாக்யானம்.
ŚRĪ VACANABHŪṢAṆA VIYĀKHYĀNAM.

Same work as the above.

Complete.

(கு-பு.)—

இதுவும் மூவருடத்திய காட்லாக் 66-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 380.

Palm-leaf. 14½ × 1¼ inches. Foll. 45. Lines, 10 in a page. Tamil and Grantha. Injured.

Presented in 1918-19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

பெரியதிருமொழி வியாக்யாணம்.
PERIYATIRUMOḺI VIYĀKHYĀNAM.

Same work as that described under R. No. 24 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2: by Periyavāccānpiḷḷai.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 24-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றதே. ஆயினும் இதில் 10-11 இவ்விரண்டு பத்துக்கள்மட்டும் இருக்கின்றன.

R. No. 381.

Palm-leaf. 17½ × 1½ inches. Foll. 31. Lines, 9 10 in a page. Tamil and Grantha. Slightly injured.

Purchased in 1918-19 from M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

கண்ணிநுண் சிறுத்தாம்பு வியாக்யானம்.
KAṆṆINUṆ ŚIṞUTTĀMBU VIYĀKHYĀNAM.

A commentary by Aḻagiyamaṇavāḷapperumāḷ on the Kaṇṇinuṇ-śiṟuttāmbu described under No. 671 of the Descriptive Catalogue of Tamil MSS., Vol. II.

Complete.

Beginning:

ஸம்ஸாரி சேதனரிற் காட்டில் பகவத்பரராய், அந்தப் பகவத் வைபவத்தை அஜ்ஞரான ஸம்ஸாரிகளும் அறியும்படி அவ்வ(ப்)புராண முகங்களாலே உபதேசித்த பராசராதிபரமரிஷிகளுக்கு வாசியுண்டு.

இப்படி உபதேசியா நிற்கச்செய்தேயும் "நிரஸ்தாதிஶயஃ" இத்யாதியாலே பரமபுருஷார்த்தரூபையான பகவத் ப்ராப்தியைச் சொல்லி (. . . .) கண்ணியித்யாதி அவன் கட்டுண்டிருந்த அபதானத்தைப் பேசித் தாமும் அதில் கால்தாழ்ந்தபடி சொல்லுகிறார்; கட்டின கயிற்றைக் கொண்டாடுகிறார். தத்ஸம்பந்தமான தொன்றைக் கொண்டாடுகை இவர்க்குள்ள தொன்றிறே.

கண்ணித்தாம்பு: பலபல இடங்களிலும் அற்றுப்பிணையுண்டு கிடப்பதொரு கயிற்றையிட்டாய்த்து இவனைக் கட்டிற்று. கட்டுவது விடுவது கற்பது கடைவதாகப் பணிபோருமித்தனை போக்கி அத்தைத் தாம்பிட்டுக் கொள்ள அவஸரமில்லையே. உருவுள்ளவை யுண்டாகில் கன்றுகளும் பசுக்-

களும் கட்டிப்போரும் ஒழிஞ்சானமுட்டாயிருப்பதொரு கயிற்றையிட்டாய்த்து இவனைக் கட்டுவது. வேறொருவரைக் கட்டுவதிட்டு இவனைக் கட்டப் போகாதே.

End:

அன்பனித்யாதி: கவிபாடுண்ட விஷயத்தையும் கவிபாடினதம்மையும் கவிதன்னையும் கவியை ஏதேனுமொருவழியால் கற்றவர்களுக்குப் பலமும் சொல்லுகிறது.

தன்னையடைந்தவர்கட்கெல்லாம் அன்பன்-தம்முடைய திருவடிகளை யாச்ரயித்த என்போல்வார்க்கெல்லாம் வத்ஸலராயிருக்குமவர். எங்கள் தோஷங்களைப்பாராதே தம்முடைய குணங்களைத் தந்துதரிப்பிக்குமவர். நான்மறையாளர்கள் புன்மையாகக் கருதுவராதலில் "அன்னையாயத்தனாய்" என்றும், "நின்றுதன்புகழேத்தவருளினன்" என்றும் சொல்லுகிறபடியே. அன்றிக்கே 'அன்பன்' என்று ஸர்வேச்வரனுக்குத் திருநாமமாய், அவனை ஆச்ரயித்தவர்க்கெல்லாம் ஸந்நரராயிருப்பர்.

(* * * *)

நம்புவார்—பகவத்ப்ரபாவத்திற்காட்டில் ஆழ்வார்ப்ரபாவத்தை விரும்புவார். ஆழ்வார் ப்ரபாவஞ் சொன்னவிது கைதவமன்று, ஸத்யமென்று இவ்வர்த்தத்தைத் தங்களுக்குத் தஞ்சமாக விச்வஸித்திருப்பார்.

பதிவைகுந்தங்காண்மினே—அவர்களுக்கு வாஸ்தவ்யபூமி பரமபதம். (கக)

இப்பிரபந்த . . . . . .

(கு-பு.)—

இது, டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 671-ஆம் நம்பரில் வந்துள்ள 'கண்ணிநுண் சிறுத்தாம்பு' என்னும் தொடக்கத்தையுடைய ஒரு பதிகத்திற்கு ஸ்ரீ அழகியமணவாளப்பெருமாணயனாரென்னும் பெரியார் இயற்றிய வியாக்யானம். இதில் இது முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 382.

Palm-leaf. 9¼ × 1⅜ inches. Foll. 117. Lines, 10–11 in a page. Tamil and Grantha. Slightly injured.

Purchased in 1918-19 from M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

ஆழ்வாராசார்யதனியன்வ்யாக்யானம்.

ĀḶVĀRĀCĀRYATANIYAN VYĀKHYĀNAM.

A commentary on some of the Taniyan (single eulogistic) stanzas written in praise of the Āḷvārs and Ācāryas of the (Teṅgalai) Śrī-Vaiṣṇavas. Apparently complete.

Beginning:

ஸ்ரீசைலேசேத்யாதி:—

"நமஃ ஸ்ரீஶைலநாதாய குந்தீநகரஜந்மநே | ப்ரஸாதலப்த பரமப்ராப்ய கைங்கர்யஶாலிநே" என்றும் ப்ரஸாதலப்த

[Grantha] . . . . [Grantha]வென்றும் அனந்தன் திருமலையாழ்வான் தானே வந்தவதரித்தென்றும் அவதார சேஷமாகச் சொல்லப்படுமவராய் [Grantha]மான ஆழ்வார் திருவடிகளிலே கைங்கர்யத்தை அவரருளாலே லபித்துவாழுமவராய் அதிலுமதிலும் அவர் திருவடிகளான எதிராசர் செம்பொற்பதமிரவு பகல் மறவாமலிறைஞ்சி, "யேத்துமெழிற்றிருவாய்மொழிப்பிள்ளை சீரருளுக்கு எற்றகலமாயுள்ளவரை.

"[Grantha]" என்னக்கடவதிறே.

[Grantha]யாலும் [Grantha]யாலும் இராமாயணமென்னும் ப்க்திவெள்ளமும் தீர்த்தங்களாயிரமான திருவாய்மொழியும் [Grantha]ங்களிலே குடிகொண்டு தேங்கிற்று. (. . . . .) ஆகையால் சரம[Grantha]மானஜீயர் விஷயத்தினித்தனியனும் ஸகலவேத ஸாரமான ப்ரபத்திபோலே நிரந்தராநுஸந்தானமாகக் கடவது.

End :

வாழி - திருக்குருகூர் வகுளாபரண பட்டாரருளிச் செய்தார். திருநாடு வாழி-ஸ்ரீ [Grantha]ரருளிச் செய்தார். மங்கைநகர்வாழி-[Grantha]ரருளிச் செய்தார். வாழியரே தென்குருகைப் பிள்ளை-ராமானுஜ தாஸரருளிச்செய்தார். நெஞ்சத்திருந்து-பிள்ளையழகிய மணவாள தாஸரருளிச் செய்தார். ஊழிதொறு மூழிதொறும்-பின்பழகிய பெருமாள் ஜீயரருளிச் செய்தார் (. . . . .) வாழி திருவாய்மொழிப்பிள்ளை-மடத்து அப்பிள்ளானருளிச் செய்தார். செய்ய தாமரைத்தாளிணைகள் வாழி-[Grantha] மண்ணுவருளிச் செய்தார்.

(கு-பு.)—

இது (தெங்கலை) வைஷ்ணவ மதாசார்யர்கள் விஷயமாகவும், ஆழ்வார்கள் விஷயமாகவும் செய்யப்பட்ட தனியன்களின் வியாக்யானத் தொகுப்பாகும். இதில் இது முற்றுப்பெற்றதென்றே தோற்றுகிறது. தொகுத்தது இன்னாரென்த் தெரியவில்லை.

R. No. 383.

Palm-leaf. 18 × 1¼ inches. Foll. 106. Lines, 8–10 in a page. Tamil and Grantha. Slightly injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

(a) ஸாரஸங்க்ரஹம்.

SĀRASANGRAHAM.

Foll. 1*a*—2*b*.

Same work as that described under No. 1020 of the D.C.T. MSS., Vol. II: by Pillailōkācārya.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1020-ஆம் நம்பரில் வந்துள்ளது போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(*b*) நாலுவார்த்தை.

NĀLUVĀRTTAI.

Fol. 2*b*.

Same work as that described under No. 895 of the D.C.T. MSS., Vol. II.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 895-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. இதன் தலைப்பில் நாலுவார்த்தையென்று பெயர் குறிக்கப்படாமல் 'ஸம்ஸாரஸாம்ராஜ்யம்' என்றே குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. முற்றும் இருக்கிறது.

(*c*) நவரத்னமாலை.

NAVARATNAMĀLAI.

Foll. 3*a*—3*b*.

Same work as that described under R. No. 91(*e*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2: by Pillailōkācārya.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 91 (e) நம்பர் பிரதிபோன்றதே. முற்றும் இருக்கிறது.

(*d*) ஆர்த்திப்பிரபந்தம், உரையுடன்.

ĀRTTIPPIRABANDAM WITH COMMENTARY.

Foll. 4*a*—42*b*.

Same work as that described under No. 1044 of the D.C.T. MSS., Vol. II, and with the addition of a commentary: by Pillailōkamjīyar.

Complete.

Beginning :

ஸ்ரிய:பதியான ஸர்வேஶ்வரன் திருமாலடியார்களென்று ததேக நிருபணியான தன்னடியார்க்கு ஸ்வப்ராப்தியைப் பண்ணிக்கொடுப்பது ஸ்வப்ராப்திருசியைப் பிறப்பித்தாய்த்து. அந்த ப்ராப்யருசிதான் பரபக்தி பரஜ்ஞான பரமபக்தி ரூபையாயிறே பரிணமிப்பது. அப்படிப்பட்ட பக்தியை யாய்த்து ஆழ்வாருக்குத் திருமேனியோடே யுண்டாக்கி யங்கீகரித்தது. அத்தைப் பற்றி மயர்வற மதிநல மருளினன் அவாவத்துவீடுபெற்ற வென்றும் அருளிச்செய்தார். (. . . . .)

எம்பெருமானார் திருவடிகளிற் பிராவண்யத்தை யுடையராயிருக்கும் சரமாதிகாரிகளெல்லார்க்கும். . . . . . ஸத்தோஜ்ஜீவிக்கும்படி இப்பிரபந்த முவெந அத்தை வெளியிட்டருளுகிறார் :—

(* * * *)

இதில் முதற்பாட்டில் ஸ்ரீ தண்டகாரண்ய வாஸிகளான ரிஷிகளும் பெரியவுடையாரும் பெருமாளைக்கண்ட அநந்தரம் 'ஸஹிவைஶ்யஶரீராணி' என்று ராக்ஷஸர்களாலும் ராவணனாலும் நலிவுபட்ட ஸஸ்யதேஹங்களைக் காட்டித் தங்கள் குறைதீர்த்துக் கொள்ளுவதற்கு முன்னே அத்தலையில் ஸௌந்தர்யஸௌகுமார்யாதிகளைக் கண்டு கலங்கி "ஊமஜாநிப்ரயஜ்ஞாநா:" என்றும் ஸூயக்ஷனென்றுமங்களாஶாஸனம் பண்ணினாப் போலே இவரும் தம்மை விஷயீகரிக்க விண்ணின்றலை நின்று மெழுந்தருளின வெம்பெருமானாருடைய அப்ராக்ருத திவ்ய விக்ரஹத்திற் பிரகாசிக்கிற ஸௌந்தர்ய ஸௌகுமார்யாதி கண்டு கலங்கி ப்ரக்ருதிதின்ற ஆத்மாவைக் காட்டி ஸாபேக்ஷிதங்களையறிவிப்பதற்கு முன்னே அத்தலையிற் குறை தீரவே இத்தலையிற் குறைதீர்த்துக்கொள்ளலாமிறே யென்றறுதியிட்டபடியே மங்களாசாஸனம் பண்ணுகிறார் :—

(* * * *)

வாழி யெதிராசன் வாழி யெதிராசன்
வாழியெதி ராசனென வாழ்த்துவரோ—வாழியென
வாழ்த்துவார் வாழியென வாழ்த்துவார் தாளிணையிற்
றாழ்த்துவார் விண்ணோர் தலை.

End :

அறுபதாம் பாட்டு:—இனி (எம்) பேற்றுக்குறுக தாம் த்வரிக்கவேணுமோ பெரிய பெருமாள் எம்பெருமானாருக்குப் பண்ணியருளின பேறுகளெல்லாம் அவர் திருவடிகளில் ஸம்பந்தமுடைய நமக்குத்தயாப் பிராப்தமாயிருப்பதொன்றன்றோவென்று அத்தைத் தாம்பெற்றாராகத் தந்திருவுள்ளத்தோடே கூட்டிப் பிரீதராயருளுகிறார் :—

இந்த வரங்கத் தினிதிரு நீ யென்றரங்க
ரெந்தை யெதிராசர்க் கீந்தவரஞ்—சிந்தைசெயி
னம்[மு](ம) தன்றோ நெஞ்சமே நற்றாதை செம்புதல்வர்
த[ம்மு](ம) தன்றோ தாயமுறை தான்.

(. . . . . .) எம்பெருமானார் பிரஸாதத்தைப் பெற்று நித்திய விபூதியிலே நிரந்தர பகவதனுபவ கைங்கர்ய நிரதராய் வாழப் பெறுவார்களென்றும் அர்த்தஞ் சொல்லித் தலைக்கட்டிற்றாய்த்து. யதிராசா யதிராசா வென்று ஸம்போதிக்கிற தெல்லாம் தமக்கவர்களோடொத்த ப்ராப்தியுண்டாகையாலும் 'யதயஸ்ஸம்ஸத்வா:' என்கிற அடிகளுக்கு நாதராகையாலும் அத்தை அடிக்கடி ஆதரித்துச் செய்கிறார்.

Colophon :

[illegible] |
[illegible] ||
[illegible] . . . . [illegible]
[illegible] ||

[illegible]
[illegible] |
[illegible]
[illegible] |
[illegible]
[illegible] ||

(கு-பு.)—

இந்நூல் மூலம் டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 1044-ம் நம்பர் பிரதியில் வந்துள்ளது. இதில் இது பிள்ளைலோகஞ்சீயர் இயற்றிய வியாக்யானத்துடன் முற்றும் இருக்கிறது.

(e) ஞானஸாரவியாக்யானம்.

ÑĀNASĀRAVIYĀKHYĀNAM.

Foll. 43*a*—79*b*.

Same work as that described under R. No. 52 (*c*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Complete.

(கு-பு).—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 52(c) நம்பர் பிரதி போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(f) ப்ரமேயஸாரவியாக்யானம்.

PRAMĒYASĀRAVIYĀKHYĀNAM.

Foll. 80*a*—87*b*.

Same work as that described under R. No. 52(*d*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 52(*d*) நம்பர் பிரதி போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(*g*) ஸப்தகாதாவியாக்யானம்.

SAPTAGĀTHĀVIYĀKHYĀNAM.

Foll. 88*a*—106*b*.

Same work as that described under R. No. 96 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Complete.

Colophon:

ஸ்ரீலோகார்யமுகாரவிந்தமகிலம் ஶ்ருத்யந்தகோஶம் ஸதாம்
மோக்ஷஶ்ரீஞாவி கடேகஶீநநேஸ்வாஸஞ்ஜயஞ்ஸஜா |
ஸ்ரீநாராயணதாஸார்யமுகாம் ஸேவேஸதாஸேவிதம்
ஸ்ரீவாத்ஸ்யான்வயமண்டநஸ்ய விவ்ருதிம் யஸ்ஸப்தகாதாம் வ்யதாத் ||

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 96-ஆம் நம்பர் பிரதி போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 384.

Palm-leaf. $14\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ inches. Foll. 177. Lines, 6-7 in a page. Tamil and Grantha. Much injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

(*a*) முமுக்ஷுப்படிவியாக்யானம், திருமந்த்ரார்த்தம்.

MUMUKṢUPPAḌIVIYĀKHYĀNAM : TIRUMANTRĀRTHAM

Foll. 1*a*—134*b*. 3 foll. blank.

Same work as that described under R. No. 54 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Maṇavāḷamāmuni.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 54-ம் நம்பரில் வந்துள்ளது போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(*b*) சரமோபாயநிர்ணயம்.
CARAMŌPĀYANIRṆAYAM.

Foll. 138*a*—177*a*. Fol. 177*b* is left blank.

Same work as that described under No. 840 of the D.C.T. MSS., Vol. II.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 840-ஆம் நம்பர் பிரதி போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 385.

Palm-leaf. 17⅛ × 1¼ inches. Foll. 67. Lines, 7–8 in a page. Tamil and Grantha. Injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

(*a*) திருப்பல்லாண்டு வியாக்யான அரும்பதம்.
TIRUPPALLĀṆḌU VIYĀKHYĀNA ARUMPADAM.

Foll. 1*a*—37*a*. Fol. 37*b* is left blank.

Same work as that described under No. 699 of the D.C.T. MSS., Vol. II. By Āttānjīyar.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 699-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(*b*) அமலனுதிபிரான் வியாக்யான அரும்பதம்.
AMALANĀDIPIRĀN VIYĀKHYĀNA ARUMPADAM.

Foll. 38*a*—49*b*.

An exposition of the difficult portions in the commentary of Periyavāccānpiḷḷai on Amalanādipirān described under No. 650 of the D.C.T MSS., Vol. II.

Complete.

Beginning:

அபார கிருபாஜலராசியான பெரியவாச்சாம்பிள்ளை திருப்பாணருடைய திவ்ய ப்ரபந்தத்துக்கு வ்யாக்யானம் பண்ணத் திருவுளம்பற்றி வக்த்ரு வைலக்ஷயண்யத்தை விஸ்தரேண உபபாதிப்பதாக முந்துற பிரபந்த வைலக்ஷண்யத்தை அருளிச் செய்கிறார்; ப்ரவணமித்யாதி.

துறுப்புக்கூடு—தூற்றுப்பொலி; அதாவது, பதறும் கூளமுமான தான்ய ராசி; ஸர்வாதிகாரமுமாயென்றதாலே ப்ரணவத்துக்கும் அதிக்ருதாதிகாரத்வமும் ஸூசிதம். உபவ்ருஹணம் துறுப்புக்கூடாயிருக்கும்படியை யுபவாதிக்கிறார்; வேதோபவ்ருஹணை த்ராதிகள். குசலவாளித்யாதிகளிலென்றது. காவ்யம்; ராமாயணம். (. . . . .)

முதற்பாட்டு :—அமலனித்யாதி: அரங்கத்தம்மான் திருக்கமலபாதம் வந்தென்கிற பதங்களைக் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை பெரிய இத்யாதி. கிட்டினபின் பின்னவனந்தரம் அவத்யாவாராதென்று சேஷம், பிறந்த வைலக்ஷணத்தையென்றது முக்யப்ரஸாதாதிகளை யென்றபடி. ஹேயப்ரத்யநீகத்வம் முக்தருக்குண்டோ என்றருளிச் செய்கிறார். அபஹதேத்ராதி. அர்த்தாந்தரம் அமலனித்யாதி.

End :

பத்தாம்பாட்டு :—கொண்டல் வண்ணனை இத்யாதி. பேடிகாஸமதி இவ்வளவு மித்யாதி. ஜ்ஞானஸாக்ஷாத்காரமென்றது மானஸானுபவத்தில் உருவு வெளிப்பாடும் அதிலும் விசதமான பரஜ்ஞானமும் என்றபடி. கண்ணினுள்ளனவோக்கிறைவேயென்று தர்சன ஸமானாகாரத்தைச் சொல்லிச்சென்றதாமென் சிந்தனையென்றும், உள்ளினுயிரென்றும் இப்படிப் பல இடங்களிலே ஜ்ஞானஸாக்ஷாத் கவிதையிறே[வி](யி)வர் சொல்லிற்றென்று கருத்து (. . .). பச்சையிட்டாலும்—உபஹாரங் கொடுத்தாலும்; அதாவது இவரை யொழிந்தவர்கள் ஷூ ஷூ குணங்களைக்காட்டி வசீகரிக்கப் பார்த்தாலும் என்றபடி. கல[ற](ர)மேலே நின்றவென்றது—அனுபவத்தினின்றும் தாங்கள் கல[ற](ர)யேறி நின்று தங்களைக்கண்டு. குருகூர்ச் சடகோபன் சொல்லித்யாதி சொல்ல வல்லவல்லராய் நின்ற வென்றபடி. ஸங்க்யை சொல்லாமைக்கு ஹேது நொபஜனமித்யாதி அவன் சொல்லவிட்டதென்றது, அவன் விஷயத்திலே யானவையாய்விட்டதென்றபடி. ஆகையாலே ஸவ்ருக்குப் பாசுரமிடமில்லை யென்கை. ஆக இவ்வாழ்வார் பராவஸ்தை தொடக்கமானவையெல்லாம் பெரியபெருமாளேயென்றபடியே பிடித்து அனுபவித்தராய் எற்றிரமென்றுழுங்காற்பட்டும் விஷயமு மிவர்க்கிவரென்றுமிடந்தோற்ற அருளிச்செய்கிறார் இப்பாட்டிலித்யாதி. (௰)

(கு-பு.)—

இது 'அமலனாதிபிரான்' என்னும் பதிகத்திற்குப் பெரியவாச்சாம்பிள்ளை இயற்றிய வியாக்யானத்தின் அரும்பதங்களின் பொருளை நன்கு விளக்குவது. முற்றும் இருக்கிறது.

(c) கண்ணிநுண்சிறுத்தாம்பு வியாக்யான அரும்பதம்.

KAṆṆINUṆŚIṞUTTĀMBU VIYĀKHYĀNA ARUMPADAM.

Foll. 50a—67b.

Same work as that described under No. 678 of the D.C.T. MSS., Vol. II.

Complete.

த-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 678-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது. ஏட்டின் இருபுறமும் முறிந்துள்ளது.

R. No. 386.

Śritāla. 20 × 2⅜ inches. Foll. 77. Lines, 14 in a page. Tamil and Grantha. Slightly injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

ஆசார்யஹ்ருதய வியாக்யானம் (ஆய்ப்படி).

ĀCĀRYAHṚDAYA VIYĀKHYĀNAM (ĀYPPAḌI).

Similar to the work described under R. No. 11 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. The commentator is Jananyācārya of Yadupuri.

Complete.

Beginning:

ஆசார்யஹ்ருதயம் (ஆய்ப்படி).

ஶ்ரியঃபதியான ஸர்வேஶ்வரன் ஸ்ருஷ்டி(ஶே)ஷி காரு ஸ்ருஜ்ய ஸக்தி என்று சொல்லுகிறபடியே காரணகலேபரங்களையிழந்து அசிதவிசேஷிதமாயி ஸத ஸவ ஹோமஶோகஷ ஶ்ரு ந்யமாய்க்கிடக்கிற சேதநவர்க்கத்தை யிவைத்தின் பக்கல் தனக்குண்டான ஸ்வாபாவிக ஸம்பந்தஹேதுவாக, தயமாநஸ்த வென்கிறபடியே பார்த்தருளி ஸம்ஶ்ரிகளுடைய அநுபவத்துக் கிட்டிப்பிறந்த விஷேதநரில் வநுபவத்தையிழந்து இங்கனே க்லேசிக்க ஒண்ணாதென்று காரண கலேபரவைவஸ்ட்ய மிதஞ்ஜயநாஞநா: என்கிறபடியே உயநாஞநா வாய்க்கொண்டு கலேபரப்ரதாநம் பண்ணுவதாக (. . . . .)

. . . .)

தம்முடைய பரமகிருபையாலே ஆசார்ய பரம்பராப்ராப்தமான வஸ்து விசேஷங்களை யெல்லாரும் ப்ரதிபத்தியோக்யமாம்படி ஸங்க்ரஹேண இவ்வாசார்யஹ்ருதய ப்ரபந்த முகத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்; இதில் முதல் ஆஜ்ஞையாலே.

பரமகாருணிகனான ஸர்வேஶ்வரன் தஸ்ஸ்ருஷ்ட்வா என்கிறபடியே ஜகத் ஸ்ருஷ்டியைப் பண்ணி ஸ்ருஷ்ட்யநந்தரம் அஜ்ஞாநாந்தகாராவ்ருதமான சேதநாஜ்ஞானப்ரகாரத்தையுடையராய் அஜ்ஞானம் நீங்கிவேதாநுவேத்யனாய் நித்யனாய் ஸ்வயம் ப்ரகாஶகனாயிருந்துள்ள தன்னைக்கண்டு ஸாராஸார விவேகம் பண்ணுகைக்கு ஸகலஶாஸ்த்ர ஸங்க்ரஹமாய் ஸகல சப்தங்களுக்

குந் தன்னுடைய கார்யமாகையாலேதான் காரணமாய ஸகாரத்துக்கு வாச்யமான அகாரத்தினின்றும் விஸ்த்ருதமான ப்ரபந்தங்களைத் தன் கிருபையினலே வெளியிட்டருளினனென்கிறர்.

End:

அவித்யா நிவர்த்தக ஜ்ஞானபூர்த்திப்ரத பகவத் ப்ரஸாதோன் மோக்ஷலாபமென்கை மயர்வறமதிநலமருளினனென்றும் வீடுபெற்றவென்றுஞ் சொல்லுகையாலே ஸம்ஸாரகாரணமான அஜ்ஞானத்தை நிவர்த்திப்பித்து (. . . . .) இவர்க்குப் பிறந்த பரமஹக்திபரஜ்ஞான பரம பக்திகளாகிற தசா விசேஷங்களையும் அஜ்ஞான நிவ்ருத்தி பூர்வகமாக ஜ்ஞானப்ரதானஹமவானுடைய ப்ரஸாதமே மோட்ச ஹேதுவென்றுமிடற்றையும் அநிஷ்டாஜ்ஞான நிவ்ருத்தி பூர்வகேஷ்ட மோக்ஷப்ராபணமே ப்ரபந்நதாத்பர்யமென்றுமத்தை யருளிச்செய்து தலைக்கட்டியருளினர்.

Colophon:

ஸ்ரீகாநாஞ்ஜநிஸ்ரேஷ்டஜ்ஞாநதஜ்ஞாநதேசிகேந்த்ர |
யதாப்ரபந்நாஞ்ஜநந்யாஹ்வம் காநதேசிகேந்த்ரம் |
ஸம்ப்ரதாயார்த்தநிஸ்ஸம் ஸங்க்ரஹாதேசிகம் |
நிஷ்டிதார்த்தப்ரதம் ஸ்ரீமஜ்ஜநநீம் மஹாகுரோஸ்ரயே ||

ஆய்திருவடிகளே சரணம்.

Colophon:

சுபகிருது வருஷம் பங்குனிமீ உ௨ எழுதி முகிச்சுது. சம்பூர்ணமாச்சுது.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 11-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. ஆயினும் இதிலுள்ள வியாக்யானம் ஆய் என்னும் ஜனன்யாசார்யரால் இயற்றப்பட்டதென்று தெரிகிறது. முற்றும் உள்ளது.

R. No. 387.

Palm-leaf. 15⅛ × 1⅜ inches. Foll. 219. Lines, 8 in a page. Tamil and Grantha. Slightly injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

இயற்பாவியாக்கியானம்.

IYAṞPĀVIYĀKKIYĀNAM.

Contains the commentary on the 1st four Tiruvantādis and on the Tiruviruttam. The commentary on the Tiruvantādi is the same as that described under R. No. 28 and that on the Tiruviruttam is the same as that described under R. No. 219 ante.

Complete.

(கு-பு.)—

இந்தப் பிரதியில், முதல் நான்கு திருவந்தாதிகளுக்கும் திருவிருத்தத்துக்கும், வியாக்யானங்கள் முற்றும் உள. அவற்றில் முதல் நான்கந்தாதிகளின் வியாக்யானங்கள் மூவருடத்திய காட்லாக் 28-ம் நம்பர் பிரதியையும், திருவிருத்த வியாக்யானம் ஷை காட்லாக் 219-ம் நம்பர் பிரதியையும் போன்றன.

R. No. 388.

Palm-leaf. 16 × 1¼ inches. Foll. 45. Lines, 4–7 in a page. Tamil and Grantha. Slightly injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

(*a*) ஜ்ஞாதவ்யாம்சம்.
JÑĀTAVYĀMŚAM.

Foll. 1*a*—1*b*.

Same work as that described under R. No. 105(*a*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 105(a) நம்பர் பிரதிபோன்றது. இதில் முற்றும் இருக்கிறது.

(*b*) வார்த்தாமாலை.
VĀRTTĀMĀLAI.

Foll. 2*a*—19*a*. Fol. 19*b* is left blank.

Same work as that described under R. No. 46 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 46-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. இதில் முதலும் இறுதியும் இல்லை.

(*c*) வாழித்திருநாமம்.
VĀḶITTIRUNĀMAM.

Foll. 20*a*—45*a*. Fol. 45*b* is left blank.

Similar to the work described under R. No. 10(*c*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2, By Appuḷḷān.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 10(*c*) நம்பர் பிரதிபோன்றது. இதில் சில மாறுபாடுகள் உள. நூல் முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 389.

Palm-leaf. 19 × $1\frac{1}{8}$ inches. Foll. 31. Lines, 6 in a page. Tamiḻ and Grantha. Injured.

Purchased in 1918–19 from M.R.Ry. S. Kṛṣṇamacāriyar of Triplicane.

வார்த்தாமாலை.
VĀRTTĀMĀLAI.

Same work as that described under R. No. 388(*b*) ante.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது 388(*b*) நம்பர் பிரதிபோன்றது. அபூர்த்தியாகவுள்ளது.

R. No. 390.

Palm-leaf. $7\frac{5}{8}$ × $1\frac{1}{4}$ inches. Foll. 143. Lines, 7–9 in a page. Tamil and Grantha. Injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

(*a*) ந்ருஸிம்மாஷ்டோத்ரம்.
NṚSIṀHĀṢṬŌTRAM.

Foll. 1*a*—2*b*.

See the Sanskrit part of this catalogue.

---

b) ஸ்ரீபாஷ்யத்தனியன்கள்.
ŚRĪBHĀṢYATTANIYANGAḶ.

Foll. 3*a*—3*b*.

See the Sanskrit part of this catalogue.

(c) ப்ரமேயஸாரம்.
PRAMĒYASĀRAM.

Foll. 4a—5a.

Same work as that described under R. No. 52(b) ante. By Aruḷāḷapperumāḷemberumāṉār.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 52(b) நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(d) ஸப்தகாதை
SAPTAGĀDAI.

Foll. 5b—6b.

Same work as that described under No. 1012 of the D.C.T MSS., Vol. II. By Viḷāncōlaippiḷḷai.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக் 1012-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(e) இராமாநுஜர் துதி.
IRĀMĀNUJARTUDI.

Foll. 7a—8b.

Eight stanzas in praise of Rāmānuja, the well-known expounder of the Viśiṣṭādvaita-Vēdānta. The name of the author is not given. After the end of this work, a few Sanskrit stanzas are found.

Complete.

Beginning:

பூமான் பிறந்து சிறந்(த)து வேலைபுவிபடைத்த
கோமான் பிறந்து சிறந்தது நான்மறை கூடற் சங்கம்
பாமான் பிறந்து சிறந்தது பண்டெதி ராசனென்னுஞ்
சீமான் பிறந்து சரணகதியுஞ் சிறந்ததுவே.

End:

மொழிக்கே கரும்பையுந் தேனையும் வைத்தந்த் மொய்குழலார்
விழிக்கே யகப்பட்டுழல்கின்றீர் மெ(ய்ஞ்)ஞான நெஞ்சிற்
சுழிக்கே குழியும் யமுனைத்துறைமுனி சொல்லச் சொன்ன
வழிக்கே திணையுங்கண் டிரெதிரேவரும் வைகுந்தமே. (அ)

(கு-பு.)—

இது இராமானுஜருடைய வைபவத்தை நன்கு விளக்குவது. இயற்றிய வர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை. முற்றும் இருக்கிறது. இதன்பின் 9-ஆவது ஏட்டின் முன்பக்கத்தில் வடமொழிச் சுலோகங்கள் சில எழுதப்பட் டுள்ளன.

(*f*) வாழித்திருநாமம்.

VĀḺITTIRUNĀMAM.

Foll. 9*b*—25*b*.

Same work as that described under R. No. 10(*c*) of Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Seems complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 10(c) நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றுப்பெ ற்றதென்றே தோற்றுகிறது.

(*g*) பராங்குசாஷ்டகம்.

PARĀṄKUŚĀṢṬAKAM.

Foll. 26*a*—26*b*.

See the Sanskrit part of this catalogue.

(*h*) ஸ்ரீபாஷ்யாத்தியந்தம்.

ŚRĪBHĀṢYĀDYANTAM.

Foll. 27*a*—29*b*.

See the Sanskrit part of this catalogue. After the end of this work there are three pages containing some Sanskrit stanzas.

(கு-பு.)—

இதன் பின் 3 பக்கங்களில், சில வடமொழிச்சுலோகங்கள் உள.

(*i*) ஸ்ரீசைலேசாஷ்டகம்.

ŚRĪŚAILĒŚĀṢṬAKAM.

Foll. 31*b*—33*b*.

See the Sanskrit part of this catalogue.

(*j*) திருக்குறுந்தாண்டகம்.

TIRUKKUṞUNTĀṆḌAKAM.

Foll. 34*a*—37*a*.

Same work as that described under R. No. 33(*b*) ante. By Tirumaṅgaiyāḻvār.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 33 (*b*) நம்பர் பிரதி போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(*k*) திருநெடுந்தாண்டகம்.

TIRUNEḌUNTĀṆḌAKAM.

Foll. 37*b*—45*b*.

Same work as that described under R. No. 33(*c*) ante. By the same author as that of the previous work.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 33(*c*) நம்பர் பிரதி போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(*l*) ராமானுஜமுனிஸ்தோத்ரம்.

RĀMĀNUJAMUNISTŌTRAM.

Foll. 46*a*—51*b*.

See the Sanskrit part of this Triennial catalogue.

(*m*) வாழித்திருநாமம்.

VĀḺITTIRUNĀMAM.

Foll. 51*b*—56*b*.

This is different from the works described under R. Nos. 10(*c*) and 338(*c*) ante.

Incomplete

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 10(*c*), 338(*c*) நம்பர் பிரதிகளின் வேறானது. முன் பாகம் இல்லையெனத் தோற்றுகிறது.

(*n*) பெரியதிருமொழி.

PERIYATIRUMOḺI.

Foll. 57*a*—86*b*.

Same work as that described under R No. 33(*a*) ante. By Tirumaṅgaiyāḻvār.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 33 (a) நம்பர் பிரதிபோன்றது. ஆயினும் இதில் 1 : 1, 9 ; 2 : 6 ; 3 : 6 ; 4 : 9 ; 5 : 7 ; 6 : 9 ; 7 : 8 ; 8 : 2 ; 9 : 9 ; 10 : 2 ; 11 : 8 இப்பதிகங்களே உள்ளன. இதன் பின்னர் வாழிச் செய்யுட்கள் முதலியன சில ஆரேடுகளில் எழுதப்பெற்றுள்ளன.

(o) பூதசுத்தி.

BHŪTAŚUDDHI.

Foll. 93a—96b.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(p) கடஸ்போடனவிதி.

GHAṬASPHŌṬANAVIDHI.

Foll. 97a—100a. Fol. 100b is left blank.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(q) நிகமனப்படி.

NIGAMANAPPAḌI.

Foll. 101a—107b.

Same work as that described under R. No. 173(d) of the Sanskrit part ante, but the commentary on the Caramaślōka is wanting herein.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 173(d) (of the Sanskrit part) நம்பர் பிரதி போன்றது. ஆனால் இதில் சரமஸ்லோகத்திற்கு உரையில்லை.

(r) முகூர்த்தலட்சணம்.

MUHŪRTALAKṢAṆAM.

Foll. 108a—112b.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(s) பிரஹ்மயஜ்ஞம்.

BRAHMAYAJÑAM.

Foll. 113a—143b.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

R. No. 391.

Palm-leaf. 15 × $1\frac{3}{8}$ inches. Foll. 72. Lines, 8–10 in a page. Tamil and Grantha. Injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

(*a*) நிகமனப்படி.
NIGAMANAPPAḌI

Foll. 1*a*—2*a*.

Same work as that described under R. No. 173(*d*) of the Sanskrit part ante. By Periyavāccānpiḷḷai.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 173(*d*) (of the Sanskrit Part) நம்பர் பிரதி போன்றது. இரண்டாவது எண்ணமைந்த ஏடு இல்லாமையால் அபூர்த்தி.

(*b*) தத்வத்ரயசுளகம்.
TATVATRAYACUḶAKAM.

Foll. 3*a*—11*b*.

Same work as that described under No. 859 of the D.C. Tamil MSS., Vol, II. By Vēdāntadēśika.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 859-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றுமிருக்கிறது.

(*c*) ரஹஸ்யத்ரயசுளகம்.
RAHASYATRAYACUḶAKAM.

Foll. 11*b*—17*b*.

Same work as that described under No. 970 of the D.C. Tamil MSS., Vol. II. By Vēdāntadēśika.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்கிரிப்டிவ் காட்லாக் 970-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. 15-ம் எண்ணமைந்த ஏடு இல்லாமையால் அதிலுள்ள பாகமும் 20-ம் எண்ணமைந்த ஏடு இல்லாமையால் அதிலடங்கிய இறுதிப்பாகமும் இல்லை.

(*d*) தத்வநவநீதம்.

TATVANAVANĪTAM.

Foll. 18*a*—19*a*.

Same work as that described under No. 864 of the D.C.T. MSS., Vol. II. By Vēdāntadēśika.

Wants the beginning.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 864-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது; 20-ம் எண்ணமைந்த ஏடு இல்லாமையால் அதிலடங்கிய முன்பாகம் இல்லை.

(*e*) ரஹஸ்யநவநீதம்.

RAHASYANAVANĪTAM.

Foll. 19*a*—20*b*.

Same work as that described under No. 980 of the D.C.T. MSS., Vol. II. By Vēdāntadēśika.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 980-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது. இதன் பின்பு ஓரேடு (24-ம் எண்) இல்லை.

(*f*) வைஷ்ணவ இஷ்டி.

VAIṢṆAVA IṢṬI.

Foll. 21*a*—22*b*.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(*g*) ஸுதர்சனஹோமவிதி.

SUDARŚANAHŌMAVIDHI.

Foll. 22*b*—23*a*.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(*h*) மானஸஸ்நானவிதி.

MĀNASASNĀNAVIDHI.

Foll. 23*a*—23*b*.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(i) ஆஹாரநியமம்.
ĀHĀRANĪYAMAM.

Foll. 24a—25a.

Same work as that described under R. No. 372(*f*) of Triennial Catalogue of MSS., Vol. II, Part 2. By Vēdāntadēśika.

Wants the 29th leaf.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 372(*f*) நம்பர் பிரதிபோன்றது. 29-வது ஏண் உள்ள ஏடு இல்லாமையால் மத்திய பாகம் இல்லை.

(j) ஸுதர்ஶநதாரணப்ரமாணம்.
SUDARŚANADHĀRAṆAPRAMĀṆAM.

Foll. 25a—26b.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(k) தத்வபதவி.
TATVAPADAVI.

Foll. 27a—27b.

Same work as that described under No. 867 of the D.C.T. MSS., Vol. II. By Vēdāntadēśika.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 867-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(l) ரஹஸ்யபதவி.
RAHASYAPADAVI.

Foll. 27b—29b.

Same work as that described under No. 982 of the D.C.T. MSS., Vol. II. By Vēdāntadēśika.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 982-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(m) தத்வரத்நாவலி.

TATVARATNĀVALI.

Foll. 29b—31a.

Same work as that described under No. 870 of the D.C.T. MSS., Vol. II. By Vēdāntadēśika.

Complete.

(கு-பு)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 870-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(n) ரஹஸ்யரத்நாவலி.

RAHASYARATNĀVALI.

Foll. 31a—32b

Same work as that described under No. 985 of the D.C.T. MSS., Vol. II. By Vēdāntadēśika.

Complete.

(கு-பு.)—

இது டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 985-ம் நம்பர் பிரதி போன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(o) ஆசௌசநிர்ணயம்.

ĀŚAUCANIRṆAYAM.

Foll. 33a—35b.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue

(p) ஸுதர்சனமாலாஞ்சனப்ரமாணம்.

SUDARŚANAMĀLĀÑCANAPRAMĀṆAM.

Foll. 36a—37b.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(q) சதஶ்லோகீவ்யாக்யானம்.

ŚATAŚLOKĪVYĀKHYĀNAM.

Foll. 38a—49a. Fol. 49b is left blank.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(r) த்ரமிடோபநிஷத்ஸாரம்.

DRAMIḌŌPANIṢATSĀRAM.

Foll. 50a—51b.

See the Sanskrit part of this Triennial Catalogue.

(s) தாத்பர்யரத்நாவலி.

TĀTPARYARATNĀVALI.

Foll. 51a—55b.

See the Sanskrit part of this Triennial catalogue.

(t) க்ருகார்ச்சனப்ரதிஷ்டாவிதி.

GṚHĀRCANAPRATIṢṬHĀVIDHI.

Foll. 56a—58b

See the Sanskrit part of this cataloge.

(u) கவுவகுஜயாரணவுரோணாதி.

TAPTACAKRADHĀRAṆAPRAMĀṆĀNI.

Foll. 59a—72b.

See the Sanskrit part of this catalogue.

R. No. 392.

Palm-leaf. $17\frac{3}{4} \times 1\frac{3}{8}$ inches. Foll. 111. Lines, 6 in a page. Telugu. Injured.

Presented in 1917–18 by M.R.Ry. Vēṅkaṭagiri Appaḷācāriyar of Triplicane.

தத்வத்ரயவ்யாக்யானம்.

TATVATRAYAVYĀKHYĀNAM.

Same work as that described under R. No. 20 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Maṇavāḷamāmuni.

Complete.

(த-பு.)—

இது முவருடத்திய லாட்லாக் 20-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. மூற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 393.

Palm-leaf. 12¾ × 1⅜ inches. Foll. 67. Lines, 8 in a page. Tamil and Grantha. injured.

Presented in 1917–18 by M.R.Ry. Vēṅkaṭagiri Appaḷācāriyar of Triplicane.

(a) திருப்பல்லாண்டுவியாக்கியானம்.
TIRUPPALLĀṆḌUVIYĀKKIYĀNAM.

Foll. 1a—43a. Fol. 43b is left blank.

Same work as that described under R. No. 31(a) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Periyavāccānpiḷḷai.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 31(a) நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(b) கண்ணிநுண்சிறுத்தாம்புவியாக்கியானம்.
KAṆṆINUṆŚIṚUTTĀMBUVIYĀKKIYĀNAM.

Foll. 44a—67a. Fol. 67b is left blank.

Same work as that described under No. 31(b) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Periyavāccānpiḷḷai.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 31(b) நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 394.

Palm-leaf. 16½ × 1½ inches. Foll. 98. Lines, 7-8 in a page. Tamil and Grantha. Slightly injured.

Presented in 1917–18 by M.R.Ry. Vēṅkaṭagiri Appaḷācāriyar of Triplicane.

தத்வத்ரயவ்யாக்யானம்.
TATVATRAYAVYĀKHYĀNAM.

Same work as that described under No. 20 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Maṇavāḷāmāmuṇi.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 20-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது; இதில் இது முற்றுப்பெறவில்லை.

R. No. 395.

Palem-leaf. 18¾ × 1½ inches. Foll. 40. Lines, 8 in a page. Telugu. Slightly injured.

Presented in 1917-18 by M.R.Ry. Vēṅkaṭagiri Appaḻācāriyar of Triplicane.

திருப்பாவைவியாக்கியானம் (மூவாயிரப்படி).
TIRUPPĀVAIVIYĀKKIYĀNAM (MŪVĀYIRAPPAḌI).

Same work as that described under R. No. 38 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Periyavāccānpiḷḷai.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக்கின் 38-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றதே. முற்றும் இருக்கிறது.

R. No. 396.

Palm-leaf. 18¾ × 1½ inches. Foll. 177. Lines, 6 in a page. Telugu. Much injured.

Presented in 1917-18 by M.R.Ry. Vēṅkaṭagiri Appaḻācāriyar of Triplicane.

திருவாய்மொழிவியாக்கியானம் (முப்பத்தாறாயிரப்படி).
TIRUVĀYMOḺIVIYĀKKIYĀNAM (MUPPATTĀṞĀYIRAPPAḌI).

Same work as that described under No. 37 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Contains from the 7th stanza in the 1st Tiruvāymoḻi of the 3rd Pattu to the 11th stanza in the 6th Tiruvāymoḻi of the 4th Pattu. By Nambiḷḷai.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக்கின் 37-ஆம் நம்பர் பிரதிபோன்றது; ஆயினும் இதில் 3-ஆம் பத்து 7-ஆம் பாடல் முதல் 4-ஆம் பத்து 6-ஆம் திருவாய்மொழி 11-ஆம் பாடல் வரையுமே உள்ளது.

R. No. 397.

Palm-leaf. 9⅝ × 1¼ inches. Foll. 57. Lines, 6 in a page. Telugu. Injured.

Presented in 1917–18 by M.R.Ry. Vēṅkaṭagiri Appaḻācāriyar of Triplicane.

ஆழ்வாராசார்யர்திருநக்ஷத்திரத்தனியன்.
AḺVĀRĀCĀRYARTIRUNAKṢATTIRATTANIYAN.

Gives the Taniyan stanzas containing the Nakṣatra (the constellation in which the moon was) and the month in which the Aḻvārs and Ācāryas of the Śrī-Vaiṣṇavas were born and in which the manifestations of God Viṣṇu took place in some holy places.

Beginning:

வைத்ரெ ரவதிஸஜ்ஞாதம் ஸௌம்ருஜாமாதாரம் ப்ரபும் |
வந்தேவாத்ஸ்யாந்ருநியம் கல்யாணகுணஸாகரம் || நித்யகநய ||
முக்திகலு முகொத்தம்கஷ்தநஷ்தபகவம்வமு: |
ஸ்ரீரங்கராஜஹ்ரம்மொமொகாமோநஸாம்பவஜெ ||

வாழி(த்) திருநாமம்.

திருமகளு மண்மகளுஞ் சிறக்கவந்தோன் வாழியே
(. . . . .)
பெருகிவரும் பொன்னிநடும்பிந் துயின்ருன் வாழியே
பெரிய பெருமாளெங்கள் பிரானடிகள் வாழியே.

End:

ஸவல்ஸம்வகவ்ரஜம் நூணாம்ஸம்வத்தூதரூஸிரயஃவகிம் |
தீநெவஷெத்யஜமிரள க்ஷ்ராதாவிஹவி . . . .
"திருமகளு மண்மகளும்" ஹஸ்தம்: திருநாராயணஸ்வாமி (. . . . .)

பங்குனியிலுத்திரநாள் பாருகந்தான் வாழியே
ஒண்டொடியாளகலவிதனை யொழித்திட்டான் வாழியே.
ஒன்பதினுயிரம்பொருளை யோதுமவன்வாழியே
எண்டிசையுஞ் சீபட்ட ரிணையடியோன்வாழியே
எழில்பெருகு நஞ்சீய ரினிதூழி வாழியே.

* * * *

(கு-பு.)—

இது வைஷ்ணவ ஆழ்வார் ஆசார்யர்களின் திருநக்ஷத்திரங்களை முறையே சித்திரைமாசம் முதலாக எழுதி விளங்கத் தெரிவிப்பது. முற்றும் இருப்புதாகவே தோற்றுகிறது,

R. No. 398.

Palm-leaf. 13¾ × 1¼ inches. Foll. 110. Lines, 5 in a page. Telugu. Injured.

Presented in 1917-18 by M.R.Ry. Vēṅkaṭagiri Appaḷācāriyar of Triplicane.

(*a*) பெரியதிருமுடியடைவு.

PERIYATIRUMUḌIYAḌAIVU.

Foll. 1*a*—54*a*. Fol. 54*b* is left blank.

Same work as that described under R. No. 69 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக்கின் 69-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(*b*) முமுக்ஷுப்படி.

MUMUKṢUPPAḌI.

Foll. 55*a*—70*a*. Fol. 70*b* is left blank.

Same work as that described under R. No. 49(*a*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 1. By Piḷḷailōkācārya.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக்கின் 49(*a*) நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் இருக்கிறது.

(*c*) தத்வத்ரயம்.

TATVATRAYAM.

Foll. 71*a*—86*a*. Fol. 86*b* is left blank.

Same work as that described under R. No. 49(*b*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Piḷḷailōkācārya.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக்கின் 49 (b) நம்பர் பிரதிபோன்றதே. முற்றும் உள்ளது.

(*d*) அர்த்தபஞ்சகம்.

ARTHAPAÑCAKAM.

Foll. 87*a*—104*b*.

Same work as that described under R. No. 49(*d*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Piḷḷailōkācārya.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக்கின் 49(*d*) நம்பர் பிரதிபோன்றது. முற்றும் உள்ளது.

(*e*) அர்ச்சிராதி.

ARCCIRĀDI.

Foll. 105*a*—110*b*.

Same work as that described under R. No. 49(*e*) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Piḷḷailōkācārya.

Incomplete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 49 (e) நம்பர் பிரதிபோன்றது. அபூர்த்தியாயிருக்கிறது.

R. No. 399.

Paper. 11 × 9½ inches. Foll. 20. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1918–19 from a MS. in the library.

(*a*) திருவாங்கோட்டு வரலாறு.

TIRUVĀṄGŌṬṬU VARALĀṞU

Foll. 1*a*—2*a*.

Gives the reason why the place now called Travancore was formerly called Tiruvāṅgōḍu as well as some details regarding that place.

Beginning:

மலையாளம் திருவாங்கோடு சம்ஸ்தானம் என்னப்பட்ட ராச்சியத்தில் கவிக்குளம் தெக்கே மண்டபத்தின் வாதிக்கலுக்குச் சே(ர்)ந்த திருவாங்கோடு அதிகாரத்துக்கும் கைக்குளம் . . . . , . . அதிகாரத்துக்கும் இரண்டு அதிகாரத்துக்கும் ஷை சேர்ந்த மேலெய்திய திருவாங்கோட்டு வரலாறு :—

பூர்வம் ஈகெறௌராச்சியத்துக்குப் பெருமாககமா . . . . கவா னிருந்தகாலத்தே சேரமான்பெருமாள் காலத்து இசலாமார்க்கம் அனுச ரித்த எதுவினுலே இசலாமார்க்கமும் வேதக்காரகோவிலும் இரண்டாய் அந்தக் கோவில் உண்டான சாரணத்தினுலே திரு-லக்ஷ்மி, வாங்கோடு-பள் ளிவாசல். லக்ஷ்மீகரமான பள்ளிவாசல் என்று ஏற்பட்டது.

End:

ஷை கோவிலுக்குத் தென் கிழக்கு, வ-நாழிகை வழிதூரமாம் பலபணுபுரம் சொள்ள ராமசாமிகோவில் கூ௱௬கூ-ஆண்டு கட்டித்த அடிவாரமிருக்கிறது.

கேரளபுரம் கேரளவர்மராஜா பிரதிஷ்டை எ௱௨௰௩ - ஆண்டு கார்த்தி கை மாசத்தில் கேரளபுரம் பிரதிஷ்டை.

(கு-பு.)—

இதில், இப்பொழுது 'திருவாங்கூர்' என வழங்கிவரும் இடத்திற்குத் 'திருவாங்கோடு' என்ற பெயர் வழங்கிவந்தமை, அப்பெயர்க்குக் காரணம், பின் அது திருவாங்கூர் எனமாறினமை முதலிய சில விஷயங்கள் கூறப் பெற்றுள்ளன. எழுதிவைத்தவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

(b) நம்பூதிரிமார் ஜாதிவரலாறு.
AN ACCOUNT OF THE NAMBŪDIRIS.

Foll. 2*a*—7*a*.

An account of the Nambūdiris in the Malayalam country with special reference to their customs and habits. It is stated also that they are held in high esteem there.

Beginning:

௲௮௱௰௬௲-ல் நவம்பர் மாசம் ௧௨ முதல் ௲௮௱௰௬௮ மேயீ ௩௰௨ வரை தெரியப்பட்ட திருவாங்கூர் சீமையில் அறியப்பட்ட மலையாளத்தி லுள்ள ஜாதிவரலாறுகள் :—

௲௮௱௰௬ ஜூன் மீ ௰௬௨ தரியாபுத்து நிட்டல ஆயனய்யன்.

நம்பூ[த்]திரி மார்சாதி - கேரளப்பிராமணர் : ஷை யாரைப் பரதேசத்தி லிருந்தும் நாலாதிக்குக்களிலிருந்தும் பிராமணர் வருத்தி ஸ்ரீபரசுராமன பிரம்மக்ஷேத்திரமாகத் தானம்பண்ணி ரூபம்மாற்றி முன்குடுமியும் கோவ ணமும் முண்டும் உடன் ஸ்தாபிச்சபடியினுலே நம்பூத்திரிமாரென்று போ வரப்படுகிறதென்று சொல்லப்படுகிறது.

End:

ராஜக்கிரகங்களிலும் நாயன்மார்களிலும் பெண்ணு கட்டுக்கும் வைப்பு (க்கு)ம் ஷை நம்பூ[த்]திரிமார்களே சொந்தம் உண்டென்றும் சொல்லப்படு கிறது.

சூத்திரர் பார்த்துக்கொண்டிருக்கச் சாப்பிடுவார்கள். திருஷ்டி தோஷமில்லை. பக்கமென்றும் சாப்பாட்டிடத்திற்கும் நம்பூரிமாரைக் கண்டால் ராஜாக்கள் மாராகட்டும் மற்றுள்ள நாயர் முதலான எப்பேர்ப்பட்ட அதிகாரஸ்தனுகட்டும் எழுந்திருந்து பிரார்த்தித்து அவன் ரொம்ப பெரியமனுஷனுயும் ஆட்டியன் மாராயிருந்தால் அவரிடத்தில் நின்று கைகட்டிக்கொண்டு பேசுகிறது. உட்காருகிறதில்லை. ஏழையாயிருந்தால் உட்கார்ந்து மரியாதையோடு பேசிக்கொண்டு நம்பூரி போகிறபோது எழுந்திருந்து நிற்கிறது; இப்படிக்கு இல்லம் . . . . மடம் என்றுள்ள வீட்டுக்குப் பேர்கள் சொல்லப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இது மலையாளத்தில் உள்ள நம்பூதிரிப் பிராமணர்களுடைய வழக்க ஒழுக்கங்களையும், அங்கு அவர்களுக்குள்ள மேன்மையையும் விரிவாக விளக்குவது.

(c) எம்பிரான்மார் சாதிவரலாறு.

EMBIRĀNMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 7*a*—7*b*.

Gives an account of the customs and habits of a class of Brahmins called Embirānmār inhabiting the Malayalam country.

Beginning:

எமபிரான்மார்சாதி: ஷை சாதியார் கேரளத்தில் ௬௰௪ - கிராமமாகியதில் ஆசாரம் ஒருபோலேயே பரசுராமன் நியமித்தபடியே பிராஹ்மலம கவிமுத்து பெரும்டழக்கு வடக்குள்ளதழுநாடு ௩௰௨ கிராம மெம்பிரான்மா

Beginning:

ரென்றும் பெரும்பழக்குத் தெற்கு ௩௰௨-கிராமம் நம்பூ(தி)ரிமாரென்றும் அவர்க்கும் இவர்க்கும் பெண்கொடுக்கல் வாங்கல் நின்றுபோச்சுதென்றும் [இன] (ஈ) மலையாளத்தில் க்ஷேத்திரங்கள் பூஜைக்கு அவகாசம் உள்ளவராக்கப்பட்டதென்றும் மூன்று வருஷத்துக்கொருதினம் மாறிமாறி இக்கரதேசி அக்கரதேசி யென்றவர் திருவாங்கூர் ராஜா உத்தரவுப்படிக்கு வந்திருந்து பூஜைபண்ணி

End:

மேல் சாதிக்குள்ள அவகாசமும் கீழ்ச்சாதிக்குள்ள அவகாசங்களும் வாங்கிக்கொண்டுபோய் அவளவாள் சீமைக்குப் போகப்பட்டவரென்றும் வரப்பட்டவரென்றும் பெண்டுகள் வந்திருக்கும் மரியாதையில்லை யென்றும் ஏதானும் ஏழைகளாகவும் சம்சாரக்காரனுகவும் உள்ள எம்பிரான் சம்சாரத்துடன் அபுரூபமாகப் பெண்பிள்ளையைக் கூட்டிக்கொண்டு வந்திருக்கிறதில் எம்பிரா(ன்)மார் பெண்டுகள் கன்னடசீமைப் பிராமண ஸ்திரீகளைப்போலேயும் எல்லாவரும் காணப்பட குளத்துக்குப் போகையும் வருகையும் உள்ளதும் கர்நாடக ஆசாரமாகவும் சொல்லப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இது மலையாளத்தில் வசிக்கும் எம்பிரான்மாரென்னும் பிராமணவகுப்பினரின் பழக்க வழக்கங்களைச் சுருக்கமாக உரைப்பது.

(d) இளையதுமார் சாதிவரலாறு.
EḶAYADUMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 8*a*—8*b*.

Describes the origin, customs, habits, the occupations, etc., of a class of people called Eḷayadumār in Malabar. They are considered to occupy a position inferior to the Brahmins but superior to other castes.

Beginning:

இளையது மார்சாதி :— ஷை பிராமணரில் ஒருவீட்டுக்காரனில் இளைய வன் பூர்வத்தில் சூத்திரனுக்குப் புரோகிதம் பண்ணின காரணத்தினாலே சாதிக்குத்தள்ளி அதில் வர்த்தகசாதி சந்ததிக்கு இளையதுமாரென்று பேர் வரப்பட்டு இப்பவும் ஷை பிராமணர்க்கும் பந்தியும் பந்தலு முண்டாய்க் காயத்திரியும் சோடசகர்மங்களும் உண்டானவராகவும் இருக்கிறார்கள்.

End:

ஷை சாதியார் இராஜாக்கள்மார் கோயிலகங்களில் அடுக்கள வைப்புக்கார ராகவும் ஊட்டுப்புரைகளில் இலைவைப்பும [றண்டெ](ரெ)ன்று(ஞ்) சொல் லப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இது இளையதுமார் என்னும் தாழ்ந்த பிராமண வகுப்பினரின் பழக்க வழக்கங்களைச் சுருக்கிக் கூறுவது.

(e) பட்டன்மார் சாதிவரலாறு.
PAṬṬANMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 8*b*—10*a*.

Gives an account of a class of Brahmins called Paṭṭanmār. This class is said to have been formed of the various sects of Brahmans who, having migrated from the Cōla and the Paṇḍiya countries, settled in Malabar for trading purpose.

Seems complete.

Beginning:

பட்டன்மார் சாதி :— சோள தேசத்திலிருந்தும் பாண்டிய தேசத்தி லிருந்தும் நாலாசாதி பிராமணரும் எடுபெட்டுவந்து மலையாளத்திற்சேர்ந்து செமடு மிளகு பாக்கு செழுடு எடுத்தும் ஜவுளிகொண்டுவந்து பெமந் தும்(?) சொந்தமாகக் கொண்டுவந்து வியாபாரம்பண்ணவும் இப்படிக்குள்ள ஜீவனங்களில் ராசாக்கள்மார் முதலான நாயன்மார்க்கும் பிராமண விசு வாசமுள்ள ராசியமாகக்கொண்டு சேரமான் பெருமாள் நாள்கழிஞ்சு.

End :

கொல்லம் கூஅசவுடுக்கு இப்புரம் தீர்வை அதிகமாய்ப் போட்டபடியால் பட்டமார் வியாபாரம் மெதுவாக நின்று இப்போது பாரி வியாபாரங்கள் நடத்தாமல் சில்லரை ஜவுளி முதலான கச்சவடம் நடத்துகிறார்களென்று சொல்லப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இது மலையாளத்திலுள்ள பட்டமாரென்னும் பிராமண வகுப்பினரின் பழக்கவழக்கங்கள் இன்னவென விளக்குவது. முற்றும் இருப்பதாகத் தோற்றுகிறது.

(*f*) ஆரியபட்டமார் சாதிவரலாறு.
ĀRIYAPAṬṬAMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 10*a*—10*b*.

Gives an account of a class of people in Malayalam called Āriya-paṭṭamār with special reference to their occupations, etc.

Beginning:

ஆரியபட்டமார் சாதி :— ஷை பட்டமாரில் தண்டொட்டியாயும் இடைத்தட்டாயும் உள்ளவர்க்கும் நம்பூரிமாரில் கெட்டுப்போய் அவர்கள் சாதிக்குக்கூடாமல் இருக்கிற ஸ்திரீகளைக் கலியாணம்பண்ணி அவர்களில் வர்த்தித்த சாதிக்கு ஆரியபட்டரென்றுள்ளபேர். அந்த நம்பூரி ஸ்திரீயை ஆரிய பட்டருக்குக் கொடுத்தால் மறுபடி அவர்கள் பெண்ணை நம்பூரி வீட்டிற்குள் சேர்க்கிறதில்லை.

End :

ஆரியபட்டரானவர் நாயன்மார் வீடுகளிற் பெண்டுகளுக்குக் கலியாணம் என்ற தாலிகட்டுக் கலியாணத்துக்குச் சாடுகட்டுகிறதும் தேவஸ்தானங்களில் யாதாவது நிலுவைகள் குடிமேல்நின்றால் ஆயதாரக்கும் (?) தேவஸ்தானம் முழுகிப்போமென்ற ஆபத்துவருநாளில் ஆரியபட்டர் கத்தியைக் கையிற் பிடித்துக்கொண்டு முன்நின்று சாவேனென்று சொல்லப்பட்ட சாவான வைராவி ஆரியபட்டர் ஸ்தானமாகவும் பிராமணாசாரமும் பின்குடுமியாகக் காணப்பட்டவராக இருக்கிறார்கள்.

(கு-பு.)—

இது மலையாளத்தில் வசிக்கும் ஆரியபட்டரென்னும் சாதியாருடைய வழக்க ஒழுக்கங்களை விளக்குவது.

(*g*) மூஸத்மார் சாதிவரலாறு.
MŪSATMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 10*b*—11*a*.

Gives an account of a class of Brahmins called Mūsatmār in Malayalam. They are considered to be the descendants of the Brahmans whom Paraśurāma is said to have brought into Malabar, and to whom gifts of certain lands were made by him in expiation of the sin of killing the Kṣatriyas.

Beginning:

மூஸதுமாரென்றசாதி :— முன்னூளயில் ஸ்ரீ பரசுராமன் பிராமணரைக் கொண்டுவந்து சுமிச கிராமமாக்கிப் பூமிதானம் செய்ததாலும் வாங்கிய ராமநாட்டுக்கார கிராமத்து முஸ்ஸின்மாரென்றும் க்ஷத்திரியவதம் செய்த பாவத்தால் தானம் கைபிடிக்க நீர்வாங்கிய பாவம் வந்தபடியினலே ஜாதிக்குறைவு என்றும் வச்[சி](சு) நம்பூரிமார் ஆசாரம்போலவே நடக்கையும் சத்தமுட்டியால் பிராமணனை பெரிய ஆட்டிய நம்பூரியை

End:

க்ஷணிச்சாலும் போய்ச்சாப்பிடவேணும். மற்றப்பேர் சாப்பிடமாட்டார்கள்; அவர்கள் பெண்டுகளுக்கு அம்மமாரென்றுபேர். பாதிவிரத்தியமுண்டு; பந்தியும் பந்தலுமுண்டு. ஜன்மிகள் கோழிக்கோட்டு ராஜ்ஜியத்தில் வடக்கே பிதலயூர்மூசது முதலான ஜன்மிகள் ரொம்பவும் உண்டு. இவ்விடத்திற் கொஞ்சங்கொஞ்சமுண்டு.

(கு-பு.)—

இது மலையாளத்துள்ள மூஸத்மாரென்னும் அந்தணரது வழக்க ஒழுக்கங்களை விளக்குவது.

(*h*) மூத்ததுமார் சாதிவரலாறு.
MŪTTADUMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 11*a*—12*a*.

Gives a short account of the class of people named Mūttadumār in the Kerala country. The origin of this class and their customs and habits are briefly described herein.

Beginning:

மூத்ததுமார் சாதி :—நம்பூரிப் பிராமணராய் அதில் சிவநிவேதனம் சாப்பிட்டு அது சபை அறிந்து தள்ளுபடியானவர் வர்த்திச்சு அம்பலங்களிலே படி . . . . க பரிசாரகம்செய்ய ஆநிவேதனம் பக்ஷிக்கவைத்த சட்டப்படிக்குச் சில திக்கில் மூத்ததுமாரென்றும், பெண்களுக்கு . . . . . . பேரும் பிராமணர்போலே நடப்பும் ஸ்திரீகளுக்குப் பாதிவிரத்தியமும் நம்பூரிமார்க்கு ரகசியமு முண்டெனப்படுகின்றது. அதில் இளப்பப்பட்டவர் புறபுதுவாள் ஜாதிகள். ஆமரியாதையை அம்பலவாசிகளான வாரியன்மார்சாதி.

End:

சூத்திரரைத் தொட்டால் தொட்டுக்குளியுண்டு; பிராமணர் அவரைத் தொட்டால் தொட்டுக்குளியுண்டு.

ஜாதகர்ம நாமகர்ண அன்னப்பிராசன உபநயனமும் பூணூலுமுண்டெனப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இது கேரளதேசத்திலுள்ள மூத்ததுமாரென்னுஞ் சாதியாரின் வழக்க ஒழுக்கங்களை விளங்கக் கூறுவது.

(*i*) புஷ்பகன்மார் சாதிவரலாறு.
PUṢPAKANMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 12*a*—12*b*.

Gives a brief account of the origin of a class of people named Puṣpakanmār in Malayalam.

Complete.

Beginning and End:

புஷ்பகனென்ற சாதி :— முன்னுளேயில் பிராமணனுனவன் தன்னு டைய பெண்சாதியான ஸ்திரீயைப் பெரியமனுஷியாகாத முன்னே [ஸ்திரீ யோடே] கைகலந்தபடியினுலே அ ந வெளிப்பட்டு நம்பூரி ஜாதிக்குத்தள்ளு படியாய் அதில் வர்த்தித்தவர்க்குப் புஷ்பகமார் என்று பேர்வரப்பட்டு மேல் எழுதியவாரியமார் ஜாதிபோலே மரியாதையும் நடப்புமாக அம்பலவாசியாக இருக்கப்படுகிறதென்னப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இது மலையாளத்தில் புஷ்பகமாரென்னுஞ் சாதி உண்டானவிவரமும் அவர்கள் ஒழுக்கமும் இன்னவெனக்கூறுவது.

(*j*) பிஷாரோடி சாதிவரலாறு.
PIṢĀRŌḌI JĀTIVARALĀṞU.

Fol. 12*b*.

Gives short account of a class of people named Piṣārōḍi inhabiting the Malayalam country. The origin of this people and their occupation and status are briefly indicated.

Seems complete.

Beginning and End:

பிஷாரோடி சாதி :— பூர்வத்தில் ஒரு நம்பூரி பிராமணன் சந்நியா சம் வாங்கிக்கொள்ளவேண்டுமென்று நினைத்து வாத்தியாரும்வந்து சிலர் கூட்டமுங்கூடித் தலையைச் ரைத்துப் பூணூல் கழற்றுவதற்கு ஆரம்பம் பண்ணவே ஷெ நம்பூரிக்குச் சந்நியாசம் வேண்டாமென்று தோணப்பட்டு ஓடிப்போகவே அப்போது பிஷாரோடி என்று கூப்பிடுகையும் அவன் ஒளிக் கையும் அவனுலே வர்த்தித்த சந்ததிகள் பிஷாரோடி என்றும் பிஷாரச்சி யாரென்றும் சொல்லப்பட்டு அம்பலவாசியாக நியமிக்கப்பட்டதென்கிறது. ஷெ வாரியர்போலே மரியாதை யென்னப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இது மலைநாட்டில் பிஷாரோடி என்னுஞ்சாதி உண்டானவரலாறு முத லியவற்றைக் கூறுவது.

(*k*) மாரான்மார் சாதிவரலாறு.
MĀRĀNMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 12*b*—13*a*.

Briefly describes the customs and occupation of a class of people named Mārānmār in Malayalam.

Seems complete.

Beginning:

ம(ா)ரா[ய]ன்மார்சாதி :—கோவில்களில் வாத்தியக்கார ரென்னப்படும் சூத்திரசாதிபோலேயுள்ளவர்; மருமக்கட்டாயம். ஸ்திரீகளே சூத்திரர்களும் விசுவாசமுண்டு. அவர்கள் சாதியிலுமுண்டு பிராமணர் விசுவாசமாகாது என்னப்படும். க்ஷேத்திரங்களில் வாத்தியங்கள் கண்டிக்கிறதும், சங்கு ஊதுகிறதும் விருத்தி.

(கு-பு.)—

இது மலேயாளத்துள்ள மாரான்மார் என்னுஞ்சாதியின் தொழில், ஒழுக்கம் முதலியவற்லறக்கூறுவது.

(*l*) நம்படிமார் சாதிவரலாறு.
NAMBAḌIMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 13*a*—13*b*.

Describes the custom and habits as well as the origin of Nambaḍimār, a class of people in the Kerala country.

Beginning:

பூர்வம் ஈகேரளம் ஆண்ட சோளராசா நாளேயில் அவரிடத்தில் இரண்டு பூதங்கள் காக்கையும் அதனுலே கோள பிராமணர்க்கு வருத்தம் கொடுத்து யோகமென்ற கூட்டங்கூடி யோசனே புரியாமலிருந்ததில் கசரிட்டுபெட்டு பட்டேரியென்ற நம்பூரி சோளராசாவுக்கு அந்தரங்கமாக இஷ்டமானவன் ராசா ச[ை]மயம் பார்த்து ஒருநாள் வேளேயில் சோளராஜா குளத்தில் ஸ்நானம்பண்ண நம்பூரிகிட்டே நின்றிருக்க, பூதங்களிரண்டும் வாசலில் இருபுறமும் நிர்க, ஆயுதம் படிமேலிருக்க

End:

கரைட்டுக்காரணப்பாடு என்ற ராஜாதானமாகவும் நம்படி சாதியாகவும் உடனே காவனுடு சீைமயில் வர்த்தித்து நம்படிமாரென்ற சாதியில் மண்டல என்ற ஸ்திரீகளுக்குப் பேரும் மருமக்கட்டாயம்; பாதிவிரத்தியமில்லே. மந்திரமும் பூணூலும் உண்டு; க்ஷத்திரியாசாரம் நடக்கப்படும்.

(கு-பு.)—

இது கேரளத்தில் நம்படிமாரென்ற ஜாதி உண்டான காரணத்தையும் அவர்கள் ஒழுக்கங்களேயும் விளக்குவது.

(*m*) க்ஷத்திரியசாதிவரலாறு.
KṢATRIYAJĀTIVARALAṞU.

Foll. 13*b*—14*b*.

Gives an account of the Kṣatriyas in the Kerala country stating that the kings in five specified places were pure Kṣatriyas and describes some of their customs and habits.

Beginning:

பூர்வம் சூரியவம்சமான குலத்தில் சேர சோளபாண்டியர் வம்சமென்றும் மந்திரமும் பூணூலும் உள்ளவராயும் பிராமணர் பந்தியில் சாப்பிடுகிறவரா யும் கொச்சி--௧; கொடுங்கோளூர்—௧; வெப்பூர்—௧, பறப்பனாடு—௧, பந் தளம்—௧ ஈ[ங்கை] அஞ்சு ஸ்தானங்களிலும் உள்ள ராசாக்கள்மாரும் நல்ல க்ஷத்திரியரென்றும், அதில் வம்சம் வர்த்தித்து ராஜத்துவம் இல்லாதவர்க்குத் தம்பிரான்மாரென்றும், திருமுப்பாடமாரென்றும் சொல்லப்படுகிறது.

End:

பொன் கட்டென்று ௫, ௮, வயசில் தாலிகட்டுக் கலியாணம். நம்பூரிசாடு கட்டுகிறது. அந்தத் தம்பிராட்டி புத்தியறிஞ்சதன்மேல் அவளுக்கும் தாயார் உடன் பிறப்புக்காரணவர்க்கும் சம்மதமான நம்பூரியை ஃ வச்சுக்கொள்ளுகி றது. இப்படிக்கு . . . . மென்னப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இது மலேயாள தேசத்திலுள்ள க்ஷத்திரியர்களின் வரலாற்றைச் சுருக்க மாகக் கூறுவது.

(*n*) சாமந்தராசாக்கள் வரலாறு.
SĀMANTARĀSĀKKAḶ VARALĀṞU.

Foll. 14*b*—15*b*.

Describes the origin of the Sāmantarājas in Malayalam as well as their customs and habits.

Beginning:

பூர்வம் சேரமான் பெருமாள் வைப்பு ஸ்திரீகளான சந்ததியென்றும் க்ஷத்திரிய ஸ்திரீயும் பிராமண நம்பூரிக்கும் உண்டானதென்றும், பின்னையும் சேரமான்பெருமாள் கேரளத்துக்கு வந்தபிறகு கேரளாசாரம் அநுசரிக்க அவர் சொந்த உடன்பிறந்தமார் ஸ்திரீகளுக்கும் அவர்களுக்குப் பிரக்கப்ப ட் ஸ்திரீகளுக்கும் பிராமண நம்பூரிமார் விசுவாசமுண்டாய் அதில் சம்பந்தப்ப ட்ட வம்சம் வர்த்திச்சதுகள் சாமந்தரென்று பேர்வரப்பட்டது.

End:

ஸ்தான சம்பந்தங்கள் பலவிதமுண்டு; ஜாதி சம்பந்தம் ஒன்றுபோலேயே. செத்தால் ௰௧-நாள் பிலயும், பெற்றால் ௰ நாள் பிலயும்; பிண்டம் கழிக்கை யும் ஆ பதினொருவருள் இளையவன் காரணவனுகையும் ஜாதிமரியாதை தாவாட் டில் காரணவனை அம்மான் புருஷன் சொற்படிக்குக் காரியாதிகளும் பெண் டுகளில் அம்மை அம்மாமி பாட்டியார் சொற்படி வீட்டுக் காரியமும் நடக்கப் பட்ட வழக்கமென்னப்படுகின்றது.

(கு-பு.)—

இது மலேயாளத்திலுள்ள சாமந்தர் என்ற சாதியின் வரலாற்றை கூறுவது.

(*o*) தம்பிமார் சாதிவரலாறு.
TAMBIMĀR JĀTIVARALĀṞU.

Foll. 15*b*—16*a*.

Gives a short account of the class of people named Tambimār in Travancore as well as their customs and habits.

Beginning:

தம்பிமார்சாதி:— ஷை ராஜாக்கள் பிரபலப்பட்ட நாயன்மார் அச்சிகளில் நல்ல கெறயாய்(?) வைப்பு வைச்சு அதில் திருவாங்கூர் சீமையில் பிரபலப்பட்ட தம்பிமார் கூட்டமென்றும், சாதி சம்பந்தமும் பெண் கட்டும் பிரபலனைவரானல் அவர் சாதியிற்ருன் என்றும், ஏழையானல் நாயன்மாரும் கூடிப்பெண்கட்டும், நாயன்மார் விசுவாசமுமுண்டென்றும்.

End:

நாயன்மார்க்கு ஒருத்தியான வாலவாயென்றும் | நடப்புப்பிரதாபம்போலே பிராமணர்க்கும் ராஜாக்கமார்க்கும் அவர் வீட்டுப்பெண்டுகள் வைப்பாக இருக்கிறதென்றும் சொல்லப்படுகிறது. செத்தாலும் பெற்ருலும் பதினறு நாள் பு . . . . . . வெண்டும் சொல்லப்படுகிறது. ஷை தம்பிமார் வீட்டுள் நேர்த்தியாயிருப்பார்கள் என்றும் சொல்லப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இது தம்பிமாரென்னும் சாதியாரின் வரலாற்றைச் சுருங்க உரைப்பது.

(*p*) சண்பகச்சேரிராஜா வரலாறு.
SAṆBAKACCĒRIRĀJĀ VARALĀṞU.

Foll 16*b*—18*b*.

Gives an account of a poor Nambūdiri in Saṇbakaccēri illom who, by the grace of Lord Kṛṣṇa whom he worshipped daily, became the king of the people who at first despised him. It is stated also that he set up the image of Lord Kṛṣṇa in Ambalappuḻai and that the 13th king in his line was taken prisoner.

At the end a note is added that the information contained in this statement was collected in 1818 & 1819 in Ambalappuḻai.

Beginning:

அம்பலப்புழை குட்டநாட்டு உடைய - நாயமரு . . . . , . பிரபுவாகிய சண்பகச்சேரி ராஜா வரலாறு:—

பூர்வத்தில் வேங்கனுட்டுக் கிராமத்தில் சேர்ந்த நம்பூரிமார்களில் எல்லாவரிலும் மிகவும் ஏழையாகவும் சாப்பாட்டுக்கே வகையில்லாமல் சண்கச்சேரியில்லத்தில் ஒரு அம்மையும் ஒரு மகனுமாக இருக்குங்காலத்தில்

வடக்கே இருந்து . . . . மூந்நூறு சனம் சேவகப்பாடிகளாகப் புறப்பட்டு வந்து ஷை வேங்கனாட்டுக் கிராமத்திலுள்ள இல்லங்களுக்கெல்லா . . . . டுகளுக்கும் புகுந்து நாங்கள் செ(வ)கப்பாடிகள்; எங்களுக்குக் காலக்ஷேபம் வேண்டியேதேனும் வேலைமெ . . . . ட்டு எங்களுக்குச் சாப்பாடு கொடுக்கவேண்டும் என்று கேட்டதில் ெ . . . . . ல்லாயில் லக்காரரும் செண்பகச்சேரியில்லத்துக்குப் போகச்சொல்லி, பரிகாசமாகச் சொன்னார்களாம்; அது நம்பி ஆய . . . . . ராகிய சேவகப்பாடிகள் செண்பகச்சேரியில்லந்தேடிப் பிடிச்சு வர்த்தமானந் தெரியப்பண்ணினதில் ஏழையாகவும் அந்நேரம் தனக்குச் சாப்பாட்டுக்கு வகையில்லாமலிருக்கும் செண்பகச்சேரி நம்பூரி வெகு பிரயாசைப்பட்டவ . . . . ய எல்லவரும் பரியாசம் செய்தார்களேயல்லாவாயென்று மனநொந்து

End :

ஷை சண்பகச்சேரி நம்பூரி பிள்ளைகுட்டி முதலானவர்கள் கொச்சி ராஜ்யத்தில் திருப்பணத்துறைசிட்ட ஆ வம்சஸ்தர் இருக்கிறார்களென்றும் செலவுக்கு ஏதேனும் கொடுக்கிறார்களென்றும் ஆயதில் மூத்த நம்பூரி சித்தப்பிரமைகாரனாக எப்போதும் கிருஷ்ணன் கிருஷ்ணன் என்றுள்ள நாமம் சொல்லுவழியாக இருக்கிறார்களென்றும் கேள்விப்படப்பட்டது.

தூஅாமஅவூல மேஷீ ௬௨யிலும் தூஅாயகூவூல பிப்ரவரிஷீ ௰௨யிலும் அம்பலப்புழைபோய் இரண்டுமுறை விசாரித்திருந்த யாதாஸ்து என்று சொல்லப்படுகிறது.

(கு-பு.)—

இதில் சண்பகச்சேரி நம்பூரியின் வரலாறும், அவர் அம்பலப்புழையில் ஸ்ரீகிருஷ்ண விக்கிரகத்தை ஸ்தாபித்த விவரமும், அவருக்குப்பின் அவர் பரம்பரையோராண்டுவந்த விவரமும், திருமலைநாயக்கர் காலத்து அவரது சேனாபதியாகிய இராமையரால் பதின்மூன்றும் பட்டக்காரனாகிய சண்பகச்சேரி நம்பூரி அரசிழந்து திருவனந்தபுரத்தில் ஊட்டுப்புரையில் இருக்கும்படி நேர்ந்ததும் பிறவும் விளங்கக்கூறப்பட்டுள்ளன.

(ஒ) மலையாளங்கண்ணூர்க்கார் வம்சாவளி.
MALAIYĀLAṄKAṆṆŪṞKĀR VAMŚĀVALI.

Foll. 19*a* –20*a*. Fol. 20*b* is left blank.

Gives a list of some of the Hindu and the Muhammadan kings who ruled in the Malayalam country together with the period or the time of their sovereignty, respectively.

Beginning :

மலையாளம் கண்ணூர்க்கார் வம்சாவளியிலுள்ளபடிக்குத் துலுக்கர் அவதாரம் ஹஜரது . . . பயிகம்பரனாளேயில் ஜனங்கள் துபானுய்ப்போனதன் பிறகு, ௬துாகூமகவூல ஷீ ௫ நாள் ௰ இதற்குமேற்பட்ட :—

(க) கிடலாராஜா ஆண்ட வூல	.. .. ..	௬௰௬
(உ) சக்கரவர்த்திப்பெருமாள் ஆண்ட வூல..	..	கஉ
(* * *		*)
(கஎ) செங்கரபெருமாள் ஆண்ட வூல	.. ..	கஉ
(கஅ) [சிரு] (சேர) மான்பெருமாள் ஆண்ட வூல	..	௬௰உ
	வூல	உ௱அஎ

அப்பால் ஷெ ௰௭ ஆவது [சிரு] (சேர)மான்பெருமாள் ௩௰௨ ௵ பட்டம் ஆண்டதன்பிற்காலம் ௰௨-வருடத்துக்குள்ளாக மக்காவுக்குப் போனார் என்னப்படுகிறது.

அப்போது முதல் முசன்மான் அவதார . . . ந்து ௯௪

End :

அதன்பின் அருக்கர் ஸ்தானத்தின் பேர்வழி :—

(௧) மகமதலி ராஜா. (௨௰) பிபிஜிவனியம்மா.
(௨) ஊ-சேனலி ராஜா. (௨௧) குஞ்சியபிஷியலி ராஜா
(௩) அலிமுசே ஆதிராஜா. ௯ாடு
(௨௨) இப்பால், பிபி ராஜா } ௪
(௨௩) அலி ராஜா }

௵ ௯௱௯௰௯

(கு-பு.)—

இது மலேயாள தேசத்தையாண்ட இந்து அரசர்களிற் சிலர் பெயரையும், மகம்மதிய அரசர்களிற் சிலர் பெயரையும், அவர்கள் ஆண்ட காலத்தையும் தெரிவிப்பது. எழுதிவைத்தவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

R. No. 400.

Paper. 11×9 inches. Foll. 20. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1918-19 from a MS. in the Library.

(*a*) மலேயாள தேசத்து நம்பூதிரிகள் வரலாறு.

AN ACCOUNT OF THE NAMBŪDIRIS OF MALABAR.

Foll. 1*a*—5*b*.

Same work as that described under R. No. 399(*b*), but this is more extensive than that and gives some of the customs of the people which are not mentioned therein.

(கு-பு.)—

இது 399(*b*) நம்பர் பிரதிபோன்றது; அதனினும் இது விரிவாயிருப்பதுடன், ஷெ சாதியாருக்குரிய சில ஒழுக்கங்கள் அதிலில்லாதன இதிலிருக்கின்றன.

(*b*) நாயர்கள் வரலாறு.

NĀYARKAḶ VARALĀṞU.

Foll. 5*b*—9*a*.

Describes the customs and habits of the **Nāyars** of Malabar and Travancore.

Incomplete.

Beginning :

மலேயாளம் திருவாங்கூர் சீமையில் நாயன்மாரான சூத்திரர் வரலாறு:—

பூர்வம் . . . . ஸ்ரீராமர் லங்கையைச் சயித்ததின் பிறகு ராமர் வரம் பெற்ற பிரகாரம் ராக்ஷசர்களெல்லாம் ஸ்திரீகளாகப் பிறபு . . . ராம

. . . பூமியில் ஜனித்து என்றும் மாங்கலியக் குறைவில்லாமல் அச்சிமாராகவும் பெண்ணுதிபத்திய வம்ச வரதக்ஷிணையாகவும் உண்டானதென்றும் பரசுராம பூமிக்குப் பிராமணர் குடித்தனக்காரராகையால் ஷெ பிராமணருக்கு அடியாரான சூத்திரர்களுக்கு நாயன்மாரென்று பேர் சொல்லப்படுகிறது.

ஷெ நாயன்மாரில் ஜாதி ச இல்லமென்று பேராகையால் பிராமணர்கள் வீடுகளில் பணிவிடை செய்திருக்கும் நாயன்மார்களுக்கு இல்லகாரரென்று பேர் சொல்லப்படும்.

End:

அல்லாதே அவசியமாயிட்டுள்ளதினும் |வேண்டுள்ள நேரம் . . . . ரிகெஷம் (?) உள்ள சமயத்து உடுப்பிட்டு ஆயுதத்தோடும்கூடே ஆதளத்தில் தன்னே பர்க்கத்தக்கவண்ணம் சட்டம்கட்டி தொக்கு சரிபார்க்குன்ன தலத்தில் ஒரு பாராவு நிறுத்திக்கொள்ள(வே)ணும்; ஆவழிக்கும் புகையிலே உப்பு, கள், சாராயம், அக்கானி இங்ஙனேயுள்ளவர்கள் பிறராஜியத்தினின்றும் . . . .

(கு.பு.)—

இது மலேயாளம் திருவாங்கூர் சமஸ்தானத்திலுள்ள நாயர் என்னும் ஜாதியாரின் பிரிவு ஒழுக்க வழக்கம் முதலியவற்றை விளக்குவது. முற்றும் பெறவில்லை

(c) மலேயாளதேச வரலாறு.

AN ACCOUNT OF THE MALAYĀḶAM COUNTRY.

Foll. 9*a*—20*b*.

Gives the legendary origin of the Kērala country and also the customs and habits of the people there and other details.

Incomplete.

Beginning:

ஆதியில் ஜமதக்னிபகவான் தன் குமாரன் பரசுராமருக்குப் பட்டங்கட்டிக் காட்டுக்கு வந்த வரலாறு.

ஆதியில் ஜமதக்னி பகவானானவர் பட்டமாண்டு அப்பால்தான் விருத்தாப்பியமானபடியினால் தன் புத்திரனை பரசுராமனுக்கு(ப்)பட்டங்கட்டிவைத்துப் போட்டு, தானும் தன்னாயகியும் தபசுக்குச் சென்றார்கள். (. . . . .)

அதே மேரைக்கு, கோகர்ண க்ஷேத்திரத்திற்கு வந்து அநேக நாள் தபசு செய்தார். இவருடைய தவசினுடைய ஆரம்பத்திலேலே மும்மூர்த்திகளும் பிரசன்னமாகி வேண்டியதென்னவென்று கேட்க, நான் என் தாயை, தகப்பனுத்திரவுப்படி[க்கி] சிரசாக்கினை செய்துபோட்டேன். அந்தப் பாவத்தை [நி]ப(வ)ாரணஞ் செய்யும் வழி சொல்லவேணுமென்று கேட்டார் அப்போது மும்மூர்த்திகளாலே ஒரு கண்டகோடாலி கொடுக்கப்பட்டது. அந்தக் கோடாலியைக் கோகர்ணத்திலிருந்து பரசுராமர் ஆக்யாபித்து எறிந்தார். அந்தக் கோடாலி கன்னியாகுமாரியில் வந்து விழுந்தது. அப்போது சமுத்திரம் விலகிப் பூமியாச்சுது. தாயாரை(ச்) சிரசாக்கினை செய்தபாவம் நி[ப](வ)ாரணமாகும்படியாய் இந்தப் பூமியில் வீடுகள் முதலாகியதெல்லாமுண்டுபண்ணி பிராம்மணருக்குத் தத்தம்பண்ணும்படியாய் மும்மூர்த்திகள் உத்திரவு பண்ணிப்போனார்கள்.

End:

சருவாதிகாரி(யை)யும், மல்லம் பிள்ளையையும் அனுப்பிக்கொண்டு வரச் சொன்னதில் அப்படியே போய்ப் பிடிக்கிறதற்கு முன்னாலே கத்தியினாலே குத்திக்கொண்டு செத்துப்போனான். அந்தப் பிரேதத்தை, திருவனந்தபுரத்துக்குக் கொண்டுவந்து கும்பினியாரிடத்திலே கொடுத்தார்கள். அவர் தம்பி செண்பகராமனையும் கொண்டுவந்து விட்டார்கள். அந்தப்பிரேதத்தை தூக்குப்போட்டார்கள். உள்ளூர் குன்னிலே அவர் தம்பியைக் காவலாகயிருந்து அவனும் இறந்துபோனான்.

* * * *

(கு-பு.)—

இது பரசுராம க்ஷேத்திரம் என்னும் கேரள தேசத்தின் உற்பத்தி வரலாற்றையும் அங்கு அரசர்கள் நியமிக்கப்பட்டு ஆண்டு வந்த முறைகளையும், மற்றும் அத்தேச சம்பந்தமான சில வரலாறுகளையும் விளங்கக்கூறுவது. முற்றுப்பெறவில்லை. எழுதி வைத்தோர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

R No. 401.

Paper. 11 × 9¾ inches. Foll. 54. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1918–19 from a MS. in the Library, being one of the Mackenzie's collections.

கேரளதேசவரலாறு.

KĒRAḶADĒŚAVARALĀṞU.

printed

An account of the Kērala country dealing especially with the events that happened just before and during the time of Cēramānperumāḷ as well as subsequent to his reign. Some of the incidents that happened in the life of Śaṅkarācārya as well as the customs he introduced in that place and the high esteem in whicht he Brahmans are held there, are described in this work.

Beginning:

. . . . வருஷத்திலே குலசேகரப் பெருமாள் திருவஞ்சக்குளம் (திருவஞ்சைக்களம்) முக்கால்வட்டம் ே[ச]க்ஷத்திரம் உண்டுபண்ணினார். பிற்பாடு பதினெட்டு வருஷம் ஆனபோது குலசேகரப்பெருமாள் இறந்துபோனார். அந்தப்பெருமாள் ராச்சியத்தை [அ](எ)ல்லாருக்கும் பங்கிட்டுக்[கு](கொ)டுத்தார். அதுக்கு காரணம் இன்னொரு வேளை ஒத்தருடைய ஜனங்கள் வந்து ராசாவை பிரமைபண்ணி, சத்தியம் தப்பிப் போனால் பிராம்மணர் பரதேசத்துக்குப் போகவேண்டிவரும். அது வரலாகாது என்று எண்ணிக்கொண்டு [அ](எ)ல்லாருக்கும் ஐங்காதம், முக்காதம் வைச்சுப்பங்கிட்டுக் கொடுத்தார்.

End:

இதில் கேரளத்தினில் முன்னே அழைத்துக்கொண்டு வந்தபடியினாலே கேரளராசாவென்று பேராச்சுது. கேரளத்தில் பதினொரு அஞசாரம் பரதேசத்தில் [யிரி](இரு)பத்திரண்டு அஞசாரம். ராச்சாவைக்கொண்டு வந்து வைக்[கு](கி)றபோது பிராம்மணர் கைபிடித்துப் பண்ணின சமையம் அல்லது சத்தியம் எங்களாலே சாத்தியமல்லாததுகளை சாத்தியம் பண்ணி ரெக்ஷிக்க

வேணும். நாங்கள் அனியாயமாயி ராசகாரியங்களைத் தானே பண்ணி ஞேமாலுலும் நீங்கள் என்னை நேமித்ததின் பிறகு நீங்கள் தானே பண்ணு [கு](கி)றது என் என்று ராசா பிராம்மணரைக் கே[ழ்க்](ட்)கலாகாது. ஆகையினாலே யிப்பவு மொவ்வொரு ஆப்த்துக்களுண்டானால் நீங்கள் ஏன் பிராதிபண்ணவில்லை யென்று . . . . பிரபுக்கள் [யி](இ)ப்பவும் கே[ழ்ப்](ட்)பதில்லை.

(து-பு.)—

இது கேரளதேசத்திற் சேரமான் பெருமாள் அரசாண்ட காலத்துக்குச் சிறிது முன்னும் அவர் காலத்தும் அவருக்குப் பிற்காலத்தும் நிகழ்ந்த பல வரலாறுகளையும் ஸ்ரீ சங்கராசாரியர் அவதரித்து அத்தேசத்தில் ஜாதீய விஷயமாகச்செய்த பல ஏற்பாடுகளையும், பிராம்மணருக்கு அத்தேசத்திலிருந்த மேன்மை முதலியவற்றையும் கூறுவது. மெக்கன்ஸிதுரையவர்களால் தொகுக்கப் பெற்றவற்றுள் ஒன்று.

R. No. 402.

Paper. 11 × 9¾ inches. Foll. 43. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1918-19 from a MS. in the Library.

சாஸனங்கள்.

ŚĀSANAṄGAḶ.

Contains copies of certain inscriptions, particulars regarding which are given in the Tamil remarks below under five suitable headings, viz., (1) place where the inscription is found, (2) the name of the person or persons who made the grant of land or other charities, (3) brief indication of the subject-matter, (4) time of the grant or inscription, (5) any other useful information.

Beginning:

தாராபுரம் தாலூக்கா சி[ல்]லாசாசனங்கள் :—கசுபா தாராபுரம் கோட்டையில் உத்திர வீரராகவசுவாமி கோவில் மகாமண்டபத்தில் சன்னிதி வாசலுக்கு வடபுறம் மதிளில் எழுதியிருக்கப்பட்ட சிலாசாசனத்துக்கு நக்கல் சுவாமி ஸ்ரீமன் மகாபிரதாப பூர்வபச்[ச்](சி)ம தட்சிண சமுத்திராதிபதி பூமண்டல ராசாதி ராசா (. . . . .) ஸ்ரீமது அரியப்ப உடையார் பிருதிவிராச்சியம் பண்ணியருளா நின்ற (. . . . .) வர்த்தமான கலியுகத்தில் சென்ற சம்வச்சரம் சதசாஅஅ. இதில் பிரிந்த சகாப்தம் ஆகூாக-க்கு மேல் செல்லா நின்ற பிரபவ சம்வத்சரத்து

End:

ஹொன்ன ஹள்ளி, ... புக்குப் பட்டணம், கநகரெ சின்னநாயகனு . . . கல்வ ஆகுலஹாழி, ஹoஸி, ஹொஸெஹள்ளி, தமுக்கூர், தேவராய துர்க்கம், நிஜமணிய ஊர்க்கம், நெலவங்கலம், பெஜவைாபுரம், பின்னவஜாபுரம், மாகஸி துர்க்கம் . . . . ட்டிக்கரெ ஹொஜவன[பல](ஹள்ளி) . . . . மத்தகிரி . . . .

* * * *

(கு-பு.)—

இந்தப் பிரதியிலடங்கிய சாசனங்களின் காலம், இடம் முதலிய விஷயங்கள் கீழே குறிக்கப்பெற்றுள்ளன. அவைவருமாறு:—

ஏடுகளின் கணக்கு.	சாசனம் உள்ள இடம்.	தருமம் செய்தவர்கள் பெயர்.	சாசனத்தில் சொல்லப் பட்ட விஷயம்.	காலம்.	ஷரா.
(1) Foll. 1a—3b.	தாராபுரம் வீரராகவ பெருமாள் கோவில் மகா மண்டபத்தின் வடபுற மதில்.	தேவராஜ உடையார்.	வீரராகவ பெருமாள் கோவிலில் ஒரு மண்டபம் கட்டுவித்து மற்றும் பலதிருப் பணிகள் செய்தது.	கலி, 4488 ; சகம் 1309 ; அரியப்ப உடையார் ஆட்சி.	சிலா சாசனம். முற்றும் இருப்பதாகவே தோற்றுகிறது. இடையிடையே எழுதாமல் விடப்பெற்றுளது.
(2) Foll. 3b—4b.	கொளிஞ்சிவாடி சொக்கநாதஸ்வாமி கோவில் சிகரத்தின் பின்புறம்.	மார நாயக்கருடைய திருப்பப்படி வேறெருவர்.	சொக்கநாதஸ்வாமி கோவிலுக்கு நிலம் தானமாக விட்டது.	சகம் 1363—துன்மதி(ஆடி); மஹாராய தேவராயர் ஆட்சி.	சிலா சாசனம்; முற்றும் உளது.
(3) Foll. 4b—5a.	ஷை.	......	சொக்கநாதஸ்வாமி கோவிலுக்கு மூன்று மாகாணி நிலம் இறையிலியாக விட்டது.	கோனேரி மெய்க்கொண்டான் ஆட்சி.	சிலா சாசனம்; அபூர்த்தி.
(4) Foll. 5a—5b.	ஷை.	......	ஷை கோவிலுக்கு ஆறுமா நிலம் இறையிலியாக விட்டது.	ஷை.	சிலாசாசனம்; பூர்த்தி. இடையிடையே எழுதாமல் விடப்பட்டுள்ளது.
(5) Foll. 5b.	ஷை.	......	ஷை கோவிலுக்கு 18 மாநிலம் இறையிலியாக விட்ட விவரம்.	ஷை.	சிலா சாசனம், அபூர்த்தி. இறுதிப்பாகம் இல்லை.

ஏடுகளின் கணக்கு.	சாசனம் உள்ள இடம்.	தருமம் செய்தவர்கள் பெயர்.	சாசனத்தில் சொல்லப் பட்ட விஷயம்.	காலம்.	ஷரா.
(6) Foll. 6a—6b.	கொளிஞ்சிவாடி சொக்கநாத ஸ்வாமி அம்மன்கோவில் சிகரம்.	......	பதின்மூன்றே மாகாணி அரைக்காணி நிலம் இறையிலியாகவிட்ட விவரம்.	கோனேரி மெய்க்கொண்டான் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; பூர்த்தி
(7) Foll. 6b—12b.	தாராபுரம் தாலூகா பழைய கோட்டையிலிருந்த சக்கரை உத்தமகார மன்ருடி வசம்.	.....	விருபாக்ஷி உடையார் மந்திரியான நஞ்சைய உடையார், கொங்கராயன் என்பவனை அடக்கி நாட்டை நன்ருகக் காக்கும்பொருட்டு, காரையூர் அளக உத்தம கவுண்டன் என்பவனைத் தன் நாடுகளுக்குத் தலைவனுக நியமித்து அவனுக்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகளைச் செய்த விவரம்.	கலி 4346—குரோதி வூ.	தாமிரபட்டையம் பூர்த்தியாகவுளது. இந்தப் பட்டையத்துக்கு மூலப்பிரதி காரையூர்க் கணக்குப் பிள்ளையாகிய அரசப்பிள்ளையென்பவரால் எழுதப்பெற்றது.
(8) Foll. 12b—19a	பொள்ளாச்சி தாலூகா, புளவிபாளையம் கோபண்ண மன்ருடி என்னும் பாளையகாரன் வசம்.	தமிழ் நாட்டு மூவேந்தரும் மற்றும் சில சிற்றரசரும்.	'கனகசபை பெரிய முதலி பண்டிதர்' என்பவருக்கு, இத்தமிழ் நாட்டில் பல இடங்களில் ஆலயப் பிரதிஷ்டையும், முதலிமார், பிள்ளைமார் முதலியவர்களுக்குத் தீட்சையும் செய்ய ஸகல விருதுகளுடன் அனுமதி கொடுக்கப்பெற்று அவ்வாறே நடந்துவந்ததும் மற்றும் சில விஷயங்களும்.	சகம் 1714 — விரோதிகிருது வூ.	தாம்பிர சாஸனம்; பூர்த்தியாகவுள்ளது.

(9) Foll. 19a–20b.	பொள்ளாச்சி தாலூகா, மயிலம்பட்டி அப்பய்யன் குமாரன், சேஷய்யன் வசம்.	இம்முடிபட்டம் கோபண்ண மன்னாடியார்.	இராமசந்திர பட்டர் என்பவருக்கு மயிலம்பட்டியைச்சேர்ந்த சில நிலங்களைத் தானமாகக் கொடுத்தது.	......	இது தாம்பிரம் அல்லது ஓலைச் சாசனமாக இருக்குமென்று தோன்றுகிறது. பூர்த்தியாகவுளது.
(10) Foll. 20b–21b.	சேவூர் தாலூகா, *கசுபாமசரூர் (?) வெங்கடரமணசுவாமி கோவில் மகா மண்டபத்தின் பின்பக்கம்.	பெருமாள் அழகப்பிள்ளை என்பவரும் வேறொருவரும்.	வெங்கடரமணசுவாமி கோவிலுக்குச் சில தர்மஞ்செய்த விவரம்.	வீரவல்லாள தேவராயர் ஆட்சி.	சிலா சாஸனம்; பிரதி அபூர்த்தியாயிருக்கிறபடியால் இதில்கண்ட தருமத்தின் விவரம் புலப்படவில்லை.
(11) Fol. 21b.	ஷை கோவில் விமானத்தின் பின்பக்கம் தென்புறத்துச் சுவர் மேடை.	மலேயாளர், ஆரிவார், நானடியர், தெலுங்க மருபளச்சார் ஆகிய நான்கு வகுப்பினர்.	வெங்கடரமணசுவாமி கோவிலுக்குச் சில தர்மஞ்செய்த விவரம்.	ஸ்ரீசுந்தர பாண்டிய தேவருக்கு 20-வது ஆண்டு.	சிலாசாசனம்; முன்னையது போன்றது.
(12) Foll. 21b–22a.	ஷை கோவில் மகா மண்டபத்தின் வடபாரிசத்தில் கீழ்வரி.	இருநஞ்சைய தின்ணநாயக்கர்.	வெங்கடரமணசுவாமி கோவிலுக்குச் சில தர்மஞ்செய்த விவரம்.	வீரவல்லாள தேவர் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; முன்னையது போன்றது.
(13) Fol. 22b	ஷை கோவில் விமானத்துக்குத் தென்புறம், கீழ்க்கல்.	வெள்ளாள நாட்டோர், பூலுவ நாட்டோர் என்னும் இரண்டு வகுப்பினர்.	வெங்கடரமணசுவாமி கோவில் நித்திய அமுதுபடிக்காக, கரையாம்பாடி என்னும் கிராமத்தை இறையிலியாக விட்ட விவரம்.	வீரபாண்டிய தேவருக்கு 15-வது ஆண்டு.	சிலாசாசனம்; இறுதியில் கொஞ்சபாகம் மட்டும் இல்லை.
(14) Fol. 23a.	ஷை கோவில் ஆழ்வார் மண்டபத்துக்குப் பின்புறம்.	சில ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்கள்.	......	ஸ்ரீ சுந்தரபாண்டிய தேவர்க்கு 20-வது ஆண்டு.	சிலாசாசனம்; இடையிடையே விடுபட்டிருப்பதால் தர்மத்தின் விவரந் தெரியவில்லை.

* இவ்விடத்தின் சம்பந்தமான சில சாசனங்களில் 'கீழானடி நல்லூர் மேற்கோயில் அழகிய பெருமாள்' என்று ஒருதொடர் காணப்படுகிறது.

87

ஏடுகளின் கணக்கு.	சாசனம் உள்ள இடம்.	தருமம் செய்தவர்கள் பெயர்.	சாசனத்தில் சொல்லப் பட்ட விஷயம்.	காலம்.	ஷரா.
(15) Fol. 23a–23b.	சேலூர் தாலூகா * கசு பரமசரூர் (?) வேங்கடரமண சுவாமி கோவில் அர்த்த மண்டபத்தின் பின்புறச் சுவர்.	வெள்ளாள நாட்டோர் புலுவநாட்டோர் ஆகிய இருவகுப்பினர்.	வேங்கடரமண சுவாமி கோவில் நித்திய அமுதுபடிக்கு நெல்லும், இதர சாமான்களும் கொடுத்துவர ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட விவரம்.	ஸ்ரீ வீரபாண்டிய தேவர்க்குப் பதிலாவது ஆண்டு.	சிலாசாசனம்; பூர்த்தி.
(16) Foll. 23b–24a.	ஷை கோவில் விமானத்துக்கு மேல்புறம் அடிவரி.	வடபரிசாறநாட்டு வியாபாரிகளும் ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்களும்.	வேங்கடரமணசுவாமி கோவிலில் மணவாள ஆழ்வாரையும் நாச்சியார்களையும் எழுந்தருளுவித்த விவரம்.	ஸ்ரீ வீரபாண்டிய தேவர்க்குப் பத்தொன்பதாவது ஆண்டு.	சிலாசாசனம்; பூர்த்தி.
(17) Foll. 24a–24b.	ஷை கோவில் அர்த்த மண்டபத்துக்குப் பின்புறம் கீழ்வரி.	......	......	சுந்தரபாண்டிய தேவருக்கு ஆண்டு 27-வது.	சிலாசாசனம்; அபூர்த்தியாயிருக்கிறபடியால், இதன் காலந்தவிர வேறு விவரங்கள் ஒன்றும் புலப்படவில்லை.
(18) Fol. 24b	ஷை கோவில் அர்த்த மண்டபத்தில் ஷை சாசனத்துக்கு மேல்புறம்.	......	...	சுந்தரபாண்டிய தேவருக்கு 20-வது ஆண்டு.	சிலாசாசனம்; இதில் முதலில் காலத்தைக் குறிக்கக்கூடிய பாகம்மட்டுமே உள்ளமையால் மற்ற விவரங்கள் ஒன்றும் புலப்படவில்லை.

(19) Foll. 24b-25b.	சேலூர் தாலூகா கசுப்ாமசரூர்(?)வேங்கடரமணசுவாமி கோவில் அர்த்த மண்டபத்தில் ஷை சாசனத்துக்கு மேல்புறம்.	சிறுவன் ஆண்டான்...	வேங்கடரமணசுவாமிகோவிலுக்குப் புன்செய் நிலம் விலைக்குக்கொடுத்த விவரம்.	சுந்தரபாண்டியதேவருக்கு 27-வது ஆண்டு.	சிலாசாசனம்; அபூர்த்தி.
(20) Foll 25b-26a.	ஷை கோவில் விமானத்துக்கு மேல்புறம்.	......	......	வீரவல்லாள தேவர் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; ஆரம்பத்தில் சிறுபாகம் மட்டுமே உள்ளபடியால் காலம்மட்டும் புலப்பட்டது.
(21) Foll. 26a-26b.	சேலூர் கபாலீசுவரர் கோவில் மகாமண்டபத்தின் தென்புறம்.	பேரூர்நாடு, வீரசோழவளநாடு, ஒவெங்காலநாடு ஆகிய இந்நாடுகளிலுள்ளகைக்கோளர்.	......	வீரநஞ்சராசன் உடையார் ஆட்சி	சிலாசாசனம்; பூர்த்தி. இதில்கண்ட விஷயம் தெளிவாகப் புலப்படவில்லை.
(22) Fol 26b.	ஷை கோவில் ஷை சாசனத்துக்கு மேல்புறம்.	......	......	வீரசோழீசுவர தேவர் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; முன்னையதுபோன்றது.
(23) Fol. 26b.	ஷை சாசனத்துக்கு மேல்புறம்.	......	......	ஷை	சிலாசாசனம்; முன்னையதுபோன்றது.
(24) Fol. 27a.	ஷை சாசனத்துக்கு மேல்புறம்.	......	......	ஸ்ரீ வீரராசேந்திர தேவர் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; முன்னையதுபோன்றது.
(25) Fol. 27a.	ஷை சாசனத்துக்கு மேல்புறம்.	......	......	......	சிலாசாசனம்; காலமும் புலப்படவில்லை.

87A

ஏடுகளின் கணக்கு.	சாசனம் உள்ள இடம்.	தருமம் செய்தவர்கள் பெயர்.	சாசனத்தில் சொல்லப் பட்ட விஷயம்.	காலம்.	ஷரா.
(26) Fol. 27*a*.	சேலூர் கபாலீசுவரர் ஆலயத்தில் சுவாமி சந்நிதிக்குப் பின்புறம்	......	......	வீர தேவேந்திர ராஜன் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; காலம் மட்டுமே புலப்படுகிறது.
(27) Fol. 27*b*.	ஷை ஆலய அர்த்த மண்டபத்தின் ஒரு மூலை.	'மதிராந்தகன்' என்பவர்.	......	குலோத்துங்கசோழன் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; அபூர்த்தி. செய்யப்பட்ட தருமத்தின் விவரம் புலப்படவில்லை.
(28) Fol. 27*b*.	ஷை கோவில் ஷை சாசனத்துக்குத் தென்புறம்.	கோனேரிமைக்கொண்டான்.	'குலதீபநல்லூர்' என்னும் ஊரைக் கபாலீசுவரர்க்குத் தானமாகக்கொடுத்தது.	கோனேரிமைக்கொண்டான் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; அபூர்த்தி.
(29) Foll. 27*b*-28*a*.	ஷை கோவில் மகா மண்டபத்துக்குத் தென்புறம்.	'அரயவல்லி' என்னும் ஸ்திரீ.	கபாலீசுவரர் கோவிலில் திருவிளக்குத் தருமம் செய்தது.	வீரராஜேந்திரதேவர் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; அபூர்த்தி.
(30) Foll. 28*a*-29*a*.	ஷை கோவில் நிர்த்த மண்டபம்.	ஆண்டபெருமாள் சோளியாண்டான்.	கபாலீசுவரர் கோவிலில் திருவிளக்குத் தருமமும், மற்றும் சில தருமமும் செய்வித்த விவரம்.	வீரநஞ்சராயர்	சிலாசாசனம்; இடையிடையே எழுதாமல் விடுபட்டுள்ளது.
(31) Fol. 29*a*.	சேலூருக்கு வடபுறம், சந்தைமேட்டில் இருக்கும் ஒரு திரிசூலக் கல்.	......	தான்தோன்றி ஈசுவரன் கோவிலில் சோமவாரக் கட்டளை ஏற்படுத்திய விவரம்.	......	சிலாசாசனம்; அபூர்த்தி; இதில்கண்ட தருமம் பலர்சேர்ந்து செய்ததாகத் தெரிகிறது.
(32) Fol. 29*a*-29*b*.	சேலூருக்கு திருதிமூலையிலுள்ள மொட்டணம்பழைய நத்தம்	......	......	......	சிலாசாசனம்; முதலில் சிறுபாகம் மட்டுமே உளது. விஷயங்கள்

	என்னுமிடத்தில் ஒரு திரிசூலக்கல்.				ஒன்றும் புலப்படவில்லை.
(33) Foll. 29b-30a.	சேலூர் தாலூகா மேலத்தூர் சோளீசுவரஸ்வாமி கோவில் கர்ப்பக்கிரகத்தின் பின்புறம்.	மேலத்தூர் கிராமத்தார்.	மேலத்தூரார் ஷை ஊர் சோளீசுவரனுக்கும், தான்தோன்றீசுவரமுடைய நாயனாருக்கும் நிலம் இறையிலியாகவிட்டது.	கோனேரி மைக்கொண்டான்.	சிலாசாசனம்; முழுதும் உளது. இடையிடையே எழுதப்படவில்லை.
(34) Foll. 30a-30b	சேலூர் தாலூகா மேலத்தூர் திருவிக்கிரம நாராயணப்பெருமாள் கோவில்.	......	.. ...	......	சிலாசாசனம்; அபூர்த்தி. விஷயங்கள் ஒன்றும் புலப்படவில்லை.
(35) Foll. 30b-31a.	ஷை கோவிலுக்கு வடக்கே நத்தத்தில் சங்கு, சக்கரம் பொறிக்கப்பெற்ற ஒரு குத்துக்கல்.	. ...	திருவிக்கிரம நாராயணப் பெருமாளுக்கு அவ்வூரிலுள்ள ஏதோ ஒரு தோட்டம் தானமாகவிடப்பட்டது.	ஸ்ரீ வீரவல்ல தேவர் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; அபூர்த்தி. விஷயங்கள் நன்கு புலப்படவில்லை.
(36) Fol. 31a.	சேலூர் தாலூகா ஆகாளப்பநல்லூர் மிட்டா, மவுசே (அயிலூர்) நத்தத்தில் உள்ள ஒரு சங்குசக்கரக் குத்துக்கல்.	......	ஷை பெருமாளுக்கு, திருவிளையாட்டம் முதலியவற்றிற்கு, அயிலூர் முதலியவற்றை இறையிலியாக விட்ட விவரம்.	ஸ்ரீ வீரவல்ல தேவர் ஆட்சி.	சிலாசாசனம்; அபூர்த்தி.
(37) Foll. 31a-32b.	சேலூருக்கு வடக்கு சத்தியமங்கலம் ரஸ்தா மார்க்கத்திலுள்ள காலீ-முக்காணீசுவரர் தேவஸ்தானத்தில், சுவாமி கோவிலுக்கும் அம்மன கோவிலுக்கும் மத்தியிலிருக்கும் மூன்று குத்துக்கல்.	மல்லரசர், சின்ன சோளியாண்டார், குடைய பெருமாள், புலுவமுதலி, பெருமாளூர் பெருமாள், சிவந்தார், அன்னியூர் பெருமாள், வேளாளச் சின்னப்பன், மங்கரசர், வேலாயுதன், என்பவர்கள்.	முக்காணீசுவரர்க்குப் புஞ்சைநிலம், தோட்டம், குறவுகள தானமாகவிட்ட விவரம்.	சகம் 1447-தாருண ஹூ.	சிலாசாசனம்; முழுதுமிருக்கிறது. இடையிடையே பல இடங்கள் எழுதாமல் விடப்பட்டுள.

ஏடுகளின் கணக்கு.	சாசனம் உள்ள இடம்.	தருமம் செய்தவர்கள் பெயர்.	சாசனத்தில் சொல்லப் பட்ட விஷயம்.	காலம்.	ஷரா.
(38) Foll. 32b-33a.	பாலக்காடு தாலூகா திருவாலத்தூர் கோவில்.	......	......	......	சிலாசாசனம்; முதலிற் சிறுபாகமே உளது. மலையாள பாஷை.
(39) Foll. 33a-33b.	பாலக்காடு பேட்டை கஞ்சஞ்செட்டி என்பவன் வசம்.	காவப்பாடு, புள்ளோடு, வடகாஞசேரி முதலிய சில இடங்களிலுள்ள 'பண்ணுடையான்மார்' என்னும் கூட்டத்தார்.	பாலக்காடுபேட்டை கஞ்சசம்செட்டி என்பவனுக்குட்பட்டுத் தாங்கள் நடந்து கொள்வதாக ஷை உடையான்மார்முறிச்சீட்டு எழுதிக்கொடுத்த விவரம்.	......	ஓலைச்சாசனம்; தமிழ் எழுத்து மலையாள பாஷை கலப்பாதலால் விஷயங்கள் எளிதிற் புலப்படவில்லை.
(40) Foll. 33b 34b.	பாலக்காடு பேட்டை கஞ்சஞ்செட்டி என்பவன் வசம்.	பாலக்காட்டுச்சேரி, கோட்டைக்காடு முதலிய சில இடங்களிலுள்ள வடுகர்.	ஷை வடுகர்கள், தாங்கள் கொண்டுவரும் பண்டப் பொதிகளுக்கு, ஷை கஞ்சம் செட்டியினிடம் மகமை செலுத்துவதாக ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டது.	......	ஓலைச்சாசனம்; அபூர்த்தி.
(41) Foll. 34b-36b.	பாலக்காட்டுச்சேரி, கோணக்கால் எடத்துகொம்பி அச்சன் வசம்.	பாலக்காட்டுச்சேரி, கோணக்கால் இடத்தில் கூடிய பலவகுப்பினர்.	அவரவர்கள் கொண்டுவரும் பண்டப் பொதிகளுக்காக கல்பாத்தி விசுவநாதஸ்வாமி கோவிலுக்கு மகமை தருவதாக ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டது.	சகம் 1693-கரஹூ	ஓலைச்சாசனம்; அபூர்த்தி.
(42) Foll. 36b-37a.	பாலக்காட்டுச்சேரி, கோணக்கால் எடத்துகொம்பி அச்சன் வசம்.	மேல்முறித்தட்டார், வடக்காந்தட்டார், முத்துப்பட்டணத்துத் தட்டார், மருதனகுன்னிதட்டார் ஆகிய	விசுவநாதஸ்வாமி கோவிலுக்கு நித்தியப்படி கட்டளைக்காக வீடுதோறும் வருஷத்தில் இவ்வளவு கொடுக்கவேண்டுமென்று	சகம் 1693-கரஹூ	இது தாம்பிர சாசனமென்று தோற்றுகிறது; பூர்த்தி.

		4 தட்டார வகுப்பினர்.	ஒப்பந்தம் செய்துகொண்ட விவரம்.		
(43) Foll. 37a-37b.	திருவாலத்தூர் பாட்டாளி சங்காவாரி வசம்.	......	......	கொல்லம் ஆண்டு 890-வது.	இது திருவாலத்தூர் பகவதி கோவில் சம்பந்தமான சாசனம்; தமிழ் எழுத்து; மலையாளபாஷையாயிருப்பதால் விஷயங்கள் நன்கு புலப்படவில்லை; பூர்த்தி. ஷை.
(44) Foll. 37b-38b.	திருவாலத்தூர் பாட்டாளி சங்காவாரி வசம்.	......	......	கொல்லம் 911-வது ஆண்டு.	
(45) Foll. 38b-39b.	கோணிக்கால் எடத்து கொம்பி அச்சன் வசம்.	......	......	கொல்லம் 945-வது ஆண்டு.	இது ஏதோ நிலசம்பந்தமான சாசனம்; முன்னையது போன்றது.

இதன் பின் எழுபக்கங்களில் திருவாலத்தூர் சம்பந்தமாக, தொடர்ச்சியில்லாமல் சில விஷயங்கள் எழுதப்பட்டுள்ளன.

R. No. 403.

Śrītāla. 20¼ × 2½ inches. Foll. 233. Lines, 17–24 in a page. Telugu. Good.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. T. Rāmānuja Rao of Triplicane.

திருவாய்மொழிவியாக்யானம், முப்பத்தாறாயிரப்படி.
TIRUVĀYMOḺIVIYĀKHYĀNAM, MUPPATTĀṞĀYIRAP-PAḌI.

Same work as that described under R. No. 37 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. By Nambiḷḷai.

Complete.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 37-ஆம் நம்பர் பிரதிபோனறது. இந்தப் பிரதியில் இந்த வியாக்யானம் முற்றும் உள்ளது.

R. No. 404.

Palm-leaf. 14⅜ × 1¼ inches. Foll. 458. Lines, 7 in a page. Telugu. Injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. Veṅkaṭagiri Appalācāriyar of Triplicane.

திருவாய்மொழிவியாக்யானம், முப்பத்தாறாயிரப்படி.
TIRUVĀYMOḺIVIYĀKHYĀNAM, MUPPATTĀṞĀYIRAP-PAḌI.

Same work as the above.

Contains the commentary from the 4th Pattu and breaks off in 11th stanza of the 10th Tiruvāymoḷi of the 6th Pattu.

(கு-பு.)—

இது முன் பிரதிபோன்றது. இந்தப் பிரதியில் இவ்வியாக்யானம் 4-ம் பத்துத் தொடக்கமுதல் 6-ஆம் பத்து 10-ம் திருவாய்மொழி 11-ஆம் பாட்டு வரை உளது. 11-ஆம் பாட்டு அபூர்த்தி.

R. No. 405.

Palm-leaf. 16⅝ × 1⅙ inches. Foll. 60. Lines, 6 in a page. Telugu. Much injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. Veṅkaṭagiri Appalācāriayr of Triplicane.

திருவாய்மொழி.
TIRUVĀYMOḶI.

Same work as that described under R. No. 58 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2 By Nammāḻvār.

Contains the Pattus 5 to 10 and wants the first four Pattus as there are not 40 foll. in the beginning.

(கு-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 58-ம் நம்பர் பிரதி போன்றதே. ஆயினும் இந்தப் பிரதியில் முதல் 40 ஏடுகள் இல்லாமையால் 1-4 பத்துக்கள் இல்லை. பிரதி சிதிலமாயும் இடையிடையே ஏடுகள் சிதைந்துமுள்ளது.

R. No. 406.

Palm-leaf. 16½ × 1½ inches. Foll. 314. Lines, 6–7 in a page. Telugu. Injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. Veṅkaṭagiri Appalācāriyar of Triplicane.

திருவாய்மொழி, அடையவளைந்தான் அரும்பதம்.
TIRUVĀYMOḶI, AḌAIYAVAḶAINDĀN ARUMPADAM.

Same work as that described under R. No. 748 of the D.C.T. MSS., Vol. II. By Āttānjīyar.

Contains from the beginning of the second Pattu to the end of the fifth Tiruvāymoḷi of the third Pattu.

(கு-பு.)—

இது, டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 748-ம் நம்பர் பிரதிபோன்றது. இந்தப் பிரதியில் இவ்வுரை 2-ம் பத்து ஆரம்பத்திலிருந்து மூன்றும்பத்து 5-ம் திருவாய்மொழி முடிய உள்ளது.

R. No. 407.

Palm-leaf. 15¾ × 1⅛ inches. Foll. 159. Lines, 7 in a page. Telugu. Slightly injured.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry. Veṅkaṭagiri Appalācāriyār of Triplicane.

திருப்பாவைவியாக்யானம்.
TIRUPPĀVAIVIYĀKHYĀNAM.

This commentary on the Tiruppāvai is different from the commentaries described under R. Nos. 38 and 40 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2. It is called Āṛāyirappaḍi on account of its syllabic extent and is by Aḻagiyamaṇavāḷapperumāḷnāyanār.

Complete.

Beginning:

. . . . களுக்கும் ஆத்மஸ்வரூபம் கைவந்திருக்கும் ரி(ஷிக)ளுக்கும் பர்வத பரமாணுவோட்டை வாசிபோரும். ரிஷிகளுக்கும் ஆ . . . . க்கும் அத்தனை வாசிபோரும் ஆழ்வார்களுக்கும் பெரியாழ்வாருக்கும் அத்தனை வாசிபோரும். பெரியாழ்வாருக்கும் ஆண்டாளுக்கும் அத்தனை வாசிபோரும். இவர்களில் இவளுக்கு வாசி யென்னெனில் "அநாதி மாயயாஸுப்தஃ" என்கிறபடியே ஸம்ஸாரத்திலே யுறங்குகிறவர்களை எழுப்பித்தானே தன்னைக்காட்டக் கண்டார்கள் ஆழ்வார்கள். இவள் தான் சென்று எம்பெருமானை எழுப்பித் தன் முறையை அறிவித்தாளாகையாலே அவர்களிலுமிவள் விலக்ஷணை. "பால்யாத் ப்ரப்ருதி ஸுஸ்நிக்தஃ" என்கிறப்போலே திடக்கமே பிடித்து பகவத் குணங்களிலே அவகாஹித்து புருஷன் புருஷனைக் கண்டு ஸ்நேகிப்பதிலுங் காட்டில் ஸ்திரீ புருஷனைக் கண்டு ஸ்நேஹிக்கை பள்ளமடையாகையாலே ஆழ்வார்களிற் காட்டிலும் எம்பெருமான் பக்கல் பரமபக்தி யுடையளான ஆண்டாளருளிச்செய்த திருப்பாவைக்குக் கருத்து

(* * * *)

முதற்பாட்டில் இந்நோன்புக்கு ஒரு காலம் நேர்படுவதே என்று காலத்தைக் கொண்டாடுகிறார்கள். ப்ராப்யப்ராபக ஸங்க்ரஹ மென்றுமாம்.

End:

மாதவனைச் சேயிழையார் சென்றிறைஞ்சிப் பறைகொண்டவாற்றை கோதை சொன்ன தமிழ்மாலை யுரைப்பார் எம்பாவாயின்புறுவார். பெரிய பிராட்டியாரின்புற்றாப்போலே இன்புற்றார் ஆவர்கள். ஸ்ரீகோபிமார் பாவாயின்புற்றோம் நாங்கள் எங்கள் சொல்லை யுரைப்பார் எங்கள் பாவாய் இன்புறுவார்கள். ஸமகாலத்திலுள்ளாரை "என்பா(வா)ய் நீராடப்போதுவீர் போதுமினோ" என்று (கூட்டி)க் கொண்டார்கள். பிற்பாடதற்கு எம்பா(வா)ய் ப்ரபந்த முகத்தாலே என்பாவாயின்புறுவரென்று தலைக்கட்டுகிறார்கள்.

ஆழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

(கு.-பு.)—

இது மூவருடத்திய காட்லாக் 38, 40-ஆம் நம்பர் பிரதிகளினும் வேறானது. இந்த வியாக்யானம் அழகிய மணவாளப்பெருமாள் நாயனாராலியற்றப் பெற்றது. சிறந்த நடையாலாயது. இது ஆறாயிரப்படி என்றுங் கூறப்படும். இந்தப் பிரதியில் முற்றுமுளது.

R. No. 408.

Palm-leaf. $17\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ inches. Foll. 60. Lines, 6 in a page. Telugu. Slightly injured.

Presented in 1918-19 by M.R.Ry. Veṅkaṭagiri Appalācāriyār of Triplicane.

ரஹஸ்யத்ரயவ்யாக்யானம்.

RAHASYATRAYAVYĀKHYĀNAM.

Same work as that described under R. No. 54 of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2, wherein it is called by its other name Mumukṣuppaḍiviyākhyānam. By Maṇavāḷamāmuni.

Complete.

(கு-பு.)—

இந்நூல் மூவருடத்திய காட்லாக் 54-ஆம் நம்பரில் வந்துள்ளதே. இதற்கு முமுக்ஷுப்படி வியாக்யானம் என்றும் பெயருண்மையான் அங்கு அப்பெயர் குறிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தப் பிரதியில் இது பூர்த்தியாகவுள்ளது.

R. No. 409.

Paper. 11 × 9⅝ inches. Foll. 22. Lines, 20 in a page. Tamil. Good.

Restored in 1918-19 from a MS. of the Library. D. 2754. Ref. Restored.

(a) மைசூர் ராஜாக்கள் கதை.
MAISŪR RĀJĀKKAḶ KADAI.

Foll. 1a—11a. Fol. 11b is left blank.

Gives the names of the kings who reigned in Srīrangapatnam, Unmathur, Candragiri, etc., in the Mysore State with certain leading incidents that happened during their time.

Incomplete.

Beginning:

வித்தியாநகரி பட்டணத்திலே ராச்சியம் பண்ணின பேர்கள். முதல் ஹரிஹரராயன் புக்கராயன்; அதின் பிறகு குறும்பராயன் ராச்சியம் ரெக்ஷிச்சி பிறகு குண்டேந்திர நரசிங்கராயன் குமாரன் வீர நரசிங்கராயன் ராச்சிய பரிபாலனம் பண்ணச்சே அவன் தம்பி அச்சுதராயனுடனே இன்னும் செருதுராயகற்களுடனே வந்து உன்மத்தூரு துர்க்கத்தை மூணுமாசம் மு[த்திரை][ப்](ற்றுகை)போட்டு, அந்தக் கோட்டை வாங்காமல் திரும்பவும் ஸ்ரீரங்கபட்டணத்துக்கு மு[த்தி](ற்று)கை செய்த விடத்திலே, உன்மத்தூரு ராசாவும் ஒன்று சே(ர)ந்து நரசிங்கராயருடனே சண்டை பண்ணினவிடத்திலே நரசிங்கராயர் அவசெயத்துடனே வித்தியாநகரீ பட்டணத்துக்கு(ப்) போ[யி](ய்) விட்டார்.

End:

அச்சுதராயன் வருஷம்	உா
ராமராயன் வருஷம்	உாஉ௰
திரும[வ](லே)ராயன் வருஷம்	...
சதாசிவராயன் வருஷம்	உா
. . . . . . (ரா)யன் போனது, வருஷம் ...	உா௰
. . . . . . பதிராயன் வருஷம்	௱அ௰௬
. . . . . . (ரா)யன் போனது வருஷம் . . .	. . .
சாலிவாகன சகை வருஷம்	
கலியுகம்	சுக
இந்த [ரே](ரௌ)த்திரி வருஷம்	. . .

* * * *

(கு-பு.)—

இது மைசூரைச் சார்ந்த ஸ்ரீரங்கபட்டணம், உன்மத்தூர், சந்திரகிரி முதலிய சில இடங்களிலிருந்து அரசாண்ட பல அரசர்களுடைய சுருக்கமான வரலாறு. வடதேசத்திலிருந்து ஆண்ட வேறு பல அரசர்களுடைய காலம் முதலியவற்றைத் தெரிவிப்பது. பிரதி அபூர்த்தியாயிருக்கிறது. பிழைகள் மிகவுள.

(*b*) மைசூர் துரைகள்பேர்.

MYSORE DURAIGALPĒR.

Foll. 12*a*—22*a*. Fol. 22*b* is left blank.

Gives the names and the time of the kings who reigned in Mysore from Timmarāya Uḍaiyār to Immaḍirāya Uḍaiyār with som e of the incidents that took place during the time of the two kings Śāmarāja Uḍaiyār and Rāya Uḍaiyār.

Incomplete.

Beginning:

அப்பன் திம்மராசா உடையார். அவர் மகன் ரெண்டுபேர் அவர்களுக்குப் பேர் ஆறுவேறன் சாமந்த உடையாரவர், தாசப்ப உடையாறவர். இவர்களுடைய குமாரர்கள் தேவராச உடையாரவர். அவர் குமாரர்கள் கிருஷ்ண உடையாறவர் யெவன சாமறங்க உடையாரவர். இவர்கள் பிறந்த செனனம் தூாகூச-௵ ஆகஸ்டு௴ உ௰எ௳ பிரபவ௵ ஆவணி௴ ௰எ௳ சாமந்த சாமறந்தி உடையாரவர் பிறந்தது. அவர்களுக்கு பட்டபுஸ்ரீகள் ரெண்டுபேர்கள். அவர்க்ள் பே[ற்](ர்)யிரியம்மாள், கெம்மாள். இவர்கள் குமாரர் மூத்தவன் ராச உடையாரவர் பெட்டதசாமறந்த உடையரவர்.

End:

அதுக்கும் சுரு . . சாபிரும்மணுளுக்கு த[ற](ர்)மம் பண்(ணி)ணுர்கள். தாவளெ ஆச்சுது. அப்பால் பிங்கள௵ ஆடி௴ ௰௩௳ ராச உடையவர் சொர்க்கப் பிராப்தியானுர். ஆவணி௴ ௰௳ சாமராச உடையாருக்கு(ப்)பட்டங்கட்டினுர்கள். ஈச்வர௵ வையாசி௴ ௩௳ சொர்க்கப் பிராப்தியானுர். ஈச்வர வருஷம் வையாசி௴ ௩௰௳ இம்மடிராச உடையாருக்கு(ப்) பட்டங் கட்டினுர்கள். வெகுதானிய வருஷம் புரட்டாசி மாசம் ௰௧௳ இம்மடி.

. . . .

* * * *

(கு-பு.)—

இது மைசூரில் அரசாண்ட அரசர்களுள், திம்மராச உடையார் முதல் இம்மடி ராச உடையார் இறுதியாகவுள்ள சில அரசர்களுடைய பெயர், கால முதலியவற்றையும், அவர்களுள், சாமராஜ உடையார், ராஜ உடையார் ஆகிய இருவர் காலத்து நிகழ்ந்த சில வரலாறுகளையும் தெரிவிப்பது. பிரதி அபூர்த்தியாய் உள்ளது. எழுதிவைத்தவர் பெயர் முதலியன விளங்கவில்லை.

R. No. 2234 (of the Sanskrit Part).

Paper. $10\frac{7}{8} \times 9\frac{3}{4}$ inches. Foll. 66. Lines, 20 in a page. Tamil and Grantha. Good.

Transcribed in 1916-17 from a MS. of M.R Ry N. S. Rāmānujācāriyar of Nāvalpākkam, North Arcot district.

ராமாயணவிசேஷார்த்தங்கள்.
RĀMĀYAṆAVIŚEṢĀRTTAṄGAḶ.

Foll. 1a—51b.

Purports to give the special and highly conceived interpretations of certain stanzas, occurring in the portions dealing with the marriage of Rāma and Sītā and with their coronation ceremony, in Vālmīki's Rāmāyaṇa. By Śrīnivāsācārya of Oratti village, who says that he studied the meaning of the Rāmāyaṇa from Aṇṇayācārya of Nāvalpākkam who lived probably some 50 years ago.

Beginning :

நாவல்பாக்கணவாஸார்ய ஹோதேஶிகஸ்ஸ்வியா |
ராமாயணவிஶேஷார்த்தாந் ஶ்ராவம்ஶ்ராவம் முஹுர்முஹு: ||
தேநராமாயணாப்தேர்யே: உத்ருத்ய ஶ்லோககலஶாஸ்ஸஹாது |
தைரேவஸீதாகல்யாணம் ராமபட்டாபிஷேசநம் ||
ஓரத்திக்ராமவாஸ்தவ்ய ஶ்ரீநிவாஸார்யஸூநுநா |
ஶ்ரீ[நி]வாஸாபிதாநேந விவ்ரியதே விஶேஷார்த்தத: ||

தேவஷி ப்ராஹ்மணகண்டகனாய் தபோவிக்நகாரநாய், பரதாராபஹாரகநாய் லோககம்ஸாவிஹாரகநாயிருக்கிற ராவணனாலே அதிஸம்பாதிக்யாநாளாய் போக்[க](கி)டம[த்து](ற்று)ப் பொற்[க்]கலங்கி தாமரை இலை ஜலம்போல் தளும்பி அலைந்து ஆபா[ரு](ரா)ர்துணை என்று விழித்திகைத்து அலமருகின்ற ஸகல தேவர்களும் ரிஷிகளும் கூட்டமாய்(ச்) சேர்ந்து, "ஸர்வத லோககர்த்தாரம் ப்ரஹ்மாணம் வசநமப்ருவந்" என்கிறபடியே ப்ரஹ்மாவைப்பார்த்து(ப்) பெரிதான ஓர் வசநம் கூறினார்கள். அதாவது:—

"பகவந் த்வத்ப்ரஸாதேந ராவணோ நாம ராக்ஷஸ: |
ஸர்வாந்நோ பாததே வீர்யாச் சாஸிதும் தம் ந ஶக்நும: ||
உத்வேஜயதி லோகாம்ஸ்த்ரீநுச்ச்ரிதாந் த்வேஷ்டி துர்மதி: |
த்வயா தஸ்மை வரோ தத்த: ப்ரீதேந பகவந் புரா ||

* * * *

ஸ்ருஷ்டிதேவமாக ஶ்ரீப்ராட்டியை ஜநிக்கவேண்டுவதால் ஜநகமஹாராஜன் யஜ்ஞத்தை முன்னிட்டு ஸ்ரீசக்ரவர்த்தி திருமகனுக்கு ஸீதாரூபிணி

யான ஸ்ரீமஹாலக்ஷ்மியை விவாஹம்செய்வித்து தேவர்கள் ப்ராத்தித்தபடியே யமைய(த்) தலைக்கட்டிவைக்கவேணுமென்று திருவுள்ளமாய் விஶ்வாமித்ர மஹ ஷியின் ஸ்ரீ சக்ரவர்த்தித் திருமகனை நியமிக்கிறார்.

End :—

ஸஹஸ்ரஸாஷ்ரஸ்ஷீதேவ என்கிறபடியே ஸகலமும் நாநாவித ஸஹஸ்ரஸம்பவதேயாயிருந்தது. மந்த்ரவத்தீவ புஷாணி என்கிறபடியே உகஷாரகம் என்கிற நிமித்திகாஸஹிநர் நீர்முள்ளியு மதிவாஸனையுள் ளதாயித்து. ஸ்ரீ சக்ரவர்த்தித் திருமகன் திருவபிஷேககாலத்தில் மஹாதி புணர்நதிகளும் ஸாநஸஸாஸ்ஸ முதலான புண்ணயஸாஸ்ஸக்க ளும் ரொம்பவும் தெளி[ர்]ந்து திவ்ய வாஸனையோடும் கூடியிருந்ததால் ஸ்ரீ வால்மீகி பகவானும் "ப்ரஸந்நஸலிலாந் ஸர்வாந் நாஸஸிதேந" என்று ப்ரயோகித்தார்.

* * * *

ராஜோஸ்யாக்ரோஹிராஜ் ரவிஶஶிநயநம் கொடிஸலக்ஷப்ரகாஶம்
திவ்யதிவ்யாஸ்ரவாணிம் ஶரசாபஶாயிம் வாரகொதண்டஹஸ்தம் |
காமேகாமா ஶிரஸ்த்ரம் நிவேசகாஹநம் விஷ்வித்ஸேஷகம்
ஸீதாஸீதோஷ்ணஸம் ஸகலஹயஹரம் ராமசந்த்ரம் ஸஜேஹம் ||

ஸ்ரீரங்கநாத பரப்ரஹ்மணே நம:.
ஸ்ரீதேண்யாய மஹா தேஶிகாய நம:.

(கு-பு.)—

இது சற்றேறக்குறைய 50 வருடங்களுக்கு முன் நாவல்பாக்கம் என்னும ஊரிலிருந்த அண்ணயாசாரியார் என்னும் பெரியாருடைய சிஷ்யரான ஸ்ரீநி வாஸராகவாசாரியார் என்பவரால் இயற்றப்பெற்றது. இதில் இந்நூலாசிரி யர், தமது ஆசிரியரிடத்து, வால்மீகி ராமாயணத்தினின்றும் தாம் கேட்டுத் தெளிந்தவற்றுள், முக்கியமாக ஸீதாகல்யாணம், ஸ்ரீராம பட்டாபிஷேகம் ஆகிய இரண்டு பாகங்களிலுள்ள பல அரியவிஷயங்களைத் தெரிவிக்கிறார். இந்நூலாசிரியருடைய ஊர் பெரும்பயறு (S.I.R.) க்குச் சமீபத்திலுள்ள ஊரத்தி என்னும் கிராமம்.

R. No. 2877 (of the Sanskrit Part).

Palm-leaf. 9 × 1 inches. Foll. 70. Lines, 6–7 in a page. Grantha and Tamil. Good.

Presented in 1918–19 by M.R.Ry S. Kṛṣṇamācāriyar of Triplicane.

(*a*) சிறியதிருமடல்.

ŚIṚIYATIRUMAḌAL.

Foll. 10*a*—15*b*.

Same work as that described under No. 680 of the D.C.T. MSS., Vol. II.

Complete.

(கு-பு.)—

இந்நூல் டிஸ்க்ரிப்டிவ் காட்லாக் 680 - ம் நம்பர் பிரதியில் வந்துள்ளதே. இந்தப் பிரதியில் இது முற்று மிருக்கிறது.

நிகமனப்படி.
NIGAMANAPPAḌI.

Foll. 36*a*—40*b*.

Same work as that described under R. No. 173(*d*) (of the Sanskrit Part) of the Triennial Catalogue of MSS., Vol. I, Part 2.

Complete.

(கு-பு.)—

இந்நூல் மூவருடத்திய காட்லாக் R. No. 173(*d*) (of the Sanskrit Part) பிரதியில் வந்துள்ளதே. அப்பிரதியில் இல்லாத பாகங்களும் இதில் பூர்த்தியாயிருப்பதோடு, நூல் முடிந்தபின் கீழ்க்காட்டப்படும் பாகமும் அதிகமாக வுளது. அது வருமாறு:—

“திருமந்த்ரத்துக்குத் தாத்பர்யார்த்தம் எது, வாக்யார்த்தம் எது, ப்ரதானார்த்தம் எது, அநுஷ்டானார்த்தம் எது என்னில் தாத்பர்யார்த்தம் ஶேஷ ஶாஸ்த்ர ஸ்வரூபவிவரணம். வாக்யார்த்தம் ப்ராப்யஸ்வரூபவிவரணம். ப்ரதானார்த்தம் ஶுத்தஸ்வரூபவிவரணம். அநுஷ்டானார்த்தம் ஸம்பந்தாநுஸந்தானம். த்வயத்துக்கு தாத்பர்யார்த்தம் வாக்யார்த்தம் ப்ரதானார்த்தம், அநுஷ்டானார்த்தம் ஏதென்னில், தாத்பர்யார்த்தம் உபாய ஸ்வரூபவிவரணம். வாக்யார்த்தம் ப்ராப்யஸ்வரூபவிவரணம். ப்ரதானார்த்தம் நித்ய கைங்கர்யம். அநுஷ்டானார்த்தம் ஸ்வதோஷாநுஸந்தானம் | சரமஶ்லோகத்துக்கு தாத்பர்யார்த்தம் ஶரண்ய ஸ்வரூபவிவரணம். வாக்யார்த்தம் ப்ராபகஸ்வரூபவிவரணம். ப்ரதானார்த்தம் ஶரண்ய ஸ்வரூபவிவரணம். அநுஷ்டானார்த்தம் ஸௌஹார்தாநுஸந்தானம்.”

அஷ்டாதசபேதநிர்ணயம்.
AṢṬĀDAŚABHĒDANIRṆAYAM.

Foll. 57*a*—70*b*.

On the eighteen points of doctrinal differences between the Teṅkalai and the Vaḍakalai sect of Śrī-Vaiṣṇavas.

Contains the discussion on the first point of difference.

Beginning;

ஜேஷ: ஸ்வாமி க்ருபாஸமாநர்திஷ்ட ஶ்ரீவ்யாக்யாநபாயஸ்வயோ:

கதாஸ்வ்ய ஜயாநிர்த்தி வசஸோநந்ராஸவதக கத்தமி|

யுக்த்யாமவிரோயயோ: ஸ்வவிஷயிகேநாஸாம்மஹேஷதந்தயோ:

வராயஸ்ரீதவியள தீயஹஜநெண-வத்ராஷ்டிகெ வத்யயொ: ||
என்று பதினெட்டு ஸம்வாதம். அதில் ஸூத்ராக்கள் விஷயத்தில் ஸம்ஸ்ருஷ கூறுவெசெய்கிறது. ஸூத்ராக்களினுடைய ஸம்ஸ்ருத்தத்தின் பொருட்டேயென்று வடகலையார்பக்ஷம். தென்கலையார்பக்ஷம் அப்படி(ச்)சொன்னால், மோக்ஷத்துக்குத் தகுந்த ஸம்ஸ்ருத்தங்களிருந்து, மோக்ஷத்தை(த்) தாங்களே யடையும் படியிருக்கவேணும்.

End:

செய்வார்கட்குகந்து வெளிதே யருள்செய்வரென்று அருளிச்செய்கை யால், இன்னது த்யாஜ்ய மின்னது உபாயமென்கிற விஶேஷஜ்ஞாநம், அவன் கடாக்ஷத்தாலெ வந்ததாக வெண்ணவேணும்.

"உணர்விலும்ப ரொருவனை யவனதருளா லுறற்பொருட்டென், னுணர் வினுள்ளே யிருத்தினேனதுவு மவனதின்னருளே," யென்றும், "நிரந்தரம் நினைப்பதாக நீ நினைக்கவேண்டுமே" யென்றும், "இவனையுன் மனத்தா லென்னினைந்தாயிடவெந்தைபிரானே" யென்று மிப்படி அனேக வாக்யங்கள் விவரணம்பண்ணியிருக்கிறபடியாலே கண்டதைக்கொண்டு காணுத[லை]வ[த்து](ற்று)க்கு ஸந்தேஹம் ஒருங்சவிடவேணுமே யொழிய வேறேவிதமா யோஜிக்கக்கூடாது.

(கு-பு.)—

இது ஸ்ரீவைஷ்ணவமதத்தைச்சார்ந்தது. அவர்களுக்குள் உள்ள தென்கலை, வடகலை என்ற இரண்டு பிரிவினருடைய கொள்கைகளைப் பதினெட்டு விதமான பேதங்களால் விவகரித்து மோக்ஷமடையும் மார்க்கத்தை நிர்ணயிப்பது. இயற்றியவர் இன்னாரெனப் புலப்படவில்லை. இந்தப் பிரதியில் முதலாவது பேதம் மட்டும் விவகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

GENERAL INDEX.

[குறிப்பு.—இங்குக் கீழ்க் கோடிடப்பெற்றவை காட்டலாக்கில் விவரிக்கப் பட்ட நூல்களின் பெயர்கள்.]

2

68

ERRATA.

பிழை திருத்தம்.

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
830	32	Tirumayilai in ..	.. Tirumayilai or
831	22	நெஞ்சமே (எ-று) ..	.. நெஞ்சமே ! எ-று.
831	26	(இருபத்தைந்து) ..	.. இருபத்தைந்து.
832	26	is not known ..	.. is Vīrabhadra.
833	1	யிழைத்தார்போல ..	.. யிழைத்தா[ர்](ற்)போல.
837	10	பனிமொழி ..	.. பணிமொழி.
837	18	நம்மாணே ..	.. நம்மானே.
840	9	சிவஞானபோத ..	.. சிவஞானபோத.
840	31	சாற்றலா ..	.. சாற்றலாம்.
846	18	[ஸ்ரீசற்குரு ..	.. ஸ்ரீசற்குரு.
847	1	Omit the word 'Colophon'.	
847	14	Kālastri, ..	.. Kālahasti,
847	20	நேமிபுகழ ..	.. நேமிபுகழ்.
848	30	மேருமந்திரமாலை ..	.. மேருமந்தரமாலை.
848	31	Mērumandiramālai	.. Mērumandaramalai.
848	32	Mērumandirapurānam	.. Mērumandarapurānam.
850	10	இது, தீர்த்தங்கரர் ..	.. தீர்த்தங்கரர்.
850	13	இதில் ..	.. இந்தப்பிரதியில்.
851	13	மேம்பாடுதெ ..	.. மேம்பாடுந்.
851	23	எல்லாஙகை ..	.. எல்லாங்கை.
851	36	த்வதியா ..	.. த்விதீயா.
852	13	ஸாமி ..	.. ஸ்வாமி.
852	34	சென்றௌளி ..	.. சென்றௌளி
854	24	கற்குனறனைய ..	.. கற்குன்றனைய.
854	43	தைக்குறிக்கும் ..	.. றைக்குறிக்கும்.
856	6	புகழந்து ..	.. புகழ்நது.
856	29	சிராரானரு ..	.. சீராரானரு
857	24	பார்த்தெழுதப ..	.. பார்த்தெழுதப்.
858	23	இது ரஸவாத ..	.. இது யோக.
858	30	A treatise explaining the position of the 9 planets under certain conditions	Two stanzas stating that the eyes represent the Sun and the Moon and that certain characteristics of a person represent the other 7 planets.
859	13	இது ..	.. இது நம் சரீரத்தில்.
860	38	முதலியோரால் ..	.. முதலியோரால்.
863	2	நடக்கும் இந்த ..	.. நடக்கும்..இந்த.
863	24	ராஜநரேந்திரன் ..	.. ராஜநரேந்திரன்.
864	2	ஸ்ரீபாஷியகார் ..	.. ஸ்ரீபாஷியகாரர்.
865	28	சித்தாமூர்கோவில் ..	.. சித்தாமூர்க்கோவில்.
866	21	மடத்திறகும் ..	.. மடத்திற்கும்.
870	37	"மைசூர் கொப்பரை"	.. மைசூர் கொப்பரை.
876	13	14— ..	.. 14.
879	15	உளதாகவே தோற்றுகிறது ..	.. உளது.
879	27	Akalankar ..	.. Akalankan.
879	34	Tirtturaiyūr ..	.. Tirutturaiyūr.
884	37	அசசிடப்பட்டிருக்கிறது ..	.. அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.
884	37	இன்னாரெனவிளங்கவில்லை ..	வாசுதேவ யதீந்திரர் என்னும் பெரியார்.
884	39	முற்றுப்பெறவில்லை ..	.. நூல்முற்றுப்பெறவில்லை.
888	21	[ச்சன்ன்] ..	.. [ச்சன்ன].
889	34	ஆதிகண்டேசுவர ..	.. ஆதிசண்டேசுவர.
890	8	அதியமானதேவர் ..	.. அதியமான்தேவர்,
891	11	மேம்பாற்கெல்லே ..	.. மேல்பாற்கெல்லே.
891	26	திருக்கழுக்குனறம் ..	.. திருக்கழுக்குன்றம்.
891	29	விவரத்த ..	.. விவரத்தை.
891	33	திருக்கழுக்குன்ற ..	.. திருக்கழுக்குன்ற.

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
891	37	Śiṟu aiyūr	Śiṟutaiyūr.
892	35	Tripurasundari	Tiripurasundari.
892	37	Tripura	Tiripura.
893	19	அதியமானதேவர்	அதியமான்தேவர்.
894	28	சாசனத்தை தெரிவி	சாசனத்தைத்தெரிவி.
894	32	அமரபக்ஷத்து	அபரபக்ஷத்து.
899	22	பூர்வீக	பூர்விக.
901	19	நுந்தாவிளக்கின்	நந்தாவிளக்கின்.
901	20	Nundāviḻakkin	Nandāviḻakkin.
906	31	அவற்றிறகாக	அவற்றிற்காக.
906	33	வேலைக்காரர்களின	வேலைக்காரர்களின்.
907	16	செவக நபர்	சேவக நபர்.
909	19	ஸாஸனத்தின்	சாஸனத்தின்.
913	6	திருவாழத்தேவர்	திருவாரத்தேவர்.
913	7	வீரமுக்கணிதேவர்	வீரமுக்கணிதேவர்.
915	9	ததூ	ததரு.
916	7	ஸம்யஊம்	ஸம்யஊஃ.
916	8	க்ருஹஸ்தாநாம்	க்ருஹஸ்தாநாம்.
921	2	வாயுநாஊவ்ரதம்	வாயுநாஊவ்ரதம்.
924	13	செஞ்சி	செஞ்சி,
928	26	கொவில்	கோவில்.
930	13	சாசனம	சாசனம்.
937	15	அமரகோள உடையார்	அமரகோள உடையார்.
943	35	திருமலைராகா	திருமலைராசா.
946	3	[ஸஸி]ஸ்ரீமன்	(ஸ்வஸ்தி)ஸ்ரீமன்.
947	9	சோழவதரையன்	சோழவதரையன்.
947	29	எண்டும்	என்றும்.
947	32	சோழமங்கலஉடையார்	சோழமங்கலஉடையார்.
948	1	இசசாசனம்	இச்சாசனம்.
954	15	Tiruvaṇgāṭṭantādi	Tiruveṇgāṭṭantādi.
954	36	பனருல	யன்ருல.
954	37	பன்ருல	யன்ருல.
956	15	Pañcākkaradēvar	Pañcākkaradēśikar.
956	29	றெள்ளமிழதுந்	றெள்ளமிழ்துந்.
957	19	யோடடிநின்பாத்த	யோட்டிநின்பாதத்.
957	30	மெக்குப	மெக்குப்.
959	10	Tiruvāvaḍuturai	Tiruvāvaduturai Mutt.
959	13	பெறற	பெற்ற.
959	34	கேடடல்	கேட்டல்.
960	20	மெய்யர்கோ	மெய்யாகோ.
961	7	நெஞ்சத	நெஞ்சத்.
970	29	பரிஹ்ரீஹதமாய்	பரிக்ருஹீதமாய்.
971	18	ஸம்ஊஙந	ஸம்ஊந்ரு.
971	21	ஶர்மாடபூஷி	ஶர்மஸமாடபூஷி.
971	28	Tatvādīpaprakasam	Tatvadīpaprakāśa.
972	7	தஸோரநுஷேத்ரஷ	தஸோரநஷேத்ரஷ.
972	16	Pinbalagiyapperumāḻ	Pinbaḻagiyaperumāḻ.
972	17	Vadkkutteruvīdipiḻḻai	Vaḍakkuttiruvīdippiḻḻai.
972	32	பெ[ரு]வாயாக	பெ(று)வாயாக.
973	1	எறும்பியப்பர்	எறும்பியப்பா.
973	5	தெளிசுவொலிந்திய	தேசுபொலிந்திடு.
973	9	கின்னகணா	கண்கள்.
973	34	Vellalār	Vaḻḻalār.
975	12	கநவரஊம்	கநவரகம்.

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
975	18	நிரதிசயானத ..	.. நிரதிசயானந்த.
980	17	யிறறு; ..	.. யிற்று;
981	10	. . . பிரமாணம	.. பிரமாணம்.
981	28	எனறு ..	.. என்று.
982	14	ஆபர்ணம் ..	.. ஆவரணம்.
982	15	ஆனநதாபரண ..	.. ஆனந்தாவரண.
982	26	சத்தாபரணம் ..	.. சத்தாவரணம்.
982	26	சித்தாபரணம் ..	.. சித்தாவரணம்.
982	26	ஆனந்தாபரணம் ..	.. ஆநந்தாவரணம்.
987	26	பணிவாம் ..	.. பணிவாம்.
987	33	தானே ..	.. தானே.
987	38	வாழியே ..	.. வாழியே.
992	33	சவ்விகற்பக்காட்சி ..	.. சவிகற்பக்காட்சி.
993	22	சாப்தம் ..	.. சப்தம்.
997	6	மன்றே ..	.. மன்றே.
1000	31	முறறும் ..	.. முற்றும்.
1002	28	(தெங்கலே) ..	.. (தென்கலே).
1005	23	சுராகடகன்றமுத ..	.. சுரர்கடகன்றமுத.
1005	31	லுரைத்தவா ..	.. லுரைத்தவர்.
1005	40	பாட்டுக்களும், ..	.. பாட்டுக்களும்,
1005	42	ரஸாஸவாத ..	.. ரஸாஸ்வாத.
1007	18	வாத்தகமாகவும் ..	.. வர்த்தகமாகவும்.
1007	28	ஜ்யோசூஸ ..	.. ஜ்யோசூஸா.
1007	30, 31	ஸம்வ-ருண-ம் ..	.. ஸம்வ-ருண-ர.
1010	22	வந்துளளதே. ..	.. வந்துள்ளதே.
1011	32	உபவாதிக்கிருர்; ..	.. உபபாதிக்கிருர்;
1012	2	திரிக்கி லுன ..	.. திரிக்கி லுனக்.
1012	26	திருவாய்மொழி ..	.. திருமொழி.
1012	27	5-ஆம் திருவாய்மொழி	.. 8-ம் திருமொழி.
1013	12	பிரதிபாதகப்படுகை	.. பிரதிபாதிக்கப்படுகை.
1013	17	காலா	.. கலா.
1013	32	அவரவர்ச் ..	.. அவாவறச்.
1013	36	மணணக ..	.. மன்னக.
1014	12	Irupattinālāyiṟappaḍi	.. Irupattunālāyiṟappaḍi.
1016	33	கயிறைற ..	.. கயிற்றை.
1018	27	(தெங்கலே) ..	.. (தென்கலே).
1020	4	பிறப்பித்தாய்த்து. ..	.. பிறப்பித்(த)தாய்த்து.
1020	15	[ஸ]ஸ்ய ..	.. (ஸு)ஸ்ய.
1020	22	[ஸா]வேக்ஷித ..	.. (ஸு)வேக்ஷித.
1020	31	ஞகதாம்	.. நாம்தாம்.
1021	10	உ-நொ . . . ஜ்ஞாம்	.. உ-நொஜ்ஞாம்.
1021	11	ஹூாஊயணஃ ‖ ..	.. ஹூாஊயணஃ ।.
1021	13	வரமஹூம் । ..	.. வரமஹூய ‖.
1021	14	ஜமஊாய-யோமி	.. ஜமஊாய-யொமீ.
1021	15	வ்யாவ்யாகூவாரஸநியிம்.	வ்யாவ்யக்கூவாரஸநியிஃ.
1021	17	ஜிதீயஃ‖	.. ஜிதீயய ‖.
1021	17	காஷொவயஊர ..	.. காஷொவயஊர.
1023	34	ப்ரவண	.. ப்ரணவ.
1024	3	யுப[வா]	.. யுப(பா)
1024	8	அவத்யா	.. அவத்யம்.
1024	16	வோக்கிறைவே ..	.. வொக்கின்றவே.
1024	18	ஸாக்ஷாத்கவ்வை ..	.. ஸாக்ஷாத்காரத்தை.
1024	25	ஸவ்ய	.. ஸம்வெய்ய.

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
1024	27	அநுபவிக்தராய்	அநுபவித்தவராய்.
1024	28	எ[ற்றிர]மென்	எ(த்திற)மென்.
1024	28	ரென்றுமிடந்	ரென்னுமிடந்.
1025	15	ஆசார்யஹ்ருதயம்	ஆசார்யஹ்ருதயம்.
1025	17	சோல்லுகிற	சொல்லுகிற.
1026	1	காரணமாய	காரணமாய்.
1026	5	ப்ரஸாதோன்மோக்ஷ	ப்ரஸாதான்மோக்ஷ.
1026	14	[illegible]	[illegible]
1026	15	[illegible] ‖	[illegible] |.
1026	15	[illegible]	[illegible]
1026	16	[illegible]	[illegible]
1026	17	[illegible]	[illegible]
1028	22	ந்ருஸிம்மாஷ்டோத்ரம்	ந்ருஸிம்மாஷ்டோத்தரம்.
1028	23	Nṛsi r hāṣṭōtram	Nṛsiṁhāṣṭōttaram.
1032	21	சரமஸ்லோக	சரமஶ்லோக.
1034	23	ஸுதர்சனஹோமவிதி	ஸுதர்சனதாரணவிதி.
1034	24	Sudarśanahōmavidhi	Sudarśanadhāraṇavidhi.
1035	9	வண்	எண்.
1036	23	ஸுதர்சனமாலாஞ்சன	ஸுதர்சனலாஞ்சன.
1036	24	Sudarśanamalāñcana	Sudaraśnalāñcana.
1036	27	சதஶ்லோகி வ்யாக்யானம்	ரஹஸ்யரக்ஷா.
1036	28	Śataślōkīvyākhyānam	Rahasyarakṣā.
1037	9	க்ருகார்ச்சனப்ரதிஷ்டாவிதி	க்ருகார்ச்சாப்ரதிஷ்டாவிதி.
1037	10	Grhārcanapratiṣṭāvidhi	Grhārcāpratiṣṭāvidhi.
1040	15	[illegible]	[illegible]
1040	20	நடும்பிந்	நடுவில்.
1040	23	[illegible]	[illegible]
1040	28	ஒண்டொடியாள	ஒண்டொடியாள்.
1040	29	ஒன்பதிறுயிரம்பொருளே	ஒன்பதினுயிரப்பொருளே.
1042	8	மூற்றும்	முற்றும்.
1043	28	ஸ்ரீபரசுராமன	ஸ்ரீபரசுராமன்.
1043	30	போவரப்படுகிற	போர்வரப்படுகிற.
1044	3	ராஜ்ஜாக்கள்	ராஜாக்கள்.
1044	23	Omit the word ‘ Beginning ’.	
1044	34	அபுரூபமாக	அபரூபமாக.
1045	11	வர்த்தகசாதி	வர்த்தித்தஜாதி.
1047	11	ராஜ்ஜியத்தில்	ராஜ்யத்தில்.
1047	34	நாமகர்ண	நாமகரண.
1049	24	யோசளே	யோசனே.
1049	32	ம்ருமக்கட்டாயம்	மருமக்கட்டாயம்.
1050	10	பூனூர்லும்	பூணூலும்.
1050	30	பிரக்கப்பட	பிறக்கப்பட்ட.
1051	2	வரலாற்றைகூறுவது	வரலாற்றைக் கூறுவது.
1051	36	சண்கச்சேரி	சண்பகச்சேரி.
1052	23	விககிரகத்தை	விக்கிரகத்தை.
1054	17	பெறவில்லே	பெறவில்லே.
1056	4	ஆப்த்து	ஆபத்து.
1066	12	போனறது,	போன்றது.
1071	35	ஸ்ரீவராவிதயெ	ஸ்ரீவராஹியை.
1072	15	[illegible]	[illegible]
1074	3	சூத்ராக்களினுயைய	சூத்ராக்களினுடைய.